

# **Парламентські вибори в Європейському Союзі**



Київ  
Міленіум  
2002

**Парламентські вибори в Європейському Союзі/ Ковриженко Д.С., Котляр Д.М., Євгенєва А.М., Асланян Г.П., Замніус В.М. — К.: Міленіум, 2002. — 116 с.**

ISBN 966-8063-06-6

**Авторський колектив: Ковриженко Д.С., Котляр Д.М., Євгенєва А.М.,  
Асланян Г.П., Замніус В.М.**

У книзі розглянуто особливості виборів депутатів Європейського Парламенту за законодавством держав-членів Європейського Союзу, висвітлено порядок формування національних парламентів 15 країн, які входять до складу Європейського Союзу. Наведені дані про ідеологічне спрямування основних політичних партій — учасниць виборчого процесу, результати голосування та кількість місць у національних парламентах та Європейському Парламенті, отриманих партіями на виборах. Окремим розділом подано інформацію про структуру та повноваження Європейського Парламенту, розкрито основні етапи його створення й розвитку.

Видання призначене для широкого кола читачів.

Публікація здійснена за фінансової підтримки Представництва Європейської Комісії в Україні, Білорусі та Молдові.

01024, м. Київ, вул. Круглоуніверситетська, 10  
тел. (044)462-00-10  
[www.delukr.cec.eu.int](http://www.delukr.cec.eu.int)

Інформація, висновки та тлумачення, що містяться у цьому виданні, не можуть розглядатись як такі, що відображають офіційну позицію Європейської Комісії.

ISBN 966-8063-06-6

© Лабораторія законодавчих ініціатив, 2002

© Оригінал-макет видавництва «Міленіум», 2002

# ДОВІДНИК "ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ"



У довіднику розглядаються особливості виборів депутатів Європейського парламенту за законодавством держав-членів Європейського Союзу, висвітлено порядок формування національних парламентів 15 країн, які входять до складу Європейського Союзу. Наведено дані про результати останніх виборів. Проаналізовано структуру та повноваження Європейського парламенту.

## ЗМІСТ

### ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ

- ▣ Історія створення та діяльності європейського парламенту
- ▣ Місце європейського парламенту в системі органів європейського союзу
- ▣ Структура та порядок діяльності європейського парламенту
- ▣ Політичні групи у складі європейського парламенту
- ▣ Склад європейського парламенту
- ▣ Повноваження європейського парламенту
- ▣ Вибори до Європейського парламенту

### АВСТРІЯ

- ▣ Загальні відомості
- ▣ Вибори членів національної ради
- ▣ Вибори членів союзної ради
- ▣ Вибори в ЄП

### БЕЛЬГІЯ

- ▣ Загальні відомості
- ▣ Вибори членів Палати представників
- ▣ Вибори членів Сенату
- ▣ Вибори в ЄП

### ВЕЛИКОБРИТАНІЯ

- ▣ Загальні відомості
- ▣ Вибори членів Палати громад
- ▣ Вибори в ЄП

### ГРЕЦІЯ

- ▣ Загальні відомості
- ▣ Вибори членів Палати депутатів
- ▣ Вибори в ЄП

### ДАНІЯ

- ▣ Загальні відомості
- ▣ Вибори членів Фолькетингу
- ▣ Вибори в ЄП

### ІРЛАНДІЯ

- ▣ Загальні відомості

- ▢ [Вибори членів Палати представників](#)
- ▢ [Вибори членів Сенату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ІСПАНІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Конгресу депутатів](#)
- ▢ [Вибори членів Сенату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ІТАЛІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Палати депутатів](#)
- ▢ [Вибори членів Сенату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ЛЮКСЕМБУРГ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Палати представників](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## НІДЕРЛАНДИ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Палати представників](#)
- ▢ [Вибори членів Сенату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## НІМЕЧЧИНА

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Бундестагу](#)
- ▢ [Вибори членів Бундесрату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ПОРТУГАЛІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Палати представників](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ФІНЛЯНДІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Палати представників](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ФРАНЦІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Національних зборів](#)
- ▢ [Вибори членів Сенату](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## ШВЕЦІЯ

- ▢ [Загальні відомості](#)
- ▢ [Вибори членів Риксдагу](#)
- ▢ [Вибори в ЄП](#)

## Історія створення та діяльності європейського парламенту

До останнього часу роль Європарламенту у вирішенні спільних проблем держав – членів ЄС була досить незначною. Разом з тим, не можна говорити й про безперспективність існування цього органу, оскільки з року в рік держави, які входять до складу Європейського Союзу, надають йому все більших повноважень: якщо у 1957 році Римський договір закріпив за ним статус консультативного та контрольного органу, то вже Маастрихтським договором 1992 року за Європарламентом було закріплено провідне місце серед інших інституцій, створених в рамках ЄС.

На сьогодні до складу Європарламенту входять представники 15 країн Європи – Данії, Ірландії, Великобританії, Нідерландів, Бельгії, Люксембургу, Німеччини, Австрії, Франції, Італії, Іспанії, Португалії та Греції. Визначальними принципами організації та функціонування цього органу є рівноправність країн-членів при вирішенні питань, віднесених до його компетенції, свобода, безпека, солідарність та забезпечення довготривалого миру на території держав ЄС.

Історія створення Європейського Парламенту невіддільно пов'язана з євроінтеграційними процесами, які розпочались у перше повоєнне десятиліття. Так, протягом 1950-1970 років у Європі виникла значна кількість регіональних економічних організацій, основною метою діяльності яких стало об'єднання асоціацій та підприємств різних галузей для захисту інтересів виробників продукції на європейському ринку. Зокрема, було засновано Організацію економічної співпраці та розвитку (ОЕСР), Західноєвропейський Союз (ЗЄС) та Європейське Економічне Співтовариство. Ідея створення останнього належала міністру закордонних справ Франції Роберту Шуману, який 9 травня 1950 року виступив з планом об'єднання вугільної та металургійної промисловості країн Європи. В 1951 році “план Шумана” починає втілюватись: Бельгія, Франція, Федеративна Республіка Німеччина, Італія, Нідерланди та Люксембург підписали договір про створення Європейського об'єднання вугілля та сталі (ЄОВС), який вступив у дію 23 липня 1952 року. Це об'єднання стало першою європейською організацією наднаціонального характеру, а її Загальна Асамблея – попередником Європейського Парламенту. Повноваження Асамблеї були досить обмеженими і зводились в основному до контролю за діяльністю Верховного органу ЄОВС та окремими напрямками діяльності Об'єднання. Далеким від досконалості був і порядок формування цього органу: хоча Договором про створення ЄОВС було передбачено, що депутати Асамблеї повинні обиратись безпосередньо громадянами держав-членів, формування цього представницького органу здійснювалось непрямыми виборами – 78 її депутатів обирались зі складу членів національних парламентів.

25 березня 1957 року у Римі було підписано ряд договорів, які передбачали створення Європейського Економічного Співтовариства (ЄЕС) та Європейського співтовариства з атомної енергії (Євроатом). З набранням Римським договором чинності у 1958 році відповідні організації розпочали свою діяльність. Згодом було прийняте рішення (Перша Конвенція Злиття) про створення єдиного представницького органу для всіх існуючих на території Європи економічних організацій (ЄОВС, ЄЕС та Євроатому) – Європейської парламентської асамблеї. До повноважень цього органу було віднесено здійснення контролю за виконавчими органами відповідних регіональних організацій та виконання консультативних функцій.

Парламентська асамблея зібралась у складі 142 членів на перше засідання в Страсбурзі 19 березня 1958 року. 30 березня 1962 року депутати Європейської парламентської асамблеї прийняли рішення про зміну її назви на “Європейський Парламент”.

За умовами Римського договору члени Європейської парламентської асамблеї повинні були обиратись громадянами держав, які ввійшли до складу Співтовариства, на основі прямого і загального виборчого права за єдиною для всіх держав процедурою. Аналогічний підхід до визначення порядку формування Асамблеї було закріплено у відповідній конвенції Європейської парламентської асамблеї, прийнятій у 1960 році.

Однак на практиці до 1979 року депутати представницького органу ЄЕС обирались непрямыми виборами: кожен національний парламент держав-учасниць у межах квот, відведених відповідній країні, обирав зі свого складу представників до Європейської парламентської асамблеї за системою, встановленою національним законодавством. І лише у вересні 1976 року Радою ЄЕС було схвалено Акт “Про вибори до Європейської парламентської асамблеї загальними прямими виборами”, положення якого, однак, були закріплені внутрішнім законодавством держав-учасниць лише у 1979 році.

#### Місце європейського парламенту в системі органів європейського союзу

Європейський Парламент є наднаціональним органом, який представляє інтереси понад 370 мільйонів громадян держав – членів ЄС.

У статті 4 Договору про Європейський Союз зазначено, що здійснення завдань, покладених на Співтовариство забезпечується:

Європейським Парламентом  
Радою ЄС  
Комісією ЄС  
Судом ЄС  
Рахунковою палатою.

Серед них політичними органами є Рада, Комісія та Парламент. При цьому лише в окремих випадках кожен з цих органів може приймати самостійні рішення. На практиці ж вирішення спільних проблем держав-членів Європейського Союзу здійснюється спільними зусиллями декількох інституцій ЄС через різноманітні механізми погоджувального прийняття рішень.

#### Структура та порядок діяльності європейського парламенту

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Нормативно-правова база | Регламент Європейського Парламенту<br>Програма діяльності Європейського Парламенту (щорічно затверджується депутатами Європарламенту)                                                                                                                                                                     |
| Сесії                   | Європейський Парламент здійснює свою діяльність на постійній основі<br>Постійним місцезнаходженням Парламенту є Страсбург (Франція), окремі засідання проводяться у Брюсселі (Бельгія)<br>Чергові сесії Парламенту тривають від 1 до 2 тижнів<br>Позачергові сесії скликаються на вимогу більшості членів |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | <p>Парламенту, Ради чи Комісії у Брюсселі і тривають не більше 2 днів</p> <p>Щорічно проводиться 1 сесія Парламенту. Вона починається другого вівторка березня</p> <p>Щорічно проводиться 12 пленарних засідань у Страсбурзі. Засідання є відкритими для громадськості</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Рішення                 | <p>Кворум (мінімальна кількість присутніх, необхідна для прийняття рішень) становить не менше 1/3 від загального складу Парламенту</p> <p>Рішення приймаються абсолютною більшістю всіх членів Європейського Парламенту (тобто не менше, як 314 голосів). Для певних рішень передбачені спеціальні процедури (висловлення негативної оцінки діяльності Європейської комісії вимагає підтримки 2/3 депутатів).</p> <p>Зміст парламентських дебатів публікуються в офіційному виданні</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Голова                  | <p>Обирається на два з половиною роки шляхом таємного голосування</p> <p>Кандидатура висувається політичними групами або не менше, ніж 32 депутатами. При формуванні органів та призначенні посадових осіб Парламенту (Голови, віце-голів, квесторів) необхідно враховувати інтереси справедливого представництва держав-членів та політичних груп</p> <p>Обирається на основі абсолютної більшості голосів (не менше, як половина загального складу). Якщо протягом трьох турів жоден кандидат не набере абсолютної більшості голосів, то на голосування висуваються дві кандидатури, які в третьому турі набрали найбільше голосів. Якщо у четвертому турі кандидати набирають рівну кількість голосів, то мандат на головування отримує старший з них</p> <p>Здійснює керівництво роботою Парламенту та його органів. Відкриває, зупиняє та закриває засідання. Слідкує за дотриманням Регламенту, забезпечує порядок, надає слово, оголошує голосування, повідомляє про його результати, передає в комітети інформацію, яка їх стосується тощо</p> |
| Бюро Парламенту         | <p>Складається з Голови, 14 віце-голів (здійснюють функції Голови під час його тимчасової відсутності, а також тоді, коли той бере безпосередню участь у дискусії) та 5 квесторів (наділені адміністративними та дисциплінарними функціями. На відміну від Голови та віце-голів мають лише право дорадчого голосу)</p> <p>Вирішує деякі фінансові, організаційні, адміністративні справи депутатів, організацій при Парламенті, його секретаріату та інших органів. Вирішує питання, пов'язані з проведенням засідань, укладає штатний розклад для Генерального секретаріату Європейського Парламенту, розробляє проект бюджету Європейського Парламенту, дає вказівки квесторам тощо</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Нормативно-правова база | <p>Складається з Голови Парламенту та керівників політичних груп (керівника політичної групи може представляти її член). Депутати, які не входять до жодної з політичних груп Європейського Парламенту, делегують двох своїх представників, які однак не наділені правом голосу</p> <p>Мета діяльності: досягнути згоди на рівні політичних сил у</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <p>Парламенті; якщо її не досягнуто, проводиться голосування з урахуванням кількості депутатів політичної групи</p> <p>Приймає рішення з питань організації роботи Парламенту і планування законодавчої діяльності. Вирішує питання, пов'язані з відносинами Європейського Парламенту з іншими інституціями Європейського Союзу, з національними парламентами держав-членів ЄС, з іншими міжнародними організаціями та державами, які не є членами ЄС. Пропонує свій проект порядку денного та наділена повноваженнями щодо визначення складу й компетенції комітетів, тимчасових слідчих комісій, делегацій. Представляє пропозиції політичних груп з вирішення адміністративних та бюджетних питань перед Бюро Парламенту. Визначає місця для депутатів у Європейському Парламенті (оскільки депутати розміщуються в залі не по країнах, а по фракціях)</p>                                                                                                                                                         |
| Конференція керівників комітетів | <p>Складається з керівників усіх парламентських комітетів – і постійних, і тимчасових</p> <p>Керівник обирається зі складу конференції</p> <p>Розробляють для Конференції голів рекомендації щодо діяльності комітетів та порядку денного Європейського Парламенту</p> <p>Виконує певні спеціальні завдання за дорученням Бюро та Конференції голів</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Конференція керівників делегацій | <p>Складається з керівників усіх постійних міжпарламентських делегацій</p> <p>Керівник обирається зі складу конференції</p> <p>Розробляє для Конференції голів рекомендації щодо діяльності делегацій</p> <p>Виконують певні спеціальні завдання за дорученням Бюро та Конференції голів</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Комітети                         | <p>Діє 17 постійних комітетів, 20 міжпарламентських делегацій, 14 делегацій для об'єднаних парламентських комітетів</p> <p>Засідання у комітетах проводяться упродовж 1-2 тижнів щомісячно</p> <p>Усередині комітетів обирається Бюро (складається з Голови та 2-3 віце-голів) та генерального доповідача</p> <p>Розглядають питання передані на їх обговорення, а також питання, що винесено на порядок денний за їх власною ініціативою</p> <p>Члени Європейської Комісії або їх повноважні представники мають звітувати перед відповідним комітетом у межах своєї компетенції. Вони надають роз'яснення рішенням Комісії, поданих до Ради документів, а також позиції, які Комісія відстоює в Європейській Раді</p> <p>Відповідають за формулювання позиції Парламенту стосовно пропозицій Європейської комісії, за підготовку запропонованих Парламентом поправок до будь-яких “спільних позицій”, розроблених Європейською Радою та парламентських резолюцій, розроблених Парламентом за власною ініціативою</p> |



|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Політичні групи | <p>Маастрихтський договір 1992 року ввів у Договір про ЄС нову статтю, яка закріпила формування політичних груп в Парламенті не на основі національної чи національно-територіальної належності, а за політичними інтересами</p> <p>Регламент Європейського Парламенту закріплює, що політична група повинна включати депутатів більше, ніж однієї країни</p> <p>Мінімальна кількість членів для створення політичної групи: - 23 особи – якщо складається з представників 2 держав-членів ЄС; - 18 – якщо складається з представників 3 країн; - 14 – якщо складається з представників 4 і більше держав</p> <p>Забороняється членство більше, ніж в одній політичній групі</p> |
| Комісії         | <p>Створюються на постійній або на тимчасовій основі</p> <p>Створення тимчасових слідчих комісій було офіційно закріплено в Амстердамському договорі. Хоча самі тимчасові слідчі комісії були створені раніше на підставі спільної постанови Парламенту, Ради та Комісії (від 6 березня 1995 року)</p> <p>Обираються пропорційно до кількості політичних груп. Беруться до уваги фактори географічного порядку</p>                                                                                                                                                                                                                                                               |

|     |                                                                                       |               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1.  | Комітет з питань закордонних справ, прав людини, спільної політики безпеки та оборони | <b>(AFET)</b> |
| 2.  | Комітет з питань бюджету                                                              | <b>(BUDG)</b> |
| 3.  | Комітет з питань бюджетного контролю                                                  | <b>(CONT)</b> |
| 4.  | Комітет з питань прав і свобод громадян, судочинства та внутрішніх справ              | <b>(LIBE)</b> |
| 5.  | Комітет з питань економічної та валютної політики                                     | <b>(ECON)</b> |
| 6.  | Комітет з правових питань та внутрішнього ринку                                       | <b>(JURI)</b> |
| 7.  | Комітет з питань промисловості, зовнішньої торгівлі, досліджень та енергетики         | <b>(INDU)</b> |
| 8.  | Комітет з питань зайнятості населення та соціальних справ                             | <b>(EMPL)</b> |
| 9.  | Комітет з питань довкілля, охорони здоров'я та захисту прав споживачів                | <b>(ENVI)</b> |
| 10. | Комітет з питань сільського господарства та розвитку                                  | <b>(AGRI)</b> |
| 11. | Комітет з питань рибної промисловості                                                 | <b>(PECH)</b> |
| 12. | Комітет з питань регіональної політики, транспорту та туризму                         | <b>(REGI)</b> |
| 13. | Комітет з питань культури, молоді, освіти, засобів масової інформації та спорту       | <b>(CULT)</b> |
| 14. | Комітет з питань розвитку та співпраці                                                | <b>(DEVE)</b> |
| 15. | Комітет з конституційних питань                                                       | <b>(AFCO)</b> |
| 16. | Комітет з питань прав жінок та рівних можливостей                                     | <b>(FEMM)</b> |
| 17. | Комітет з розгляду петицій                                                            | <b>(PETI)</b> |

## Політичні групи у складі європейського парламенту

Об'єднання депутатів у політичні партії та групи здійснюється на загальноєвропейському рівні. Це є обов'язковою передумовою для інтеграції всередині Союзу, формування європейської ідентичності і виявлення політичної волі його громадян. Сьогодні в Європейському Парламенті нараховується 7

політичних груп, до яких входить 593 депутати (на даний момент 33 депутати не входять до жодного з політичних об'єднань).

#### Склад європейського парламенту

На сьогодні Європарламент складається з 626 депутатів – представників держав-членів Європейського Союзу (для порівняння: Загальна асамблея Європейського об'єднання вугілля та сталі складалась з 78 депутатів, Парламентська асамблея в 1958 році – зі 142 депутатів). При цьому чисельність депутатського корпусу не є сталою, оскільки включення нових держав до ЄС неодмінно призводить до змін квот представництва країн-членів та відповідного зростання кількості депутатів. Тому існують всі підстави вважати, що протягом наступних 20-40 років чисельність депутатського корпусу зросте у два рази (на сьогодні країнами-кандидатами на вступ до Європейського Союзу є Болгарія, Кіпр, Чеська Республіка, Естонія, Угорщина, Латвія, Литва, Мальта, Польща, Румунія, Словацька Республіка, Словенія)

Рівень представлення тієї чи іншої держави залежить не лише від кількості її населення, але й від її впливу на вирішення спільних проблем держав ЄС. При цьому невеликі держави отримують дещо більше місць, ніж повинні були б отримати за умови пропорційного представництва. Так, якщо б мандати розподілялись між держави лише за ознакою їхньої густонаселеності, Федеративна Республіка Німеччина отримала б 137 депутатських мандатів, Великобританія – 98, тоді як Люксембург – 1 місце, а Фінляндія та Данія – по 9 місць. Відступ від пропорційного представництва має спрямований на захист інтересів невеликих країн.

| КРАЇНА         | КІЛЬКІСТЬ НАСЕЛЕННЯ | КІЛЬКІСТЬ МІСЦЬ<br>У<br>ЄВРОПАРЛАМЕНТІ |
|----------------|---------------------|----------------------------------------|
| Австрія        | 8 080 500           | 21                                     |
| Бельгія        | 10 215 800          | 25                                     |
| Великобританія | 59 247 000          | 87                                     |
| Греція         | 10 545 100          | 25                                     |
| Данія          | 5 312 200           | 16                                     |
| Ірландія       | 3 736 000           | 15                                     |
| Іспанія        | 39 427 500          | 64                                     |
| Італія         | 56 637 700          | 87                                     |
| Люксембург     | 429 100             | 6                                      |
| Нідерланди     | 15 752 300          | 31                                     |
| Німеччина      | 82 095 500          | 99                                     |
| Португалія     | 9 977 000           | 25                                     |
| Фінляндія      | 5 162 900           | 16                                     |
| Франція        | 58 956 900          | 87                                     |
| Швеція         | 8 850 100           | 22                                     |
| <b>ВСЬОГО</b>  | <b>374 425 600</b>  | <b>626</b>                             |

#### ОСНОВНІ ВІХИ РОЗШИРЕННЯ ДЕПУТАТСЬКОГО СКЛАДУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ:

1 січня 1973 року з приєднанням до Європейського Союзу Данії, Ірландії та Великобританії - кількість членів Європейського Парламенту зросла з 142 до 198 осіб

1 січня 1981 року з приєднанням Греції склад Європейського Парламенту поповнюється 24

делегованими грецьким парламентом представниками

1 січня 1986 року депутатський корпус розширюється з 434 членів до 518 за рахунок нових, делегованих національними парламентами, представників – від Іспанії (60 осіб) та Португалії (24 особи)

Внаслідок об'єднання Західної та Східної Німеччини зростає величина їх квоти у Європарламенті з 87 до 99 мандатів

У результаті підвищення народжуваності в окремих державах ЄС та відповідного збільшення населення у червні 1994 року обиралось не 518, а 567 осіб

Наступне розширення у 1995 році відбулось внаслідок приєднання Австрії, Фінляндії та Швеції. Кількість місць у Європейському Парламенті зросла до 626, якою залишається і дотепер

### Повноваження європейського парламенту

З часу заснування Європейського Парламенту його повноваження постійно розширювались. На сьогодні можна виділити чотири основні сфери повноважень Європейського Парламенту:

### ОСНОВНІ СФЕРИ ПОВНОВАЖЕНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| ЗАКОНОДАВЧА                          | БЮДЖЕТНА                                         | КОНТРОЛЬНА                                                                                                    | ЗОВНІШНЬОПОЛІТИЧНА                                                                                                             |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Консультативна процедура             | Схвалює проект в цілому                          | Парламентська відповідальність Комісії                                                                        | Право на отримання інформації                                                                                                  |
| Процедура співпраці                  | Готує поправки                                   | Тимчасові комісії з розслідування                                                                             | Необхідність консультативного висновку Європейського Парламенту для деяких міжнародних договорів, які укладаються Радою        |
| Процедура спільного прийняття рішень | Здійснює поточний контроль за виконанням бюджету | Омбудсмен (Уповноважений прав людини) з                                                                       | Право схвалення чи несхвалення міжнародних угод у процедурі співприйняття рішення                                              |
| Процедура ухвалення                  | Затверджує звіт про виконання бюджету            | Інформаційний контроль за діяльністю Ради та Комісії<br>Право на подачу індивідуальних та колективних петицій | Підтримання стосунків з національними парламентами країн<br>Обговорення проблем міжнародного характеру на пленарних засіданнях |

Закріплення за Європейським Парламентом виключно контрольних та консультативних функцій суттєво обмежило його вплив на вирішення ключових проблем держав-членів ЄС. Однак, завдяки впровадженню Єдиним Європейським Актом у 1987 року та Договором про Європейський Союз від 1993 так званої “процедури співпраці”, інституту “прийняття співрішення”, а також наданню Європарламенту права на звернення до Комісії з ініціюванням розробки проектів нормативно-правових актів (така пропозиція вноситься на вимогу більшості депутатів), вплив Європарламенту на діяльність органів ЄС суттєво зріс. Хоча кількість консультативних висновків у загальній чисельності прийнятих Європарламентом актів все ще залишається значною.

#### Бюджетні повноваження

Європейський Союз, на відміну від більшості інших міжнародних організацій, повністю фінансується за рахунок власних ресурсів. Бюджетний процес регулюється Договором про Європейський Союз та актами, прийнятими органами ЄС на розвиток його положень (норми Договору мають загальний

характер і їхнє пряме застосування є неможливим). Основними учасниками бюджетного процесу є Комісія, Рада, Парламент (які утворюють бюджетний орган) та Рахункова палата (здійснює функцію бюджетного контролю). Бюджетні повноваження Європейського Парламенту є досить значними і дають йому можливість здійснювати вагомий вплив на політику Європейського Союзу.

Три основні рівні бюджетних повноважень Європейського Парламенту:

### 1. Розгляд та прийняття законопроекту

У процесі розгляду законопроекту Європейський Парламент готує поправки. Договір про Європейський Союз поділяє витрати на обов'язкові та необов'язкові. Такий поділ пояснюється політичними факторами і пов'язаний з розподілом бюджетних повноважень відповідних інститутів Європейського Союзу.

Поправки, внесені Європейським Парламентом, щодо “необов'язкових витрат Європейського Співтовариства” мають обов'язковий характер. До них, зокрема, належать: адміністративні витрати організацій Європейського Співтовариства, витрати у сфері науково-дослідницької, енергетичної, транспортної політики, охорони навколишнього середовища. У 1999 році їх загальна сума становила 46,3% всіх бюджетних витрат. Проте ці поправки не можуть виходити за межі загальних витрат передбачених бюджетом.

Дорадчий характер мають поправки щодо “обов'язкових витрат” – витрат, чітко регламентованих правовими нормами Європейського Співтовариства. До них, наприклад, належать гарантійні виплати аграрному сектору, компенсації та фінансова допомога державам-членам тощо. Вони можуть бути предметом розгляду у Європейському Парламенті і, якщо Рада їх не відхилить необхідною кількістю голосів, будуть вважатися прийнятими.

Європейський Парламент має право прийняти чи відхилити проект бюджету в цілому та вимагати надання нового проекту. В минулому Європейський Парламент тричі відхилив запропонований Комісією та Радою проекти бюджету: у 1974, 1984 та у 1982 роках.

### 2. Поточний контроль за виконанням бюджету.

Комітет з питань бюджету здійснює поточний контроль за виконанням основного фінансового плану шляхом розгляду щоквартальних звітів Комісії щодо поточного виконання бюджету.

### 3. Затвердження звіту про виконання бюджету.

Парламент затверджує звіт про виконання бюджету на підстави поданих Рахунковою палатою документів. Він має право схвалити чи відхилити звіт. Законодавством Європейського Союзу не визначено можливих наслідків відмови Парламенту затвердити звіт Комісії. В історії Європейського Парламенту така ситуація вже мала місце щодо бюджету за 1982 рік. Вважається, що відмова затвердити звіт не означає винесення вотуму недовіри.

### Контрольні повноваження

Парламентська відповідальність уряду: Європейський Парламент наділений значними повноваженнями у сфері контролю за діяльністю органів Європейського Союзу.

Парламент бере активну участь у формуванні Європейської Комісії. Кандидат на посаду Голови Комісії висувається урядами країн-членів Європейського Союзу, проте він повинен отримати згоду Європейського Парламенту (процедура інвеститури). Уряди держав-членів, за погодженням із кандидатом на посаду Голови, висувають пропозиції щодо складу всієї Комісії. Парламент схвалює запропоновані кандидатури колегіально. Завершальним етапом формування Комісії є призначення Голови та членів Комісії, яке здійснюється за загальною згодою урядами держав-членів.

Європейський Парламент має право внести на розгляд питання винесення вотуму недовіри Комісії. Голосування з цього приводу є відкритим і проводиться не раніше, ніж за 3 дні після внесення на розгляд цього питання. Для прийняття відповідного рішення необхідно набрати більшість у дві третини поданих голосів.

Наслідком винесення незадовільної оцінки діяльності Європейської Комісії є її розпуск (передбачено частиною 2 статті 201 Договору про Європейський Союз). Отже, Європейська Комісія несе лише колегіальну відповідальність перед Парламентом. Право винесення незадовільної оцінки діяльності конкретному члену Комісії не передбачене. Дотепер своїм правом винесення вотуму недовіри Парламент скористався лише кілька разів: було внесено 5 пропозицій розпуску Комісії, три з них поставлено на голосування та жодну не підтримано.

Тимчасові комісії з розслідування: Договором про Європейський Союз передбачена можливість створення при Європарламенті тимчасових комісій з розслідування. Вони формуються на вимогу не менше, ніж однієї четвертої від загальної кількості депутатів (156). Метою її діяльності є проведення розслідування у зв'язку з обвинуваченнями, висунутими на адресу певних інститутів та органів, щодо порушень законодавства Співтовариства.

Не можуть створюватися комісії для розгляду питань, які є прерогативою Суду Європейського Союзу.

Комісії можуть створюються на певний термін або, за загальним правилом, до моменту оголошення звіту за результатами своєї діяльності. Одну з таких комісій було створено з метою розгляду справи щодо відповідальності Співтовариства за несвоєчасне вжиття заходів під час епідемії “коров’ячого сказу” у Великобританії. Проте в установчих договорах не передбачено конкретних наслідків у разі виявлення порушень.

Омбудсмен (Уповноважений з прав людини): призначається на посаду Європейським Парламентом на термін його повноважень (5 років). Омбудсмен залишає свою посаду: після закінчення терміну повноважень; за особистою заявою про відставку; за рішенням Суду ЄС. До повноважень цієї особи віднесено прийняття скарг від громадян Європейського Союзу, інших фізичних чи юридичних осіб, які перебувають під юрисдикцією держав-членів. Подання скарг допускається щодо недоліків управлінської діяльності органів ЄС, якщо скарга не може бути розглянута Судом ЄС.

Омбудсмен проводить незалежне розслідування базуючись на відповідних скаргах чи за власною ініціативою. За результатами розслідування надається звіт у відповідні інститути чи органи, які протягом 3 місяців зобов'язані вжити заходів для усунення порушень. Підсумковий звіт подається до Парламенту, зацікавленим органам та інститутам, а також особі, яка подавала скаргу. Щорічно в Європейський Парламент подається звіт про діяльність омбудсмена.

Інформаційний контроль за діяльністю Комісії та Ради: Європейський Парламент наділений правом на отримання інформації щодо діяльності Ради та Комісії.

Комісія та Рада зобов'язані:

- захищати свої пропозиції перед Парламентом;
- надавати звіт про свою поточну діяльність та підсумковий річний звіт про діяльність Європейського Союзу;

відповідати на усні та письмові запити парламентарів

Після заслуховування відповідних звітів проводиться обговорення діяльності Ради та Комісії. Депутати активно користуються своїм правом задавати питання. Як свідчить практика, більшість з них звертається до Комісії (наприклад, протягом 1998 року було задано 4014 питань у письмовій формі. З них 3737 – Комісії, а 377 - Раді). Усні запитання ставляться під час години запитань та відповідей та в ході пленарних засідань.

Право на подачу індивідуальних чи колективних петицій (звернень) мають:

всі громадяни Європейського Союзу;

всі фізичні та юридичні особи, які проживають чи зареєстровані в будь-якій державі-члені Європейського Союзу.

Внесена петиція підлягає розгляду на засіданнях Парламенту. Проте передбачено дві обов'язкові вимоги для таких звернень

вони повинні стосуватись сфери, що входить у компетенцію Співтовариства дії, які оскаржуються, повинні безпосередньо торкатись особи, яка звертається

Повноваження у зовнішньополітичній сфері

Повноваження Європейського Парламенту у зовнішньополітичній діяльності ЄС значно розширились після підписання Маастрихтського та Амстердамського договорів. Перш за все Парламент має право на отримання інформації: Рада та Комісія зобов'язані інформувати його про всі найважливіші зовнішньополітичні події (міжнародні переговори, підготування та укладення міжнародних угод), які потім обговорюються і дискутуються на пленарних засіданнях.

Обговорення проблемних питань міжнародної спільноти в ході пленарних засідань становить значну частину діяльності Парламенту. Питання на обговорення вносяться за ініціативою окремих депутатів, парламентських груп чи комітетів. Після відповідного розгляду приймаються декларації, які проте не мають обов'язкової юридичної сили.

Передбачено окремі випадки, коли укладанню міжнародного договору передують отримання консультативного висновку Парламенту, а набуття чинності певних міжнародних угод залежить від їх схвалення. Наприклад, держава, що бажає приєднатися до Європейського Союзу, звертається з відповідною заявою до Ради. Відповідне рішення приймається Радою на основі принципу одноголосності після консультацій з Комісією і отримання висновку Європейського Парламенту (приймається абсолютною більшістю голосів від усього складу).

Вибори до Європейського парламенту

Спільні для всіх держав-членів ЄС засади виборів представників до Європейського Парламенту визначаються Актом про вибори від 20 вересня 1976 року. Хоча положення останнього мають виключно рекомендаційний характер, більшість з них на сьогодні включено до національного виборчого законодавства країн-учасниць.

Актом про вибори передбачено, що формування Європейського Парламенту повинно здійснюватись безпосередньо громадянами держав, які входять до складу ЄС, на основі системи пропорційного представництва політичних партій. Членам Європейського Союзу дозволено визначати величину загороджувального бар'єру. Остання, однак, не може перевищувати 5% голосів виборців, які взяли участь у голосуванні.

Державам ЄС рекомендовано створити умови для того, щоб участь у виборах могли взяти громадяни інших країн, які входять до складу Союзу. Щоправда, вони можуть реалізувати належні їм виборчі права лише за умови включення до списків виборців відповідної держави. Не можуть брати участі у

виборах особи, яких позбавлено права голосу законодавством держави, в якій вони проживають або громадянами якої вони є.

Право бути обраним до Європарламенту мають громадяни держав-членів ЄС, які досягли віку, передбаченого національним законодавством, та не обмежені у виборчих правах. При цьому законодавством держави, у якій проживають кандидати – громадяни інших країн Євросоюзу, повинні бути встановлені однакові вимоги для всіх претендентів на місця у Європейському Парламенті, незалежно від їхнього громадянства або походження.

Актом визначено перелік посад, обіймання яких є підставою для припинення депутатських повноважень у Європарламенті. Так, не дозволяється суміщення мандату з посадами в інших органах ЄС (Раді, Комісії тощо), а також зі службою в органах виконавчої влади будь-якої держави, яка входить до складу Європейського Союзу.

Акт про вибори до Європейського Парламенту дозволяє брати участь у голосуванні на виборах лише один раз. Дата проведення виборів може встановлюватись національним законодавством, але день голосування не може припадати на перші три дні тижня. Підрахунок голосів виборців у державах ЄС повинен розпочинатись лише після закриття останньої виборчої дільниці на території Союзу. Новообраний Європарламент повинен приступити до роботи першого вівторка по закінченню одного місяця з дня голосування.

Необхідно відзначити, що Європейським Парламентом було розроблено перелік загальних принципів проведення виборів депутатів до цього органу на виборах 2004 та 2009 років. Зокрема, державам-членам співтовариства рекомендовано проводити вибори за пропорційною системою, яка б забезпечувала максимальну відповідність волевиявлення громадян результатам виборів. При цьому в державах з населенням більше 20 000 000 чоловік рекомендовано утворити загальнонаціональні багатомандатні виборчі округи. Характерним є те, що вибори до Європарламенту 2009 року передбачається проводити у багатомандатному загальноєвропейському виборчому окрузі, межі якого збігатимуться з кордонами Європейського Союзу.

#### ВИБОРИ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ЗА ЗАКОНОДАВСТВОМ ДЕРЖАВ – ЧЛЕНІВ ЄС

|              |                                                                                           |                                                                   |                                                                                 |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Право голосу | Право голосу мають громадяни, яким на день проведення виборів виповнилось 18 років        |                                                                   | Всі держави - члени ЄС                                                          |
|              | До участі в голосуванні допускаються громадяни інших держав - членів Європейського Союзу: | За умови включення до списків виборців                            | Австрія<br>Великобританія<br>Данія<br>Ірландія<br>Нідерланди<br>Швеція          |
|              |                                                                                           | Лише за умови постійного проживання на території виборчого округу | Бельгія<br>Греція<br>Іспанія<br>Італія<br>Люксембург<br>Німеччина<br>Португалія |
|              |                                                                                           | За умови наявності місця проживання на території виборчого округу | Фінляндія<br>Франція                                                            |
|              | Право голосу мають                                                                        | За умови проживання виключно на                                   | Австрія                                                                         |

|                       |                                                |                                                                                                                     |                                                                                                                                         |
|-----------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | громадяни, які постійно проживають за кордоном | території держави - члена ЄС                                                                                        | Данія<br>Нідерланди<br>Португалія                                                                                                       |
|                       |                                                | За умови проживання на території будь-якої держави                                                                  | Бельгія<br>Греція<br>Іспанія<br>Італія<br>Франція<br>Швеція                                                                             |
|                       |                                                | За умови проживання за кордоном не більше 10 років                                                                  | Німеччина                                                                                                                               |
|                       |                                                |                                                                                                                     |                                                                                                                                         |
| Право бути обраним    | Мінімальний вік                                | 18 років                                                                                                            | Данія<br>Іспанія<br>Нідерланди<br>Німеччина<br>Португалія<br>Фінляндія<br>Швеція                                                        |
|                       |                                                | 19 років                                                                                                            | Австрія                                                                                                                                 |
|                       |                                                | 21 рік                                                                                                              | Бельгія<br>Великобританія<br>Греція<br>Ірландія<br>Люксембург                                                                           |
|                       |                                                | 23 роки                                                                                                             | Франція                                                                                                                                 |
|                       |                                                | 25 років                                                                                                            | Італія                                                                                                                                  |
|                       |                                                | Громадянство держави - члена ЄС                                                                                     | Всі держави ЄС                                                                                                                          |
|                       |                                                |                                                                                                                     |                                                                                                                                         |
| Реєстрація кандидатів | Реєстрація списку                              | Здійснюється на підставі подання партією списку кандидатів                                                          | Греція<br>Данія<br>Німеччина<br>Швеція                                                                                                  |
|                       |                                                | Здійснюється виключно за умови підтримки висування списку виборцями, які проживають у відповідному виборчому окрузі | Австрія<br>Бельгія<br>Великобританія<br>Ірландія<br>Іспанія<br>Італія<br>Люксембург<br>Нідерланди<br>Португалія<br>Фінляндія<br>Франція |
|                       |                                                | Здійснюється після збору партією встановленої кількості підписів та внесення виборчої застави                       | Великобританія<br>Ірландія<br>Нідерланди<br>Франція                                                                                     |



|                 |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            |
| Виборча система | Виборчі округи                                      | Вибори відбуваються у єдиному загальнодержавному виборчому окрузі                                                                                                                                                                                                          | Австрія<br>Греція<br>Данія<br>Іспанія<br>Люксембург<br>Нідерланди<br>Португалія<br>Франція<br>Швеція                       |
|                 |                                                     | Вибори проводяться у декількох багатомандатних округах                                                                                                                                                                                                                     | Бельгія<br>Великобританія<br>Ірландія<br>Італія<br>Німеччина<br>Фінляндія                                                  |
|                 | Загороджувальний бар'єр                             | Не передбачений                                                                                                                                                                                                                                                            | Іспанія<br>Італія<br>Люксембург<br>Нідерланди<br>Португалія<br>Фінляндія<br>Бельгія<br>Великобританія<br>Данія<br>Ірландія |
|                 |                                                     | 3%                                                                                                                                                                                                                                                                         | Греція                                                                                                                     |
|                 |                                                     | 4%                                                                                                                                                                                                                                                                         | Австрія<br>Швеція                                                                                                          |
|                 |                                                     | 5%                                                                                                                                                                                                                                                                         | Німеччина<br>Франція                                                                                                       |
|                 | Підрахунок голосів                                  | Кількість мандатів, які отримує кожна з партій у Європарламенті, визначається шляхом ділення голосів, поданих за кожний список у відповідному окрузі на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Місця надаються тим партіям, які в результаті такого розподілу отримали найбільші частки | Австрія<br>Бельгія<br>Великобританія<br>Данія<br>Іспанія<br>Нідерланди<br>Португалія<br>Фінляндія<br>Франція               |
|                 |                                                     | Інші методи підрахунку голосів                                                                                                                                                                                                                                             | Греція<br>Ірландія<br>Італія<br>Люксембург<br>Німеччина<br>Швеція                                                          |
|                 | Порядок розподілу мандатів між кандидатами у списку | За порядком розташування кандидатів у списку                                                                                                                                                                                                                               | Греція<br>Іспанія<br>Німеччина<br>Португалія<br>Франція                                                                    |

|                                            |  |                                                                                                                                |                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                            |  | Мандати розподіляються між кандидатами залежно від кількості наданих їм виборцями переваг                                      | Австрія<br>Бельгія<br>Великобританія<br>Данія<br>Ірландія<br>Італія<br>Люксембург<br>Нідерланди<br>Фінляндія<br>Швеція |
|                                            |  |                                                                                                                                |                                                                                                                        |
| Розподіл вакантних місць у Євро-парламенті |  | Результати виборів оскаржуються до спеціального парламентського комітету                                                       | Данія<br>Люксембург<br>Німеччина                                                                                       |
|                                            |  | Результати виборів можуть бути оскаржені до суду                                                                               | Австрія<br>Бельгія<br>Великобританія<br>Ірландія<br>Італія<br>Фінляндія<br>Франція                                     |
|                                            |  | Результати виборів можуть бути оскаржені до Центральної виборчої комісії                                                       | Іспанія                                                                                                                |
|                                            |  | Результати виборів можуть бути оскаржені до органу, спеціально утвореного для розгляду спорів між учасниками виборчого процесу | Португалія<br>Швеція                                                                                                   |

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

### ПОЛІТИЧНІ ГРУПИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ

(за результатами виборів 10-13 червня 1999 року)

| Політична партія/група<br>(ідеологічний напрям)                                                | Скорочення | Кількість місць |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|
| Народна Партія Європи/Європейські Демократи<br>(християнсько-демократичний, консервативний)    | НПЄ        | 233             |
| Партія Європейських Соціалістів<br>(соціал-демократичний, соціалістичний)                      | ПЄС        | 180             |
| Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія<br>(ліберальний, центристський)           | ЄЛДРП      | 50              |
| Група Зелених/Європейський Вільний Альянс<br>(екологічний, регіоналістський)                   | Зелені     | 48              |
| Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліві Скандинавії<br>(соціалістичний, комуністичний) | ГЄОЛ       | 42              |
| Союз за Європу Націй<br>(націоналістичний, консервативний)                                     | СЄН        | 30              |

|                                                                  |           |     |
|------------------------------------------------------------------|-----------|-----|
| Група за Європу Демократій та Різноманіття<br>(антиєвропейський) | ГЄДР      | 16  |
| Незалежні кандидати                                              | Незалежні | 27  |
| ВСЬОГО                                                           |           | 626 |

**ПОЛІТИЧНІ ГРУПИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ**  
(станом на лютий 2002 року)

|                | НПЄ | ПЄС | ЄЛДПР | Зелені | ГЄОЛ | СЄН | ГЄДР | Незалежні | ВСЬОГО |
|----------------|-----|-----|-------|--------|------|-----|------|-----------|--------|
| Австрія        | 7   | 7   | -     | 2      | -    | -   | -    | 5         | 21     |
| Бельгія        | 6   | 5   | 5     | 7      | -    | -   | -    | 2         | 25     |
| Великобританія | 36  | 29  | 11    | 6      | -    | -   | 2    | 3         | 87     |
| Греція         | 9   | 9   | -     | -      | 7    | -   | -    | -         | 25     |
| Данія          | 1   | 2   | 6     | -      | 2    | 1   | 4    | -         | 16     |
| Ірландія       | 5   | 1   | 1     | 2      | -    | 6   | -    | -         | 15     |
| Іспанія        | 28  | 24  | 3     | 4      | 4    | -   | -    | 1         | 64     |
| Італія         | 35  | 16  | 8     | 2      | 6    | 10  | -    | 10        | 87     |
| Люксембург     | 2   | 2   | 1     | 1      | -    | -   | -    | -         | 6      |
| Нідерланди     | 9   | 9   | 8     | 4      | 1    | -   | 3    | -         | 31     |
| Німеччина      | 53  | 35  | -     | 4      | 7    | -   | -    | -         | 99     |
| Португалія     | 9   | 12  | -     | -      | 2    | 2   | -    | -         | 25     |
| Фінляндія      | 5   | 3   | 5     | 2      | 1    | -   | -    | -         | 16     |
| Франція        | 21  | 22  | -     | 9      | 11   | 3   | 9    | 12        | 87     |
| Швеція         | 7   | 6   | 4     | 2      | 3    | -   | -    | -         | 22     |
| ВСЬОГО         | 233 | 179 | 52    | 45     | 44   | 22  | 18   | 33        | 626    |

**ВИБОРЧА АКТИВНІСТЬ ПІД ЧАС ВИБОРІВ**  
**ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ**

у 1994 та 1999 роках

| Країна         | Кількість місць | Кількість виборців(1999 рік) | Кількість осіб, які взяли участь у голосуванні(1999 рік) | % осіб, які взяли участь у голосуванні(1999 рік) | % осіб, які взяли участь у голосуванні(1994 рік) |
|----------------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Австрія        | 21              | 5 847 605                    | 2 865 977                                                | 49%                                              | 67,7%                                            |
| Бельгія*       | 25              | 7 343 466                    | 6 686 222                                                | 91%                                              | 90,7%                                            |
| Великобританія | 87              | 44 499 329                   | 10 689 847                                               | 24%                                              | 36,4%                                            |
| Греція*        | 25              | 8 912 901                    | 6 712 684                                                | 75,3%                                            | 80,4%                                            |
| Данія          | 16              | 4 012 440                    | 2 021 922                                                | 50,4%                                            | 52,9%                                            |
| Ірландія       | 15              | 2 836 596                    | 1 438 287                                                | 50,2%                                            | 44%                                              |
| Іспанія        | 64              | 32 944 451                   | 21 209 685                                               | 64,4%                                            | 59,1%                                            |
| Італія         | 87              | 49 309 064                   | 34 910 815                                               | 70,8%                                            | 74,8%                                            |
| Люксембург*    | 6               | 216 512                      | 185 768                                                  | 85,8%                                            | 88,5                                             |

|                   |     |             |             |              |              |
|-------------------|-----|-------------|-------------|--------------|--------------|
| <b>Нідерланди</b> | 31  | 11 855 000  | 3 544 408   | <b>29,9%</b> | <b>35,6%</b> |
| <b>Німеччина</b>  | 99  | 60 766 241  | 27 472 760  | <b>45,2%</b> | <b>60%</b>   |
| <b>Португалія</b> | 25  | 8 752 953   | 3 460 777   | <b>40,4%</b> | <b>35,5%</b> |
| <b>Фінляндія</b>  | 16  | 4 141 098   | 1 247 685   | <b>30,1%</b> | <b>57,6%</b> |
| <b>Франція</b>    | 87  | 40 129 780  | 18 765 259  | <b>46,8%</b> | <b>52,7%</b> |
| <b>Швеція</b>     | 22  | 6 664 205   | 2 588 514   | <b>38,8%</b> | <b>41,6%</b> |
| <b>ВСЬОГО</b>     | 626 | 288 051 641 | 143 800 610 | <b>49,9%</b> | <b>56,9%</b> |

*\* Участь у голосуванні є обов'язковою*

### ВИБОРЧА АКТИВНІСТЬ НА ВИБОРАХ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ (1979-1999)

|                       | <b>1979</b> | <b>1984</b> | <b>1989</b> | <b>1994</b> | <b>1999</b> |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Австрія</b>        | -           | -           | -           | 67,7*       | 49          |
| <b>Бельгія</b>        | 91,6        | 92,2        | 90,7        | 90,7        | 91          |
| <b>Великобританія</b> | 31,6        | 32,6        | 36,2        | 36,4        | 24          |
| <b>Греція</b>         | 78,6**      | 77,2        | 79,9        | 80,4        | 75,3        |
| <b>Данія</b>          | 47,1        | 52,3        | 46,1        | 52,9        | 50,4        |
| <b>Ірландія</b>       | 63,6        | 47,6        | 68,3        | 44          | 50,7        |
| <b>Іспанія</b>        | -           | 68,9***     | 54,8        | 59,1        | 64,4        |
| <b>Італія</b>         | 85,5        | 83,9        | 81,5        | 74,8        | 70,8        |
| <b>Люксембург</b>     | 88,9        | 87          | 87,4        | 88,5        | 85,8        |
| <b>Нідерланди</b>     | 57,8        | 50,5        | 47,2        | 35,6        | 29,9        |
| <b>Німеччина</b>      | 65,7        | 56,8        | 62,4        | 60          | 45,2        |
| <b>Португалія</b>     | -           | 72,2***     | 51,1        | 35,5        | 40,4        |
| <b>Фінляндія</b>      | -           | -           | -           | 57,6*       | 30,1        |
| <b>Франція</b>        | 60,7        | 56,7        | 48,7        | 52,7        | 46,8        |
| <b>Швеція</b>         | -           | -           | -           | 41,6*       | 38,8        |
| <b>ЗАГАЛОМ ПО ЄС</b>  | 63          | 61          | 58,5        | 56,9        | 49,9        |

*\* Вибори відбулись у 1996 році*

*\*\* Вибори відбулись у 1981 році*

*\*\*\* Вибори відбулись у 1987 році*

## ЖІНКИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ

|                | Кількість<br>Європарламенті<br>(1994-1999) | у<br>% до загальної<br>кількості членів<br>(626) | Кількість<br>Європарламенті<br>(1999-2004) | у<br>% до загальної<br>кількості членів<br>(626) |
|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Австрія        | 7                                          | 33%                                              | 8                                          | 38%                                              |
| Бельгія        | 8                                          | 32%                                              | 8                                          | 32%                                              |
| Великобританія | 15                                         | 17%                                              | 21                                         | 24%                                              |
| Греція         | 4                                          | 16%                                              | 4                                          | 16%                                              |
| Данія          | 7                                          | 44%                                              | 6                                          | 38%                                              |
| Ірландія       | 3                                          | 20%                                              | 5                                          | 33%                                              |
| Іспанія        | 21                                         | 33%                                              | 22                                         | 34%                                              |
| Італія         | 10                                         | 11%                                              | 8                                          | 9%                                               |
| Люксембург     | 3                                          | 50%                                              | 0                                          | 0%                                               |
| Нідерланди     | 10                                         | 32%                                              | 11                                         | 35%                                              |
| Німеччина      | 34                                         | 34%                                              | 36                                         | 36%                                              |
| Португалія     | 3                                          | 12%                                              | 5                                          | 20%                                              |
| Фінляндія      | 8                                          | 50%                                              | 7                                          | 44%                                              |
| Франція        | 27                                         | 31%                                              | 35%                                        | 34%                                              |
| Швеція         | 9                                          | 45%                                              | 9                                          | 45%                                              |
| <b>ВСЬОГО</b>  | <b>169</b>                                 | <b>27%</b>                                       | <b>185</b>                                 | <b>29,5%</b>                                     |

## ОНОВЛЕННЯ СКЛАДУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ (за результатами виборів 1999 року)

|                | Нові<br>члени | Повторно<br>члени | обрані | Всього     | % нових членів до загальної<br>кількості |
|----------------|---------------|-------------------|--------|------------|------------------------------------------|
| Австрія        | 6             | 15                |        | 21         | 28,6%                                    |
| Бельгія        | 14            | 11                |        | 25         | 56%                                      |
| Великобританія | 50            | 37                |        | 87         | 57,5%                                    |
| Греція         | 16            | 9                 |        | 25         | 64%                                      |
| Данія          | 8             | 8                 |        | 16         | 50%                                      |
| Ірландія       | 3             | 12                |        | 15         | 20%                                      |
| Іспанія        | 31            | 33                |        | 64         | 48,4%                                    |
| Італія         | 67            | 20                |        | 87         | 77,6%                                    |
| Люксембург     | 5             | 1                 |        | 6          | 83,3%                                    |
| Нідерланди     | 18            | 13                |        | 31         | 58,1%                                    |
| Німеччина      | 30            | 69                |        | 99         | 30,3%                                    |
| Португалія     | 15            | 10                |        | 25         | 60%                                      |
| Фінляндія      | 7             | 9                 |        | 16         | 43,8%                                    |
| Франція        | 60            | 27                |        | 87         | 69%                                      |
| Швеція         | 10            | 12                |        | 22         | 45,5%                                    |
| <b>ВСЬОГО</b>  | <b>325</b>    | <b>281</b>        |        | <b>626</b> |                                          |



## Загальні відомості



|                                                  |                         |                    |                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(нім.<br>Parlament)          | двопалатний             | складається з:     | нижньої палати – <b>Національна Рада</b><br>верхньої палати – <b>Союзна Рада</b>                                                |
| <b>Національна рада</b><br>(нім.<br>Nationalrat) | кількість членів:       | 183                | обираються прямими виборами на строк 4 роки                                                                                     |
|                                                  | дата останніх виборів:  | 3 жовтня 1999 року |                                                                                                                                 |
|                                                  | дата наступних виборів: | жовтень 2003 року  |                                                                                                                                 |
|                                                  | кількість жінок:        | 49                 | 26,8% від загального складу                                                                                                     |
| <b>Союзна Рада</b><br>(нім.<br>Bundesrat)        | кількість членів:       | 64                 | обираються регіональними представницькими органами через кожні 5-6 років (залежно від періодичності виборів до відповідних рад) |
|                                                  | дата останніх виборів:  | вересень 1998 року |                                                                                                                                 |
|                                                  | дата наступних виборів: | -                  |                                                                                                                                 |
|                                                  | кількість жінок:        | 13                 | 20,3% від загального складу                                                                                                     |

## Вибори членів національної ради

### Правова основа Виборчі округи

Закон від 1 січня 1900 року (останні зміни від 1990 року)

9 виборчих округів, у кожному з яких обирається кілька представників (кількість місць визначається залежно від кількості населення). Межі округів збігаються з межами провінцій (земель)

|                             |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги виборця</b>       | до | <p>Мінімальний вік – 19 років</p> <p>Громадянство Австрії</p> <p>Не можуть брати участь у голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі строком більше одного року</p> <p>Участь у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Вимоги кандидата</b>     | до | <p>Мінімальний вік – 19 років</p> <p>Громадянство Австрії</p> <p>Наявність права голосу</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Несумісність</b>         |    | <p>Забороненим є суміщення посади члена Національної ради з посадами членів Уряду, суддів Конституційного та Адміністративного судів, Уповноваженого парламенту з прав людини, посадовців прибуткових компаній</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Висування кандидатів</b> |    | <p>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів</p> <p>Список кандидатів має бути підтриманий 3 членами нижньої палати австрійського парламенту або не менше, ніж 200-500 виборцями (залежно від округу)</p> <p>За виборчий список партії у кожному виборчому окрузі вноситься виборча застава в розмірі 6845 австр. шилінгів (€497), яка не повертається</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Виборча система</b>      |    | <p>Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки</p> <p>Виборці можуть голосувати як за партійні списки, так і за окремих кандидатів у списках</p> <p>Для того, щоб встановити кількість мандатів, отриманих на виборах партією, кількість голосів виборців, які взяли участь у голосуванні, ділиться на кількість мандатів, відведених відповідному округу, збільшену на одиницю (визначається виборча квота). Так, наприклад, якщо від округу обирається 4 члена Національної ради й було подано 400 000 бюлетенів, то виборча квота становитиме 80 000 голосів (<math>400\,000/4+1</math>) – саме стільки голосів необхідно набрати для того, щоб отримати один мандат</p> <p>До розподілу депутатських мандатів допускаються партії, за списки яких проголосувало більше 4% громадян (виборчий бар'єр)</p> <p>Кількість місць, отриманих партією, визначається шляхом ділення голосів, поданих за партійний список, на виборчу квоту. При цьому залишається певна кількість неврахованих голосів. Додаткові місця у парламенті надаються тим партіям, які отримали найбільше неврахованих голосів</p> <p>У разі вибуття одного із членів Національної ради під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</p> |

# РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ

(3 жовтня 1999 року)



|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 5 838 373          |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 4 695 192 (80,42%) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 72 841             |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)              | Кількість голосів | % голосів | Кількість місць |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| Соціал-демократична Партія Австрії (соціал-демократичний) | 1 532 448         | 33,1%     | 65              |
| Австрійська Народна партія (консервативний)               | 1 243 672         | 26,9%     | 52              |
| Партія Свободи (націоналістичний)                         | 1 244 087         | 26,9%     | 52              |
| Зелені (екологічний)                                      | 342 260           | 7,4%      | 14              |
| Ліберальний Форум (ліберальний)                           | 168 612           | 3,65%     | 0               |
| Інші                                                      | 91 275            | 1,97%     | 0               |

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СОЮЗНОЇ РАДИ

|                     |                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Правова основа      | Закон від 1 січня 1900 року (останні зміни від 1990 року)                                                                                                                                                 |
| Виборчі округи      | 9 багатомандатних (обирається від 3 до 9 членів Бундесрату) виборчих округів                                                                                                                              |
| Вимоги до виборця   | Членство в місцевому законодавчому органі (ландтазі)                                                                                                                                                      |
| Вимоги до кандидата | Мінімальний вік – 21 рік<br>Громадянство Австрії<br>Наявність права бути обраним членом місцевого законодавчого органу (ландтагу)<br>Наявність постійного місця проживання на території провінції (землі) |



**Несумісність**

Забороненим є суміщення посади члена Бундесрату з посадами членів Уряду, суддів Конституційного або Адміністративного судів, уповноваженого парламенту з прав людини, керівників виконавчих органів акціонерних компаній, банківських та страхових установ

**Виборча система**

Сенатори обираються місцевими законодавчими органами (ландтагами) Місця розподіляються між партіями відповідно до кількості місць отриманих партіями на виборах до провінційних рад

У разі вибуття одного із членів Бундесрату під час роботи обраного парламенту, його місце займає заступник, який обирався одночасно з основним кандидатом

**РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СОЮЗНОЇ РАДИ**

(вересень 1998 року)



| Політична партія/група (ідеологічний напрям)             | Кількість місць |
|----------------------------------------------------------|-----------------|
| Австрійська Народна Партія (консервативний)              | 26              |
| Соціал-демократична Партія Австрії (ідеологічний напрям) | 24              |
| Партія Свободи (націоналістичний)                        |                 |

**Вибори в ЄП**

|                                                                           | Всього     | Жінки     | Чоловіки  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|
| Чисельність населення                                                     | 10 215 800 | 5 219 700 | 4 996 100 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 568 400    | 269 600   | 298 800   |
| Кількість потенційних виборців                                            | 8 041 700  | 4 158 300 | 3 883 400 |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 25         |           |           |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 408 632    |           |           |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b>              | 13 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Правова основа</b>                     | Закон від 23 березня 1989 року (зі змінами від 1994 та 1995 років)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Виборча система</b>                    | <p>Вибори проводяться у чотирьох виборчих округах, в кожному з яких обирається декілька депутатів</p> <p>14 депутатів Європейського Парламенту обираються фламандською національною меншиною (округи Фландрія та Брюссель), 10 – франкомовними громадянами Бельгії (Валлонія та Брюссель), 1 – німецькою національною меншиною</p> <p>Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 25 (за кількістю місць) найбільших часток</p> <p>Загороджувальний бар'єр не застосовується</p> <p>Мандати, отримані партіями, розподіляються між кандидатами у списках залежно від кількості наданих їм переваг виборців</p> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями.</p> <p>Висування партіями списків повинно бути підтримане 5 членами бельгійського парламенту (представниками тієї ж національної групи, до якої належать кандидати у партійному списку); або виборцями тієї ж національності, що й кандидати у депутати Європейського Парламенту. Списки партій, які представляють франкомовних громадян, повинні бути підписані 5000 громадянами відповідної національної належності; партій, які представляють інтереси фламандської або німецької меншин – відповідно 5 000 підписів фламандців та 200 підписами німецькомовних громадян</p> <p>Реєстрація кандидатів здійснюється за 60 днів до проведення голосування</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Право голосу</b>                       | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Бельгії або іншої держави-члена ЄС</p> <p>Громадяни Бельгії, які постійно проживають за кордоном, надсилають заповнені бюлетені для голосування поштою</p> <p>Участь громадян Бельгії у виборах є обов'язковою</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                | <p>Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</p> <p>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</p> <p>Кандидат у депутати повинен володіти мовою тієї національної меншини, яка проживає на території округу, в якому він балотується до Європарламенту</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Несумісність

Представники Бельгії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу або Бельгії, інших органах державної влади Королівства, керівними посадами муніципалітетів, на території яких проживає більше 50 000 громадян

## Виборча кампанія

Максимальний розмір витрат однієї партії на проведення агітаційної кампанії становить 45 000 000 бельгійських франків (?1 115 521)

Передвиборна агітація розпочинається за 40 днів до проведення голосування

Ефірний час на державних каналах мовлення надається політичним партіям за рішенням керівників відповідних компаній. При цьому враховується кількість дійсних членів партій

Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки

## Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Вибори депутатів Європарламенту проводяться одночасно з виборами до Палати представників, Сенату та регіональних представницьких органів Бельгії

Голосування проводиться з 8 години ранку до 1 години ночі (звичайне голосування) та з 8 до 3 години ночі (електронне голосування).

Закриття виборчих дільниць та початок підрахунку голосів визначаються спеціальним наказом короля

Дата офіційного оприлюднення результатів виборів залежить від початку підрахунку голосів

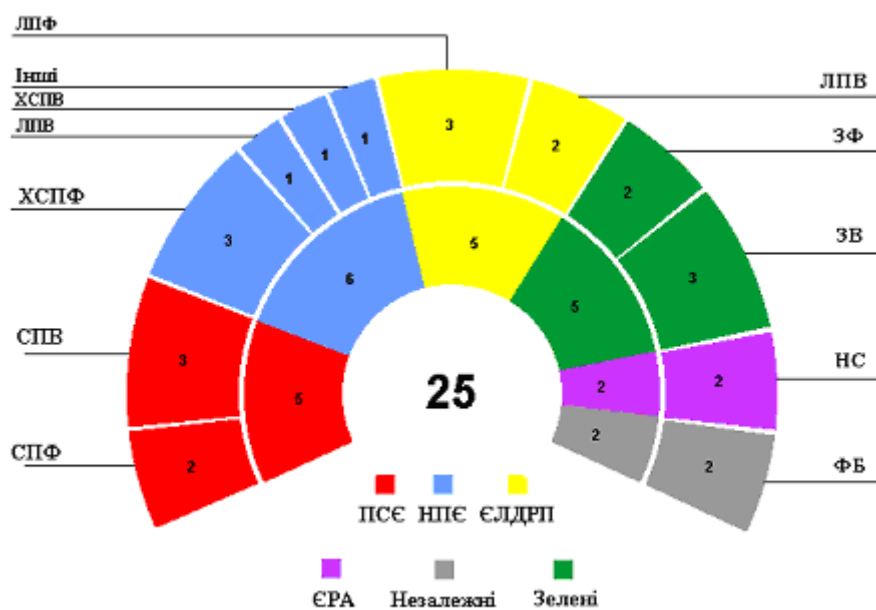
## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Бельгії                                            | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                      |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Християнська Соціальна Партія Фландрії (християнсько-демократичний) | ХСПФ       | 17               | 4                      | 13,9             | 3                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                  |
| Ліберальна Партія Фландрії (консервативно-ліберальний)              | ЛПФ        | 11,4             | 3                      | 13,5             | 3                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП) |
| Соціалістична Партія Фландрії (соціально-демократичний)             | СПФ        | 10,9             | 3                      | 9                | 2                      | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                        |
| Фламандський Блок (сепаратистський)                                 | ФБ         | 7,8              | 2                      | 9,2              | 2                      | Незалежні                                                    |
| Зелені Фландрії (екологічний)                                       | ЗФ         | 6,6              | 1                      | 7,4              | 2                      | Зелені                                                       |
| Народний Союз                                                       | НС         | 4,4              | 1                      | 7,2              | 2                      | Європейський                                                 |

|                                                                     |      |             |           |            |           |                                       |
|---------------------------------------------------------------------|------|-------------|-----------|------------|-----------|---------------------------------------|
| (соціально-ліберальний, сепаратистський)                            |      |             |           |            |           | Радикальний Альянс (ЄРА)*             |
| Соціалістична партія Валлонії (соціально-демократичний)             | СПВ  | 11,4        | 3         | 9,6        | 3         | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС) |
| Ліберальна Партія Валлонії (консервативно-ліберальний)              | ЛПФ  | 9,1         | 3         | 10         | 3         | 1 – НПЄ / 2 – ЄЛДРП                   |
| Християнська Соціальна Партія Валлонії (християнсько-демократичний) | ХСПВ | 7           | 2         | 5          | 1         | Народна Партія Європи (НПЄ)           |
| Зелені Валлонії (екологічний)                                       | ЗВ   | 4,9         | 1         | 8,4        | 3         | Зелені                                |
| Інші                                                                |      | 6,6         | 1         | 6,8        | 1         | Народна Партія Європи (НПЄ)           |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                       |      | <b>97,1</b> | <b>24</b> | <b>100</b> | <b>25</b> |                                       |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком партії, увійшли до складу Групи Зелених/Європейський Вільний Альянс)

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                                       |                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(англ. Parliament<br>«Парламент») | двопалатний             | складається з:     | нижньої палати – <b>Палата громад</b><br>верхньої палати – <b>Палата лордів</b>                                                                                                                                                                                         |
| <b>Палата громад</b><br>(англ. «House of<br>Commons») | кількість членів:       | 659                | обираються прямим шляхом строком на 5 років                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                       | дата останніх виборів:  | 7 червня 2001 року |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                       | дата наступних виборів: | 2006 рік           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                       | кількість жінок:        | 118                | 18% від загального складу                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Палата лордів</b><br>(англ. «House of<br>Lords»)   | кількість членів:       | 713                | - 40 сенаторів обирають шляхом прямих виборів<br>- 92 спадкових лордів (отримують посади в порядку спадкування)<br>- 595 довічних перів, які призначаються на посаду монархом та виконують повноваження довічно<br>- 26 архієпископів та єпископів Англіканської церкви |
|                                                       | дата останніх виборів:  | -                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                       | дата наступних виборів: | -                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                       | кількість жінок:        | 104                | 14,6% від загального складу                                                                                                                                                                                                                                             |

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ГРОМАД

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | Акт про народне представництво 1969 року<br>Закон від 8 лютого 1983 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Виборчі округи</b>       | 659 виборчих округів, у кожному з яких обирається один представник                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Великобританії, Ірландії або держав Британської Співдружності (держав – колишніх колоній Британської імперії)<br>Проживання на території округу у встановлений момент (10 жовтня щороку, для Північної Ірландії – 15 вересня)<br>Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі; особи, позбавлені права участі у виборах внаслідок порушення встановленого порядку проведення виборів (на 5 років); особи визнані недієздатними (з розумовими та фізичними розладами); члени Палати лордів<br>Участь у виборах є добровільною |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 21 рік<br>Громадянство Сполученого Королівства<br>Не можуть бути обраними до Палати громад: недієздатні громадяни (з розумовими розладами); особи, визнані банкрутами; засуджені до позбавлення волі на строк більше одного року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Несумісність</b>         | Забороненим є суміщення посади члена Палати громад з посадами члена Палати лордів, судді, поліцейського, військовослужбовця, церковного діяча, цивільного службовця                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Висування кандидатів</b> | Самовисування<br>Заява про висування повинна бути підписана не менше, як 10 виборцями<br>Кандидат у депутати повинен внести виборчу заставу у розмірі 500 фунтів стерлінгів (?820), яка повертається у разі набрання кандидатом більше 5% голосів виборців                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Виборча система</b>      | Мажоритарна виборча система<br>Обраним вважається кандидат, за якого подано більше голосів, ніж за інших кандидатів у окрузі<br>У разі вибуття одного із членів Палати громад під час роботи обраного парламенту проводяться довибори                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

# РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ГРОМАД

(7 червня 2001 року)



|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 44 385 845         |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 26 365 192 (59,4%) |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                                                                                                                                                                                                                            | Кількість голосів | % голосів | Кількість місць |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| <b>Лейбористська Партія</b> (соціал-демократичний)                                                                                                                                                                                                                                      | 10 707 790        | 40,7%     | <b>413</b>      |
| <b>Консервативна Партія</b> (консервативний)                                                                                                                                                                                                                                            | 8 352 845         | 31,7%     | <b>166</b>      |
| <b>Ліберально-демократична Партія</b> (соціально-ліберальний)                                                                                                                                                                                                                           | 4 815 249         | 18,3%     | <b>52</b>       |
| <b>Юніоністська партія Ольстеру</b> (консервативний)                                                                                                                                                                                                                                    | 175 933           | 0,8%      | <b>6</b>        |
| <b>Шотландська Національна Партія</b> (національно-сепаратистський)                                                                                                                                                                                                                     | 457 881           | 1,8%      | <b>5</b>        |
| <b>Демократична Юніоністська партія</b> (радикальний, юніоністський)                                                                                                                                                                                                                    | 181 999           | 0,7%      | <b>5</b>        |
| <b>Шин Фейн</b> («Ми Самі», сепаратистський, крайній лівий)                                                                                                                                                                                                                             | 216 839           | 0,7%      | <b>4</b>        |
| <b>Партія Уельсу</b> (регіоналістський)                                                                                                                                                                                                                                                 | 195 892           | 0,7%      | <b>4</b>        |
| <b>Соціал-демократична Лейбористська Партія</b> (соціал-демократичний)                                                                                                                                                                                                                  | 169 874           | 0,6%      | <b>3</b>        |
| <b>Інші партії</b><br>- Британська Національна Партія (націоналістичний)<br>- Союз Партій Північної Ірландії (ліберальний)<br>- Соціалістичний Альянс (соціалістичний)<br>- Партія Зелених Англії та Уельсу (екологічний)<br>- Партія за Незалежність Сполученого Королівства (анти-ЄС) | 1 054 607         | 4%        | <b>1</b>        |

## Вибори в ЄП

|                                                                                  | Всього        | Жінки         | Чоловіки      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 59 247<br>000 | 30 109<br>000 | 29 138<br>000 |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 862 400       | 476 600       | 386 800       |
| <b>Кількість потенційних виборців</b>                                            | 45 678<br>000 | 23 500<br>000 | 22 178<br>000 |
| <b>Кількість громадян, віком від 18 до 23 років</b>                              | 4 259<br>000  | 2 080<br>000  | 2 179 000     |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 87            |               |               |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 681 000       |               |               |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b> | 10 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Правова основа</b>        | Акт про вибори до Європейського Парламенту 1981 року<br>Акт про вибори до Європейського Парламенту від 14 січня 1999 року, який змінив виборчу систему, яка застосовувалась на виборах до Європейського Парламенту                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Виборча система</b>       | <p>Вибори проводяться у 12 виборчих округах (9 в Англії та по одному в Шотландії, Уельсі, Північній Ірландії), у кожному з яких обирається від 3 до 11 депутатів</p> <p>Виборці голосують за списки політичних партій</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки в кожному з округів. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому відведені для округу місця у Європарламенті надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують найбільші частки</p> <p>Три депутати від Північної Ірландії обираються за іншою виборчою системою – системою єдиного голосу, що передається. Кожен виборець має лише один голос, проте може позначати у списку тих кандидатів, яких би він бажав бачити депутатами у першу, другу, третю і т.д. чергу. При цьому, якщо найбільш прийнятний для даного виборця кандидат набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі, голос, поданий за нього, передається другому найприйнятнішому для нього кандидату і так далі. Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання одного кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються у відповідному окрузі, плюс 1 та</p> |



наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, якщо у виборчому окрузі було подано 10,000 дійсних бюлетенів і розподіленими мають бути 3 місця, то виборча квота становитиме 2501 голос  $(10,000/(3+1)+1)$ . Кандидати, які набрали необхідну кількість перших уподобань виборців (тобто кількість, яка дорівнює виборчій квоті), отримують місця у Європарламенті. Перші переваги, надані їм понад виборчу квоту, передаються кандидатам другого уподобання. При цьому, якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Якщо при цьому всі місця розподілені так і не були, процедура повторюється до повного їх розподілу

**Висування та  
реєстрація  
кандидатів**

Висування кандидатів в усіх виборчих округах здійснюється політичними партіями, а також шляхом самовисування

Реєстрація партійних списків проводиться за 4 тижні до дня голосування

Кожна партія та кожен незалежний кандидат повинні внести виборчу заставу у розмірі 5000 фунтів стерлінгів (?8194)

Партійні списки повинні бути підтримані 30 виборцями, які проживають на території відповідного округу

**Право голосу**

Мінімальний вік – 18 років

Громадянство Великобританії або іншої держави-члена ЄС

Право голосу мають члени Палати лордів

Участь виборців у голосуванні є добровільною

**Вимоги до  
кандидатів**

Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є

Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

**Несумісність**

Представники Сполученого Королівства у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді та інших органах виконавчої влади Великобританії, поліції, суддів, священнослужителів, державних службовців

Депутати Європейського Парламенту можуть поєднувати свій мандат з членством у верхній або нижній палатах британського парламенту

**Виборча  
кампанія**

Дата початку виборчої кампанії встановлюється окремим актом парламенту Великобританії

Ефірний час для проведення передвиборної агітації на державних каналах мовлення розподіляється між партіями пропорційно до рівня їх представлення у нижній палаті парламенту Великобританії (Палаті громад)

**Голосування,  
підрахунок  
голосів та  
оприлюднення  
результатів  
виборів**

Дата та час проведення голосування визначаються окремими правовими актами

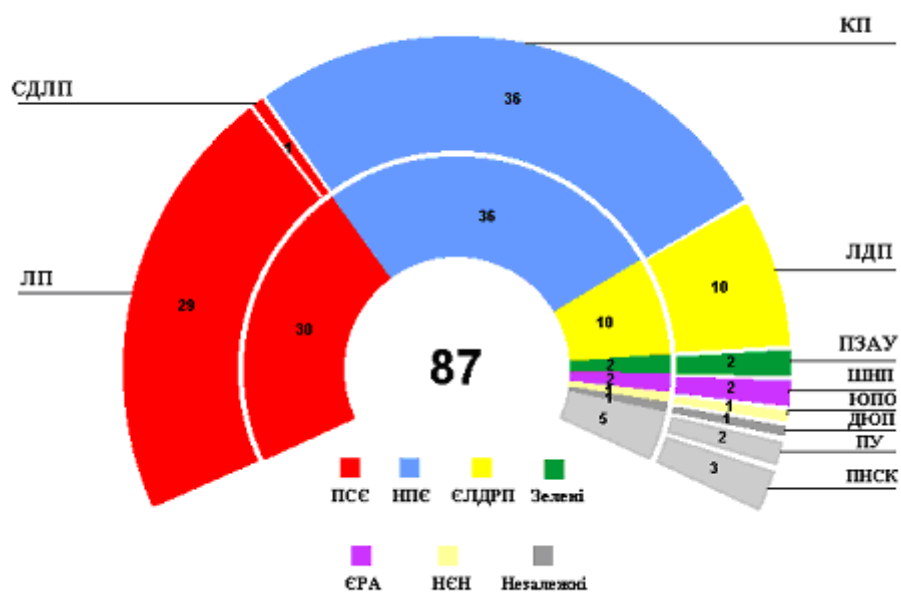
Підрахунок голосів починається о 22 годині

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія<br>Великобританії                                             | Скорочення | %<br>голосів<br>(1994) | Кількість<br>місць<br>(1994) | %<br>голосів<br>(1999) | Кількість<br>місць<br>(1999) | Політична<br>група у складі<br>Євро-<br>парламенту                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Лейбористська Партія</b><br>(соціал-демократичний)                          | ЛП         | 42,7                   | 62                           | 28                     | 29                           | <b>Партія<br/>Європейських<br/>Соціалістів<br/>(ПЕС)</b>                                 |
| <b>Консервативна Партія</b><br>(консервативний)                                | КП         | 26,8                   | 18                           | 35,8                   | 36                           | <b>Народна<br/>Партія Європи<br/>(НПЄ)</b>                                               |
| <b>Ліберально-<br/>демократична Партія</b><br>(соціально-ліберальний)          | ЛДП        | 16,1                   | 2                            | 12,7                   | 10                           | <b>Європейська<br/>Ліберально-<br/>Демократична<br/>та Реформ<br/>Партія<br/>(ЄЛДРП)</b> |
| <b>Шотландська<br/>Національна Партія</b><br>(національно-<br>сепаратистський) | ШДП        | 3,1                    | 2                            | 2,7                    | 2                            | <b>Європейський<br/>Радикальний<br/>Альянс (ЄРА)*</b>                                    |
| <b>Соціал-демократична<br/>Лейбористська Партія</b><br>(соціал-демократичний)  | СДЛП       | 1                      | 1                            | -                      | 1                            | <b>Партія<br/>Європейських<br/>Соціалістів<br/>(ПЕС)</b>                                 |
| <b>Демократична<br/>Юніоністська Партія</b><br>(радикально-<br>юніоністський)  | СДЛП       | 1                      | 1                            | -                      | 1                            | <b>Незалежні</b>                                                                         |
| <b>Юніоністська Партія<br/>Ольстеру</b><br>(консервативний)                    | ЮПО        | 0,8                    | 1                            | -                      | 1                            | <b>Група<br/>Незалежних за<br/>Європу Націй<br/>(НЕН)*</b>                               |
| <b>Партія Уельсу</b><br>(регіоналістський)                                     | ПУ         | -                      | -                            | 1,8                    | 2                            | <b>Незалежні</b>                                                                         |
| <b>Партія Зелених Англії<br/>та Уельсу</b> (екологічний)                       | ПЗАУ       | -                      | -                            | 6,2                    | 2                            | <b>Зелені</b>                                                                            |
| <b>Партія за Незалежність<br/>Сполученого<br/>Королівства</b> (анти-ЄС)        | ПНСК       | -                      | -                            | 7                      | 3                            | <b>Незалежні</b>                                                                         |
| <b>Інші</b>                                                                    |            | 8,5                    | -                            | 5,8                    | -                            |                                                                                          |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                                  |            | 97,1                   | 24                           | 100                    | 25                           |                                                                                          |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком Шотландської Національної Партії, увійшли до складу Групи Зелених/Європейський Вільний Альянс; Юніоністської Партії Ольстеру – до Народної Партії Європи)

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                             |                         |                    |                                             |
|---------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(гр. Vouli ton Ellinon) | однопалатний            |                    | <b>Палата депутатів</b>                     |
|                                             | кількість членів:       | 300                | обираються прямим шляхом строком на 4 років |
|                                             | дата останніх виборів:  | 9 квітня 2000 року |                                             |
|                                             | дата наступних виборів: | квітень 2004 року  |                                             |
|                                             | кількість жінок:        | 26                 | 8,6% від загального складу                  |

## Вибори членів Палати депутатів

### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ДЕПУТАТІВ

#### Правова основа

Конституція Греції  
Закон від 1 січня 1993 року

#### Виборчі округи

56 виборчих округів, з яких 51 багатомандатний виборчий округ (від округу обирається більше ніж один депутат) та 5 округів, від яких обирається один депутат  
1 загальнодержавний виборчий округ, у якому обирають 12 так званих «Державних депутатів»  
Перегляд меж округів здійснюється після кожного перепису, що проводиться кожні 10 років

#### Вимоги до виборця

Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Греції  
Володіння в повному обсязі громадянськими правами  
Не можуть брати участь в голосуванні: особи, яких заборонено брати участь в голосуванні відповідно до закону або внаслідок засудження за кримінальним законодавством  
Участь у голосуванні є обов'язковою, крім встановлених законом випадків (досягнення 70-річного віку). За неучасть у виборах встановлена кримінальна

відповідальність у вигляді ув'язнення строком від 1 місяця до 1 року

**Вимоги до кандидата**

Мінімальний вік – 25 років  
Громадянство Греції  
Наявність права голосу

**Несумісність**

Заборонено суміщення посади члена Палати депутатів зі службою у військових силах або службі безпеки, з оплачуваною державною службою, комерційною діяльністю, зайняттям нотаріальною діяльністю, посадами мерів міст, членів правління або інших керівних органів юридичних осіб тощо

**Висування кандидатів**

Самовисування або висування представником кандидата за підтримки 12 виборців

Партії висувають кандидатів у кожному виборчому окрузі шляхом подачі списків кандидатів, крім того кожна партія висуває список кандидатів на перемогу в загальнодержавному виборчому окрузі (де обирається 12 «Державних депутатів»)

**Виборча система**

Діє так звана «покращена» система пропорційного представництва з голосуванням за партійні списки або індивідуальних кандидатів

Виборці голосують за списки політичних партій, при цьому всередині списку виборці можуть визначати свої уподобання, які враховуються, якщо загальний список був допущений до участі в розподілі місць

Партії та самостійні кандидати допускаються до участі в розподілі місць лише в разі набрання не менше 3% від загальної по країні кількості голосів

Визначення результатів голосування здійснюється в кілька етапів:

1. Перший розподіл місць здійснюється в 56 виборчих округах. Для цього у кожному багатомандатному виборчому окрузі окремо визначається виборча квота шляхом поділу загальної кількості поданих бюлетенів на кількість місць, які мають бути розподілені в цьому окрузі, та наступним додаванням одиниці (наприклад, якщо кількість бюлетенів становить 100 000, кількість місць – 10, виборча квота дорівнюватиме  $10\,001\ (100000/10+1)$ ). Ця виборча квота дозволяє визначити мінімальну кількість голосів, необхідну для обрання в цьому окрузі. Кількість голосів поданих за партію ділиться на виборчу квоту. Результатом є кількість місць, які отримує ця партія. У виборчих округах, де розподіляється лише одне місце (таких 5), обраним вважається кандидат, який набрав відносну більшість голосів (більше голосів, ніж усі інші кандидати). Якщо в результаті першого розподілу залишаються нерозподілені місця, то вони розподіляються на другому етапі

2. При другому розподілі місць країна умовно поділяється на 13 більших виборчих округів. Загальна кількість поданих бюлетенів у цих більших округах поділяється на кількість нерозподілених на першому етапі місць (визначається виборча квота). Кількість голосів, поданих за політичну партію, поділяється на виборчу квоту. У результаті визначається кількість додаткових місць, які виборола партія. Нерозподілені й на другому етапі місця переходять на третій етап

3. При третьому розподілі загальна по всій країні кількість дійсних бюлетенів поділяється на кількість місць, що підлягають остаточному розподілу (виборча квота). Після цього кількість голосів, поданих за політичну партію по всій країні, поділяється на цю виборчу квоту. Таким чином здійснюється розподіл раніше нерозподілених місць. Якщо навіть після третього етапу розподілу залишаються вакантні місця, то вони віддаються партії, яка отримала більшість місць в межах країни

При остаточному підрахунку партія, яка подолати 3% виборчий бар'єр, але отримала кількість місць, меншу за 70% свого реального рівня представництва (співвідношення між відсотком набраних голосів та кількістю отриманих місць, наприклад коли партія набирає 50% голосів виборців, проте в парламенті здобуває лише 30% місць), наділяється додатковими місцями за рахунок наступної за кількістю місць партії

Вибори 12 «державних депутатів» здійснюються на пропорційній основі в одному загальнодержавному багатомандатному виборчому окрузі шляхом голосування за списки кандидатів, які висуваються партіями. Діє вимога про 3% виборчий бар'єр, подолання якого є необхідним для участі в розподілі місць

Наявність «державних депутатів» пояснюється бажанням законодавця полегшити обрання певних непрофесійних політиків, які навряд чи були б обрані за умови необхідності набрання визначеної кількості уподобань у виборчому окрузі, проте своїми знаннями та особистими якостями могли б покращити роботу парламенту

У разі вибуття одного з депутатів під час роботи обраного парламенту, його замінює наступний кандидат у списку від партії у відповідному виборчому окрузі

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ГРОМАД

(7 червня 2001 року)



|                                                    |                     |
|----------------------------------------------------|---------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 9 277 277           |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 7 026 634 (75,74 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 158 501             |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)    | Кількість голосів | % голосів | Кількість місць |
|-------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| Панеліністичний Соціальний Рух (соціалістичний) | 3 008 948         | 43,8%     | 158             |
| Нова Демократія (консервативний)                | 2 934 948         | 42,7%     | 125             |
| Комуністична Партія Греції (комуністичний)      | 379 280           | 5,5%      | 11              |
| Коаліція Лівих та Прогресистів (соціалістичний) | 219 988           | 3,2%      | 6               |

## Вибори в ЄП

|                                                                                  | Всього     | Жінки     | Чоловіки  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 10 545 100 | 5 348 600 | 5 196 500 |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 45 000     | 25 000    | 20 000    |
| <b>Кількість потенційних виборців</b>                                            | 8 490 600  | 4 350 900 | 4 139 700 |
| <b>Кількість громадян, віком від 18 до 23 років</b>                              | 927 400    | 453 700   | 473 700   |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 25         |           |           |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 421 804    |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** 13 червня 1999 року

**Правова основа** Закон від 20 липня 1981 року

**Виборча система** Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 25 депутатів

Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій, без можливості вираження своїх уподобань щодо окремих кандидатів

Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Кількість мандатів, які отримує кожна партія, визначається шляхом множення голосів, поданих за її список, на 25 (кількість депутатів від Греції у Європарламенті) та ділення на кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

Партії, які отримали на свою підтримку менше 3% голосів виборців, не беруть участь у розподілі мандатів

Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках

**Висування та реєстрація кандидатів** Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями.

Списки політичних партій повинні включати не більше 25 кандидатів

Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту здійснюється Касаційним Судом Греції не пізніше 20 днів до проведення голосування

Партія повинна внести виборчу заставу у розмірі 1 000 000 грецьких драхм (?2935), яка повертається, якщо за партійний список буде подано не менше 3% загальної кількості поданих голосів виборців

**Право голосу** Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Греції або іншої держави-члена ЄС  
Громадяни Греції, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території консульських установ

## Греції

Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу, можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише за умови реєстрації за місцем проживання. Відповідна заява повинна бути подана за 2 місяці до дня голосування

Участь громадян Греції у виборах є обов'язковою

### Вимоги до кандидата

Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є

Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

### Несумісність

Представники Греції у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді або парламенті Греції. При цьому особи, яким у партійному списку відведено перший та другий номери, у разі перемоги партії на виборах до Європарламенту можуть поєднувати посаду з мандатом у національному парламенті. Не допускається поєднання депутатського мандату зі службою у збройних силах або поліції, цивільною службою, а також з посадами у виконавчих органах компаній, частина акцій яких належить державі

### Виборча кампанія

Загальний обсяг державного фінансування виборчої кампанії становить 0,5/1000 загального розміру доходів державного бюджету Греції

Партії мають право на відшкодування витрат на проведення виборчої кампанії, якщо вони отримують на свою підтримку 1,6% голосів виборців або одне місце у Європарламенті. Кошти, виділені з державного бюджету Греції на фінансування участі партій у виборах, розподіляються між ними пропорційно до кількості голосів виборців, поданих за партійні списки

Агітаційна кампанія починається за 40 днів до проведення виборів

Право на отримання ефірного часу на державних каналах радіо та телебачення мають виключно зареєстровані партії

Забороняється публікація результатів опитувань громадської думки упродовж тижня, що передуює дню проведення виборів

### Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині в день голосування

Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється о 5 годині дня, наступного за днем проведення виборів

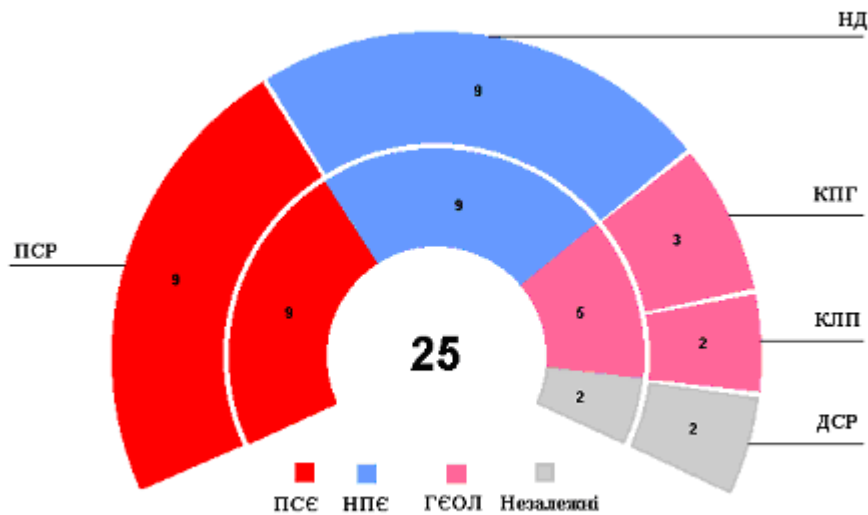
## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія<br>Греції                                | Скоро-<br>чення | %<br>голосів<br>(1994) | Кількість<br>місць<br>(1994) | %<br>голосів<br>(1999) | Кількість<br>місць<br>(1999) | Політична група у<br>складі Євро-<br>парламенту |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------|
| Панеліністичний<br>Соціалістичний Рух<br>(соціалістичний) | СПР             | 37,6                   | 10                           | 32,8                   | 9                            | Партія Європейських<br>Соціалістів (ПЕС)        |
| Нова Демократія<br>(консервативний)                       | НД              | 32,7                   | 9                            | 36                     | 9                            | Народна Партія<br>Європи (НПЄ)                  |



|                                                                 |     |      |    |      |    |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-----|------|----|------|----|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Комуністична Партія Греції</b> <i>(комуністичний)</i>        | КПГ | 6,3  | 2  | 8,7  | 3  | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>Коаліція Лівих та Прогресистів</b> <i>(соціалістичний)</i>   | КЛП | 6,2  | 2  | 5,2  | 2  | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>Демократичний Соціалістичний Рух</b> <i>(соціалістичний)</i> | ДСР | -    | -  | 6,9  | 2  | <b>Незалежні</b>                                                          |
| <b>Інші</b>                                                     |     | 8,5  | -  | 10,4 | -  |                                                                           |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                   |     | 91,3 | 23 | 100  | 25 |                                                                           |

**ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ**





## Загальні відомості



|                                                   |                         |                      |                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(дат.<br><b>Folketinget</b> ) | однопалатний            |                      | <b>Фолькетинг</b>                           |
|                                                   | кількість членів:       | 179                  | обираються прямим шляхом строком на 4 років |
|                                                   | дата останніх виборів:  | 11 березня 1998 року |                                             |
|                                                   | дата наступних виборів: | Березень 2002 року   |                                             |
|                                                   | кількість жінок:        | 67                   | 37,43% від загального складу                |

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ФОЛЬКЕТИНГУ

### Правова основа

Конституція Данії  
Виборчий закон від 11 травня 1987 року (з останніми змінами, що датуються 10.04.1991 року)

### Виборчі округи

Для виборчих цілей територія країни поділяється на 3 виборчі регіони (Копенгаген, острівні території та Ютландія)

Виборчі регіони поділяються на 17 багатомандатних округів, які, у свою чергу, на 103 райони (які мають значення лише при висуванні кандидатів). Межі виборчих округів збігаються з територіями адміністративних одиниць

Кількість місць перерозподіляється між округами один раз на 5 років за результатами перепису населення залежно від таких показників: 1) кількість населення; 2) кількість зареєстрованих виборців на останніх загальних виборах; 3) густота населення

### Вимоги до виборця

Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Данії  
Постійне проживання в Данії  
Участь у голосуванні не є обов'язковою

### Вимоги до кандидата

Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Фінляндії  
Не може бути кандидатом у члени парламенту громадянин, якого рішенням

суду було засуджено “за діяння, яке в очах суспільства робить його не гідним члена Фолькетингу” (на практиці під цим формулюванням розуміють вчинення кримінального злочину)

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Несумісність</b>         | Немає застережень                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Висування кандидатів</b> | <p>Політичною партією чи самовисування</p> <p>Кандидати повинні бути зареєстрована щонайменше за 11 днів до дня виборів</p> <p>Списки партій повинні надаватись щонайменше за 8 днів до дня виборів</p> <p>Незалежним кандидатам необхідна підтримка від 150 до 200 виборців відповідного району</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Виборча система</b>      | <p>Вибори проводяться за системою пропорційного представництва за списки політичних партій. Виборець може проголосувати за весь список партії або віддати свій голос одному з кандидатів списку</p> <p>Із 179 членів Фолькетингу: 175 представляють власне Данію, 2 – Фарерські острови та 2 – Гренландію</p> <p>Із 175 місць, відведених Данії, 135 розподіляються у 17 виборчих округах, 40 місць («компенсаційні мандати») – у 3 виборчих регіонах</p> <p>Голоси розподіляються у кілька етапів: - 135 місць у виборчих округах розподіляються між партіями. Голоси, отримані кожною партією в окрузі, діляться на 1,4; 3; 5; 7 - далі продовжується послідовний ряд непарних чисел. Місця розподіляються між партіями, які отримали найбільші частки від ділення - для того, щоб партія була допущена до розподілу 40 «компенсаційних» місць вона має відповідати, принаймні, одній з наступних умов: 1) отримати хоча б один мандат у виборчому окрузі при попередньому розподілі; 2) набрати у 2 з 3 виборчих регіонів кількість голосів, що відповідає середній кількості голосів, яка припадає на одне місце в регіоні (кількість голосів, поданих у регіоні, поділяється на кількість місць, які розподіляються); 3) набрати 2% від загальної кількості поданих в національному масштабі дійсних бюлетенів - для того, щоб розподілити додаткові мандати, визначається кількість місць, які отримали б допущені партії, якби розподіл всіх 175 місць здійснювався пропорційно до загальної кількості поданих за ці партії, у межах всієї країни, голосів. Від кількості місць, отриманих у такий спосіб, віднімається кількість мандатів уже отриманих у багатомандатних виборчих округах. Отриманий результат і тими місцями, які надаються додатково до вже розподілених у багатомандатних округах</p> <p>Оскільки проставлення своїх уподобань в межах одного списку в Данії є не обов'язковим, мандати серед депутатів всередині списку розподіляються таким чином: всі голоси, що віддані за партію без зазначення конкретного кандидата, зараховуються особі, яка йде першою у списку. Йому також зараховуються надані йому уподобання. «Залишкові» голоси передаються наступному кандидату у списку і до них додаються надані їм уподобання</p> |
| <b>Інше</b>                 | <p>Державна підтримка на виборах надається всім партіям та незалежним депутатам. Обсяг коштів залежить від кількості голосів (1998 р.): за кожен голос дається 20,5 датських крон (?2,75). Ця сума щорічно зростає приблизно на 2%</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ФОЛЬКЕТИНГУ**  
(11 березня 1998 року)



|                                                           |                           |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Кількість зареєстрованих виборців</b>                  | <b>3 993 009</b>          |
| <b>Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні</b> | <b>3 431 926 (85,95%)</b> |
| <b>Кількість недійсних бюлетенів</b>                      | <b>25 929</b>             |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                               | Кількість голосів | % голосів | Кількість місць |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| <b>Соціально Демократична Партія</b> (соціал-демократичний)                | 1 223 620         | 36%       | <b>63</b>       |
| <b>Ліберальна Партія</b> (консервативно-ліберальний)                       | 817 894           | 24%       | <b>42</b>       |
| <b>Народна Консервативна Партія</b> (консервативний)                       | 303 965           | 8,9%      | <b>16</b>       |
| <b>Народна Соціалістична Партія</b> (соціалістичний)                       | 257 406           | 7,5%      | <b>13</b>       |
| <b>Датська Народна Партія</b> (націоналістичний)                           | 252 429           | 7,4%      | <b>13</b>       |
| <b>Центристські Демократи</b> (консервативно-центристський)                | 146 802           | 4,3%      | <b>8</b>        |
| <b>Радикально-ліберальна Ліва Соціальна Партія</b> (соціально-ліберальний) | 131 254           | 3,8%      | <b>7</b>        |
| <b>Список Єдність – Красні Зелені</b> (екстремальний лівий)                | 91 933            | 2,7%      | <b>5</b>        |
| <b>Християнська Народна Партія</b> (християнсько-демократичний)            | 85 656            | 2,5%      | <b>4</b>        |
| <b>Прогресивна Партія</b> (популістський)                                  | 82 437            | 2,4%      | <b>4</b>        |
| <b>Інші</b>                                                                | 17 159            | 0,5%      | <b>4</b>        |

**Вибори в ЄП**

|                                                                                  | <b>Всього</b> | <b>Жінки</b> | <b>Чоловіки</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|-----------------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 5 312 200     | 2 686 500    | 2 625 700       |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 53 500        | 23 700       | 29 800          |
| <b>Кількість потенційних виборців</b>                                            | 4 177 900     | 2 133 500    | 2 044 400       |
| <b>Кількість громадян, віком від 18 до 23 років</b>                              | 369 200       | 194 200      | 202 000         |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 16            |              |                 |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 332 013       |              |                 |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b>              | 10 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Правова основа</b>                     | Закон від 4 березня 1994 року (зі змінами від 1996, 1997 та 1998 років)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Виборча система</b>                    | <p>Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 16 депутатів</p> <p>Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та за окремих кандидатів, включених до списків</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 16 найбільших часток</p> <p>Місця, отримані партіями у Європарламенті, розподіляються між кандидатами пропорційно до наданих їм переваг виборців</p> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями та виборчими блоками шляхом реєстрації списків</p> <p>Реєстрація списків кандидатів здійснюється за 4 тижні до дня проведення голосування</p> <p>Список кандидатів може висуватись партією, яка отримала одне й більше місць на останніх виборах до національного парламенту (Фолькетингу) та/або до Європарламенту. Усі інші партії можуть подавати списки кандидатів, підтримані такою кількістю підписів, яка дорівнює 2% дійсних голосів, поданих за партійні списки на останніх виборах до Фолькетингу</p>                                                                                                                                                           |
| <b>Право голосу</b>                       | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Данії або іншої держави, яка входить до складу Європейського Союзу. При цьому громадяни держав-членів ЄС можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише у тому випадку, якщо вони постійно проживають на території Данії</p> <p>Участь у голосуванні можуть брати громадяни Данії, які постійно проживають за кордоном, якщо вони не обмежені у дієздатності рішенням датського суду</p> <p>Дозволяється голосування поштою. Конверти з бюлетенями надсилаються до виборчих комісій протягом 3 тижнів до дня голосування (однак не пізніше 2 днів до проведення виборів)</p> <p>Участь у голосуванні не є обов'язковою</p>                                           |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                | <p>Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</p> <p>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Несумісність</b>                       | Представники Данії у Європарламенті не можуть обіймати посади у виконавчих органах Європейського Союзу та національному уряді                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Виборча кампанія**                      Партійні витрати на виборчу кампанію державою не компенсуються

Ефірний час на державних телевізійних каналах надається учасникам виборчого процесу на підставі угод, укладених керівниками партій та головами телевізійних компаній

Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки

**Голосування, підрахунок голосів**                      Підрахунок голосів розпочинається у перший понеділок після проведення виборів

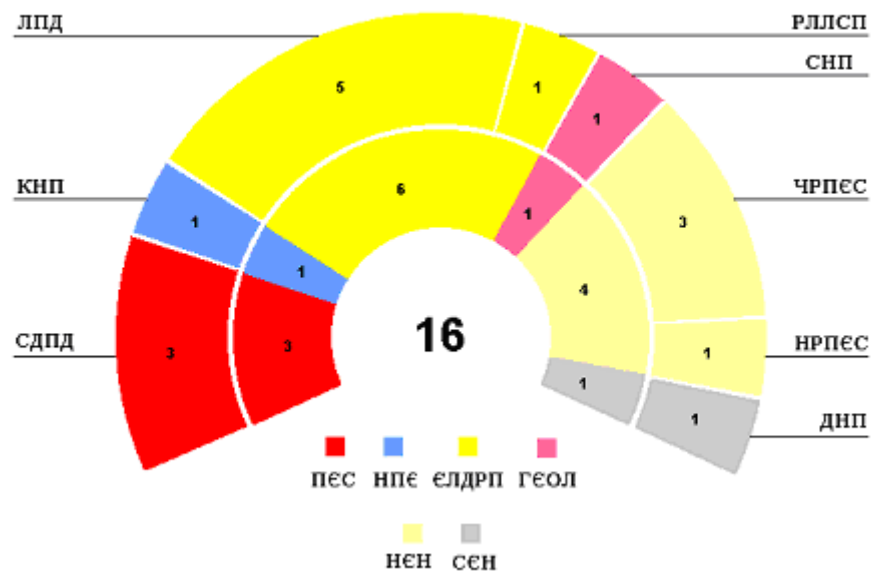
**та оприлюднення результатів виборів**                      Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється після того, як результати виборів в усіх виборчих округах будуть повідомлені Міністру внутрішніх справ

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Данії                                                     | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                             |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Ліберальна Партія Данії</b> (консервативний, ліберальний)               | ЛПД        | 19               | 4                      | 23,3             | 5                      | <b>Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)</b> |
| <b>Консервативна Народна Партія</b> (консервативний)                       | КНП        | 17,7             | 3                      | 8,6              | 1                      | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                  |
| <b>Соціально Демократична Партія Данії</b> (соціал-демократичний)          | СДПД       | 15,8             | 3                      | 16,5             | 3                      | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)</b>                        |
| <b>Червневий Рух проти ЄС</b> (анти-ЄС)                                    | ЧРПЕС      | 15,2             | 2                      | 16,1             | 3                      | <b>Група Незалежних за Європу Націй (НЄН)*</b>                      |
| <b>Народний Рух проти ЄС</b> (анти-ЄС)                                     | НРПЕС      | 10,3             | 2                      | 7,3              | 1                      | <b>Група Незалежних за Європу Націй (НЄН)*</b>                      |
| <b>Радикально-ліберальна Ліва Соціальна Партія</b> (соціально-ліберальний) | РЛЛСП      | 8,5              | 1                      | 9,1              | 1                      | <b>Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)</b> |
| <b>Датська Народна Партія</b> (націоналістичний)                           | ДНП        | -                | -                      | 5,8              | 1                      | <b>Союз за Європу Націй (СЄН)</b>                                   |
| <b>Інші</b>                                                                |            | 4,9              | -                      | 6,2              | -                      |                                                                     |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                              |            | 100              | 16                     | 100              | 16                     |                                                                     |

\*Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком Червневого Руху проти ЄС та Народного Руху проти ЄС, увійшли до складу Групи за Європу Демократій та Різноманіття)

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                                     |                                   |                    |                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ:</b><br>(ірл. Oireachtas)              | двопалатний                       | складається з:     | нижньої палати – <b>Палата представників</b><br>верхньої палати – <b>Сенат</b>                                    |
| <b>Палата представників:</b><br>(ірл. Dail Eireann) | кількість членів:                 | 166                | обираються прямим шляхом<br>строком на 5 років                                                                    |
|                                                     | дата останніх виборів:            | 6 червня 1997 року |                                                                                                                   |
|                                                     | дата наступних виборів:           | травень 2002 року  |                                                                                                                   |
|                                                     | кількість жінок:                  | 20                 | 12% від загального складу                                                                                         |
| <b>Сенат:</b><br>(ірл. Seanad Eireann)              | кількість членів:                 | 60                 | - 49 членів обираються<br>непрямим шляхом<br>- 11 призначаються Прем'єр-міністром<br>термін повноважень – 5 років |
|                                                     | дата останнього оновлення складу: | 6 серпня 1997 року |                                                                                                                   |
|                                                     | дата наступних виборів:           | серпень 2002 року  |                                                                                                                   |
|                                                     | кількість жінок:                  | 11                 | 18% від загального складу                                                                                         |

## Вибори членів Палати представників

### Правова основа

Конституція Ірландії  
Закон про вибори від 1992 року (зі змінами від 1995, 1996, 1997 та 1998 років)

### Виборчі

41 виборчий округ, у кожному з яких обирається 3-5 представників



|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>округи</b>               | <p>За Конституцією Ірландії один член Палати представників повинен припадати на кожні 20 –30 тисяч осіб</p> <p>Перегляд кількості та розмірів виборчих округів здійснюється кожні 5 років після проведення чергового перепису населення (за результатами останнього перепису в 1998 році кількість округів на наступних чергових виборах буде збільшено до 42)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Ірландське або Британське громадянство</p> <p>Реєстрація в списку виборців (складається щороку місцевими органами)</p> <p>Проживання на території виборчого округу (в окремих випадках дозволяється голосування поштою)</p> <p>Участь у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <p>Мінімальний вік – 21 рік</p> <p>Ірландське громадянство</p> <p>Не допускаються до участі у виборах в якості кандидатів: особи, які засуджені до ув'язнення строком більше 6 місяців; не поновлені в правах банкрути; неосудні особи (з розумовими розладами)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Несумісність</b>         | <p>Заборонено суміщення посади члена Палати представників зі службою у військових силах або поліції, з державною службою, з вищими посадами в установах Європейського Союзу, з посадами Президента Республіки, Головного контролера та Аудитора, із суддівською роботою</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Висування кандидатів</b> | <p>Самовисування або висування одним і більше виборцем відповідного виборчого округу</p> <p>За кожного кандидата має бути внесена виборча застава в розмірі 300 ірл. фунтів (?380)</p> <p>Застава повертається у випадку відмови від участі у виборах, обрання членом парламенту або набрання кількості голосів, що перевищує 1/4 виборчої квоти, необхідної для обрання членом Палати представників</p> <p>Кандидат за бажанням може вказати про свою партійну належність</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Виборча система</b>      | <p>Пропорційне представництво за системою єдиного голосу, що передається</p> <p>Кожен виборець має лише один голос, проте може відображати свої уподобання шляхом проставлення навпроти найбільш бажаного кандидата цифри 1, менш бажаного – цифри 2 і так далі (обов'язковим є проставлення принаймні одного уподобання). Таким чином, виборець вказує на бажання передачі свого голосу другому кандидату, якщо перший (позначений цифрою 1) набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі. Якщо подібна ситуація трапляється і з другим кандидатом, то голос переходить до третього й так далі</p> <p>Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються в цьому окрузі, плюс 1 та наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, наприклад, якщо у виборчому окрузі було подано 100 000 дійсних бюлетенів і розподіленими мають бути 4 місця, то виборча квота становитиме 20 001 голос <math>(100000/(4+1)+1)</math></p> <p>Після визначення кандидатів, які були обрані внаслідок набрання необхідної кількості перших уподобань (ця кількість дорівнює виборчій квоті), між іншими кандидатами відповідно другого уподобання, визначеного виборцем, розподіляються надлишки голосів в обраних кандидатах (голоси, що перевищують виборчу квоту). Якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Після цього, якщо не всі місця були розподілені, процедура</p> |

повторюється, але залишки голосів розподіляється вже за третіми уподобаннями і так доти, доки всі місця не будуть розподілені

Система має назву єдиного голосу, що передається, саме завдяки можливості передачі голосу виборця наступному за бажаністю обрання кандидату, якщо головному «улюбленцю» виборця цей голос вже не потрібний

**Інші  
положення**

Кожний кандидат має можливість за рахунок державного бюджету надіслати кожному виборцю у відповідному виборчому окрузі одну агітаційну листівку

**РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ  
(6 червня 1997 року)**



|                                                           |                            |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Кількість зареєстрованих виборців</b>                  | <b>2 741 262</b>           |
| <b>Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні</b> | <b>1 806 932 (65,92 %)</b> |
| <b>Кількість недійсних бюлетенів</b>                      | <b>17 947</b>              |

| <b>Політична партія/група (ідеологічний напрям)</b>                | <b>Кількість голосів</b> | <b>% голосів</b> | <b>Кількість місць</b> |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|------------------------|
| <b>Фіанна Фейл</b> («Солдати Долі», консервативний)                | 703 682                  | 39,3%            | <b>77</b>              |
| <b>Фіне Гейл</b> («Ірландська Родина», християнсько-демократичний) | 499 936                  | 27,9%            | <b>54</b>              |
| <b>Трудова Партія</b> (соціал-демократичний)                       | 186 044                  | 10,4%            | <b>17</b>              |
| <b>Прогресивні Демократи</b> (ліберальний)                         | 83 765                   | 4,6%             | <b>4</b>               |
| <b>Зелений Альянс</b>                                              | 49 323                   | 2,7%             | <b>2</b>               |
| <b>Шин Фейн</b> («Ми Самі», крайній лівий)                         | 45 614                   | 2,5%             | <b>1</b>               |
| <b>Демократичні Ліві*</b> (соціалістичний)                         | 44 901                   | 2,5%             | <b>4</b>               |
| <b>Незалежні та інші</b>                                           | 167 912                  | 9,3%             | <b>7</b>               |

\* Після виборів Демократичні ліві приєдналися до Трудової партії

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СЕНАТУ

### Правова основа

Конституція Ірландії  
Закони про вибори до Сенату від 1937, 1947 та 1954 років

### Вимоги до виборця

Мінімальний вік – 18 років  
Ірландське або Британське громадянство  
Наявність наукового ступеня Національного Університету Ірландії (приблизна кількість виборців – 84 000 осіб) або Університету Дубліна (24 000 виборців) (для місць, що обираються цими установами)  
Членство в новому складі Палати представників, попередньому складі Сенату або в раді графства (загальна кількість виборців – близько 1 000 осіб) (для 43 місця, що обираються комісіями виборців)  
Участь у голосуванні є добровільною

### Вимоги до кандидата

Мінімальний вік – 21 рік  
Громадянство Ірландії  
Задовольняти вимогам, що ставляться для кандидатів у депутати Палати представників  
Не допускаються до участі у виборах в якості кандидатів: особи, які засуджені до ув'язнення строком більше 6 місяців, не поновлені в правах банкрути; неосудні особи (з розумовими розладами)

### Несумісність

Заборонено суміщення посади сенатора зі службою у військових силах або поліції, з державною службою, з вищими посадами в установах Європейського Союзу, з посадами Президента Республіки, Головного контролера та Аудитора, із суддівською роботою

### Висування кандидатів

Висування 10 зареєстрованими виборцями відповідного Університету (якщо кандидат висувається від одного з двох Університетів). Кандидат може бути жодним чином не пов'язаний з цими навчальними закладами  
Висування 4 членами Парламенту або зареєстрованим органом (організацією), що мають таке право (якщо кандидат висувається від комісії виборців)

### Виборча система

11 сенаторів призначаються Прем'єр-міністром Ірландії  
6 сенаторів обираються від Національного Університету Ірландії та Університету Дубліна (по 3 особи від кожного) шляхом голосування поштою. Результати визначаються на основі пропорційного представництва, кожен виборець має один голос, який розподіляється за системою єдиного голосу, що передається (подібно до виборів депутатів Палати представників)  
43 сенатори обираються 5 комісіями виборців, які об'єднані за професійною ознакою (у сфері культури та освіти – 5 місць, сільського господарства – 11 місць, праці – 11 місць, промисловості та комерції – 9 місць, адміністративна комісія – 7 місць). Членів комісій висувають зареєстровані неприбуткові громадські організації відповідного спрямування. Ці організації формують половину складу комісій, іншу – новообрані депутати Палати представників та члени попереднього складу Сенату. Розподіл голосів здійснюється подібно до виборів членів Палати представників

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ  
(6 серпня 1997 року)

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                       | Кількість місць |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Фіанна Фейл</b> («Солдати Долі», консервативний)                | <b>29</b>       |
| <b>Фіне Гейл</b> («Ірландська Родина», християнсько-демократичний) | <b>17</b>       |
| <b>Незалежні</b>                                                   | <b>7</b>        |
| <b>Прогресивні Демократи</b> (ліберальний)                         | <b>4</b>        |
| <b>Трудова Партія</b> (соціал-демократичний)                       | <b>3</b>        |

Вибори в ЄП

|                                                                                  | Всього    | Жінки     | Чоловіки  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 3 736 000 | 1 881 500 | 1 854 500 |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 85 200    | 44 500    | 40 700    |
| <b>Кількість потенційних виборців</b>                                            | 2 701 500 | 1 377 800 | 1 323 700 |
| <b>Кількість громадян, віком від 18 до 23 років</b>                              | 393 100   | 193 900   | 199 200   |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 15        |           |           |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 249 067   |           |           |

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** 11 червня 1999 року

**Правова основа** Виборчий Закон 1992 року, Закон про вибори до Європейського Парламенту від 1997 року

**Виборча система** Вибори проводяться у чотирьох виборчих округах, в яких обирається 15 депутатів

Кількість мандатів, відведених кожному округу, залежить від кількості зареєстрованих виборців (на 3 округи – по 4 мандати, на один – 3)

Пропорційне представництво за системою єдиного голосу, що передається

Кожен виборець має лише один голос, проте може позначати у списку тих кандидатів, яких би він бажав бачити депутатами у першу, другу, третю і т.д. чергу. При цьому, якщо найбільш прийнятний для даного виборця кандидат набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі, голос, поданий за нього виборцем передається другому найприйнятнішому для нього кандидату і так далі.

Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання одного кандидата) вираховується шляхом поділу загальної

кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються у відповідному окрузі, плюс 1 та наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, якщо у виборчому окрузі було подано 95 000 дійсних бюлетенів і розподіленими мають бути 4 місця, то виборча квота становитиме  $19\,001 \text{ голос} (95000/(4+1)+1)$

Кандидати, які набрали необхідну кількість перших уподобань виборців (тобто кількість, яка дорівнює виборчій квоті), отримують місця у Європарламенті. Перші переваги, надані їм понад виборчу квоту, передаються кандидатам другого уподобання. При цьому, якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Якщо при цьому всі місця розподілені так і не були, процедура повторюється до повного їх розподілу

**Висування та  
реєстрація  
кандидатів**

Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування

Реєстрація кандидатів проводиться не пізніше 25 діб до дня голосування.

Кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 1000 ірландських фунтів (?1260), яка повертається, якщо за нього буде віддано принаймні чверть голосів, необхідних для отримання місця у Європарламенті ( $1/4$  виборчої квоти)

**Право голосу**

Мінімальний вік – 18 років

Громадянство Ірландії або іншої держави-члена ЄС

Громадяни Ірландії, які постійно проживають за кордоном, участі у голосуванні не беруть

**Вимоги до кандидата**

Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є

Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

**Несумісність**

Представники Ірландії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу або уряді Ірландії, Головного контролера та Аудитора, із суддівською роботою. Однак, членство у одній із палат ірландського парламенту не може перешкоджати виконанню обов'язків на посаді депутата Європарламенту

**Виборча кампанія**

Максимальний розмір витрат одного кандидата на виборчу кампанію не може перевищувати 150 000 ірландських фунтів (?189 000)

Розподіл між партіями ефірного часу на державних каналах мовлення здійснюється на основі угод, укладених керівниками партій з власниками відповідних каналів

Кожен кандидат має право на безкоштовну розсилку в межах виборчого округу одного звернення до кожного виборця

Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування

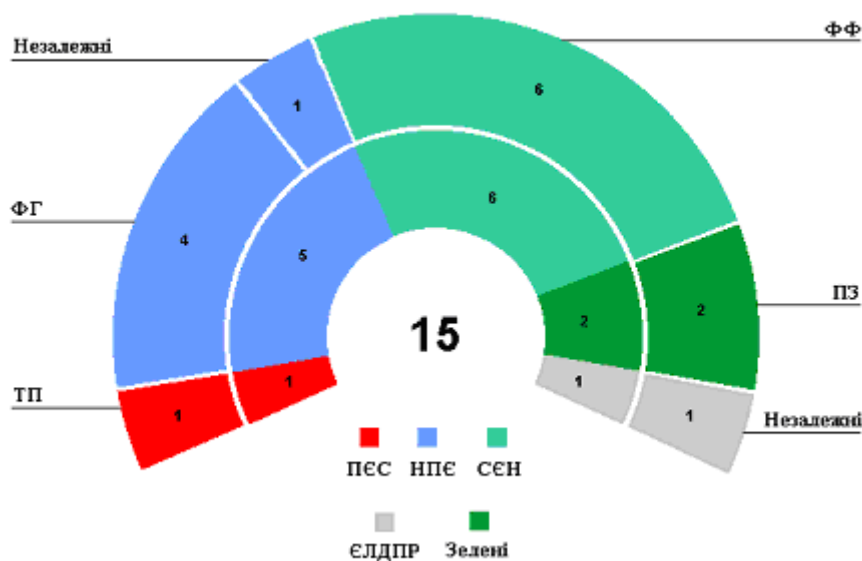
**Голосування,  
підрахунок голосів та  
оприлюднення  
результатів виборів**

Підрахунок голосів розпочинається через 1 день після проведення голосування. Цього ж дня оприлюднюються попередні результати виборів

Офіційне оприлюднення остаточних результатів виборів здійснюється через 3-4 доби після голосування

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Ірландії                                                | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                      |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Фіанна Фейл</b><br>(«Солдати Долі»,<br>консервативний)                | ФФ         | 35               | 7                      | 38,6             | 6                      | Союз за Європу Націй (СЕН)                                   |
| <b>Фіне Гейл</b><br>(«Ірландська Родина»,<br>християнсько-демократичний) | ФГ         | 24,3             | 4                      | 24,59            | 4                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                  |
| <b>Трудова Партія</b><br>(соціал-демократичний)                          | ТП         | 11               | 1                      | 8,7              | 1                      | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                        |
| <b>Партія Зелених</b><br>(екологічний)                                   | ПЗ         | 7,9              | 2                      | 6,7              | 2                      | Зелені                                                       |
| <b>Незалежні кандидати</b>                                               | Незалежні  | -                | 1                      | 4,6              | 1                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП) |
| <b>Незалежні кандидати</b>                                               | Незалежні  | -                | -                      | 3,7              | 1                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                  |
| <b>Інші</b>                                                              |            | 14,9             | -                      | 12,9             | -                      |                                                              |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                            |            | 93,1             | 15                     | 100              | 15                     |                                                              |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## Загальні відомості



|                                                                          |                                   |                      |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(ісп. Las Cortes Generales,<br>«Генеральні Кортеси») | двопалатний                       | складається з:       | нижньої палати – <b>Конгрес депутатів</b><br>верхньої палати – <b>Сенат</b>     |
| <b>Конгрес депутатів</b><br>(ісп. Congreso de los Diputados)             | кількість членів:                 | 350                  | обираються прямим шляхом<br>строком на 4 років                                  |
|                                                                          | дата останніх виборів:            | 12 березня 2000 року |                                                                                 |
|                                                                          | дата наступних виборів:           | 2004 рік             |                                                                                 |
|                                                                          | кількість жінок:                  | 99                   | 28,3% від загального складу                                                     |
| <b>Сенат:</b><br>(ісп. Senado)                                           | кількість членів:                 | 259                  | 208 сенаторів обираються прямим шляхом строком на 4 роки і 51 – непрямым шляхом |
|                                                                          | дата останнього оновлення складу: | 12 березня 2000 року |                                                                                 |
|                                                                          | дата наступних виборів:           | 2004 рік             |                                                                                 |
|                                                                          | кількість жінок:                  | 63                   | 24.3% від загального складу                                                     |

## Вибори членів Конгресу депутатів

### Правова основа

Конституція Королівства Іспанії  
Закон від 16 червня 1985 року (останні зміни внесені в 1995 році)

### Виборчі округи

50 виборчих округів, у яких розподіляється не менше як 2 місця (залежно від кількості населення, приблизно 1 депутат на кожні 100 000 осіб). Межі округів збігаються з територіями адміністративних одиниць

2 виборчі округи, у яких розподіляється по одному місцю в Конгресі депутатів (іспанські території на африканському узбережжі Середземного моря –

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Іспанії<br>Наявність всіх політичних прав<br>Не можуть брати участь в голосуванні особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі<br>Участь у виборах є добровільною<br>Участь у голосування можуть брати також іноземці-громадяни країн-членів Європейського Союзу та Норвегії, які тривалий час проживають на території Іспанії                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Іспанії                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Несумісність</b>         | Заборонено є суміщення посади члена Конгресу депутатів з військовою службою, посадами суддів, вищих посадових осіб, членів законодавчих органів автономних утворень, членів виборчих комісій                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Висування кандидатів</b> | Висування кандидатів здійснюється зареєстрованими політичними партіями, їхніми об'єднаннями у кожному виборчому окрузі шляхом подачі списків кандидатів. Обов'язковою вимогою при реєстрації кандидатів від партій та об'єднань є наявність зібраних підписів на підтримку (не менше як 0,1% виборців відповідного виборчого округу )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Виборча система</b>      | Змішана виборча система, яка поєднує пропорційне представництво (у багатомандатних виборчих округах) з голосуванням простою більшістю (у двох одномандатних виборчих округах)<br>У багатомандатних виборчих округах виборці голосують за закриті партійні списки (без права відзначати власні уподобання щодо окремих кандидатів зі списку та можливості змінювати їхнє розташування всередині списку), обираючи цілком один із запропонованих списків<br>До розподілу місць допускаються кандидати, які набрали більше 3% голосів у відповідному виборчому окрузі<br>Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки<br>У двох виборчих округах, у яких розподіляється по одному місцю депутата, обраним вважається кандидат, який отримав більшість голосів<br>У разі вибуття одного із членів Конгресу депутатів під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії |

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО КОНГРЕСУ ДЕПУТАТІВ

(12 березня 2000 року)

|                                                    |                  |
|----------------------------------------------------|------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 33 045 318       |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 23 125 773 (70%) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 525 023          |



| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Кількість<br>голосів | %<br>голосів | Кількість<br>місць |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|--------------------|
| <b>Народна Партія (консервативний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10 230 345           | 44,6%        | <b>183</b>         |
| <b>Іспанська Соціалістична Робітнича Партія (соціал-демократичний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7 829 210            | 34,1%        | <b>125</b>         |
| <b>«Конвергенція і Унія»:</b><br>- Демократичне Об'єднання Каталонії (регіоналістський, центристський)<br>- Демократична Унія Каталонії (регіоналістський, християнсько-демократичний)                                                                                                                                                                                                    | 964 990              | 4,2%         | <b>15</b>          |
| <b>Об'єднані Ліви:</b><br>- Комуністична Партія Іспанії (комуністичний)<br>- Партія Соціалістичної Дії (соціалістичний)<br>- Ліві Республіканці (прогресивний, центристський)<br>- Об'єднана Соціалістична Партія Каталонії (регіоналістський, соціалістичний)<br>- Комуністична Партія Каталонії (регіоналістський, комуністичний)<br>- Об'єднана Кандидатура Робітників (крайній лівий) | 1 253 859            | 5,5%         | <b>8</b>           |
| <b>Баскська Націоналістична Партія (регіоналістський, християнсько-демократичний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 351 816              | 1,5%         | <b>7</b>           |
| <b>Канарське Об'єднання (регіоналістський, центристський)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 243 489              | 1,1%         | <b>4</b>           |
| <b>Галісійський Націоналістичний Блок (регіоналістський, соціал-демократичний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 302 726              | 1,3%         | <b>3</b>           |
| <b>Партія Андалусії (регіоналістський)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 205 773              | 0,9%         | <b>1</b>           |
| <b>Партія Республіканців-Лівих Каталонії (регіоналістський, прогресивний, центристський)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 193 629              | 0,8%         | <b>1</b>           |
| <b>Зелена Ініціатива Каталонії (регіоналістський, екологічний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 119 290              | 0,5%         | <b>1</b>           |
| <b>Баскська Солідарність (регіоналістський, прогресивний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 100 570              | 0,4%         | <b>1</b>           |
| <b>Арагонська Хунта (регіоналістський)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 75 234               | 0,3%         | <b>1</b>           |
| <b>Інші</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |              |                    |

## Вибори членів Сенату

**Правова основа** Конституція Королівства Іспанії  
Закон від 16 червня 1985 року (останні зміни від 1995 року)

**Виборчі округи** Для кандидатів, які обираються прямими виборами: 52 багатомандатних виборчих округи, які збігаються з межами провінцій та територій Сеута і Мелілья. У більшості провінцій обирається по 4 сенатори (в трьох острівних провінціях – по 3, ще в сімох – по 1), на територіях Сеута і Мелілья – по 2 сенатори  
Для кандидатів, які обираються непрямым шляхом: від кожного з 17 Автономних «співтовариств» (регіонів) обирається по одному сенатору плюс ще один сенатор на кожний мільйон мешканців

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Іспанії</p> <p>Наявність всіх політичних прав</p> <p>Не можуть брати участь в голосуванні особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі</p> <p>Участь у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Іспанії</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Несумісність</b>         | <p>Забороненим є суміщення посади члена Сенату з військовою службою, посадами суддів, вищих посадових осіб органів влади, членів законодавчих органів автономних утворень, членів виборчих комісій</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Висування кандидатів</b> | <p>При прямих виборах висування кандидатів здійснюється зареєстрованими політичними партіями, їхніми об'єднаннями. Разом з кандидатом у сенатори висувається «запасна» кандидатура на випадок вибуття головного кандидату, який був обраний сенатором, зі складу парламенту</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Виборча система</b>      | <p>При прямих виборах кандидатів (які претендують на 208 місць у Сенаті) – система з відкритими списками та «обмеженим голосом»</p> <p>Виборець має на один голос менше, ніж кількість кандидатів, яка обирається від округу (так, у більшості провінцій кожен виборець має три голоси; у провінціях, від яких обирається по 3 кандидати – 2 голоси, на територіях Сеута і Мелілья – 1 голос). У цьому полягає «обмеженість» голосу</p> <p>При голосуванні виборець може віддати свій голос одному кандидату, кандидатам від однієї партії або кандидатам від різних партій (звідси відкритість списків кандидатів)</p> <p>Обраними вважаються ті кандидати, які набрали більшу кількість голосів виборців</p> <p>49 сенаторів обираються непрямым шляхом законодавчими органами 17 Автономних «співтовариств» відповідно до встановлених цими органами правил на пропорційній основі</p> <p>У разі вибуття одного із членів Сенату під час роботи обраного парламенту, його місце займає «запасний» кандидат, який обирався разом з головним кандидатом на посаду сенатора</p>                                                                                                                       |
| <b>Інші положення</b>       | <p>У межах, визначених парламентом, політичним партіям та їхнім об'єднанням, що були представлені в попередньому складі парламенту, протягом 29 днів з часу оголошення виборів виділяється наперед фінансування в розмірі 30% від суми державного фінансування, отриманого ними за результатами попередніх виборів. Загальна сума державного фінансування, яка виділяється по завершенні виборчого процесу, у разі отримання партією (об'єднанням) представництва в парламенті, залежить від кількості голосів та загального розміру виділеного державного фінансування на ці потреби, яке розподіляється пропорційно до кількості набраних голосів. Якщо партії (об'єднання), які отримали наперед державне фінансування на початку виборчої кампанії, не вибороли представництво в парламенті або набрали меншу кількість голосів, ніж на попередніх виборах, то вони повинні повернути одержані авансом суми (повністю або пропорційно до недоотриманих голосів)</p> <p>Виборчий фонд політичної партії обмежується сумою, яка вираховується шляхом множення кількості виборців у виборчих округах, де партія висунула своїх кандидатів, на 40 іспанських песет (приблизно дорівнює 0,24 євро)</p> |

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ

(12 березня 2000 року)

|                                                    |                  |
|----------------------------------------------------|------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 33 045 318       |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 23 125 773 (70%) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 525 023          |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                   | % голосів | Кількість місць |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Народна Партія (консервативний)                                                | 44,6%     | 126             |
| Іспанська Соціалістична Робітнича Партія (соціал-демократичний)                | 34,1%     | 62              |
| «Конвергенція і Унія» (див. результати виборів до Конгресу депутатів)          | 4,2%      | 8               |
| Баскська Націоналістична Партія (регіоналістський, християнсько-демократичний) | 1,5%      | 6               |
| Канарське Об'єднання (регіоналістський, центристський)                         | 1,1%      | 5               |
| Об'єднані Ліві (див. результати виборів до Конгресу депутатів)                 | 5,5%      | 0               |
| Галісійський Націоналістичний Блок (регіоналістський, соціал-демократичний)    | 1,3%      | 0               |
| Інші                                                                           | 7,7%      | 1               |

### Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього     | Жінки      | Чоловіки   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Чисельність населення                                                     | 39 427 500 | 20 149 500 | 19 278 000 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 269 500    | 134 800    | 134 700    |
| Кількість потенційних виборців                                            | 31 807 300 | 16 443 700 | 15 363 600 |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 3 756 100  | 1 840 600  | 1 915 500  |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 64         |            |            |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 616 055    |            |            |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                       |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дата останніх виборів | • 13 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                |
| Правова основа        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Закон про загальний порядок виборів від 19 червня 1985 року (зі змінами від 1987, 1991 та 1992 років)</li> <li>Королівський указ від 5 квітня 1991 року (зі змінами від 1993 року)</li> </ul> |
| Виборча система       | • Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 64 депутати                                                                                                                                           |

- Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки у кожному з округів. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. Місця надаються тим партіям, які в результаті такого ділення отримали 64 найбільші частки
- Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках

#### **Висування та реєстрація кандидатів**

- Право висування кандидатів належить політичним партіям, партійним блокам та групам виборців, які мають заручитись підтримкою 15 000 виборців або 50 виборних представників різних рівнів
- Реєстрація списків проводиться за 15 днів до дня голосування

#### **Право голосу**

- Мінімальний вік – 18 років
- Громадянство Іспанії або іншої держави-члена ЄС
- Громадяни Іспанії, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території дипломатичних або консульських установ Іспанії. Законодавством передбачена можливість голосування поштою
- Участь у голосуванні є добровільною

#### **Вимоги до кандидата**

- Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є
- Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

#### **Несумісність**

- Представники Іспанії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в іспанському уряді або парламенті, законодавчих органах автономних одиниць

#### **Виборча кампанія**

- Держава відшкодовує витрати політичних партій на проведення передвиборної агітації. Відповідні кошти розподіляються між партіями залежно від кількості депутатів, обраних до Європарламенту за партійними списками: за кожного депутата держава виплачує партії 3 000 000 іспанських песет (?18030). Крім того, всі партії, за списки яких проголосувало більше 0,5% виборців, мають право на відшкодування витрат на передвиборну агітацію у розмірі 100 песет (?0,6) за кожен поданий за список голос
- Передвиборна агітація розпочинається через 38 днів після призначення дати виборів і закінчується за одну добу до дня голосування
- Політичним партіям, представленим у національному парламенті та попередньому складі Європарламенту, виділяється ефірний час на телебаченні та радіо відповідно до кількості голосів, отриманих на попередніх виборах
- Заборонено проведення опитувань громадської думки впродовж п'яти днів, що передують дню голосування
- Максимальний розмір витрат партій на передвиборну

агітацію не може перевищувати 25 песет (?0,15) на кожного зареєстрованого виборця

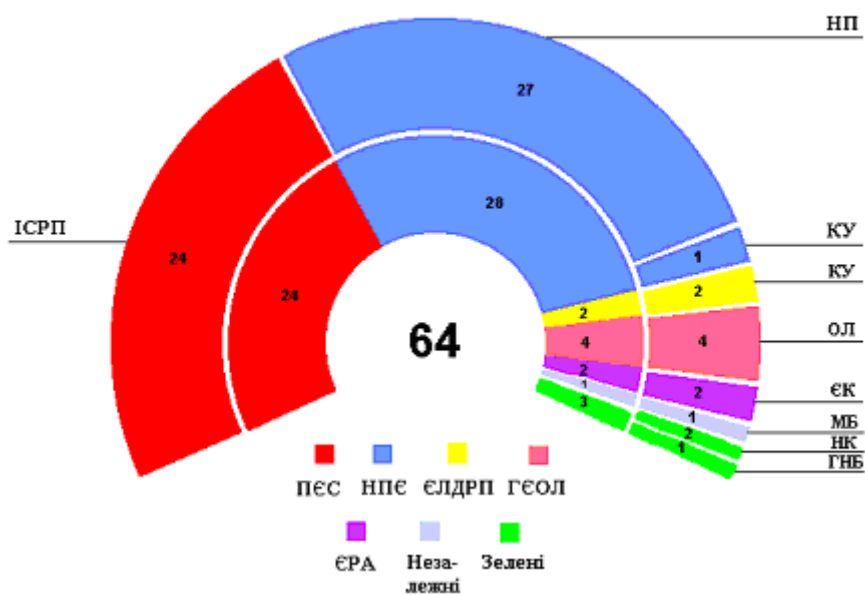
**Голосування,  
підрахунок голосів та  
оприлюднення  
результатів виборів**

- Дата проведення виборів та час голосування визначаються окремими правовими актами
- Вибори до Європейського Парламенту проводяться одночасно з місцевими виборами (крім Галіції, Країни Басків, Каталонії та Андалусії)
- Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині
- Результати виборів до Європарламенту оприлюднюються раніше за результати виборів до представницьких органів автономій.

**РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ**

| Політична партія Іспанії                                                              | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Народна Партія</b><br>(консервативний)                                             | НП         | 40,6             | 28                     | 39,8             | 27                     | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Іспанська Соціалістична Робітнича Партія</b><br>(соціал-демократичний)             | ІСРП       | 31,1             | 22                     | 35,3             | 24                     | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)</b>                              |
| <b>Об'єднані Ліви</b><br>(комуністичний, соціалістичний)                              | ОЛ         | 13,6             | 9                      | 5,8              | 4                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>«Конвергенція і Унія»</b><br>(регіоналістський, християнсько-демократичний)        | КУ         | 4,7              | 3                      | 4,4              | 3                      | <b>1 – НПЄ / 2 – ЄЛДРП</b>                                                |
| <b>Європейська Коаліція</b><br>(регіоналістський, центристський)                      | ЄК         | 2,8              | 2                      | 3,2              | 2                      | <b>Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)</b>       |
| <b>Націоналістична Коаліція</b><br>(регіоналістський)                                 | НК         | -                | -                      | 2,9              | 2                      | <b>Зелені</b>                                                             |
| <b>«Ми – баскі»</b><br>(сепаратистський)                                              | МБ         | -                | -                      | 1,5              | 1                      | <b>Незалежні</b>                                                          |
| <b>Галісійський Націоналістичний Блок</b><br>(регіоналістський, соціал-демократичний) | ГНБ        | -                | -                      | 1,6              | 1                      | <b>Зелені</b>                                                             |
| <b>Інші</b>                                                                           |            | 7,2              | -                      | 5,6              | -                      |                                                                           |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                                         |            | 100              | 64                     | 100              | 64                     |                                                                           |

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                                              |                                   |                     |                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(іт. <b>Il Parlamento</b> )              | двопалатний                       | складається з:      | нижньої палати –<br><b>Палата депутатів</b><br>верхньої палати –<br><b>Сенат</b>                                                                        |
| <b>Палата депутатів</b><br>(іт. <b>Camera dei Deputati</b> ) | кількість членів:                 | 630                 | обираються прямим шляхом строком на 5 років                                                                                                             |
|                                                              | дата останніх виборів:            | 13 травня 2001 року |                                                                                                                                                         |
|                                                              | дата наступних виборів:           | травень 2006 року   |                                                                                                                                                         |
|                                                              | кількість жінок:                  | 62                  | 9,84% від загального складу                                                                                                                             |
| <b>Сенат</b><br>(іт. <b>Senato della Repubblica</b> )        | кількість членів:                 | 321                 | - 315 сенаторів обираються прямими виборами<br>- 5 призначаються Президентом Республіки<br>- 2 входять до Сенату за посадою (колишні Президенти Італії) |
|                                                              | дата останнього оновлення складу: | 13 травня 2001 року |                                                                                                                                                         |
|                                                              | дата наступних виборів:           | травень 2006 року   |                                                                                                                                                         |
|                                                              | кількість жінок:                  | 25                  | 7,79% від загального складу                                                                                                                             |

## Вибори членів Палати депутатів

### Правова основа

- Конституція Італії
- Закон від 30 березня 1957 року (з останніми змінами від 1993

року)

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Виборчі округи</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>• 475 округів, у кожному з яких обирається 1 депутат</li><li>• 26 округів, у яких виборці голосують за списки політичних партій</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Мінімальний вік – 18 років</li><li>• Громадянство Італії</li><li>• Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі, а також особи, моральні якості яких не відповідають вимогам законодавства</li><li>• Голосування не є обов'язковим</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Мінімальний вік – 25 років</li><li>• Громадянство Італії</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Заборонено суміщення посади члена Палати депутатів з посадами суддів Конституційного та Верховного Судів, керівників державних підприємств та компаній</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Висування кандидатів здійснюється шляхом самовисування або висування політичними партіями</li><li>• Партія, яка висуває список кандидатів, повинна зібрати на свою підтримку від 1500 до 4000 підписів виборців (кількість підписів залежить від кількості місць, відведених для представництва округу в парламенті). В одномандатному окрузі кандидат повинен зібрати не менше 500 підписів виборців</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Змішана виборча система</li><li>• 475 депутатів обираються в одномандатних округах за мажоритарною системою відносної більшості, 155 – в багатомандатних округах за пропорційною системою. При цьому кожен виборець отримує по 2 бюлетені: 1 – для голосування за кандидата у депутати в одномандатному окрузі і 1 – для голосування за список політичної партії</li><li>• В одномандатному окрузі мандат отримує той кандидат у депутати, за якого проголосувало більше виборців, ніж за інших кандидатів.</li><li>• Місця між партіями, які висунули списки у багатомандатних округах, розподіляються пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців. Голоси, подані за політичні партії у всьому багатомандатному окрузі, діляться на кількість відведених округу місць у нижній палаті (визначається виборча квота)</li><li>• Для визначення кількості місць, які отримує партія у парламенті, голоси, подані за її список, діляться на виборчу квоту. При цьому залишається значна кількість неврахованих голосів виборців. Партії, які отримали найбільшу кількість таких голосів, отримують додаткові мандати.</li><li>• Партії, за які загалом у державі подано менше 4% голосів (виборчий бар'єр), не отримують жодного мандату</li></ul> |



## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ

(13 травня 2001 року)

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | % голосів | Кількість місць |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| <b>Блок “Дім свободи”</b><br>Партія “Вперед, Італія” (консервативний)<br>Національний Союз (національно-консервативний)<br>Ліга Півночі (регіоналістський)<br>Об’єднані Християнські Демократи (консервативний)<br>Нова Італійська Соціалістична Партія (консервативний)                                                                                              | 45,4%     | 366             |
| <b>Блок “Оливкове дерево”</b><br>Демократична Ліва Партія (соціал-демократичний)<br>Італійська Народна Партія (християнсько-демократична)<br>Демократична Партія (ліберальний)<br>Демократичний Союз за Європу (консервативний)<br>Союз Зелених (екологічний)<br>Соціал-демократична Партія Італії (соціал-демократичний)<br>Партія Комуністів Італії (комуністичний) | 35%       | 242             |
| <b>Комуністична Партія (оновлена) (комуністичний)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5%        | 11              |
| <b>Народна Партія Південного Тіролю (соціал-демократичний, регіоналістський)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,2%      | 8               |
| <b>Інші</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 14,4%     | 0               |

### Вибори членів Сенату

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Закон від 6 лютого 1948 року (з останніми змінами від 1993 року)</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| <b>Виборчі округи</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>232 одномандатних округи, 20 – багатомандатних округів</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік – 25 років</li> <li>Громадянство Італії</li> <li>Не мають права голосу громадяни, засуджені до позбавлення волі за вчинення злочину; а також громадяни, моральні якості яких не відповідають вимогам закону</li> </ul> |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік – 40 років</li> <li>Громадянство Італії</li> <li>Наявність права голосу</li> </ul>                                                                                                                                     |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Забороненим є суміщення посади члена Палати депутатів з посадами суддів Конституційного та Верховного Судів, керівників державних підприємств та компаній</li> </ul>                                                                   |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування</li> </ul>                                                                                                                                             |

- Заява про висування повинна бути підписана 1000 виборців
- Партійні списки повинні бути підписані 1000-3500 виборців (залежно від кількості місць, відведених для представництва округу у парламенті)

## Виборча система

- Змішана виборча система
- 232 сенатори обираються в одномандатних округах за мажоритарною системою відносної більшості, 83 – у багатомандатних округах за пропорційною системою.
- В одномандатному окрузі мандат отримує той кандидат у сенатори, за якого проголосувало більше виборців, ніж за інших кандидатів.
- Місця між партіями, які висунули списки у багатомандатних округах, розподіляються пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців. При цьому голоси, отримані кожною партією, послідовно діляться на 1, 2, 3, 4 і так далі. Партії, які отримали найбільші частки в результаті такого ділення, отримують депутатські мандати.
- Для визначення кількості місць, які отримує партія у парламенті, голоси, подані за її список, діляться на виборчу квоту. При цьому залишається значна кількість неврахованих голосів виборців. Партії, які отримали найбільшу кількість таких голосів, отримують додаткові мандати.

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ

(13 травня 2001 року)



| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                              | % голосів | Кількість місць |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Блок “Дім свободи” (див. результати виборів до Палати депутатів)          | 42,5%     | 177             |
| Блок “Оливкове дерево” (див. результати вибори до Палати депутатів)       | 38,7%     | 125             |
| Народна Партія Південного Тіролю (соціал-демократичний, регіоналістський) | 0,9%      | 5               |
| Комуністична Партія (оновлена) (комуністичний)                            | 5%        | 3               |

|                          |      |   |
|--------------------------|------|---|
| «Європейська Демократія» | 3,2% | 2 |
| Інші                     |      |   |

### Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього     | Жінки      | Чоловіки   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Чисельність населення                                                     | 57 637 700 | 29 646 500 | 27 991 200 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 142 300    | 83 100     | 59 200     |
| Кількість потенційних виборців                                            | 47 425 100 | 24 667 000 | 22 758 100 |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 4 400 100  | 2 151 400  | 2 248 700  |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 87         |            |            |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 662 502    |            |            |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

- Дата останніх виборів** • 13 червня 1999 року
- Правова основа** • Закон від 24 січня 1979 року (зі змінами від 1984, 1989 та 1994 років)
- Виборча система**
- Вибори депутатів Європарламенту відбуваються у 5 багатомандатних округах. Кількість місць, відведених кожному округу, залежить від його густонаселеності. Від найменшого округу (острови Сицилія та Сардинія) обирається 10 депутатів; від найбільшого (Північно-Західного) – 23 депутати
  - Виборці голосують як за списки політичних партій або партійних блоків, так і окремих кандидатів у списках
  - Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, відведених Італійській Республіці у Європарламенті (тобто на 87). Так, якщо у голосуванні взяли участь 57 000 000 осіб, виборча квота становитиме  $57\,000\,000/87$  або 655 172.
  - Для того, щоб встановити кількість місць, які за результатами виборів партія отримає у Європарламенті, голоси, подані зі її списку в цілому по державі, діляться на виборчу квоту. Якщо за партійний список в цілому у державі проголосувало 6 551 720 виборців, то партія, яка висунула цей список, отримає 10 мандатів. Після такого розподілу, за звичай, залишається нерозподіленою певна кількість мандатів. Партії, які отримали найбільші залишки після ділення голосів за їхні списки на виборчу квоту, отримують додаткові мандати
  - Після визначення кількості місць, які отримує кожна з партій у Європарламенті, відбувається розподіл мандатів між округами. Для цього, голоси подані в цілому у державі за партійний список, діляться на кількість місць, які отримала відповідна партія (визначається частка списку). Кількість мандатів, які отримує партія у конкретному окрузі, визначається шляхом ділення голосів, поданих за її список в окрузі на частку списку
  - Мандати, отримані партією на виборах, розподіляються між кандидатами пропорційно до кількості наданих їм переваг виборців

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або партійними блоками</li> <li>Реєстрація списків закінчується за 39 днів до проведення виборів</li> <li>Списки партій, які не мають власних фракцій в одній з палат італійського парламенту або представника у Європарламенті, у кожному виборчому окрузі повинні бути підписані 30 000 – 35 000 виборців (але не менше, ніж 10% виборців, які проживають у регіоні, до складу якого входить округ)</li> </ul> |
| <b>Право голосу</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік – 18 років</li> <li>Громадянство Італії або іншої держави-члена ЄС</li> <li>Громадяни Італії, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території консульських установ Італії</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік – 25 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Представники Італії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та представницьких органах регіонального самоврядування Італії</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Держава компенсує витрати партій на агітаційну кампанію</li> <li>Агітаційна кампанія розпочинається за 30 діб до дня голосування</li> <li>Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Підрахунок голосів проводиться з 10 години ранку дня, наступного за днем голосування</li> <li>Попередні результати виборів оприлюднюються через 2 години після закінчення підрахунку голосів</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

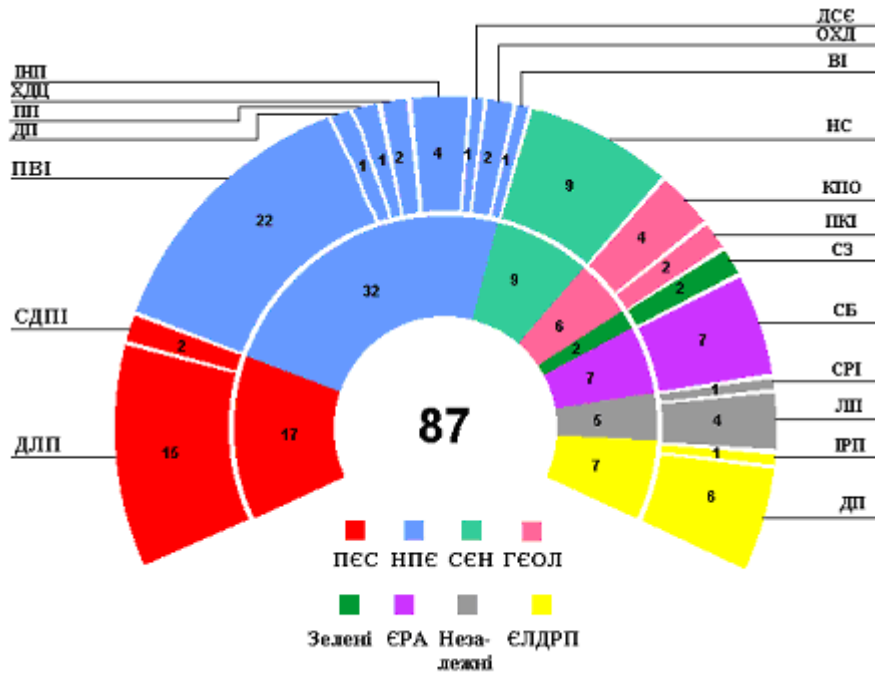
| Політична партія Італії                                | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту       |
|--------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Партія “Вперед, Італія”</b><br>(консервативний)     | ПВІ        | 30,6             | 27                     | 25,2             | 22                     | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>            |
| <b>Демократична Ліва Партія</b> (соціал-демократичний) | ДЛП        | 19,1             | 16                     | 17,4             | 15                     | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЄС)</b>  |
| <b>Національний Союз</b> (національно-консервативний)  | НС         | 12,5             | 11                     | 10,3             | 9                      | <b>Союз за Європу Націй (СЄН)</b>             |
| <b>Список Боніно</b>                                   | СБ         | 2,1              | 2                      | 8,5              | 7                      | <b>Європейський Радикальний Альянс (ЕРА)*</b> |
| <b>Демократична Партія</b> (ліберальний)               | ДП         | -                | -                      | 7,7              | 7                      | <b>1 – НПЄ / 6 – ЄЛДРП</b>                    |

|                                                                    |        |      |    |     |    |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------|--------|------|----|-----|----|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Італійська Народна Партія</b><br>(християнсько-демократичний)   | ІНП    | 10   | 8  | 4,3 | 4  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Ліга Півночі</b><br>(регіоналістський)                          | ЛП     | 6,6  | 6  | 4,5 | 4  | <b>Незалежні</b>                                                          |
| <b>Комуністична Партія (оновлена)</b><br>(комуністичний)           | КПО    | 6,1  | 5  | 4,3 | 4  | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>Християнський Демократичний Центр</b><br>(консервативний)       | ХДЦ    | -    | -  | 2,6 | 2  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Соціал-демократична Партія Італії</b><br>(соціал-демократичний) | СДПІ,8 | 1,8  | 2  | 2,1 | 2  | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)</b>                              |
| <b>Об'єднані Християнські Демократи</b><br>(консервативний)        | ОХД    | -    | -  | 2,1 | 2  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Партія Комуністів Італії</b><br>(комуністичний)                 | ПКІ    | -    | -  | 2   | 2  | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>Союз Зелених</b><br>(екологічний)                               | СЗ     | 3,2  | 3  | 1,8 | 2  | <b>Зелені</b>                                                             |
| <b>Соціалістичний Рух Італії</b><br>(соціалістичний)               | СРІ    | -    | -  | 1,6 | 1  | <b>Незалежні</b>                                                          |
| <b>Демократичний Союз за Європу</b><br>(консервативний)            | ДСЄ    | -    | -  | 1,6 | 1  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>«Відродження Італії». Список Діні</b><br>(центристський)        | «ВІ»   | -    | -  | 1,1 | 1  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Партія Пенсіонерів</b>                                          | ПП     | -    | -  | 0,7 | 1  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Італійська Республіканська Партія (ліберальний)</b>             | ІРП    | 0,7  | 1  | 0,5 | 1  | <b>Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)</b>       |
| <b>Інші</b>                                                        |        | 1,6  | -  | 1,7 | -  |                                                                           |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                      |        | 94,3 | 81 | 100 | 87 |                                                                           |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, які були обрані за Списком Боніно, увійшли до групи незалежних депутатів)

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ

## ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



| ПАРЛАМЕНТ<br>(фр. Chambre des Deputes) | однопалатний            |                     | Палата представників                        |
|----------------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
|                                        | кількість членів:       | 60                  | обираються прямим шляхом строком на 5 років |
|                                        | дата останніх виборів:  | 13 червня 1999 року |                                             |
|                                        | дата наступних виборів: | 2004 році           |                                             |
|                                        | кількість жінок:        | 10                  | 16,6% від загального складу                 |

## Вибори членів Палати представників

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Конституція Люксембургу</li> <li>Виборчий закон від 31 липня 1924 року (останні зміни від 1999 року)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборчі округи</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>4 багатомандатні виборчі округи</li> <li>Передбачено 23 мандати для півдня, 21 - для центру, 9 - для півночі, 7 - для сходу</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Вимоги до виборця</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік – 18 років</li> <li>Громадянство Люксембургу</li> <li>Володіння в повному обсязі громадянськими та політичними правами <ul style="list-style-type: none"> <li>Проживання у країні</li> <li>Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою чи у місцях позбавлення волі, банкрути та громадяни, які утримують публічні будинки</li> </ul> </li> <li>Голосування є обов'язковим – невиконання цього обов'язку</li> </ul> |

карається штрафом

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Мінімальний вік – 21 років</li><li>• Громадянство Люксембургу</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Заборонено суміщати посаду члена парламенту з членством в уряді, Державній Раді чи Раді Аудиторської палати, з посадою судді, «державного бухгалтера», вчителя початкової школи, державною службою та роботою у держапараті, а також посадами у збройних силах держави</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів, а також самовисуванням</li><li>• Для реєстрації кожного кандидата у депутати необхідна підтримка не менше 25 виборців округу</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки або окремих кандидатів</li><li>• Виборчі списки є «відкритими», оскільки виборці можуть голосувати за список у цілому або за окремого кандидата в списку. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидата, який розміщений, наприклад, посередині чи в кінці списку</li><li>• Кількість кандидатів у виборчому списку від певної партії не повинна перевищувати кількість мандатів, що передбачені для цього округу</li><li>• Кількість голосів одного виборця дорівнює числу мандатів для відповідного виборчого округу. Виборець може голосувати за список партії в цілому, може відзначити окремого кандидата, якому він надає перевагу або розділити свої голоси між різними виборчими списками</li><li>• Визначення результатів голосування здійснюється в кілька етапів:<ul style="list-style-type: none"><li>- Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання кандидата) вираховується таким чином: до кількості місць, які розподіляються додається одиниця; загальна кількість дійсних бюлетенів в окрузі ділиться на отримане число. Так, наприклад, якщо всього було подано 8 000 дійсних бюлетенів, а розподіленими мають бути 7 місць, то виборча квота становитиме 1000 голосів <math>(8\,000/7+1)</math> - Загальна кількість голосів виборців, отримана партією (як окремих її окремих кандидатів, так і за списком) ділиться на виборчу квоту. Кількість отриманих від такого ділення цілих часток буде дорівнювати числу мандатів отриманих партією - Застосування методу виборчої квоти має свої певні недоліки, оскільки певна частина мандатів залишається нерозподіленою. У Люксембурзі такі мандати поділяються між партіями, що мають найбільші дробові залишки</li><li>• Всередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань</li><li>• У разі вибуття одного із депутатів під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</li></ul></li></ul> |
| <b>Інше</b>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Розмір виборчого фонду, що може витрачатися політичною партією в ході виборчої кампанії, не встановлений (хоча держава здійснює необхідне фінансування виборів), витрати не декларуються та не обмежуються. Відсутній обов'язок опублікування звітності партій та джерел надходження пожертвувань</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



# РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ

(6 червня 1997 року)



|                                                    |                 |
|----------------------------------------------------|-----------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 221 103         |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 191 267 (86,5%) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 12 387          |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                       | % голосів | Кількість місць |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Християнська Соціальна Народна Партія(християнсько-демократичний)  | 30,2%     | 19              |
| Демократична Партія (ліберальний)                                  | 22%       | 15              |
| Соціалістична Робітнича Партія Люксембургу(соціал-демократичний)   | 24,2%     | 13              |
| Комітет Дії за Демократію та Права Пенсіонерів(партія пенсіонерів) | 10,5%     | 7               |
| Зелені (екологічний)                                               | 9,3%      | 5               |
| Ліві (соціалістичний)                                              | 3,8%      | 1               |

Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього  | Жінки   | Чоловіки |
|---------------------------------------------------------------------------|---------|---------|----------|
| Чисельність населення                                                     | 429 100 | 218 100 | 211 000  |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 128 700 | -       | -        |
| Кількість потенційних виборців                                            | 333 900 | 171 900 | 162 000  |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 29 000  | 14 400  | 14 600   |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 6       |         |          |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 71 517  |         |          |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b>              | 13 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Правова основа</b>                     | Закон від 25 лютого 1979 року (зі змінами від 1984 та 1994 років)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча система</b>                    | <p>Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 6 депутатів</p> <p>Кожен виборець має 6 голосів. Дозволяється голосувати як за партійні списки, так і за окремих кандидатів в одному або різних списках. Голоси, подані виборцем за кандидатів у списках, передаються відповідним партіям</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 6 найбільших часток.</p> <p>Місця, отримані партіями, розподіляються між кандидатами пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців</p> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями</p> <p>Списки політичних партій повинні включати не більше 12 кандидатів</p> <p>Реєстрація списків здійснюється за 60 днів до проведення голосування</p> <p>Партійні списки повинні бути підписані або одним членом парламенту Люксембургу, або Європейського Парламенту, або 250 виборцями</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Право голосу</b>                       | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Люксембургу або іншої держави-члена ЄС</p> <p>Громадяни Люксембургу можуть брати участь у голосуванні лише якщо вони постійно проживають на території Люксембургу впродовж останніх 6 років до дня проведення виборів</p> <p>Громадяни Люксембургу, які постійно проживають за кордоном, можуть голосувати поштою</p> <p>Участь виборців (громадян Люксембургу та громадян держав-членів ЄС, включених за їхнім проханням до списків виборців) у голосуванні є обов'язковою</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                | <p>Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</p> <p>Громадяни держав-членів Європейського Союзу можуть висувати свої кандидатури на виборах лише у тому випадку, якщо вони проживають на території Герцогства протягом останніх 10</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

років до дня проведення виборів

### Несумісність

Представники Люксембургу в Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та уряді Люксембургу

### Виборча кампанія

Партіям, які на виборах до Європарламенту отримали на свою підтримку більше 5% голосів, відшкодовуються витрати на розсилку одного звернення до кожного виборця. Такі партії, крім того, мають право на часткове державне відшкодування інших витрат, пов'язаних із участю у виборчому процесі. При цьому відповідні державні кошти розподіляються між партіями пропорційно до кількості отриманих ними голосів виборців. Тим партіям, які отримали на свою підтримку більше 25% голосів відшкодовуються витрати на передвиборну агітацію у розмірі 3 000 000 люксембурзьких франків (?75000)

За кожного депутата у Європарламенті партія отримує додаткових 500 000 франків (?12500)

Агітаційна кампанія починається у строки, встановлені домовленостями партійних керівників

Забороняється публікація результатів опитувань громадської думки упродовж місяця до дня проведення виборів

### Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Вибори депутатів Європарламенту проводяться у той самий день, що й вибори до національного парламенту Люксембургу

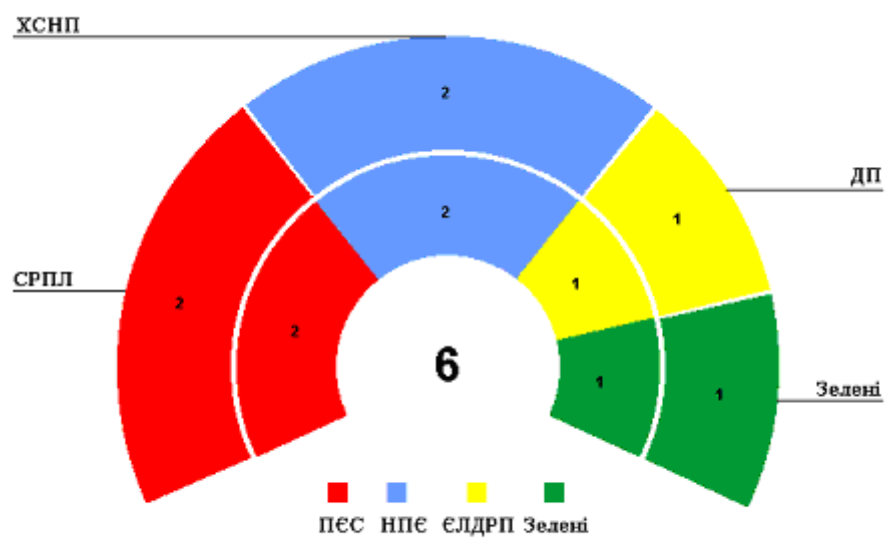
Підрахунок голосів розпочинається о 10 годині наступного після проведення голосування дня

Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється в наступний після виборів Понеділок о 12 годині

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Люксембургу                                       | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                      |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Християнська Соціальна Народна Партія (християнсько-демократичний) | ХСНП       | 31,5             | 2                      | 31,9             | 2                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                  |
| Соціалістична Робітнича Партія Люксембургу (соціал-демократичний)  | СРПЛ       | 24,8             | 2                      | 23,2             | 2                      | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                        |
| Демократична Партія (ліберальний)                                  | ДП         | 18,8             | 1                      | 20,8             | 1                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП) |
| Зелені (екологічний)                                               | Зелені     | 10,9             | 1                      | 10,7             | 1                      | Зелені                                                       |
| Інші                                                               |            | 14               | -                      | -                | -                      |                                                              |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                      |            | 100              | 6                      | 86,6             | 6                      |                                                              |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                                                    |                                   |                     |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b><br>(гол. Staten-Generaal, «Генеральні штати»)     | двопалатний                       | складається з:      | нижньої палати –<br><b>Палата представників</b><br>верхньої палати –<br><b>Сенат</b> |
| <b>Палата представників</b><br>(гол. Tweede Kamer, «Друга палата») | кількість членів:                 | 150                 | обираються прямим шляхом строком на 4 років                                          |
|                                                                    | дата останніх виборів:            | 6 травня 1998 року  |                                                                                      |
|                                                                    | дата наступних виборів:           | 15 травня 2002 року |                                                                                      |
|                                                                    | кількість жінок:                  | 54                  | 36% від загального складу                                                            |
| <b>Сенат:</b><br>(гол. Eerste Kamer, «Перша палата»)               | кількість членів:                 | 75                  | обираються непрямым шляхом строком на 4 роки                                         |
|                                                                    | дата останнього оновлення складу: | 29 травня 1999 року |                                                                                      |
|                                                                    | дата наступних виборів:           | 15 травня 2002 року |                                                                                      |
|                                                                    | кількість жінок:                  | 20                  | 26% від загального складу                                                            |

## Вибори членів Палати представників

|                       |                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b> | Конституція Королівства Нідерландів<br>Закон від 28 вересня 1989 року |
| <b>Виборчі округи</b> | 18 виборчих округів, у кожному з яких обирається кілька представників |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <p>Мінімальний вік – 18 років<br/>Громадянство Нідерландів</p> <p>Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі строком більше 1 року та позбавлені одночасно права голосу; особи визнані неосудними (з розумовими розладами); особи, позбавлені батьківських прав</p> <p>Участь у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <p>Мінімальний вік – 18 років<br/>Громадянство Нідерландів<br/>Наявність права голосу</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Несумісність</b>         | <p>Забороненим є суміщення посади члена Палати представників з посадами членів Уряду, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Висування кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів</p> <p>Список кандидатів має бути підтриманий не менше, ніж 25 виборцями у кожній виборчій дільниці</p> <p>За виборчий список партії, яка не представлена в Палаті представників, вноситься виборча застава в розмірі 1000 гульденів (?450), яка повертається у разі набрання партією більше 75% від виборчої квоти</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Виборча система</b>      | <p>Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки</p> <p>Кожен виборець має лише один голос, при цьому він може проголосувати за весь список партії, визначити свої уподобання всередині списку партії шляхом проставлення порядкових номерів навпроти відповідних прізвищ, а також позначити кандидатів зі списків різних політичних партій. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидатів, які були розміщені, наприклад, посередині чи в кінці списку, а також визначити найбільш бажаних кандидатів незалежно від їхньої політичної належності</p> <p>Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів в країні на кількість місць, які розподіляються (150). Так, наприклад, якщо всього було подано 8 000 000 дійсних бюлетенів, а розподіленими мають бути 150 місць, то виборча квота становитиме 53 333 голосів</p> <p>Місця в Палаті представників за результатами голосування розподіляються між тими партіями, списки кандидатів яких набрали не менше 0,67% загальної кількості голосів (виборчий бар'єр). При цьому партії отримують стільки місць, у скільки разів кількість голосів, поданих за кандидатів від цих партій, перевищує виборчу квоту</p> <p>Місця, які залишаються нерозподіленими при першому розподілі, розподіляються наступним чином. Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Додаткові мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки</p> <p>Усередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань</p> <p>У разі вибуття одного із членів Палати представників під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</p> |

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ

(6 травня 1998 року)

|                                                    |                 |
|----------------------------------------------------|-----------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 11 800 000      |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 8 614 000 (73%) |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                               | % голосів | Кількість місць |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Лейбористська партія (соціал-демократичний)                                | 29%       | 45              |
| Народна партія за свободу та демократію (консервативно-ліберальний)        | 24,7%     | 38              |
| Християнсько-демократичний заклик (християнсько-демократичний)             | 18,4%     | 29              |
| Демократи 66 (соціально-ліберальний)                                       | 9%        | 14              |
| Зелені ліві (екологічний та соціалістичний)                                | 7,3%      | 11              |
| Соціалістична партія (крайній лівий)                                       | 3,5%      | 5               |
| Федерація політики реформування* (християнсько-соціальний, консервативний) | 2%        | 3               |
| Ліга реформованої політики* (християнсько-соціальний, консервативний)      | 1,3%      | 2               |
| Партія політичного реформування (християнський)                            | 1,8%      | 3               |

\* Після виборів Федерація політики реформування та Ліга реформованої політики об'єднались у Християнський Союз

### Вибори членів Сенату

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | Конституція Королівства Нідерландів<br>Закон від 28 вересня 1989 року                                                                                                                                                                                            |
| <b>Виборчі округи</b>       | 12 місцевих рад провінції                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Членство в місцевій раді провінції                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Нідерландів<br>Наявність права голосу                                                                                                                                                                                 |
| <b>Несумісність</b>         | Забороненим є суміщення посади сенатора з посадами членів Уряду, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни |
| <b>Висування кандидатів</b> | Висування кандидатів здійснюється шляхом подачі списку кандидатів, який має бути підписаний хоча б одним членом місцевої ради                                                                                                                                    |
| <b>Виборча система</b>      | Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки шляхом непрямих виборів. Вибори є непрямими, оскільки виборці спочатку                                                                                                                              |

обирають членів місцевих рад, які в подальшому вже голосують за кандидатів у сенатори

Розподіл місць та підрахунок голосів здійснюється подібно до виборів до Палати представників, лише виборцями виступають члени місцевих рад

#### Інші положення

Вибори сенаторів відбуваються не пізніше, ніж через три місяці після виборів до місцевих рад (крім випадку дострокового розпуску палати)

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ

(29 травня 1999 року)

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                                                                                           | % голосів | Кількість місць |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Християнсько-демократичний Заклик (християнсько-демократичний)                                                                                         | 26%       | 20              |
| Народна Партія за Свободу та Демократію (консервативно-ліберальний)                                                                                    | 25,2%     | 19              |
| Лейбористська Партія (соціал-демократичний)                                                                                                            | 19,9%     | 15              |
| Зелені Ліві (екологічний та соціалістичний)                                                                                                            | 10,4%     | 8               |
| Демократи 66 (соціально-ліберальний)                                                                                                                   | 5,5%      | 4               |
| Федерація Політики Реформування* (християнсько-соціальний, консервативний) та<br>Ліга Реформованої Політики* (християнсько-соціальний, консервативний) | 4,7%      | 2<br>2          |
| Соціалістична Партія (крайній лівий)                                                                                                                   | 3,1%      | 2               |
| Партія Політичного Реформування (християнський)                                                                                                        | 2,7%      | 2               |
| Незалежна Група в Сенаті                                                                                                                               | 2,5%      | 1               |

#### Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього     | Жінки     | Чоловіки  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|
| Чисельність населення                                                     | 15 752 300 | 7 963 600 | 7 788 700 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 191 400    | 88 400    | 103 000   |
| Кількість потенційних виборців                                            | 12 293 400 | 6 273 500 | 6 019 900 |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 1 138 800  | 560 300   | 578 500   |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 31         |           |           |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 508 139    |           |           |



# ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** 10 червня 1999 року

**Правова основа** Виборчий кодекс від 28 січня 1993 року

**Виборча система** Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 31 депутат. Територія держави поділяється на 12 виборчих округів, створених виключно для покращення процедури голосування (голоси, подані за партійні списки, підраховуються у загальнодержавному окрузі)

Виборці можуть голосувати як за списки політичних партій, так і за окремих кандидатів у списках

Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 31 найбільшу частку

Загороджувальний бар'єр не використовується

Мандати, отримані партіями, розподіляються між кандидатами у списках пропорційно до кількості наданих їм переваг виборців

**Висування та реєстрація кандидатів**

Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації партійних списків

Партія, яка не має жодного представника у Європарламенті, повинна внести виборчу заставу у розмірі 25 000 гульденів (?11145), яка повертається за умови отримання партією голосів, кількість яких дорівнює  $\frac{3}{4}$  виборчої квоти (тобто мінімальної кількості голосів, необхідних для отримання одного місця у Європарламенті). Розмір виборчої квоти визначається шляхом ділення голосів виборців, які взяли участь у голосуванні, на кількість місць, відведених для Нідерландів у Європейському Парламенті. Так, якщо у голосуванні взяли участь 6 500 000 виборців, розмір виборчої квоти становитиме  $209\,677 (6\,500\,000/31)$

Партійний список повинен бути підписаний не менше, ніж 30 виборцями

Списки кандидатів від партій, представлених у Європейському Парламенті 15 депутатами, можуть включати до 80 кандидатів. Максимальна кількість кандидатів у списках інших партій не повинна перевищувати 30

Реєстрація списків здійснюється за 40 днів до проведення голосування

Загороджувальний бар'єр не використовується

**Право голосу**

Мінімальний вік – 18 років

Громадянство Нідерландів або іншої держави-члена ЄС

Громадяни Нідерландів, які постійно проживають за кордоном, голосують поштою

Участь у голосуванні не є обов'язковою

**Вимоги до кандидата**

Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є

## Несумісність

Представники Нідерландів у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та уряді Нідерландів, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни. При цьому законодавством допускається можливість поєднання депутатських мандатів у Європарламенті та національному парламенті Нідерландів. Однак, на практиці всі обрані до Європарламенту депутати залишають місця у Палаті представників Нідерландів вакантними

## Виборча кампанія

Ефірний час на державних каналах мовлення розподіляється між партіям голландським урядом

Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування

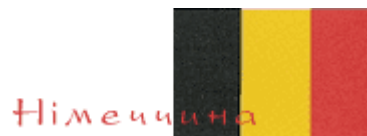
## Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Підрахунок голосів розпочинається о 10 годині через один день після проведення голосування

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Нідерландів                                                                                               | Скорочення  | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Християнсько-демократичний Заклик (християнсько-демократичний)                                                             | ХДЗ         | 30,8             | 10                     | 26,9             | 9                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                  |
| Лейбористська Партія (соціал-демократичний)                                                                                | ЛП          | 22,9             | 8                      | 20,1             | 6                      | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                        |
| Народна Партія за Свободу та Демократію (консервативно-ліберальний)                                                        | НПСД        | 17,9             | 6                      | 19,7             | 6                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП) |
| Демократи 66 (соціально-ліберальний)                                                                                       | Д66         | 11,7             | 4                      | 5,8              | 2                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП) |
| Федерація Політики Реформування/Партія Політичного Реформування/Ліга Реформованої Політики (християнський, консервативний) | ФПР-ППР-ЛРП | 7,8              | 2                      | 8,7              | 3                      | Група Незалежних за Європу Націй (НЕН)*                      |





## Загальні відомості



|                                                |                         |                      |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b>                               | двопалатний             | складається з:       | нижньої палати –<br><b>Бундестаг</b><br>верхньої палати –<br><b>Бундесрат</b>                                                      |
| <b>Бундестаг</b><br>(нім. Deutscher Bundestag) | кількість членів:       | 656                  | обираються прямим шляхом строком на 4 років                                                                                        |
|                                                | дата останніх виборів:  | 27 вересня 1998 року |                                                                                                                                    |
|                                                | дата наступних виборів: | 22 вересня 2002 року |                                                                                                                                    |
|                                                | кількість жінок:        | 211                  | 31,68% від загального складу                                                                                                       |
| <b>Бундесрат</b><br>(нім. Bundesrat)           | кількість членів:       | 69                   | призначаються урядами земель<br>термін повноважень членів чітко не визначений, залежить від урядів земель, яких вони представляють |
|                                                | дата останніх виборів:  | -                    |                                                                                                                                    |
|                                                | дата наступних виборів: | -                    |                                                                                                                                    |
|                                                | кількість жінок:        | 17                   | 24,64% від загального складу                                                                                                       |

## Вибори членів Бундестагу

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | Основний закон Німеччини<br>Закон про вибори від 23 липня 1993 року (зі змінами від 1999 року)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Виборчі округи</b>       | 328 одномандатних виборчих округи<br>16 багатомандатних виборчих округів (відповідають територіям земель)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Німеччини<br>Проживання в країні протягом останніх 3 місяців<br>Можуть брати участь експатріанти, які залишили країну не більше, ніж 25 років тому<br>Не можуть брати участь в голосуванні: психічно хворі; особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу рішенням суду<br>Участь у голосуванні є необов'язковою                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Німеччини не менше 1 року<br>Не можуть брати участь у виборах в якості кандидатів у члени Бундестагу: психічно хворі; особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені рішенням суду права голосу або права посідати державні посади                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Несумісність</b>         | Заборонено суміщення посади члена Бундестагу з міністерською посадою федерального рівня, з посадою члена Федеральної Аудиторської палати, судді чи члена Бундесрату                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Висування кандидатів</b> | Висування кандидатів може здійснюватись політичними партіями та шляхом самовисування<br>Політична партія може висунути лише одного кандидата в кожному виборчому окрузі та один список кандидатів в кожній землі<br>В одномандатному виборчому окрузі:<br>- кандидати повинні зібрати не менше 200 підписів виборців відповідного виборчого округу<br>- партії, що після останніх виборів мають постійне представництво у Бундестазі чи ландтазі (місцевий законодавчий орган) не менше, як 5 депутатами можуть висувати своїх кандидатів без збору підписів<br>У багатомандатному виборчому окрузі списки кандидатів висуваються політичними партіями:<br>- жодних вимог для партій, які мають принаймні 5 місць в Бундестазі чи ландтазі<br>- підписи 0,1% виборців землі (але не більше 2000) як вимога для реєстрації списку кандидатів<br>- партії національних меншин можуть висувати кандидатів без будь-яких умов |
| <b>Виборча система</b>      | Вибори до Бундестагу проводяться за змішаною виборчою системою: половина депутатів (328) обирається в одномандатних виборчих округах за мажоритарною системою відносної більшості, а друга половина – в багатомандатних виборчих округах (землях) за пропорційною системою<br>Кожен виборець отримує два виборчих бюлетені, в одному з них                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

вказано кандидатів, що висуваються в одномандатному виборчому окрузі (перший голос), а в другому – списки кандидатів, які висуваються партіями від певної землі (другий голос)

Серед кандидатів, що висуваються в одномандатних виборчих округах, місце в парламенті отримує кандидат, який набрав найбільше голосів (перших). Якщо двоє кандидатів отримали однакову кількість голосів відбувається жеребкування

Другий голос призначений для земельних списків. У Німеччині використовуються закриті списки – виборці голосують за список у цілому. Порядок розміщення кандидатів у списку визначається партією

Другі голоси підраховуються на загальнодержавному рівні для визначення співвідношення місць, належних кожній політичній партії. Для цього загальна кількість голосів, поданих за списки партій, ділиться на кількість мандатів, які розподіляються (встановлюється виборча квота). Після поділу кількості голосів, отриманих партійними списками, на виборчу квоту ціла частина отриманого числа становитиме кількість мандатів, на які мають право кандидати від цієї партії

До кількості мандатів, отриманих в одномандатних виборчих округах, додаються мандати, необхідні для компенсації відхилень від пропорційного представництва, що виникли в результаті визначення результатів виборів в одномандатних округах. Таким чином, партії, одна з яких виборола 10% мандатів за пропорційною системою і 10% за системою більшості, а інша – також 10% у першому випадку і жодного місця в одномандатному окрузі, досягають рівного представництва в німецькому парламенті

Якщо партія в одній федеральній землі отримує більше місць, ніж їй належить за результатами голосування на базі партійних списків, то вона зберігає додаткові мандати. За рахунок додаткових мандатів Бундестаг сьогодні включає 669 депутатів, що означає існування 13 додаткових мандатів (всі вони належать Соціально-демократичній Партії)

При голосуванні за партійними списками встановлено 5% виборчий бар'єр. Тобто до розподілу місць у Бундестазі допускаються лише ті партії, що отримали не менше 5% голосів від загальної кількості поданих за списки партій голоси. До розподілу також допускаються ті партії, які отримали не менше 3 мандатів за підсумками голосування в одномандатних виборчих округах. Загороджувальний бар'єр не застосовується для партій національних меншин

У разі вибуття одного із членів Бундестагу (навіть якщо це особа, яка пройшла як кандидат, висунутий партією в одномандатному окрузі) під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку відповідної партії

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО БУНДЕСТАГУ

(27 вересня 1998 року)



Кількість зареєстрованих виборців

60 762 751

Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

49 947 087 (82,2%)

Кількість недійсних бюлетенів

780 507

| Політична партія/група<br>(ідеологічний напрям)                                                                                                                          | %<br>голосів | За партійними<br>списками | За мажоритарною<br>системою | Загальна<br>кількість<br>місць |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Соціально-демократична<br>Партія (соціал-<br>демократичний)                                                                                                              | 40,9%        | 86                        | 212                         | 298*                           |
| Християнсько-<br>демократичний<br>Союз(консервативний<br>християнсько-<br>демократичний) /<br>Християнський Соціальний<br>Союз Баварії (регіональний,<br>консервативний) | 35,1%        | 133                       | 112                         | 245                            |
| Союз 90/Зелені<br>(екологічний)                                                                                                                                          | 6,7%         | 47                        | -                           | 47                             |
| Вільна Демократична<br>Партія (ліберальний)                                                                                                                              | 6,2%         | 43                        | -                           | 43                             |
| Партія Демократичного<br>Соціалізму (крайній лівий)                                                                                                                      | 5,1%         | -                         | -                           | 36                             |
| Інші                                                                                                                                                                     | 5,9%         | -                         | -                           | -                              |

## Вибори членів Бундесрату



### Правова основа

Основний закон Німеччини  
Закон про вибори від 1 січня 1900 року (з останніми змінами від 1996 року)

### Виборчі округи

16 багатомандатних виборчих округів (відповідають територіям земель). У кожному окрузі обирається від 3 до 6 кандидатів залежно від кількості населення

### Вимоги до кандидата

Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Німеччини не менше 1 року  
Членство у відповідному земельному уряді

### Несумісність

Заборонено суміщення посади члена Бундесрату із членством у Бундестазі

### Виборча система

Склад Бундесрату формується за рахунок представників земельних урядів, які у свою чергу обираються ландтагами (законодавчими органами земель – суб'єктів Федерації)

## Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього     | Жінки      | Чоловіки   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Чисельність населення                                                     | 85 095 500 | 41 912 300 | 40 183 200 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 1 861 100  | 818 300    | 1 042 800  |
| Кількість потенційних виборців                                            | 66 390 900 | 34 269 200 | 32 121 700 |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 5 315 300  | 2 568 200  | 2 747 100  |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 99         |            |            |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 829 247    |            |            |



# ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b>              | 13 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Правова основа</b>                     | Федеральний виборчий закон від 16 червня 1978 року (зі змінами від 1993 та 1997 років)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Виборча система</b>                    | <p>Вибори проводяться у багатомандатних округах, межі яких збігаються з кордонами земель</p> <p>Виборці голосують за списки політичних партій</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості місць, які отримує партія у Європарламенті голоси громадян, які взяли участь у виборах, діляться на 99 (кількість місць, відведених для Німеччини у Європарламенті) – визначається виборча квота. Голоси, подані за партійний список, діляться на квоту. Отримане ціле число дорівнює кількості мандатів, які отримує партія. В результаті такого розподілу значна частина голосів виборців не враховується. Партіям, які отримали найбільшу кількість таких голосів, надаються додаткові мандати</p> <p>Підрахунок голосів, поданих за списки, здійснюється на федеральному рівні</p> <p>Якщо за список політичної партії було подано менше 5% голосів, вона не отримує жодного місця у Європарламенті</p> <p>Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках</p> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів у депутати здійснюється політичними партіями та загальноєвропейськими партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів</p> <p>Кінцевий термін реєстрації: не пізніше, ніж за 66 днів до початку виборів на місцевому рівні або 68 днів – на федеральному</p> <p>Партії мають право висувати списки як на федеральному рівні (тобто, в усіх виборчих округах), так і в окремих землях</p> <p>Партії, які не мають жодного представника в Бундестазі або місцевому законодавчому органі (ландтазі), повинні зібрати на підтримку 2000 виборців для висування списку в окрузі або 4000 підписів для висування загальнофедерального списку кандидатів</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Право голосу</b>                       | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Німеччини або іншої держави-члена ЄС</p> <p>Громадяни Німеччини, які проживають в країні, що не є членом Ради Європи, можуть брати участь у голосуванні, якщо термін їх проживання в цій країні не перевищує 25 років і вони включені до списків виборців у Німеччині</p> <p>Громадяни Німеччини, які постійно проживають за кордоном, мають право голосувати поштою</p> <p>Участь громадян Німеччини у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                | Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

вони є

### Несумісність

Представники Німеччини у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та органах виконавчої влади Німеччини

### Виборча кампанія

Всі партії, за списки яких проголосувало більше 0,5% громадян мають право на відшкодування витрат на виборчу кампанію. При цьому партії, за списки яких на виборах було подано більше 5 000 000 голосів, отримують по 1,3 німецької марки (70,66) за кожен голос. Іншим партіям сплачується по 1 марці (70,51) за кожен голос

Дата початку виборчої кампанії законодавством не визначена

Ефірний час на каналах мовлення надається учасникам виборів на підставі угод, укладених з керівниками теле-, радіокомпаній

Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування

### Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Вибори до Європарламенту відбуваються одночасно з федеральними виборами

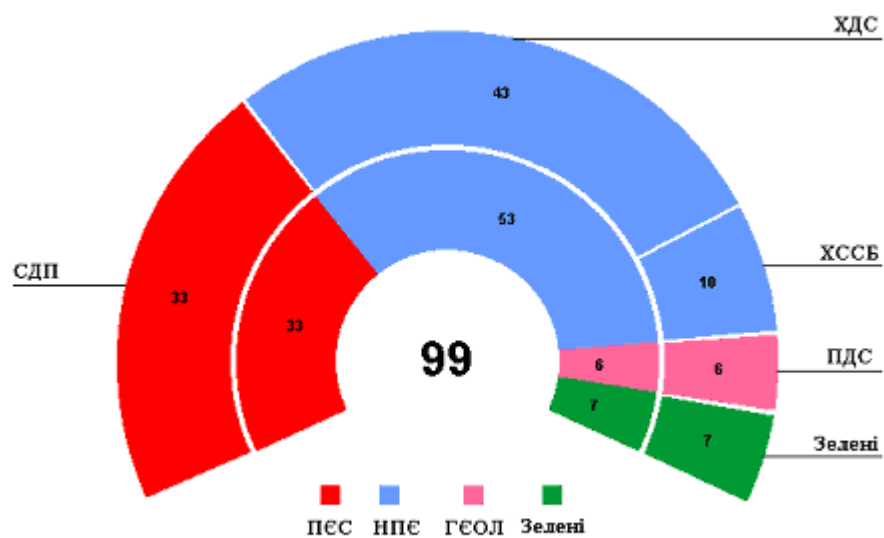
Підрахунок голосів починається о 22 годині

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Німеччини                                                  | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Євро-парламенту                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Соціально-демократична Партія (соціал-демократичний)                        | СДП        | 32,2             | 40                     | 30,7             | 33                     | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                              |
| Християнсько-демократичний Союз (консервативний християнсько-демократичний) | ХДС        | 38,8             | 47                     | 39,3             | 43                     | Народна Партія Європи (НПЄ)                                        |
| Християнський Соціальний Союз Баварії (регіональний консервативний)         | ХССБ       | -                | -                      | 9,4              | 10                     | Народна Партія Європи (НПЄ)                                        |
| Союз 90/Зелені (екологічний)                                                | Зелені     | 10,1             | 12                     | 6,4              | 7                      | Зелені                                                             |
| Партія Демократичного Соціалізму (крайній лівий)                            | ПДС        | -                | -                      | 5,8              | 6                      | Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ) |
| Інші                                                                        |            | 18,9             | -                      | 5,4              | -                      |                                                                    |
| ВСЬОГО                                                                      |            | 100              | 99                     | 97               | 99                     |                                                                    |

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ

### ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



| ПАРЛАМЕНТ<br>(порт. Assembleia da<br>Republica, «Асамблея<br>Республіки») | однопалатний            |                      | <b>Збори Республіки</b>                     |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
|                                                                           | кількість членів:       | 230                  | обираються прямим шляхом строком на 4 років |
|                                                                           | дата останніх виборів:  | 10 жовтня 1999 року  |                                             |
|                                                                           | дата наступних виборів: | 17 березня 2002 року |                                             |
|                                                                           | кількість жінок:        | 43                   | 18,7% від загального складу                 |

## Вибори членів Палати представників

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>      | Закон від 1 січня 1900 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Виборчі округи</b>      | 22 багатомандатних виборчих округів                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Вимоги до виборця</b>   | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Португалії<br>Не можуть брати участі у голосуванні: недієздатні (особи, які не усвідомлюють значення своїх дій), засуджені за вчинення злочинів, позбавлені рішенням суду виборчих прав, а також особи, які обіймали відповідальні посади у фашистському уряді до 1974 року<br>Голосування не є обов'язковим |
| <b>Вимоги до кандидата</b> | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Португалії                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Несумісність</b>        | Забороненим є суміщення посади члена Зборів Республіки з посадами в уряді, в органах поліції, суддів, дипломатичних працівників, церковних діячів, державних службовців. Не можуть мати представницького мандату громадяни, які                                                                                                                         |

перебувають на військовій службі

**Висування  
кандидатів**

Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів

**Виборча  
система**

Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки  
Партійні списки закриті, тобто виборець не може відобразити свої уподобання всередині списку, а голосує за список у цілому

Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки

**РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ**

**(10 жовтня 1999 року)**



**Кількість зареєстрованих виборців**

**8 864 604**

**Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні**

**5 415 102 (61,1%)**

**Кількість недійсних бюлетенів**

**108 194**

| Політична партія/група <i>(ідеологічний напрям)</i>                                                                                                         | Кількість<br>голосів | % голосів | Кількість<br>місць |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|--------------------|
| <b>Соціалістична Партія</b> <i>(соціал-демократичний)</i>                                                                                                   | 2 385 922            | 44,1%     | <b>115</b>         |
| <b>Соціал-демократична Партія</b> <i>(помірковано-консервативний)</i>                                                                                       | 1 750 158            | 32,3%     | <b>81</b>          |
| <b>Об'єднана Демократична Коаліція</b><br>– Португальська Комуністична Партія<br><i>(комуністичний)</i><br>– Екологічна Партія Зелених <i>(екологічний)</i> | 487 058              | 8,9%      | <b>17</b>          |
| <b>Народна Партія</b> <i>(консервативний)</i>                                                                                                               | 415 643              | 8,3%      | <b>15</b>          |
| <b>Лівий Блок</b><br>– Демократичний Народний Союз<br><i>(комуністичний)</i><br>– Революційна Соціалістична Партія <i>(крайній лівий)</i>                   | 132 333              | 2,4%      | <b>2</b>           |
| <b>Інші</b>                                                                                                                                                 | 99 842               | 1,87%     | <b>0</b>           |

## Вибори в ЄП

|                                                                                  | Всього    | Жінки     | Чоловіки  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 9 977 000 | 5 173 800 | 4 803 200 |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 48 300    | 22 100    | 26 200    |
| <b>Кількість потенційних виборців</b>                                            | 7 888 700 | 4 154 400 | 3 734 300 |
| <b>Кількість громадян, віком від 18 до 23 років</b>                              | 953 000   | 471 000   | 482 500   |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 25        |           |           |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 399 080   |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата останніх виборів</b>              | 13 червня 1999 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Правова основа</b>                     | Закон від 29 квітня 1987 року                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча система</b>                    | <p>Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 25 депутатів</p> <p>Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій</p> <p>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 25 найбільших часток</p> <p>Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках</p> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями або партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів</p> <p>Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту здійснюється Конституційним Судом Португалії за 60 днів до проведення голосування</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Право голосу</b>                       | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Португалії або іншої держави-члена ЄС</p> <p>Громадяни Португалії, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території консульських установ своєї держави</p> <p>Участь громадян Португалії у виборах не є обов'язковою</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                | <p>Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</p> <p>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Несумісність</b>                       | Депутати Європарламенту не можуть суміщати свої посади з                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

посадами у виконавчих органах Євросоюзу та органах виконавчої влади або поліції Португалії, а також з посадами суддів, дипломатичних працівників, церковних діячів, державних службовців. Не можуть мати представницького мандату громадяни, які перебувають на військовій службі

#### Виборча кампанія

Загальний розмір витрат одного кандидата на передвиборну агітацію не може перевищувати п'ятнадцятикратного розміру мінімальної заробітної плати

Передвиборна агітація розпочинається за 13 днів до проведення голосування

Ефірний час на державних радіо- та телекомпаніях розподіляється порівну між усіма партіями, які висунули списки кандидатів

Заборонено проведення опитувань громадської думки впродовж тижня, що передує дню голосування

#### Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

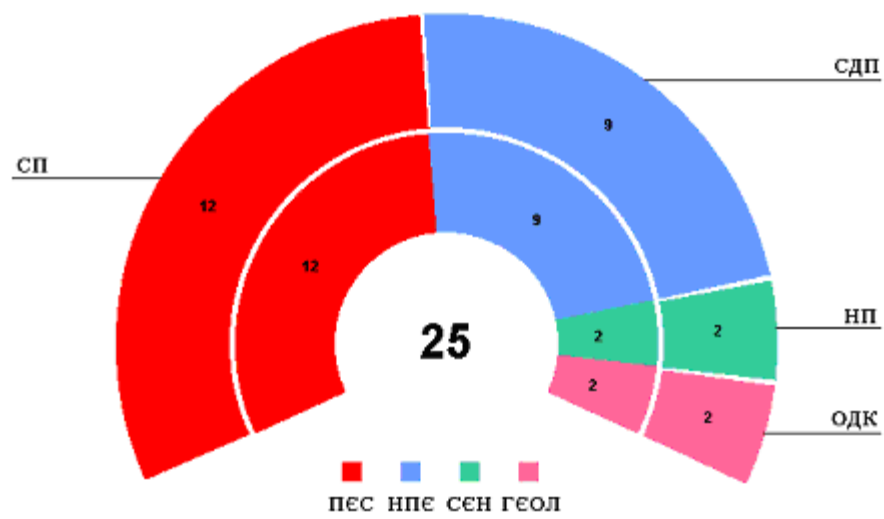
Підрахунок голосів розпочинається у день голосування о 22 годині

Результати виборів оприлюднюються наступного дня, після проведення голосування

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Португалії                                                                                                   | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Соціалістична Партія (соціал-демократичний)                                                                                   | СП         | 34,9             | 10                     | 43,1             | 12                     | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                              |
| Соціал-демократична Партія (помірковано-консервативний)                                                                       | СДП        | 34,4             | 8                      | 31,1             | 9                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                        |
| Народна Партія (консервативний)                                                                                               | НП         | 12,5             | 3                      | 8,2              | 2                      | Союз за Європу Націй (СЄН)                                         |
| Об'єднана Демократична Коаліція – Португальська Комуністична Партія (комуністичний) – Екологічна Партія Зелених (екологічний) | ОДК        | 11,2             | 3                      | 10,3             | 2                      | Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ) |
| Інші                                                                                                                          |            | 7                | -                      | 7,4              | -                      |                                                                    |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                                                                                 |            | 100              | 24                     | 100              | 25                     |                                                                    |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ







## Загальні відомості



| ПАРЛАМЕНТ<br>(фін. Eduskunta -<br>Riksdagen) | однопалатний               |                         | Едускунта                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|
|                                              | кількість членів:          | 200                     | обираються прямим шляхом<br>строком на 4 років |
|                                              | дата останніх<br>виборів:  | 21 березня 1999<br>року |                                                |
|                                              | дата наступних<br>виборів: | березень 2003<br>року   |                                                |
|                                              | кількість жінок:           | 83                      | 36,5% від загального складу                    |

## Вибори членів Палати представників

|                            |                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>      | Конституція Фінляндії<br>Закон від 10 лютого 1998 року                                                                                                                                                                                       |
| <b>Виборчі округи</b>      | 14 багатомандатних (від округу обирається від 7 до 32 депутатів в залежності від кількості населення) виборчих округів. Всього у багатомандатних округах обирається 199 членів парламенту<br>1 одномандатний виборчий округ (область Аланду) |
| <b>Вимоги до виборця</b>   | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Фінляндії<br>Участь у голосуванні не є обов'язковою                                                                                                                                               |
| <b>Вимоги до кандидата</b> | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Фінляндії<br>Не можуть виступати кандидатами особи, які перебувають під опікою чи проходять дійсну військову службу<br>Наявність права голосу                                                     |
| <b>Несумісність</b>        | Заборонено суміщення посади члена парламенту із військовою службою, з посадою Канцлера юстиції та його заступника, Уповноваженого парламенту з прав людини та його заступника, із членством у Верховному Суді та Вищому                      |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування кандидатів</b> | Здійснюється зареєстрованою політичною партією чи колегією виборців (100 виборців у багатомандатному окрузі та 30 – для області Аланду)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Виборча система</b>      | <p>У 14 багатомандатних виборчих округах вибори проводяться за системою пропорційного представництва з голосуванням за партійні списки</p> <p>Кожен виборець має лише один голос, при цьому він може проголосувати за весь список партії та визначити кандидата якому він надає перевагу всередині списку шляхом проставлення відмітки навпроти відповідного прізвища. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидата, який розміщений, наприклад, посередині чи в кінці списку</p> <p>Голоси отримані кожною партією діляться на послідовний ряд цілих чисел починаючи від одиниці (1; 2; 3; 4; 5 і т.д.). Місця у парламенті розподіляються між партіями, які отримали найбільші частки від ділення</p> <p>Усередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань</p> <p>У одномандатному виборчому окрузі використовується мажоритарна виборча система. Обраним вважається кандидат, який набрав найбільшу кількість голосів</p> <p>У разі вибуття одного із членів Едускунти під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</p> |
| <b>Інше</b>                 | Широко поширеним є голосування поштою. Так, на парламентських виборах 1995 року таким чином проголосувало 43,4% громадян                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ЕДУСКУНТИ  
(21 березня 1999 року)



|                                                           |                          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Кількість зареєстрованих виборців</b>                  | <b>4 152 430</b>         |
| <b>Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні</b> | <b>2 710 095 (65,3%)</b> |
| <b>Кількість недійсних бюлетенів</b>                      | <b>28 804</b>            |

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                          | Кількість голосів | % голосів | Кількість місць |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| <b>Соціал-демократична Партія Фінляндії (соціально-демократичний)</b> | 612 693           | 22,9%     | <b>51</b>       |
| <b>«Фіннський Центр» (аграрний, ліберальний)</b>                      | 600 592           | 22,4%     | <b>48</b>       |
| <b>Національна Коаліція (консервативний)</b>                          | 563 835           | 21%       | <b>46</b>       |
| <b>Ліга Лівого Крила (крайній лівий)</b>                              | 291 675           | 10,9%     | <b>20</b>       |
| <b>Ліга Зелених (екологічний)</b>                                     | 194 846           | 7,3%      | <b>11</b>       |
| <b>Шведська Народна Партія у Фінляндії (ліберальний)</b>              | 137 330           | 5,1%      | <b>11</b>       |
| <b>Християнська Ліга (християнсько-демократичний)</b>                 | 111 835           | 4,2%      | <b>10</b>       |
| <b>Інші</b>                                                           | 168 215           | 6,27      | <b>2</b>        |

## Вибори в ЄП

|                                                                                  | Всього    | Жінки     | Чоловіки  |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Чисельність населення</b>                                                     | 5 162 900 | 2 644 700 | 2 518 200 |
| <b>Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни</b> | 15 800    | 6 100     | 9 700     |
| <b>Кількість виборців</b>                                                        | 4 006 500 | 2 078 800 | 1 927 700 |
| <b>Кількість місць у Європарламенті</b>                                          | 16        |           |           |
| <b>Кількість населення на одне місце в Європарламенті</b>                        | 322 681   |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** 13 червня 1999 року

**Правова основа** Закон від 2 жовтня 1998 року

**Виборча система** Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 16 депутатів

Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках

Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 16 найбільших часток

Загороджувальний бар'єр не застосовується

Мандати, отримані партіями, розподіляються між кандидатами у списках пропорційно до кількості наданих їм переваг виборців

**Висування та реєстрація кандидатів** Висування кандидатів здійснюється політичними партіями, блоками партій, об'єднаннями виборців шляхом реєстрації списків кандидатів

Список, висунутий партією, партійним блоком чи об'єднанням виборців повинен включати не більше 20 кандидатів

Кожне об'єднання виборців повинно включати не менше 2000 громадян, які мають право голосу, і має право висунути одного кандидата

**Право голосу** Мінімальний вік – 18 років

Громадянство Фінляндії або іншої держави-члена ЄС.

Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу можуть брати участь у голосуванні лише у тому випадку, якщо вони постійно проживають на території Фінляндії та подали заяви про включення їх до списків виборців

Участь у голосуванні не є обов'язковою

**Вимоги до кандидата** Мінімальний вік – 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є

Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

## Несумісність

Представники Фінляндії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, уряді, збройних силах, Верховному суді або Вищому адміністративному суді Фінляндії, Канцлера або Віце-канцлера юстиції, Уповноваженого парламенту Фінляндії з прав людини або його заступника

## Виборча кампанія

Обсяг та порядок державного фінансування участі партій у виборах до Європейського Парламенту законодавством не визначено. У 1999 році розмір відшкодування витрат партій на виборчу кампанію склав 6 000 000 фінських марок (?1009000)

Строки проведення агітаційної кампанії законодавством не визначені

Розподіл ефірного часу на державних телевізійних каналах між партіями – учасницями виборчого процесу здійснюється Фінською компанією з теле- і радіомовлення. Час, який виділяється на передвиборну агітацію, розподіляється між кандидатами порівну

Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки

## Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

Підрахунок голосів розпочинається через 2 години після закриття останньої виборчої ділянки

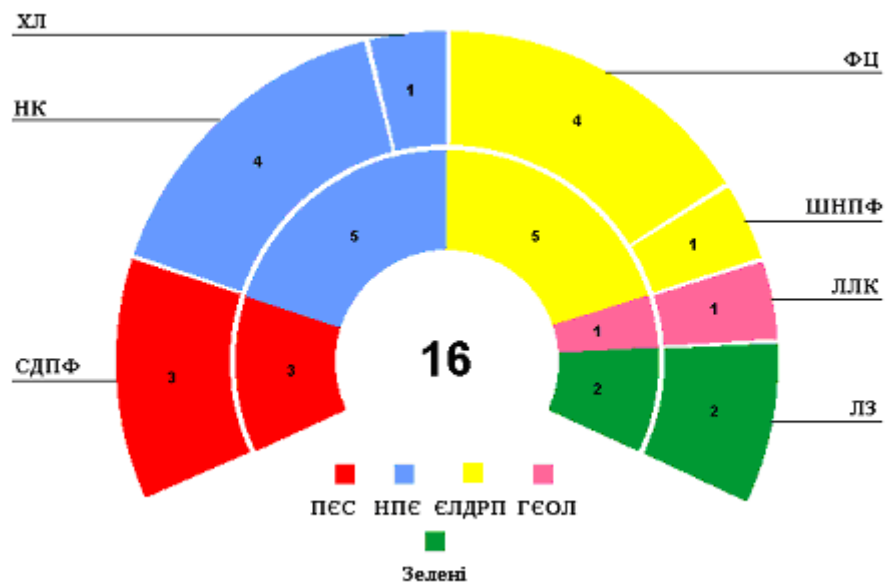
Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється через 2 дні після виборів

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Фінляндії                                        | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| «Фіннський Центр»<br>(аграрний, ліберальний)                      | ФЦ         | 24,4             | 4                      | 21,3             | 4                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)       |
| Шведська Народна Партія у Фінляндії<br>(ліберальний)              | ШНПФ       | 5,8              | 1                      | 6,8              | 1                      | Європейська Ліберально-Демократична та Реформ Партія (ЄЛДРП)       |
| Соціал-демократична Партія Фінляндії<br>(соціально-демократичний) | СДПФ       | 21,5             | 4                      | 17,8             | 3                      | Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)                              |
| Національна Коаліція<br>(консервативний)                          | НК         | 20,2             | 4                      | 25,3             | 4                      | Народна Партія Європи (НПЄ)                                        |
| Ліга Лівого Крила<br>(крайній лівий)                              | ЛЛК        | 10,5             | 2                      | 9,1              | 1                      | Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ) |
| Ліга Зелених<br>(екологічний)                                     | ЛЗ         | 7,6              | 1                      | 13,4             | 2                      | Зелені                                                             |

|                                                          |    |     |    |     |    |                                    |
|----------------------------------------------------------|----|-----|----|-----|----|------------------------------------|
| <b>Християнська Ліга</b><br>(християнсько-демократичний) | ХЛ | -   | -  | 2,4 | 1  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b> |
| <b>Інші</b>                                              |    | 10  | -  | 3,9 | -  |                                    |
| <b>ВСЬОГО</b>                                            |    | 100 | 16 | 100 | 16 |                                    |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



|                                                                                       |                                         |                             |                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПАРЛАМЕНТ</b>                                                                      | двопалатний                             | складається з:              | нижньої палати –<br><b>Національні збори</b><br>верхньої палати – <b>Сенат</b>                            |
| <b>Національні збори</b><br>(фр. <i>Assemblée nationale</i> , «Національна асамблея») | кількість членів:                       | 577                         | обираються прямим шляхом<br>строком на 5 років                                                            |
|                                                                                       | дата останніх<br>виборів:               | 25 травня 1997<br>року      |                                                                                                           |
|                                                                                       | дата наступних<br>виборів:              | 9 та 16 червня<br>2002 року |                                                                                                           |
|                                                                                       | кількість жінок:                        | 63                          | 11% від загального складу                                                                                 |
| <b>Сенат:</b><br>(фр. <i>Senat</i> )                                                  | кількість членів:                       | 321                         | обираються непрямым шляхом<br>строком на 9 років з<br>поновленням складу на<br>третину через кожні 3 роки |
|                                                                                       | дата останнього<br>оновлення<br>складу: | 23 вересня<br>2001 року     |                                                                                                           |
|                                                                                       | дата наступних<br>виборів:              | -                           |                                                                                                           |
|                                                                                       | кількість жінок:                        | 35                          | 10,9% від загального складу                                                                               |

## Вибори членів Національних зборів

### Правова основа

Конституція Французької Республіки  
Виборчий кодекс від 27 жовтня 1964 року

### Виборчі округи

577 виборчих округів, у кожному з яких обирається один представник:  
- 555 округів у континентальній Франції  
- 22 округи в заморських французьких територіях

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <p>Мінімальний вік – 18 років</p> <p>Громадянство Франції</p> <p>Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу в якості кримінального покарання</p> <p>Участь у виборах є добровільною</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <p>Мінімальний вік – 23 роки</p> <p>Громадянство Франції</p> <p>Наявність права голосу</p> <p>Проходження строкової служби у збройних силах</p> <p>Не можуть бути обрані до Національних зборів громадяни, які перебувають під опікою; особи, яких визнано винними у порушенні законодавства про вибори; банкрути</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Несумісність</b>         | <p>Забороненим є суміщення посади члена Національних зборів з посадами членів Уряду, судді Конституційного Суду, члена Економічної і Соціальної Ради, державного службовця, керівника компанії, в якій частина акцій належить державі, банківських установ тощо. Забороняється також суміщення депутатського мандату з іншою виборною посадою</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Висування кандидатів</b> | <p>Висування кандидатів здійснюється шляхом самовисування</p> <p>Кандидат повинен подати заяву не пізніше 21 доби до дня голосування</p> <p>Кандидат повинен вказати заступника, який виконуватиме обов'язки депутата у разі його призначення до складу уряду, або вибуття зі складу парламенту з інших причин</p> <p>Кожен кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 1000 франків (близько ?152,5), яка повертається кандидату, якщо за нього віддадуть голоси 5% виборців виборчого округу в одному з турів голосування</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Виборча система</b>      | <p>Мажоритарна виборча система з голосуванням у два тури</p> <p>Кожен виборець має лише один голос</p> <p>Переможцем у першому турі голосування визнається кандидат, який отримав на свою підтримку більше 50% поданих голосів виборців, але не менше, ніж 25% виборців, зареєстрованих у виборчому окрузі. У випадку рівної кількості поданих голосів за двох кандидатів обраним вважається старший за віком кандидат</p> <p>У другому турі голосування беруть участь всі кандидати, які за результатами першого голосування отримали підтримку 12,5% зареєстрованих виборців. Якщо в окрузі виявиться лише один такий кандидат, то у другому турі братиме участь і наступний за кількістю голосів кандидат. Якщо ж у першому турі жоден з кандидатів не виконає цієї вимоги, то в другому турі участь братимуть два кандидати, які набрали найбільшу кількість голосів у першому турі. Депутатський мандат отримує кандидат, за якого віддано більше, ніж за інших кандидатів, голосів виборців</p> <p>У разі вибуття одного з депутатів під час роботи обраного парламенту проводяться довибори протягом трьох місяців (крім останнього року повноважень обраного складу). Якщо депутат вибув у зв'язку зі смертю або призначенням на посаду в Уряді, то його місце займає заступник, який обирався разом з ним на загальних виборах</p> |



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ  
(25 травня 1997 року)



|                                                                 |                    |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців у першому турі                | 39 217 241         |
| Кількість зареєстрованих виборців у другому турі                | 37 626 821         |
| Кількість виборців, які взяли участь у першому турі голосуванні | 26 635 942 (68%)   |
| Кількість виборців, які взяли участь у другому турі голосуванні | 26 886 073 (71,4%) |
| Кількість недійсних бюлетенів у першому турі голосування        | 1 301 456          |
| Кількість недійсних бюлетенів у другому турі голосування        | 1 696 446          |

| Політична партія/група<br>(ідеологічний напрям)                               | Кількість голосів,<br>отриманих у<br>першому турі<br>голосування | %<br>голосів | Кількість голосів,<br>отриманих<br>другому турі<br>голосування | %<br>голосів | Кількість<br>місць |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|
| <b>Соціалістична Партія</b><br>(соціал-демократичний)                         | 5 961 612                                                        | 23,5%        | 9 721 881                                                      | 38,6%        | <b>241</b>         |
| <b>Об'єднання на<br/>Підтримку Республіки</b><br>(консервативний)             | 3 977 964                                                        | 15,7%        | 5 714 492                                                      | 22,7%        | <b>134</b>         |
| <b>Союз за Французьку<br/>Демократію</b> (ліберально-<br>консервативний)      | 3 601 279                                                        | 14,2%        | 5 284 203                                                      | 21%          | <b>108</b>         |
| <b>Комуністична Партія</b><br>(комуністичний)                                 | 2 519 281                                                        | 9,9%         | 921 716                                                        | 3,6%         | <b>38</b>          |
| <b>Інші ліві партії</b>                                                       | 708 605                                                          | 2,8%         | 543 789                                                        | 2,1%         | <b>21</b>          |
| <b>Інші праві партії</b>                                                      | 1 671 726                                                        | 6,6%         | 594 862                                                        | 2,3%         | <b>14</b>          |
| <b>Радикальна<br/>Соціалістична Партія</b><br>(соціалістично-<br>ліберальний) | 366 067                                                          | 1,4%         | 558 959                                                        | 2,2%         | <b>12</b>          |
| <b>Партія Зелених</b><br>(екологічно-<br>центристський)                       | 1 726 018                                                        | 6,8 %        | 414 871                                                        | 1,65%        | <b>7</b>           |
| <b>Національний Фронт</b><br>(націоналістичний)                               | 3 785 383                                                        | 14,2%        | 1 434 854                                                      | 5,7%         | <b>1</b>           |
| <b>Крайні ліві партії</b>                                                     | 638 710                                                          | 2,5%         | -                                                              | -            | -                  |
| <b>Крайні праві партії</b>                                                    | 26 438                                                           | 0,1%         | -                                                              | -            | -                  |
| <b>Інші</b>                                                                   | 351 503                                                          | 1,4%         | -                                                              | -            | -                  |



## Вибори членів Сенату

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | Конституція Французької Республіки<br>Виборчий Кодекс від 27 жовтня 1964 року (останні зміни від 2000 року)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Виборчі округи</b>       | 108 виборчих округів (у яких обирається кілька кандидатів залежно від кількості населення)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Франції<br>Обрання або призначення до колегії виборців<br>Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу в якості кримінального покарання                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 35 років<br>Громадянство Франції<br>Проходження військової служби у збройних силах<br>Не можуть бути обрані до Сенату громадяни, які перебувають під опікою; особи, яких визнано винними у порушенні законодавства про вибори; банкрути                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Несумісність</b>         | Забороненим є суміщення посади сенатора з посадами членів Національних зборів, Уряду, судді Конституційного Суду, члена Економічної і Соціальної Ради, державного службовця, керівника компанії, в якій частина акцій належить державі, банківських установ тощо. Забороняється також суміщення посади сенатора з іншою виборною посадою                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Висування кандидатів</b> | Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування<br>Кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 200 франків (?30,5), яка повертається, якщо на його підтримку буде подано більше 10% всіх голосів виборців (при самовисуванні); або якщо партійний список, до якого включено кандидата, отримує не менше 5% поданих голосів                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Виборча система</b>      | Обрання сенаторів здійснюється територіальними колегіями, які складаються з депутатів нижньої палати парламенту, представників муніципальних рад та їхніх виконавчих органів<br>Сенатори обираються за мажоритарною системою у департаментах, від яких обирається не більше чотирьох сенаторів (таких департаментів 85 із загальних 99), а також в усіх заморських французьких територіях, або пропорційною системою у тих департаментах, які представлені у Сенаті п'ятьма чи більше сенаторами (таких департаментів відповідно 14). За мажоритарною системою таким чином обирається 98 сенаторів або близько третини складу Сенату<br>У тих колегіях, де сенаторів обирають за пропорційною системою, виборці голосують за партійні списки. Голоси, подані за партійні списки, діляться на кількість відведених для департаменту мандатів (визначається виборча квота). Для визначення кількості місць, які отримує партія, голоси, подані за її список, діляться на квоту<br>Вибори в колегіях, які обирають сенаторів за мажоритарною системою, здійснюється в порядку, аналогічному процедурі обрання членів Національних зборів (у два тури)<br>Вакантні місця сенаторів, обраних за мажоритарною системою, які вибули зі складу обраного парламенту, заповнюються заступниками, які обирались разом з основним кандидатом (крім випадків відставки, коли проводяться довибори протягом трьох місяців). У разі вибуття сенатора, обраного за пропорційною системою, його місце займає наступний у партійному списку кандидат |

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ  
(23 вересня 2001 року)

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                                                            | Кількість місць |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Об'єднання на Підтримку Республіки (консервативний)                                                     | 83              |
| Соціалістична Партія (соціал-демократичний)                                                             | 68              |
| Союз за Французьку Демократію (ліберально-консервативний)                                               | 37              |
| Республіканці та Незалежні (на основі Демократично-ліберальної Партії)<br>(консервативний, ліберальний) | 35              |
| Демократичне та Європейське Соціальне Об'єднання                                                        | 16              |
| «Комуністи, Республіканці та Громадяни» (на основі Комуністичної Партії)<br>(комуністичний)             | 16              |
| Ліберально-демократична Партія (ліберально-консервативний)                                              | 3               |
| Радикальна Соціалістична Партія (соціалістично-ліберальний)                                             | 2               |
| Партія Зелених (екологічно-центристський)                                                               | 1               |
| Інші                                                                                                    | 60              |

Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього     | Жінки      | Чоловіки   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Чисельність населення                                                     | 58 956 900 | 30 254 000 | 28 702 900 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 1 375 500  | 644 800    | 730 700    |
| Кількість потенційних виборців                                            | 45 420 400 | 23 639 500 | 21 780 900 |
| Кількість громадян, віком від 18 до 23 років                              | 4 570 500  | 2 252 700  | 2 317 800  |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 87         |            |            |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 677 666    |            |            |

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів 13 червня 1999 року

Правова основа Закон від 7 липня 1977 року  
Указ від 28 лютого 1979 року

Виборча система Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 87 депутатів Європарламенту  
Виборці голосують виключно за списки політичних партій  
Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 87 найбільших часток. Нерозподілені мандати передаються тим партіям, які

отримали найбільшу кількість неврахованих голосів виборців

Партії, які отримали на свою підтримку менше 5% загальної кількості поданих голосів, не беруть участі у розподілі депутатських мандатів

## **Висування та реєстрація кандидатів**

Висування кандидатів здійснюється партіями та партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів

Реєстрація партійних списків здійснюється за 16 діб до дня голосування

Реєстрація списків здійснюється після внесення виборчої застави, яка повертається, якщо партійний список отримає 5% від загальної кількості поданих голосів виборців

Розмір виборчої застави становить 100 000 французьких франків (?15245)

## **Право голосу**

Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав, які входять до складу ЄС, беруть участь у голосуванні після досягнення віку, встановленого законодавством держави, громадянином якої він є

Громадянство держави – члена ЄС

Громадяни Французької Республіки, які проживають за кордоном, а також громадяни заморських територій Франції, беруть участь у голосуванні на території дипломатичних або консульських установ Республіки. Законодавством передбачена також можливість голосування поштою

Участь у голосуванні не є обов'язковою

## **Вимоги до кандидата**

Мінімальний вік – 23 роки.

Громадянство держави – члена ЄС

Постійне проживання на території Франції

## **Несумісність**

Депутати Європейського Парламенту не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Європейського Союзу, уряді та виконавчих органах влади Франції

## **Виборча кампанія**

Агітаційна кампанія розпочинається за 15 днів до голосування

Ефірний час на державних каналах мовлення розподіляється між партіями пропорційно до кількості місць, які вони отримали у Національних зборах або Сенаті Франції. Партії, які не мають жодного представника у національному парламенті отримують 30 хвилин ефірного часу на передвиборну агітацію

Максимальний розмір витрат партії на передвиборну агітацію становить 58 800 000 французьких франків (?8964000)

Заборонено проведення опитувань громадської думки впродовж тижня, що передує дню голосування

## **Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів**

Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині

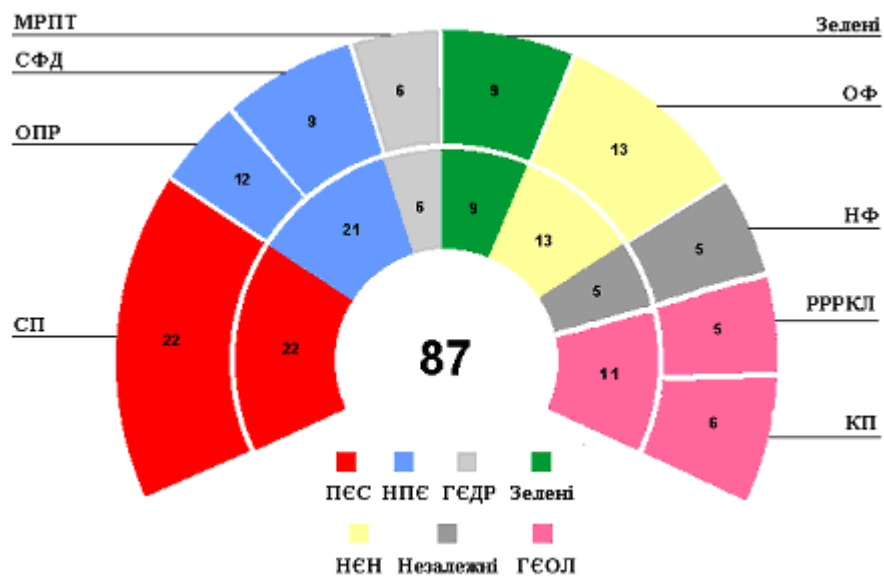
Результати виборів повинні бути оприлюднені о 12 годині дня, наступного за днем проведення голосування

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Франції                                                  | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                                   |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Об'єднання на Підтримку Республіки</b><br>(консервативний)             | ОПР        | 25,6             | 28                     | 12,8             | 12                     | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Союз за Французьку Демократію</b><br>(ліберально-консервативний)       | СФД        | -                | -                      | 9,3              | 9                      | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Соціалістична Партія</b><br>(соціал-демократичний)                     | СП         | 14,5             | 15                     | 22               | 22                     | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)</b>                              |
| <b>Об'єднання за Францію</b><br>(націоналістичний)                        | ОФ         | 12,3             | 13                     | 13               | 13                     | <b>Група Незалежних за Європу Націй (НЄН)*</b>                            |
| <b>Національний Фронт</b><br>(націоналістичний)                           | НФ         | 10,5             | 11                     | 5,7              | 5                      | <b>Незалежні</b>                                                          |
| <b>Комуністична Партія</b><br>(комуністичний)                             | КП         | 6,9              | 7                      | 6,8              | 6                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>Партія Зелених</b><br>(екологічно-центристський)                       | Зелені     | -                | -                      | 9,7              | 9                      | <b>Зелені</b>                                                             |
| <b>Робітничий Рух та Революційна Комуністична Ліга</b><br>(крайній лівий) | РРРКЛ      | -                | -                      | 5,2              | 5                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліви Скандинавії (ГЄОЛ)</b> |
| <b>«Мисливство, Рибальство, Природа, Традиції»</b> (екологічний)          | МРПТ       | -                | -                      | 6,8              | 6                      | <b>Група за Європу Демократій та Різноманіття (ГЄДР)</b>                  |
| <b>Інші</b>                                                               |            | 18,2             | -                      | 8,7              | -                      |                                                                           |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                             |            | 88               | 74                     | 99,95            | 87                     |                                                                           |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком Об'єднання за Францію, увійшли до складу Групи «Союз за Європу Націй» (12 осіб) та Незалежних (1 особа))

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## Загальні відомості



| ПАРЛАМЕНТ<br>(швед. Riksdagen, «Державна рада») | однопалатний            |                      | Риксдаг                                     |
|-------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
|                                                 | кількість членів:       | 349                  | обираються прямим шляхом строком на 4 років |
|                                                 | дата останніх виборів:  | 20 вересня 1999 року |                                             |
|                                                 | дата наступних виборів: | 15 вересня 2002 року |                                             |
|                                                 | кількість жінок:        | 149                  | 42,7% від загального складу                 |

## Вибори членів Риксдагу

|                             |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | Конституція Королівства Швеція (3 правових акти)<br>Закон від 1 червня 1997 року                                                                                                                                                             |
| <b>Виборчі округи</b>       | 29 виборчих округів, у кожному з яких обирається від 2 до 34 представників<br>(в округах обирається 310 депутатів)<br>1 багатомандатний округ для розподілу 49 додаткових місць                                                              |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Швеції                                                                                                                                                                                            |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | Мінімальний вік – 18 років<br>Громадянство Швеції                                                                                                                                                                                            |
| <b>Несумісність</b>         | Забороненим є суміщення посади члена Риксдагу з посадами членів Уряду                                                                                                                                                                        |
| <b>Висування кандидатів</b> | Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів<br>Списки партій, які не мають представників у парламенті, повинні бути підтримані 1500 підписами виборців, які проживають у відповідному окрузі |
| <b>Виборча система</b>      | Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки<br>Кожен виборець може голосувати як за партійні списки, так і за включених до них кандидатів                                                                                   |

Для того, щоб бути допущеною до розподілу місць партія має набрати або 4% від загальної кількості поданих по країні голосів, або 12% голосів, поданих у виборчому окрузі

Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1,4; 3; 5; 7; 9 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки. Оскільки за такої виборчої системи значна кількість голосів виборців залишається неврахованою, визначається кількість голосів, поданих за списки в цілому по країні та здійснюється розподіл додаткових мандатів

До розподілу додаткових мандатів допускаються партії, які отримали не менше 4% від загальної по країні кількості поданих голосів. Додаткові 49 мандатів надаються тим партіям, голоси за списки яких не були враховані під час голосування в округах. Мандати надаються пропорційно до загальної кількості голосів, поданої за списки партії в межах всієї країни

Після визначення кількості мандатів, які отримують партії – учасниці виборчого процесу, визначаються ті кандидати з партійних списків, які отримали найбільшу кількість переваг виборців. Вони й стають депутатами Риксадагу

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ (20 вересня 1999 року)



Кількість зареєстрованих виборців

6 603 129

Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

5 374 588 (81,4%)

Кількість недійсних бюлетенів

113 466

| Політична партія/група (ідеологічний напрям)                         | % голосів | Кількість місць |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| <b>Соціал-демократична Робітнича Партія (соціал-демократичний)</b>   | 36,45%    | <b>131</b>      |
| <b>Поміркована Коаліційна Партія (консервативний)</b>                | 22,9%     | <b>82</b>       |
| <b>Ліва Партія (соціалістичний)</b>                                  | 12%       | <b>43</b>       |
| <b>Християнсько-демократична Партія (християнсько-демократичний)</b> | 11,8%     | <b>42</b>       |
| <b>Центристська Партія (аграрний, центристський)</b>                 | 5,1%      | <b>18</b>       |
| <b>Народна Ліберальна Партія (ліберальний)</b>                       | 4,7%      | <b>17</b>       |
| <b>Партія Зелених (екологічний)</b>                                  | 4,5%      | <b>16</b>       |

## Вибори в ЄП

|                                                                           | Всього    | Жінки     | Чоловіки  |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Чисельність населення                                                     | 8 850 100 | 4 476 600 | 4 373 500 |
| Кількість громадян держав – членів ЄС, які проживають на території країни | 176 000   | 86 800    | 89 200    |
| Кількість виборців                                                        | 6 906 300 | 3 530 500 | 3 375 800 |
| Кількість місць у Європарламенті                                          | 22        |           |           |
| Кількість населення на одне місце в Європарламенті                        | 402 277   |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** 13 червня 1999 року

**Правова основа** Закон від 17 квітня 1997 року

**Виборча система** Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі  
Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках

Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1,4; 3; 5; 7 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 22 найбільші частки

Партії, які отримали на свою підтримку менше 4% голосів виборців, не допускаються до розподілу мандатів

Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках. Однак, кандидати, за яких було віддано 5% від загальної кількості поданих за список голосів виборців, отримують мандати в першочерговому порядку

**Висування та реєстрація кандидатів** Висування кандидатів здійснюється політичними партіями та партійними блоками

Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту здійснюється не пізніше 29 днів до проведення голосування

Партії не вносять виборчої застави та не збирають підписи на підтримку висунутих ними списків кандидатів

**Право голосу** Мінімальний вік – 18 років  
Громадянство Швеції або іншої держави-члена ЄС  
Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу, можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише за умови реєстрації у податкових органах за місцем проживання.  
Участь у голосуванні не є обов'язковою

**Вимоги до кандидата** Мінімальний вік – 18 років. Громадяни держав-членів ЄС



можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є  
Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

#### Несумісність

Представники Швеції у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді Швеції.

#### Виборча кампанія

Закон про вибори не передбачає можливості державного фінансування виборчої кампанії

Всі політичні партії мають однакові можливості доступу до ефірного часу на державних і приватних радіо- та телеканалах

Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки

#### Голосування,

підрахунок голосів та підрахунок голосів та години. Підрахунок голосів розпочинається в день голосування о 22 годині. Результати виборів оприлюднюються у день голосування до 24 години

#### оприлюднення

#### результатів виборів

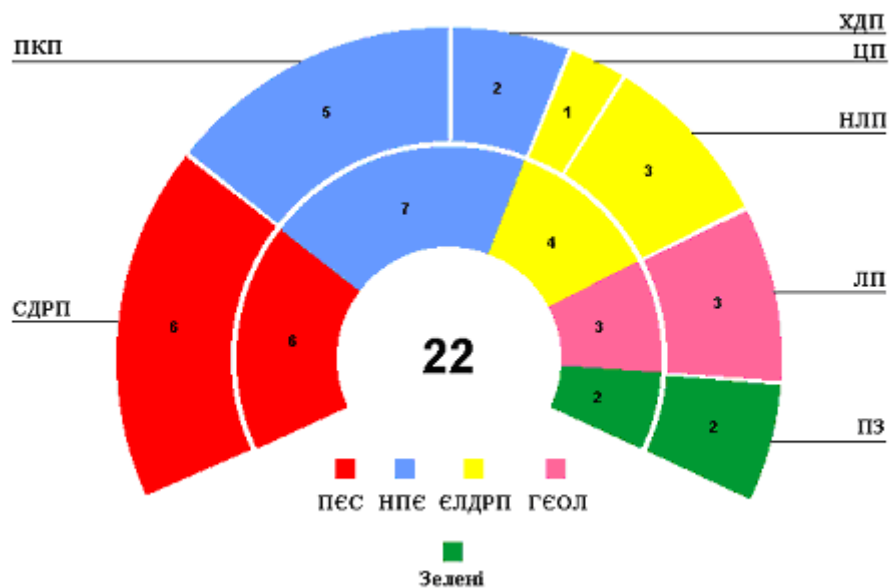
Результати голосування поштою повинні бути оприлюднені не пізніше 3 діб з дня проведення голосування

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Політична партія Швеції                                               | Скорочення | % голосів (1994) | Кількість місць (1994) | % голосів (1999) | Кількість місць (1999) | Політична група у складі Європарламенту                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|------------------|------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Соціал-демократична Робітнича Партія</b><br>(соціал-демократичний) | СДРП       | 28,1             | 7                      | 26,1             | 6                      | <b>Партія Європейських Соціалістів (ПЕС)</b>                              |
| <b>Поміrkована Коаліційна Партія</b><br>(консервативний)              | ПКП        | 23,2             | 5                      | 20,6             | 5                      | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b>                                        |
| <b>Партія Зелених</b><br>(екологічний)                                | ПЗ         | 17,2             | 4                      | 9,4              | 2                      | <b>Зелені</b>                                                             |
| <b>Ліва Партія</b><br>(соціалістичний)                                | ЛП         | 12,9             | 3                      | 15,8             | 3                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліві Скандинавії (ГЕОЛ)</b> |
| <b>Центристська Партія</b><br>(аграрний, центристський)               | ЦП         | 7,2              | 2                      | 6                | 1                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліві Скандинавії (ГЕОЛ)</b> |
| <b>Народна Ліберальна Партія</b> (ліберальний)                        | НЛП        | 4,8              | 1                      | 13,8             | 3                      | <b>Група Європейських Об'єднаних Лівих/Зелені Ліві Скандинавії (ГЕОЛ)</b> |

|                                                                         |     |     |    |     |    |                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|------------------------------------|
| <b>Християнсько-демократична Партія</b><br>(християнсько-демократичний) | ХДП | -   | -  | 7,7 | 2  | <b>Народна Партія Європи (НПЄ)</b> |
| <b>Інші</b>                                                             |     | 6,6 | -  | 0,6 | -  |                                    |
| <b>ВСЬОГО</b>                                                           |     | 100 | 22 | 100 | 22 |                                    |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



# **Парламентські вибори в Європейському Союзі**



Київ  
Міленіум  
2002

**Парламентські вибори в Європейському Союзі/ Ковриженко Д.С., Котляр Д.М., Євгенєва А.М., Асланян Г.П., Замніус В.М. — К.: Міленіум, 2002. — 116 с.**

ISBN 966-8063-06-6

**Авторський колектив: Ковриженко Д.С., Котляр Д.М., Євгенєва А.М.,  
Асланян Г.П., Замніус В.М.**

У книзі розглянуто особливості виборів депутатів Європейського Парламенту за законодавством держав-членів Європейського Союзу, висвітлено порядок формування національних парламентів 15 країн, які входять до складу Європейського Союзу. Наведені дані про ідеологічне спрямування основних політичних партій — учасниць виборчого процесу, результати голосування та кількість місць у національних парламентах та Європейському Парламенті, отриманих партіями на виборах. Окремим розділом подано інформацію про структуру та повноваження Європейського Парламенту, розкрито основні етапи його створення й розвитку.

Видання призначене для широкого кола читачів.

Публікація здійснена за фінансової підтримки Представництва Європейської Комісії в Україні, Білорусі та Молдові.

01024, м. Київ, вул. Круглоуніверситетська, 10  
тел. (044)462-00-10  
[www.delukr.cec.eu.int](http://www.delukr.cec.eu.int)

Інформація, висновки та тлумачення, що містяться у цьому виданні, не можуть розглядатись як такі, що відображають офіційну позицію Європейської Комісії.

ISBN 966-8063-06-6

© Лабораторія законодавчих ініціатив, 2002

© Оригінал-макет видавництва «Міленіум», 2002

## ЗМІСТ

|                                                                                                |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Вступ</b> .....                                                                             | <b>3</b> |
| <b>1. Європейський Парламент</b>                                                               |          |
| Історія створення та діяльності Європейського Парламенту .....                                 | 4        |
| Місце Європейського Парламенту в системі органів Європейського Союзу .....                     | 6        |
| Структура та порядок діяльності Європейського Парламенту .....                                 | 6        |
| Склад Європейського Парламенту .....                                                           | 10       |
| Повноваження Європейського Парламенту .....                                                    | 12       |
| <b>2. Вибори до Європейського Парламенту</b>                                                   |          |
| Вибори до Європейського Парламенту за законодавством держав-членів ЄС .....                    | 17       |
| Результати виборів до Європейського Парламенту .....                                           | 20       |
| Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту<br>у країнах ЄС ..... | 23       |
| <b>3. Вибори до парламентів країн-членів Європейського Союзу</b>                               |          |
| — Австрія .....                                                                                | 62       |
| — Бельгія .....                                                                                | 65       |
| — Великобританія .....                                                                         | 70       |
| — Греція .....                                                                                 | 73       |
| — Данія .....                                                                                  | 76       |
| — Ірландія .....                                                                               | 79       |
| — Іспанія .....                                                                                | 83       |
| — Італія .....                                                                                 | 88       |
| — Люксембург .....                                                                             | 92       |
| — Нідерланди .....                                                                             | 95       |
| — Німеччина .....                                                                              | 99       |
| — Португалія .....                                                                             | 103      |
| — Фінляндія .....                                                                              | 105      |
| — Франція .....                                                                                | 107      |
| — Швеція .....                                                                                 | 112      |

Історія створення Європейського Парламенту невіддільно пов'язана з євроінтеграційними процесами, які розпочались у перше повоєнне десятиліття.



Так, протягом 1950—1970 років у Європі виникла значна кількість регіональних економічних організацій, основною метою діяльності яких стало об'єднання асоціацій та підприємств різних галузей для захисту інтересів виробників продукції на європейському ринку. Зокрема, було засновано

Організацію економічної співпраці та розвитку (ОЕСР), Західноєвропейський Союз (ЗЄС) та Європейське Економічне Співтовариство. Ідея створення останнього належала міністру закордонних справ Франції Роберту Шуману, який 9 травня 1950 року виступив з планом об'єднання вугільної та металургійної промисловості країн Європи. В 1951 році "план Шумана" починає втілюватись: Бельгія, Франція, Федеративна Республіка Німеччина, Італія, Нідерланди та Люксембург підписали договір про створення Європейського об'єднання вугілля та сталі (ЄОВС), який вступив у дію 23 липня 1952 року. Це об'єднання стало першою європейською організацією наднаціонального характеру, а її Загальна Асамблея — попередницею Європейського Парламенту. Повноваження Асамблеї були досить обмеженими і зводилися в основному до контролю за діяльністю Верховного органу ЄОВС та окремими напрямками діяльності Об'єднання. Далеким від досконалості був і порядок формування цього органу: хоча Договором про створення ЄОВС було передбачено, що депутати Асамблеї повинні обиратися безпосередньо громадянами держав-членів, формування цього представницького органу здійснювалось непрямыми виборами — 78 її депутатів обирались зі складу членів національних парламентів.

25 березня 1957 року у Римі було підписано ряд договорів, які передбачали створення Європейського Економічного Співтовариства (ЄЕС) та Європейського співтовариства з атомної енергії (Євроатом). З набранням Римським договором чинності у 1958 році відповідні організації розпочали свою діяльність. Згодом було прийняте рішення (Перша Конвенція Злиття) про створення єдиного представницького органу для всіх існуючих на території Європи економічних організацій (ЄОВС, ЄЕС та Євроатому) — Європейської парламентської асамблеї. До повноважень цього органу було віднесено здійснення контролю за виконавчими органами відповідних регіональних організацій та виконання консультативних функцій.

Парламентська асамблея зібралась у складі 142 членів на перше засідання в Страсбурзі 19 березня 1958 року. 30 березня 1962 року депутати Європейської парламентської асамблеї прийняли рішення про зміну її назви на "Європейський Парламент".

За умовами Римського договору члени Європейської парламентської асамблеї повинні були обиратися громадянами держав, які ввійшли до складу Співтовариства, на основі прямого і загального виборчого права за єдиною для всіх держав процедурою. Аналогічний підхід до визначення порядку формування Асамблеї було закріплено у відповідній конвенції Європейської парламентської асамблеї, прийнятій у 1960 році.

Однак на практиці до 1979 року депутати представницького органу ЄЕС обирались непрямыми виборами: кожен національний парламент держав-учасниць у межах квот, відведених відповідній країні, обирав зі свого складу представників до Європейської парламентської асамблеї за системою, встановленою національним законодавством. І лише у вересні 1976 року Радою ЄЕС було схвалено Акт "Про вибори до Європейської парламентської асамблеї загальними прямими виборами", положення якого, однак, були закріплені внутрішнім законодавством держав-учасниць лише у 1979 році.



## МІСЦЕ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ В СИСТЕМІ ОРГАНІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

Європейський Парламент є наднаціональним органом, який представляє інтереси понад 370 мільйонів громадян держав-членів ЄС.

У статті 4 Договору про Європейський Союз зазначено, що здійснення завдань, покладених на Співтовариство забезпечується:

- Європейським Парламентом
- Радою ЄС
- Комісією ЄС
- Судом ЄС
- Рахунковою палатою.

Серед них політичними органами є Рада, Комісія та Парламент. При цьому лише в окремих випадках кожен з цих органів може приймати самостійні рішення. На практиці ж вирішення спільних проблем держав-членів Європейського Союзу здійснюється спільними зусиллями декількох інституцій ЄС через різноманітні механізми погоджувального прийняття рішень.



## СТРУКТУРА ТА ПОРЯДОК ДІЯЛЬНОСТІ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

### Нормативно- правова база

- Регламент Європейського Парламенту
- Програма діяльності Європейського Парламенту (щорічно затверджується депутатами Європарламенту)

### Сесії

- Європейський Парламент здійснює свою діяльність на постійній основі
- Постійним місцезнаходженням Парламенту є Страсбург (Франція), окремі засідання проводяться у Брюсселі (Бельгія)
- Чергові сесії Парламенту тривають від 1 до 2 тижнів
- Позачергові сесії скликаються на вимогу більшості членів Парламенту, Ради чи Комісії у Брюсселі і тривають не більше 2 днів
- Щорічно проводиться 1 сесія Парламенту. Вона починається другого вівторка березня
- Щорічно проводиться 12 пленарних засідань у Страсбурзі. Засідання є відкритими для громадськості

### Рішення

- Кворум (мінімальна кількість присутніх, необхідна для прийняття рішень) становить не менше 1/3 від загального складу Парламенту
- Рішення приймаються абсолютною більшістю всіх членів Європейського Парламенту (тобто не менше, як 314 голосів). Для певних рішень передбачені спеціальні процедури (висловлення негативної оцінки діяльності Європейської комісії вимагає підтримки 2/3 депутатів).
- Зміст парламентських дебатів публікуються в офіційному виданні

### Голова

- Обирається на два з половиною роки шляхом таємного голосування
- Кандидатура висувається політичними групами або не менше, ніж 32 депутатами. При формуванні органів та призначенні посадових осіб Парламенту (Голови, віце-голів, квесторів) необхідно враховувати інтереси справедливого представництва держав-членів та політичних груп



- Обирається на основі абсолютної більшості голосів (не менше, як половина загального складу). Якщо протягом трьох турів жоден кандидат не набере абсолютної більшості голосів, то на голосування висуваються дві кандидатури, які в третьому турі набрали найбільше голосів. Якщо у четвертому турі кандидати набирають рівну кількість голосів, то мандат на головування отримує старший з них
  - Здійснює керівництво роботою Парламенту та його органів. Відкриває, зупиняє та закриває засідання. Слідкує за дотриманням Регламенту, забезпечує порядок, надає слово, оголошує голосування, повідомляє про його результати, передає в комітети інформацію, яка їх стосується тощо
- Бюро Парламенту**
- Складається з Голови, 14 віце-голів (здійснюють функції Голови під час його тимчасової відсутності, а також тоді, коли той бере безпосередню участь у дискусії) та 5 квесторів (наділені адміністративними та дисциплінарними функціями. На відміну від Голови та віце-голів мають лише право дорадчого голосу)
  - Вирішує деякі фінансові, організаційні, адміністративні справи депутатів, організацій при Парламенті, його секретаріату та інших органів. Вирішує питання, пов'язані з проведенням засідань, укладає штатний розклад для Генерального секретаріату Європейського Парламенту, розробляє проект бюджету Європейського Парламенту, дає вказівки квесторам тощо
- Конференція Голів**
- Складається з Голови Парламенту та керівників політичних груп (керівника політичної групи може представляти її член). Депутати, які не входять до жодної з політичних груп Європейського Парламенту, делегують двох своїх представників, які однак не наділені правом голосу
  - Мета діяльності: досягнути згоди на рівні політичних сил у Парламенті; якщо її не досягнуто, проводиться голосування з урахуванням кількості депутатів політичної групи
  - Приймає рішення з питань організації роботи Парламенту і планування законодавчої діяльності. Вирішує питання, пов'язані з відносинами Європейського Парламенту з іншими інституціями Європейського Союзу, з національними парламентами держав-членів ЄС, з іншими міжнародними організаціями та державами, які не є членами ЄС. Пропонує свій проект порядку денного та наділена повноваженнями щодо визначення складу й компетенції комітетів, тимчасових слідчих комісій, делегацій. Представляє пропозиції політичних груп з вирішення адміністративних та бюджетних питань перед Бюро Парламенту. Визначає місця для депутатів у Європейському Парламенті (оскільки депутати розміщуються в залі не по країнах, а по фракціях)
- Конференція керівників комітетів**
- Складається з керівників усіх парламентських комітетів — і постійних, і тимчасових
  - Керівник обирається зі складу конференції
  - Розробляють для Конференції голів рекомендації щодо діяльності комітетів та порядку денного Європейського Парламенту



## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Виконує певні спеціальні завдання за дорученням Бюро та Конференції голів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Конференція керівників делегацій</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Складається з керівників усіх постійних міжпарламентських делегацій</li><li>Керівник обирається зі складу конференції</li><li>Розробляє для Конференції голів рекомендації щодо діяльності делегацій</li><li>Виконують певні спеціальні завдання за дорученням Бюро та Конференції голів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Комітети</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Діє 17 постійних комітетів, 20 міжпарламентських делегацій, 14 делегацій для об'єднаних парламентських комітетів</li><li>Засідання у комітетах проводяться упродовж 1—2 тижнів щомісячно</li><li>Усередині комітетів обирається Бюро (складається з Голови та 2—3 віце-голів) та генеральний доповідач</li><li>Розглядають питання передані на їх обговорення, а також питання, що винесено на порядок денний за їх власною ініціативою</li><li>Члени Європейської Комісії або їх повноважні представники мають звітувати перед відповідним комітетом у межах своєї компетенції. Вони надають роз'яснення рішенням Комісії, поданих до Ради документів, а також позиції, які Комісія відстоює в Європейській Раді</li><li>Відповідають за формулювання позиції Парламенту стосовно пропозицій Європейської комісії, за підготовку запропонованих Парламентом поправок до будь-яких "спільних позицій", розроблених Європейською Радою та парламентських резолюцій, розроблених Парламентом за власною ініціативою</li></ul> |
| <b>Політичні групи</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Маастрихтський договір 1992 року ввів у Договір про ЄС нову статтю, яка закріпила формування політичних груп в Парламенті не на основі національної чи національно-територіальної належності, а за політичними інтересами</li><li>Регламент Європейського Парламенту закріплює, що політична група повинна включати депутатів більше, ніж однієї країни</li><li>Мінімальна кількість членів для створення політичної групи:<ul style="list-style-type: none"><li>— 23 особи — якщо складається з представників 2 держав-членів ЄС;</li><li>— 18 — якщо складається з представників 3 країн;</li><li>— 14 — якщо складається з представників 4 і більше держав</li></ul></li><li>Забороняється членство більше, ніж в одній політичній групі</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Комісії</b>                          | <ul style="list-style-type: none"><li>Створюються на постійній або на тимчасовій основі</li><li>Створення тимчасових слідчих комісій було офіційно закріплено в Амстердамському договорі. Хоча самі тимчасові слідчі комісії були створені раніше на підставі спільної постанови Парламенту, Ради та Комісії (від 6 березня 1995 року)</li><li>Обираються пропорційно до кількості політичних груп. Беруться до уваги фактори географічного порядку</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



## КОМІТЕТИ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|     |                                                                               |        |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1.  | Êíìòàò ç ìèòàíú çàéíðáíííèð ñíðàà, ìðàà èpàèíè, ñíèúííí òà òàíðííè            | (AFET) |
| 2.  | Êíìòàò ç ìèòàíú ápàæàðð                                                       | (BUDG) |
| 3.  | Êíìòàò ç ìèòàíú ápàæàðííáí èííòðíèp                                           | (CONT) |
| 4.  | Êíìòàò ç ìèòàíú ìðàà ñáíáíá ððííàýí, ñóáí÷èíðàà òà áíóðð³í³ ñíðàà             | (LIBE) |
| 5.  | Êíìòàò ç ìèòàíú àéíííííí òà ààèpòííí òà òàíðííè                               | (ECON) |
| 6.  | Êíìòàò ç ìðàáíàèð ìèòàíú òà áíóðð³íííáí ðèíèð                                 | (JURI) |
| 7.  | Êíìòàò ç ìèòàíú ìðííèñèíáíñò³, çíáí³íííí òà òàíðííè, áíñè³àæáíí òà áíáðàððèèè | (INDU) |
| 8.  | Êíìòàò ç ìèòàíú çàéíðòííí òà ñíðàà                                            | (EMPL) |
| 9.  | Êíìòàò ç ìèòàíú áíàèèè, ìðíííí çáíðíáí òà çàðèñò òà ñíðàà                     | (ENVI) |
| 10. | Êíìòàò ç ìèòàíú ñíèñíèíáí áíñííáðñòàà òà ðíçàèèèð                             | (AGRI) |
| 11. | Êíìòàò ç ìèòàíú ðèáííí òà ñíðàà                                               | (PECH) |
| 12. | Êíìòàò ç ìèòàíú ðàáííáèííí òà òàíðííè, òàíñííðò òà òòðèçíí                    | (REGI) |
| 13. | Êíìòàò ç ìèòàíú èóèðððè, ìíèíá³, ìñàðè, çàñíá³ òà ñíðàà                       | (CULT) |
| 14. | Êíìòàò ç ìèòàíú ðíçàèèèð òà ñíðàà                                             | (DEVE) |
| 15. | Êíìòàò ç èíííèèðððèèè ìèòàíú                                                  | (AFCO) |
| 16. | Êíìòàò ç ìèòàíú ìðàà æííè òà ðáíèð òà ìèèèáíñòàé                              | (FEMM) |
| 17. | Êíìòàò ç ðíçàèèèð òà ñíðàà                                                    | (PETI) |



Об'єднання депутатів у політичні партії та групи здійснюється на загальноєвропейському рівні. Це є обов'язковою передумовою для інтеграції всередині Союзу, формування європейської ідентичності і виявлення політичної волі його громадян. Сьогодні в Європейському Парламенті нараховується 7 політичних груп, до яких входить 593 депутати (на даний момент 33 депутати не входять до жодного з політичних об'єднань).

| Група                                                                | 1999 | 1994  | 1989 | 1984/1986 | 1979/1981 |
|----------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-----------|-----------|
| Група мала назву "Європейський Радикальний Альянс/Райдуга"           | 233  | 181   | 121  | 116       | 117       |
| Група мала назву "Союз за Європу/Об'єднання Європейських Демократів" | 180  | 215   | 34   | 67        | 63        |
| Група мала назву "Незалежні за Європу Націй"                         | 50   | 44    | 49   | 50        | 38        |
| Група мала назву "Європейський Радикальний Альянс/Райдуга"           | 48   | 28    | 28   | 20*       | -         |
| Група мала назву "Союз за Європу/Об'єднання Європейських Демократів" | 42   | 34    | 28   | 47        | 48        |
| Група мала назву "Незалежні за Європу Націй"                         | -    | -     | 14   | -         | -         |
| Група мала назву "Європейський Радикальний Альянс/Райдуга"           | 30   | 54**  | 22** | 30**      | 22**      |
| Група мала назву "Союз за Європу/Об'єднання Європейських Демократів" | 16   | 20*** | -    | -         | -         |
| Група мала назву "Незалежні за Європу Націй"                         | -    | -     | 17   | 17        | -         |
| Група мала назву "Європейський Радикальний Альянс/Райдуга"           | 27   | 31    | 10   | 7         | 21        |

\* Група мала назву "Європейський Радикальний Альянс/Райдуга"

\*\* Група мала назву "Союз за Європу/Об'єднання Європейських Демократів"

\*\*\* Група мала назву "Незалежні за Європу Націй"

## СКЛАД ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

На сьогодні Європарламент складається з 626 депутатів — представників держав-членів Європейського Союзу (для порівняння: Загальна асамблея Європейського об'єднання вугілля та сталі складалась з 78 депутатів, Парламентська асамблея в 1958 році — зі 142 депутатів). При цьому чисельність депутатського корпусу не є сталою, оскільки включення нових держав до ЄС неодмінно призводить до змін квот представництва країн-членів та відповідного зростання кількості депутатів. Тому існують всі підстави вважати, що протягом наступних 20-40 років чисельність депутатського корпусу зросте у два рази (на сьогодні країнами-кандидатами на вступ до Європейського Союзу є Болгарія, Кіпр, Чеська Республіка, Естонія, Угорщина, Латвія, Литва, Мальта, Польща, Румунія, Словацька Республіка, Словенія).

Рівень представлення тієї чи іншої держави залежить не лише від кількості її населення, але й від її впливу на вирішення спільних проблем держав ЄС. При цьому невеликі держави



отримують дещо більше місць, ніж повинні були б отримати за умови пропорційного представництва. Так, якщо б мандати розподілялись між держави лише за ознакою їхньої густонаселеності, Федеративна Республіка Німеччина отримала б 137 депутатських мандатів, Великобританія — 98, тоді як Люксембург — 1 місце, а Фінляндія та Данія — по 9 місць. Відступ від пропорційного представництва спрямований на захист інтересів невеликих країн.

| ΕΔΑ Ι Α      | Ε²ΕÜΕ²ΝÖÜ<br>ΙΑΝΑΕΑ Ι Ι Β | Ε²ΕÜΕ²ΝÖÜ Ι²ΝÖÜ Ó<br>ªΑΔ Ι Ι ΑΔΕΑ Ι Α Ι Ο² |
|--------------|---------------------------|--------------------------------------------|
| Àâñð³ý       | 8 080 500                 | 21                                         |
| Áâëü³ý       | 10 215 800                | 25                                         |
| Ãäëëíáðèàí³ý | 59 247 000                | 87                                         |
| Ãðãð³ý       | 10 545 100                | 25                                         |
| Äàí³ý        | 5 312 200                 | 16                                         |
| ²ðèàí³ý      | 3 736 000                 | 15                                         |
| ²ñíàí³ý      | 39 427 500                | 64                                         |
| ²ðàë³ý       | 56 637 700                | 87                                         |
| Ëðññàí áóðð  | 429 100                   | 6                                          |
| Í³ääðèàí³è   | 15 752 300                | 31                                         |
| Í³ìá÷èíà     | 82 095 500                | 99                                         |
| Ïíðóðàë³ý    | 9 977 000                 | 25                                         |
| Ô³íëýí³ý     | 5 162 900                 | 16                                         |
| Õðàíð³ý      | 58 956 900                | 87                                         |
| Øääð³ý       | 8 850 100                 | 22                                         |
| ÐÀÇ Î Ì      | 374 425 600               | 626                                        |

### ОСНОВНІ ВІХИ РОЗШИРЕННЯ ДЕПУТАТСЬКОГО СКЛАДУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ:

- 1 січня 1973 року з приєднанням до Європейського Союзу Данії, Ірландії та Великобританії — кількість членів Європейського Парламенту зросла з 142 до 198 осіб
- 1 січня 1981 року з приєднанням Греції склад Європейського Парламенту поповнюється 24 делегованими грецьким парламентом представниками
- 1 січня 1986 року депутатський корпус розширюється з 434 членів до 518 за рахунок нових, делегованих національними парламентами, представників — від Іспанії (60 осіб) та Португалії (24 особи)
- Внаслідок об'єднання Західної та Східної Німеччини зростає величина їх квоти у Європарламенті з 87 до 99 мандатів
- У результаті підвищення народжуваності в окремих державах ЄС та відповідного збільшення населення у червні 1994 року обиралось не 518, а 567 осіб
- Наступне розширення у 1995 році відбулося внаслідок приєднання Австрії, Фінляндії та Швеції. Кількість місць у Європейському Парламенті зросла до 626, якою залишається і дотепер



## ПОВНОВАЖЕННЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

З часу заснування Європейського Парламенту його повноваження постійно розширювались. На сьогодні можна виділити чотири основні сфери повноважень Європейського Парламенту:

## ОСНОВНІ СФЕРИ ПОВНОВАЖЕНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

|                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ÇĀĒĪĪĀĀ×Ā</p> <p>ĒĪŋōēūōāōēāīā<br/>īōīōāōōā</p> <p>īōīōāōōā<br/>ŋīāīōāō</p> <p>īōīōāōōā<br/>ŋīēūīīāī</p> <p>īōēēīyōōy ōōāīū</p> <p>īōīōāōōā<br/>ōōāēāīīy</p> | <p>ĀĀĀĀĀĀĀ</p> <p>Ŋōāāēō īōīāēō<br/>āōēīō</p> <p>Āīōōō īīōāāēē</p> <p>Çāēŋīō<br/>īīōīēē</p> <p>ēīōōīēū çā<br/>āēēīāīīyī<br/>āpāæāōō</p> <p>Çāōāāōāæōō çāō<br/>īōī āēēīāīīy<br/>āpāæāōō</p> | <p>ĒĪĪōĪĒĪĪĀ</p> <p>īāōēāīāīōŋēā<br/>āāīāīāāēūīŋōū<br/>Ēīīāŋē</p> <p>Ōēī+āŋīā ēīīāŋē ç<br/>ōīçŋēāōāāīīy</p> <p>īīāōāŋīāī<br/>(ōīīāīāāæāīēē ç<br/>īōāā ēpāēē)</p> <p>īōīōīāōōēīēē<br/>ēīōōīēū çā<br/>āyēūīŋōb Ōāāē ōā<br/>Ēīīāŋē</p> <p>īōāāī īā īīāā+ō<br/>īāēāāōāēūēō ōā<br/>ēīēāēōēāīēō<br/>īāōēōēē</p> | <p>ÇĪĀĪōĪĪĪĒōē×ĪĀ</p> <p>īōāāī īā īōēēāīīy<br/>īōīōīāōē</p> <p>īāīāōōāīŋōū<br/>ēīŋōēūōāōēāīīāī<br/>āēŋīāēō āōīīāēŋēīāī</p> <p>īāōēāīōō āēy āyēēō<br/>īāēāōīāēō āīāīāīōā,<br/>yēō ōēēāāpōūŋy Ōāāīp</p> <p>īōāāī ŋōāāēāīīy +ē<br/>īāŋōāāēāīīy īāēāōīāēō<br/>ōāīā ō īōīōāōōō</p> <p>ŋīāīōēēīyōōy ōōāīīy</p> <p>īāōōēīāīīy ŋōīŋōēā ç<br/>īāōōīāēūēīē<br/>īāōēāīāīōāīē ēōāīī</p> <p>īāāīāīōāīīy īōīāēāī<br/>īāēāōīāīīāī ōāōāēōāōō<br/>īā īēāīāōīēō çāŋāāīīyō</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Закріплення за Європейським Парламентом виключно контрольних та консультативних функцій суттєво обмежило його вплив на вирішення ключових проблем держав-членів ЄС. Однак, завдяки впровадженню Єдиним Європейським Актом у 1987 року та Договором про Європейський Союз від 1993 так званої "процедури співпраці", інституту "прийняття співрішення", а також наданню Європарламенту права на звернення до Комісії з ініціюванням розробки проектів нормативно-правових актів (така пропозиція вноситься на вимогу більшості депу-

татів), вплив Європарламенту на діяльність органів ЄС суттєво зріс. Хоча кількість консультативних висновків у загальній кількості прийнятих Європарламентом актів все ще залишається значною.

## Бюджетні повноваження

Європейський Союз, на відміну від більшості інших міжнародних організацій, повністю фінансується за рахунок власних ресурсів. Бюджетний процес регулюється Договором про Європейський Союз та актами, прийнятими органами ЄС на розвиток його положень (норми Договору мають загальний характер і їхнє пряме застосування є неможливим). Основними учасниками бюджетного процесу є Комісія, Рада, Парламент (які ут-



ворюють бюджетний орган) та Рахункова палата (здійснює функцію бюджетного контролю). Бюджетні повноваження Європейського Парламенту є досить значними і дають йому можливість здійснювати вагомий вплив на політику Європейського Союзу.

Три основні рівні бюджетних повноважень Європейського Парламенту виглядають наступним чином:

### 1. Розгляд та прийняття законопроекту

У процесі розгляду законопроекту Європейський Парламент готує поправки. Договір про Європейський Союз поділяє витрати на обов'язкові та необов'язкові. Такий поділ пояснюється політичними факторами і пов'язаний з розподілом бюджетних повноважень відповідних інститутів Європейського Союзу.



- Поправки, внесені Європейським Парламентом щодо "необов'язкових витрат Європейського Співтовариства" мають обов'язковий характер. До них, зокрема, належать: адміністративні витрати організацій Європейського Співтовариства, витрати у сфері науково-дослідницької, енергетичної, транспортної політики, охорони навколишнього середовища. У 1999 році їх загальна сума становила 46,3 % усіх бюджетних витрат. Проте, ці поправки не можуть виходити за межі загальних витрат, передбачених бюджетом.
- Дорадчий характер мають поправки щодо "обов'язкових витрат" — витрат, чітко регламентованих правовими нормами Європейського Співтовариства. До них, наприклад, належать гарантійні виплати аграрному сектору, компенсації та фінансова допомога державам-членам тощо. Вони можуть бути предметом розгляду у Європейському Парламенті і, якщо Рада їх не відхилить необхідною кількістю голосів, будуть вважатися прийнятими.

Європейський Парламент має право прийняти чи відхилити проект бюджету в цілому та вимагати надання нового проекту. У минулому Європейський Парламент тричі відхиляв запропоновані Комісією та Радою проекти бюджету: у 1974, 1984 та 1982 роках.

### 2. Поточний контроль за виконанням бюджету.

Комітет з питань бюджету здійснює поточний контроль за виконанням основного фінансового плану шляхом розгляду шоквартальних звітів Комісії щодо поточного виконання бюджету.

### 3. Затвердження звіту про виконання бюджету.

Парламент затверджує звіт про виконання бюджету на підставі поданих Рахунковою палатою документів. Він має право схвалити чи відхилити звіт. Законодавством Європейського Союзу не визначено можливих наслідків відмови Парламенту затвердити звіт Комісії. В історії Європейського Парламенту така ситуація вже мала місце щодо бюджету за 1982 рік. Вважається, що відмова затвердити звіт не означає винесення вотуму недовіри.

### Контрольні повноваження

**Парламентська відповідальність уряду:** Європейський Парламент наділений значними повноваженнями у сфері контролю за діяльністю органів Європейського Союзу.

Парламент бере активну участь у формуванні Європейської Комісії. Кандидат на посаду Голови Комісії висувається урядами країн-членів Європейського Союзу, проте він повинен отримати згоду Європейського Парламенту (процедура інвеститури). Уряди держав-членів, за погодженням із кандидатом на посаду Голови, висувають пропозиції щодо складу всієї Комісії. Парламент затверджує запропоновані кандидатури колегіально. За-

вершальним етапом формування Комісії є призначення Голови та членів Комісії, яке здійснюється за загальною згодою урядами держав-членів.

Європейський Парламент має право винести на розгляд питання висловлення вотуму недовіри Комісії. Голосування з цього приводу є відкритим і проводиться не раніше, ніж за 3 дні після винесення на розгляд цього питання. Для прийняття відповідного рішення необхідно набрати більшість у дві третини поданих голосів.



Наслідком винесення незадовільної оцінки діяльності Європейської Комісії є її розпуск (передбачено частиною 2 статті 201 Договору про Європейський Союз). Отже, Європейська Комісія несе лише колегіальну відповідальність перед Парламентом. Право винесення незадовільної оцінки діяльності конкретному члену Комісії не передбачене. Дотепер своїм правом висловлення вотуму недовіри Парламент скористався лише кілька разів: було внесено 5 пропозицій розпуску Комісії, три з них поставлено на голосування та жодну не підтримано.

**Тимчасові комісії з розслідування:** Договором про Європейський Союз передбачена можливість створення при Європарламенті тимчасових комісій з розслідування. Вони формуються на вимогу не менше, ніж однієї четвертої від загальної кількості депутатів (156). Метою її діяльності є проведення розслідування у зв'язку з обвинуваченнями, висунутими на адресу певних інститутів та органів, щодо порушень законодавства Співтовариства.

Не можуть створюватися комісії для розгляду питань, які є прерогативою Суду Європейського Союзу.

Комісії створюються на певний термін або, за загальним правилом, до моменту оголошення звіту за результатами своєї діяльності. Одну з таких комісій було створено з метою розгляду справи щодо відповідальності Співтовариства за несвоєчасне вжиття заходів під час епідемії "коров'ячого сказу" у Великобританії. Проте, в установчих договорах не передбачено конкретних наслідків у разі виявлення порушень.

**Омбудсмен (Уповноважений з прав людини):** призначається на посаду Європейським Парламентом на термін його повноважень (5 років). Омбудсмен залишає свою посаду: після закінчення терміну повноважень; за особистою заявою про відставку; за рішенням Суду ЄС. До повноважень цієї особи віднесено прийняття скарг від громадян Європейського Союзу, інших фізичних чи юридичних осіб, які перебувають під юрисдикцією держав-членів. Подання скарг допускається щодо недоліків управлінської діяльності органів ЄС, якщо скарга не може бути розглянута Судом ЄС.

Омбудсмен проводить незалежне розслідування, базуючись на відповідних скаргах чи за власною ініціативою. За результатами розслідування надається звіт у відповідні інститути чи органи, які протягом 3 місяців зобов'язані вжити заходів для усунення порушень. Підсумковий звіт подається до Парламенту, зацікавленим органам та інститутам, а також особі, яка подавала скаргу. Щорічно в Європейський Парламент подається звіт про діяльність омбудсмена.

**Інформаційний контроль за діяльністю Комісії та Ради:** Європейський Парламент наділений правом на отримання інформації щодо діяльності Ради та Комісії.

Комісія та Рада зобов'язані:

- захищати свої пропозиції перед Парламентом;
- надавати звіт про свою поточну діяльність та підсумковий річний звіт про діяльність Європейського Союзу;



- відповідати на усні та письмові запити парламентарів.

Після заслуховування відповідних звітів проводиться обговорення діяльності Ради та Комісії. Депутати активно користуються своїм правом ставити питання. Як свідчить практика, більшість з них звертається до Комісії (наприклад, протягом 1998 року було поставлено 4014 запитань у письмовій формі. З них 3737 — Комісії, а 377 — Раді). Усні запитання ставляться під час години запитань і відповідей та в ході пленарних засідань.

*Право на подачу індивідуальних чи колективних петицій (звернень) мають:*

- всі громадяни Європейського Союзу;
- всі фізичні та юридичні особи, які проживають чи зареєстровані в будь-якій державі-члені Європейського Союзу.

Внесена петиція підлягає розгляду на засіданнях Парламенту. Проте, передбачено дві обов'язкові вимоги для таких звернень:

- вони повинні стосуватися сфери, що входить у компетенцію Співтовариства;
- дії, які оскаржуються, повинні безпосередньо торкатись особи, яка звертається.



### Повноваження у зовнішньополітичній сфері

Повноваження Європейського Парламенту у зовнішньополітичній діяльності ЄС значно розширилися після підписання Маастрихтського та Амстердамського договорів. Перш за все Парламент має право на отримання інформації: Рада та Комісія зобов'язані інформувати його про всі найважливіші зовнішньополітичні події (міжнародні переговори, підготування та укладення міжнародних угод), які потім обговорюються і дискутуються на пленарних засіданнях.

Обговорення проблемних питань міжнародної спільноти в ході пленарних засідань становить значну частину діяльності Парламенту. Питання на обговорення виносяться за ініціативою окремих депутатів, парламентських груп чи комітетів. Після відповідного розгляду приймаються декларації, які проте не мають обов'язкової юридичної сили.

Передбачено окремі випадки, коли укладанню міжнародного договору передують отримання консультативного висновку Парламенту, а набуття чинності певних міжнародних угод залежить від їх схвалення. Наприклад, держава, що бажає приєднатися до Європейського Союзу, звертається з відповідною заявою до Ради. Відповідне рішення приймається Радою на основі принципу одноголосності після консультацій з Комісією і отримання висновку Європейського Парламенту (приймається абсолютною більшістю голосів від усього складу).



## ВИБОРИ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Спільні для всіх держав-членів ЄС засади виборів представників до Європейського Парламенту визначаються Актом про вибори від 20 вересня 1976 року. Хоча положення останнього мають виключно рекомендаційний характер, більшість з них на сьогодні включено до національного виборчого законодавства країн-членів.

Актом про вибори передбачено, що формування Європейського Парламенту повинно здійснюватися безпосередньо громадянами держав, які входять до складу ЄС, на основі системи пропорційного представництва політичних партій. Членам Європейського Союзу дозволено визначати величину загороджувального бар'єру. Остання, однак, не може перевищувати 5 % голосів виборців, які взяли участь у голосуванні.

Державам ЄС рекомендовано створити умови для того, щоб участь у виборах могли взяти громадяни інших країн, які входять до складу Союзу. Щоправда, вони можуть реалізувати належні їм виборчі права лише за умови включення до списків виборців відповідної держави. Не можуть брати участі у виборах особи, яких позбавлено права голосу законодавством держави, в якій вони проживають або громадянами якої вони є.

Право бути обраним до Європарламенту мають громадяни держав-членів ЄС, які досягли віку, передбаченого національним законодавством, та не обмежені у виборчих правах. При цьому законодавством держави, у якій проживають кандидати — громадяни інших країн Євросоюзу, повинні бути встановлені однакові вимоги для всіх претендентів на місця у Європейському Парламенті, незалежно від їхнього громадянства або походження.

Актом визначено перелік посад, обіймання яких є підставою для припинення депутатських повноважень у Європарламенті. Так, не дозволяється суміщення мандату з посадами в інших органах ЄС (Раді, Комісії тощо), а також зі службою в органах виконавчої влади будь-якої держави, яка входить до складу Європейського Союзу.

Акт про вибори до Європейського Парламенту дозволяє брати участь у голосуванні на виборах лише один раз. Дата проведення виборів може встановлюватися національним законодавством, але день голосування не може припадати на перші три дні тижня. Підрахунок голосів виборців у державах ЄС повинен розпочинатися лише після закриття останньої виборчої дільниці на території Союзу. Новообраний Європарламент повинен приступити до роботи першого вівторка після закінчення одного місяця з дня голосування.

Необхідно відзначити, що Європейським Парламентом було розроблено перелік загальних принципів проведення виборів депутатів до цього органу на виборах 2004 та 2009 років. Зокрема, державам-членам співтовариства рекомендовано проводити вибори за пропорційною системою, яка б забезпечувала максимальну відповідність волевиявлення громадян результатам виборів. При цьому в державах з населенням більше 20 000 000 чоловік рекомендовано утворити загальнонаціональні багатомандатні виборчі округи. Характерним є те, що вибори до Європарламенту 2009 року передбачається проводити у багатомандатному загальноєвропейському виборчому окрузі, межі якого збігатимуться з кордонами Європейського Союзу.

ВИБОРИ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ  
ЗА ЗАКОНОДАВСТВОМ ДЕРЖАВ-ЧЛЕНІВ ЄС

|                               |                                         |                                            |                             |
|-------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------|
| <p>Ідентифікаційний номер</p> | <p>Ідентифікаційний номер кандидата</p> |                                            | <p>Анотація — заголовок</p> |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |
|                               | <p>Адреса кандидата</p>                 | <p>Число голосів, які отримав кандидат</p> | <p>Адреса кандидата</p>     |

|                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δάοηόδαο³γ<br>έαίάέααό³α | Δάοηόδαο³γ ηίεηέο         | Çáέηίρ³οóηγ ήάάόα³ ήάάό³<br>ή άό³ρ ηίεηέο έαίάέααό³α                                                                                                                                                                                                         | Αάό³γ<br>Αάί³γ<br>ή ήά++εία<br>Øάάό³γ                                                                                           |
|                          |                           | Çáέηίρ³οóηγ ήέέρ+ή ή άόί-<br>άέ ήάόέίέ ήέόόάήγ ηίεηέο<br>ήέάίόόγίέ, γέ³ ήόήέάρρú ó<br>άάήάάήίό ήέάίό+ήό ήέόόç³                                                                                                                                               | Αάηό³γ<br>Αάέυά³γ<br>Αάέέέήάόέόάή³γ<br>ήέάήά³γ²ηήάή³γ<br>ήέάή³γ<br>Ερηνάή άόόά<br>ή³άάόέάήέ<br>ή ήόόάέ³γ<br>Ο³ήγ ήά³γ<br>Οάήό³γ |
|                          |                           | Çáέηίρ³οóηγ ή³ηέγ çάήόó<br>ήάό³ρ³ η άηόήήάήί³ έ³έυέήηό³<br>ή³άήηά όά ήήάήίγ ήέάίό+ή³<br>çάηόάέ                                                                                                                                                               | Αάέέέήάόέόάή³γ<br>ήέάήά³γ<br>ή³άάόέάήέ<br>Οάήό³γ                                                                                |
| Αέάίό+ά<br>ηέηόάήα       | Αέάίό+³ ήέόόάέ            | Αέάίόέ ά³άάόάρρúόηγ ó³άέήήό<br>çάάέυήήάάόάήήήό ήέάίό+ήό<br>ήέόόç³                                                                                                                                                                                            | Αάηό³γ<br>Αάό³γ<br>Αάί³γ<br>ηήάή³γ<br>Ερηνάή άόόά<br>ή³άάόέάήέ<br>ή ήόόάέ³γ<br>Οάήό³γ<br>Øάάό³γ                                 |
|                          |                           | Αέάίόέ ήόήάγúόηγ ó άάέ³έυέήό<br>άάάόήήήάάόήέό ήέόόάέό                                                                                                                                                                                                        | Αάέυά³γ<br>Αάέέέήάόέόάή³γ<br>ήέάήά³γ<br>ή ήά++εία<br>Ο³ήγ ήά³γ                                                                  |
|                          | Çάάήόήάέόάέυήέέ<br>άάό³όó | ήά ήάόάάά+άήέ                                                                                                                                                                                                                                                | ηήάή³γ<br>ήέάή³γ<br>Ερηνάή άόόά<br>ή³άάόέάήέ<br>ή ήόόάέ³γ<br>Ο³ήγ ήά³γ<br>Αάέυά³γ<br>Αάέέέήάόέόάή³γ<br>Αάή³γ<br>ήέάήά³γ         |
|                          |                           | 3%                                                                                                                                                                                                                                                           | Αάό³γ                                                                                                                           |
|                          |                           | 4%                                                                                                                                                                                                                                                           | Αάηό³γ<br>Øάάό³γ                                                                                                                |
|                          |                           | 5%                                                                                                                                                                                                                                                           | ή ήά++εία<br>Οάήό³γ                                                                                                             |
|                          |                           | Ε³έυέήόú ήάάά, γέ³ ήόέήό³ έήέ-<br>ήά ç ήάόέ ó³άόήάόέάήό³, άέç-<br>ήά+ά³όηγ ήέγύή ή³έήήγ άήέήά,<br>ήάάήέ çά έήέήέ ηίεηέό<br>άάήάάήήήήό ήέόόç³ ήά 1; 2; 3; 4; 5³<br>όάέ άάέ. ή³όγ ήάάρρúόή όέή<br>ήάό³γ, γέ³ άόάόέυόάό όάέήά ήçç-<br>ήάέό ήόέήάέ ήάέάέυó³+άηόέ | Αάηό³γ<br>Αάέυά³γ<br>Αάέέέήάόέόάή³γ<br>Αάή³γ<br>ηήάή³γ<br>ή³άάόέάήέ<br>ή ήόόάέ³γ<br>Ο³ήγ ήά³γ                                   |



## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

### ПОЛІТИЧНІ ГРУПИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ

(за результатами виборів 10—13 червня 1999 року)

| Група політичних партій (українською мовою)                             | Назва групи | Кількість депутатів |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|
| Група політичних партій «Християнсько-демократичний союз Європи» (ХДЄП) | ХДЄП        | 233                 |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | СЛР         | 180                 |
| Група політичних партій «Європейська народна партія» (ЄНП)              | ЄНП         | 50                  |
| Група політичних партій «Союз комуністів Європи» (СКЄ)                  | СКЄ         | 48                  |
| Група політичних партій «Союз зелених Європи» (ЗЄП)                     | ЗЄП         | 42                  |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | СЛР         | 30                  |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | СЛР         | 16                  |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | СЛР         | 27                  |
| Всього                                                                  |             | 626                 |

### ПОЛІТИЧНІ ГРУПИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ

(станом на лютий 2002 року)

| Група політичних партій                                                 | ХДЄП | СЛР | ЄНП | СКЄ | ЗЄП | СЛР | СЛР | СЛР | Всього |
|-------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|
| Група політичних партій «Християнсько-демократичний союз Європи» (ХДЄП) | 7    | 7   | -   | 2   | -   | -   | -   | 5   | 21     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 6    | 5   | 5   | 7   | -   | -   | -   | 2   | 25     |
| Група політичних партій «Європейська народна партія» (ЄНП)              | 36   | 29  | 11  | 6   | -   | -   | 2   | 3   | 87     |
| Група політичних партій «Союз комуністів Європи» (СКЄ)                  | 9    | 9   | -   | -   | 7   | -   | -   | -   | 25     |
| Група політичних партій «Союз зелених Європи» (ЗЄП)                     | 1    | 2   | 6   | -   | 2   | 1   | 4   | -   | 16     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 5    | 1   | 1   | 2   | -   | 6   | -   | -   | 15     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 28   | 24  | 3   | 4   | 4   | -   | -   | 1   | 64     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 35   | 16  | 8   | 2   | 6   | 10  | -   | 10  | 87     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 2    | 2   | 1   | 1   | -   | -   | -   | -   | 6      |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 9    | 6   | 8   | 4   | 1   | -   | 3   | -   | 31     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 53   | 35  | -   | 4   | 7   | -   | -   | -   | 99     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 9    | 12  | -   | -   | 2   | 2   | -   | -   | 25     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 5    | 3   | 5   | 2   | 1   | -   | -   | -   | 16     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 21   | 22  | -   | 9   | 11  | 3   | 9   | 12  | 87     |
| Група політичних партій «Союз лібералів та реформістів» (СЛР)           | 7    | 6   | 4   | 2   | 3   | -   | -   | -   | 22     |
| Всього                                                                  | 233  | 179 | 52  | 45  | 44  | 22  | 18  | 33  | 626    |

**ВИБОРЧА АКТИВНІСТЬ ПІД ЧАС ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ  
у 1994 та 1999 роках**

| Єдніця                  | Європейський парламент | Європейський парламент (1999 рік) | Європейський парламент, який працює в Європі (1999 рік) | % ініціатив, які працюють в Європі (1999 рік) | % ініціатив, які працюють в Європі (1994 рік) |
|-------------------------|------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Аналіз                  | 21                     | 5 847 605                         | 2 865 977                                               | 49 %                                          | 67,7 %                                        |
| Аналіз*                 | 25                     | 7 343 466                         | 6 686 222                                               | 91 %                                          | 90,7 %                                        |
| Аналіз                  | 87                     | 44 499 329                        | 10 689 847                                              | 24 %                                          | 36,4 %                                        |
| Аналіз*                 | 25                     | 8 912 901                         | 6 712 684                                               | 75,3 %                                        | 80,4 %                                        |
| Аналіз                  | 16                     | 4 012 440                         | 2 021 922                                               | 50,4 %                                        | 52,9 %                                        |
| Аналіз                  | 15                     | 2 836 596                         | 1 438 287                                               | 50,2 %                                        | 44 %                                          |
| Аналіз                  | 64                     | 32 944 451                        | 21 209 685                                              | 64,4 %                                        | 59,1 %                                        |
| Аналіз                  | 87                     | 49 309 064                        | 34 910 815                                              | 70,8 %                                        | 74,8 %                                        |
| Европейський парламент* | 6                      | 216 512                           | 185 768                                                 | 85,8 %                                        | 88,5 %                                        |
| Ініціатива              | 31                     | 11 855 000                        | 3 544 408                                               | 29,9 %                                        | 35,6 %                                        |
| Ініціатива              | 99                     | 60 766 241                        | 27 472 760                                              | 45,2 %                                        | 60 %                                          |
| Ініціатива              | 25                     | 8 752 953                         | 3 460 777                                               | 40,4 %                                        | 35,5 %                                        |
| Офіційна                | 16                     | 4 141 098                         | 1 247 685                                               | 30,1 %                                        | 57,6 %                                        |
| Офіційна                | 87                     | 40 129 780                        | 18 765 259                                              | 46,8 %                                        | 52,7 %                                        |
| Офіційна                | 22                     | 6 664 205                         | 2 588 514                                               | 38,8 %                                        | 41,6 %                                        |
| ЄААЕ І І                | 626                    | 288 231 641                       | 143 800 610                                             | 49,9 %                                        | 56,9 %                                        |

\* Участь у голосуванні є обов'язковою

**ВИБОРЧА АКТИВНІСТЬ НА ВИБОРАХ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ  
(1979—1999)**

(б %)

|                        | 1979   | 1984    | 1989 | 1994  | 1999 |
|------------------------|--------|---------|------|-------|------|
| Аналіз                 | -      | -       | -    | 67,7* | 49   |
| Аналіз                 | 91,6   | 92,2    | 90,7 | 90,7  | 91   |
| Аналіз                 | 31,6   | 32,6    | 36,2 | 36,4  | 24   |
| Аналіз                 | 78,6** | 77,2    | 79,9 | 80,4  | 75,3 |
| Аналіз                 | 47,1   | 52,3    | 46,1 | 52,9  | 50,4 |
| Аналіз                 | 63,6   | 47,6    | 68,3 | 44    | 50,7 |
| Аналіз                 | -      | 68,9*** | 54,8 | 59,1  | 64,4 |
| Аналіз                 | 85,5   | 83,9    | 81,5 | 74,8  | 70,8 |
| Европейський парламент | 88,9   | 87      | 87,4 | 88,5  | 85,8 |
| Ініціатива             | 57,8   | 50,5    | 47,2 | 35,6  | 29,9 |
| Ініціатива             | 65,7   | 56,8    | 62,4 | 60    | 45,2 |
| Ініціатива             | -      | 72,2*** | 51,1 | 35,5  | 40,4 |
| Офіційна               | -      | -       | -    | 57,6* | 30,1 |
| Офіційна               | 60,7   | 56,7    | 48,7 | 52,7  | 46,8 |
| Офіційна               | -      | -       | -    | 41,6* | 38,8 |
| ЄААЕ І І               | 63     | 61      | 58,5 | 56,9  | 49,9 |

\* Вибори відбулись у 1996 році

\*\* Вибори відбулись у 1981 році

\*\*\* Вибори відбулись у 1987 році

ЖІНКИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ ПАРЛАМЕНТІ

|                          | Європейський парламент<br>адаптовано (1994—1999) | % жінок серед членів<br>Європейського парламенту | Європейський парламент<br>адаптовано (1999—2004) | % жінок серед членів<br>Європейського парламенту |
|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Австрія                  | 7                                                | 33 %                                             | 8                                                | 38 %                                             |
| Бельгія                  | 8                                                | 32 %                                             | 8                                                | 32 %                                             |
| Бенілюкс -<br>адаптовано | 15                                               | 17 %                                             | 21                                               | 24 %                                             |
| Данія                    | 4                                                | 16 %                                             | 4                                                | 16 %                                             |
| Італія                   | 7                                                | 44 %                                             | 6                                                | 38 %                                             |
| Нідерланди               | 3                                                | 20 %                                             | 5                                                | 33 %                                             |
| Польща                   | 21                                               | 33 %                                             | 22                                               | 34 %                                             |
| Португалія               | 10                                               | 11 %                                             | 8                                                | 9 %                                              |
| Республіка Ірландія      | 3                                                | 50 %                                             | 0                                                | 0 %                                              |
| Іспанія                  | 10                                               | 32 %                                             | 11                                               | 35 %                                             |
| Італія + Ірландія        | 34                                               | 34 %                                             | 36                                               | 36 %                                             |
| Ірландія                 | 3                                                | 12 %                                             | 5                                                | 20 %                                             |
| Особисті                 | 8                                                | 50 %                                             | 7                                                | 44 %                                             |
| Особисті                 | 27                                               | 31 %                                             | 35                                               | 34 %                                             |
| Особисті                 | 9                                                | 45 %                                             | 9                                                | 45 %                                             |
| Всього                   | 169                                              | 27 %                                             | 185                                              | 29,5 %                                           |

ОНОВЛЕННЯ СКЛАДУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ  
(за результатами виборів 1999 року)

|                          | жінок<br>серед членів | жінок серед членів<br>парламенту | Всього | % жінок серед членів<br>парламенту |
|--------------------------|-----------------------|----------------------------------|--------|------------------------------------|
| Австрія                  | 6                     | 15                               | 21     | 28,6 %                             |
| Бельгія                  | 14                    | 11                               | 25     | 56 %                               |
| Бенілюкс -<br>адаптовано | 50                    | 37                               | 87     | 57,5 %                             |
| Данія                    | 16                    | 9                                | 25     | 64 %                               |
| Італія                   | 8                     | 8                                | 16     | 50 %                               |
| Нідерланди               | 3                     | 12                               | 15     | 20 %                               |
| Польща                   | 31                    | 33                               | 64     | 48,4 %                             |
| Португалія               | 67                    | 20                               | 87     | 77,6 %                             |
| Республіка Ірландія      | 5                     | 1                                | 6      | 83,3 %                             |
| Іспанія                  | 18                    | 13                               | 31     | 58,1 %                             |
| Італія + Ірландія        | 30                    | 69                               | 99     | 30,3 %                             |
| Ірландія                 | 15                    | 10                               | 25     | 60 %                               |
| Особисті                 | 7                     | 9                                | 16     | 43,8 %                             |
| Особисті                 | 60                    | 27                               | 87     | 69 %                               |
| Особисті                 | 10                    | 12                               | 22     | 45,5 %                             |
| Всього                   | 340                   | 286                              | 626    | 52 %                               |



ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ТА РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ЧЛЕНІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ У КРАЇНАХ ЄС

АВСТРІЯ

|                                                                            | Đàçî ì    | Æ³íêè     | ×îêîâ³êè  |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| xèñåëúí³ñòù íàñåäáíý                                                       | 8 080 500 | 4 155 700 | 3 924 800 |
| Ê³ëüè³ñòù äðî ìäüí ääðæää — ðåáí³ä<br>ªN, ýè³ ìðíææäðòù íà òäðèðð³ èääçíèè | 94 000    | -         | -         |
| Ê³ëüè³ñòù äèäáíððª                                                         | 6 416 100 | 3 343 700 | 3 072 400 |
| Ê³ëüè³ñòù ì³ñòù óª äðîííäðèäìáíð³                                          | 21        |           |           |
| Ê³ëüè³ñòù íàñåäáíý íà íäíª<br>ì³ñòªªªª äðîííäðèäìáíð³                      | 384 786   |           |           |

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів ▪ 13 червня 1999 року

Правова основа ▪ Конституційний закон Австрійської Федерації 1929 року (з поправками від 1994 року)  
▪ Федеральний закон про вибори до Європейського Парламенту від 21 січня 1996 року

Виборча система ▪ Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 21 депутат  
▪ Виборці можуть голосувати за списки політичних партій (партійних блоків), а також за окремих кандидатів у списку. Виборець має лише один голос  
▪ Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 21 (за кількістю місць) найбільшу частку  
▪ Партії, за списки яких проголосувало менше 4 % виборців, не беруть участі у розподілі депутатських мандатів (виборчий бар'єр)  
▪ Мандати, отримані партією, розподіляються між кандидатами у списку пропорційно до кількості наданих кожному кандидату переваг виборців

Висування та реєстрація кандидатів ▪ Висування кандидатів здійснюється політичними партіями та виборчими блоками шляхом реєстрації списків кандидатів  
▪ Партійні списки реєструються не пізніше, ніж за 24 дні до проведення виборів  
▪ Висування кандидата повинно бути підтримане 1 представником Австрії у Європарламенті, або 3 депутатами Національної Ради Австрії, або підписами 2 600 виборців  
▪ Кожна партія повинна відшкодувати державі витрати, пов'язані з друком виборчих бюлетенів. Розмір відшкодування становить 50 000 австрійських шилінгів (3633 ^)

Право голосу ▪ Мінімальний вік — 18 років  
▪ Громадянство Австрії або іншої держави-члена ЄС  
▪ Громадяни Австрії, які проживають за кордоном, можуть голосувати поштою

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

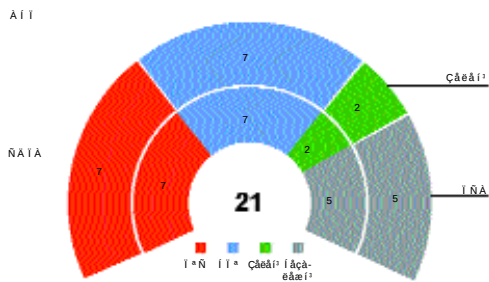
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Участь у голосуванні не є обов'язковою</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 19 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Представники Австрії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді Австрії, судді Конституційного або Адміністративного Суду Австрії, Голови або заступника Голови Палати Аудиторів, Уповноваженого Парламенту з прав людини, керівника комерційного підприємства або закладу медичного страхування</li> </ul>                                                                                                                                   |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ефірний час на державних каналах теле- і радіомовлення розподіляється між політичними партіями пропорційно до кількості місць у Національній Раді (нижня палата національного парламенту), отриманих ними на останніх виборах</li> <li>Розміщення політичної реклами у друкованих засобах масової інформації здійснюється на платній основі</li> <li>Дата початку передвиборної агітації законодавством не встановлена</li> <li>Опитування громадської думки в день голосування заборонені</li> </ul> |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Час голосування визначається місцевими виборчими комісіями</li> <li>Підрахунок голосів починається о 22 годині</li> <li>Попередні результати виборів оголошуються протягом першої доби після виборів</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

(національні партії, які здобули перемогу на виборах 1994 та 1999 років, а також політичні групи всередині Європарламенту, до яких вони приєдналися)

| Європейська народна партія (EPP)                    | Німецька християнсько-демократична партія (CDU/CSU) | % голосів (1994) | Європейська народна партія (EPP) | % голосів (1999) | Європейська народна партія (EPP) | Європейська народна партія (EPP)           |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|
| Австрійська народна партія (ÖVP)                    | АІІ                                                 | 29,6             | 7                                | 30,6             | 7                                | Італійська народна партія (Forza Italia)   |
| Німецька християнсько-демократична партія (CDU/CSU) | НДІА                                                | 29,2             | 6                                | 31,7             | 7                                | Іспанська народна партія (Partido Popular) |
| Італійська народна партія (Forza Italia)            | ІНА                                                 | 27,5             | 6                                | 23,5             | 5                                | Іспанська народна партія (Partido Popular) |
| Французька народна партія (UMP)                     | ЦАЕАІ                                               | 6,8              | 1                                | 9,2              | 2                                | ЦАЕАІ                                      |
| Європейська народна партія (EPP)                    | ЕО                                                  | 4,3              | 1                                | -                | -                                | -                                          |
| Європейська народна партія (EPP)                    |                                                     | 2,6              | -                                | 5                | -                                | -                                          |
| Європейська народна партія (EPP)                    |                                                     | 100              | 21                               | 100              | 21                               |                                            |

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ\*



### БЕЛЬГІЯ

|                                                                                                                  | Đàç î ì    | Æ³ í è è  | × î è î à³ è è |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|----------------|
| × è ñ à è u í ñ ò ù í à ñ à è á í í y                                                                            | 10 215 800 | 5 219 700 | 4 996 100      |
| È³ è u è³ ñ ò ù à ò ì í à à y í à à ò æ á á - ò è á í á * N, y è³ î ò ì æ è á á ò ù í à ò à ò è ò ì ò³ è ò á í è | 568 400    | 269 600   | 298 800        |
| È³ è u è³ ñ ò ù î î ò á í ò³ è í è ò æ á á î ò ò á                                                               | 8 041 700  | 4 158 300 | 3 883 400      |
| È³ è u è³ ñ ò ù à ò ì í à à y í à æ³ í î á³ à 18 á î 23 ò í è³ à                                                 | 749 200    | 369 300   | 379 900        |
| È³ è u è³ ñ ò ù î ñ ò ù 6 * à ò ì í à ò è á í á í ò³                                                             | 25         |           |                |
| È³ è u è³ ñ ò ù í à ñ à è á í í y í à í á í á î ñ ó á á * à ò ì í à ò è á í á í ò³                               | 408 632    |           |                |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів ■ 13 червня 1999 року

Правова основа ■ Закон від 23 березня 1989 року (зі змінами від 1994 та 1995 років)

- Виборча система**
- Вибори проводяться у чотирьох виборчих округах, в кожному з яких обирається декілька депутатів
  - 14 депутатів Європейського Парламенту обираються фламандською національною меншиною (округи Фландрія та Брюссель), 10 — франкомовними громадянами Бельгії (Валлонія та Брюссель), 1 — німецькою національною меншиною
  - Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках
  - Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси,

\* **Примітка:** Зовнішнє півколо відображає національні партії та кількість місць у Європарламенті, яку вони отримали. Внутрішнє півколо відображає політичні групи, до яких увійшли представники національних партій в Європарламенті.

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 | <p>подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 25 (за кількістю місць) найбільших часток</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Вибірчий бар'єр не застосовується</li><li>▪ Мандати, отримані партіями, розподіляються між кандидатами у списках залежно від кількості наданих їм переваг виборців</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями</li><li>▪ Висування партіями списків повинно бути підтримане 5 членами бельгійського парламенту (представниками тієї ж національної групи, до якої належать кандидати у партійному списку); або виборцями тієї ж національності, що й кандидати у депутати Європейського Парламенту. Списки партій, які представляють франкомовних громадян, повинні бути підписані 5 000 громадянами відповідної національної належності; партій, які представляють інтереси фламандської або німецької меншин — відповідно 5 000 підписами фламандців та 200 підписами німецькомовних громадян</li><li>▪ Реєстрація кандидатів здійснюється за 60 днів до проведення голосування</li></ul> |
| <b>Право голосу</b>                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Бельгії або іншої держави-члена ЄС</li><li>▪ Громадяни Бельгії, які постійно проживають за кордоном, надсилають заповнені бюлетені поштою</li><li>▪ Участь громадян Бельгії у виборах є обов'язковою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li><li>▪ Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li><li>▪ Кандидат у депутати повинен володіти мовою тієї національної меншини, яка проживає на території округу, в якому він балотується до Європарламенту</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Несумісність</b>                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Представники Бельгії у Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу або Бельгії, інших органах державної влади Королівства, керівними посадами муніципалітетів, на території яких проживає більше 50 000 громадян</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Виборча кампанія</b>                         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Максимальний розмір витрат однієї партії на проведення агітаційної кампанії становить 45 000 000 бельгійських франків (1 115 521 ^)</li><li>▪ Передвиборна агітація розпочинається за 40 днів до проведення голосування</li><li>▪ Ефірний час на державних каналах мовлення надається політичним партіям за рішенням керівників відповідних компаній. При цьому враховується кількість дійсних членів партій</li><li>▪ Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та опри-</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Вибори депутатів Європарламенту проводяться одночасно з виборами до Палати представників, Сенату та регіональних представницьких органів Бельгії</li><li>▪ Голосування проводиться з 8 години ранку до 1 години ночі (звичайне</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту у країнах ЄС

людення ре-  
зультатів ви-  
борів

голосування) та з 8 до 3 години ночі (електронне голосування)

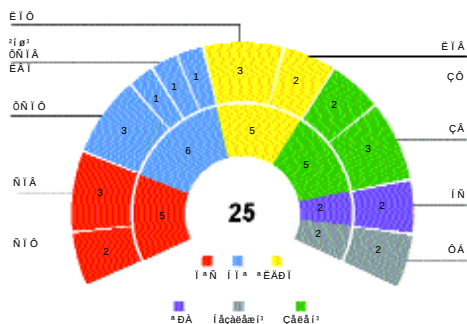
- Закриття виборчих дільниць та початок підрахунку голосів визначаються спеціальним наказом короля
- Дата офіційного оприлюднення результатів виборів залежить від початку підрахунку голосів

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Група                    | Голоси | % голосів (1994) | Голоси | % голосів (1999) | Голоси | Голоси                   |
|--------------------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|--------------------------|
| Група народних депутатів | 17     | 13,9             | 3      | 13,5             | 3      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 11,4   | 3                | 13,5   | 3                | 3      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 10,9   | 3                | 9      | 2                | 2      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 7,8    | 2                | 9,2    | 2                | 2      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 6,6    | 1                | 7,4    | 2                | 2      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 4,4    | 1                | 7,2    | 2                | 2      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 11,4   | 3                | 9,6    | 3                | 3      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 9,1    | 3                | 10     | 3                | 3      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 7      | 2                | 5      | 1                | 1      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 4,9    | 1                | 8,4    | 3                | 3      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 6,6    | 1                | 6,8    | 1                | 1      | Група народних депутатів |
| Група народних депутатів | 97,1   | 24               | 100    | 25               | 25     | Група народних депутатів |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком партії, увійшли до складу Групи Зелених/Європейський Вільний Альянс)

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## ВЕЛИКОБРИТАНІЯ

|                                                      | Держави    | Результат  | Відсоток   |
|------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| Великобританія                                       | 59 247 000 | 30 109 000 | 29 138 000 |
| Великобританія (включаючи Данію, Ірландію та Грецію) | 862 000    | 476 000    | 386 000    |
| Великобританія (включаючи Данію, Ірландію та Грецію) | 45 678 000 | 23 500 000 | 22 178 000 |
| Великобританія (включаючи Данію, Ірландію та Грецію) | 4 259 000  | 2 080 000  | 2 179 000  |
| Великобританія (включаючи Данію, Ірландію та Грецію) | 87         |            |            |
| Великобританія (включаючи Данію, Ірландію та Грецію) | 681 000    |            |            |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів: 10 червня 1999 року

Правова основа: Акт про вибори до Європейського Парламенту 1981 року, Акт про вибори до Європейського Парламенту від 14 січня 1999 року, який змінив виборчу систему, що застосовувалася на виборах до Європейського Парламенту

Виборча система:

- Вибори проводяться у 12 виборчих округах (9 в Англії та по одному в Шотландії, Уельсі, Північній Ірландії), у кожному з яких обирається від 3 до 11 депутатів
- Виборці голосують за списки політичних партій
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки в кожному з округів. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому відведені для округу місця у Європарламенті надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують найбільші частки
- Три депутати від Північної Ірландії обираються за іншою виборчою системою — системою єдиного голосу, що передається. Кожен виборець

має лише один голос, проте може позначати у списку тих кандидатів, яких би він бажав бачити депутатами у першу, другу, третю і т.д. чергу. При цьому, якщо найбільш прийнятний для даного виборця кандидат набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі, голос, поданий за нього, передається другому найприйнятнішому для нього кандидату і так далі. Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання одного кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються у відповідному окрузі, плюс 1 та наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, якщо у виборчому окрузі було подано 10 000 дійсних бюлетенів і розподіленими мають бути 3 місця, то виборча квота становитиме 2501 голос ( $10\,000/(3+1)+1$ ). Кандидати, які набрали необхідну кількість перших уподобань виборців (тобто кількість, яка дорівнює виборчій квоті), отримують місця у Європарламенті. Перші переваги, надані їм понад виборчу квоту, передаються кандидатам другого уподобання. При цьому, якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Якщо при цьому всі місця розподілені так і не були, процедура повторюється до повного їх розподілу.

#### Висування та реєстрація кандидатів

- Висування кандидатів у всіх виборчих округах здійснюється політичними партіями, а також шляхом самовисування
- Реєстрація партійних списків проводиться за 4 тижні до дня голосування
- Кожна партія та кожен незалежний кандидат повинні внести виборчу заставу у розмірі 5 000 фунтів стерлінгів (8194 £)
- Партійні списки повинні бути підтримані 30 виборцями, які проживають на території відповідного округу

#### Право голосу

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Великобританії або іншої держави-члена ЄС
- Право голосу мають члени Палати лордів
- Участь виборців у голосуванні не є обов'язковою

#### Вимоги до кандидатів

- Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є
- Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

#### Несумісність

- Представники Сполученого Королівства у Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді та інших органах виконавчої влади Королівства, поліції, суддів, священнослужителів, державних службовців
- Депутати Європейського Парламенту можуть поєднувати свій мандат з членством у верхній або нижній палатах британського парламенту

#### Виборча кампанія

- Дата початку виборчої кампанії встановлюється окремим актом парламенту Великобританії
- Ефірний час для проведення передвиборної агітації на державних каналах мовлення розподіляється між партіями пропорційно до рівня їх

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

представлення у нижній палаті парламенту Великобританії (Палаті громад)

**Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів**

- Дата та час проведення голосування визначаються окремими правовими актами
- Підрахунок голосів починається о 22 годині

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Голосувачі | Голосувачі | % голосів (1994) | Голосувачі (1994) | % голосів (1999) | Голосувачі (1999) | Голосувачі |
|------------|------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------|
| Голосувачі | Голосувачі | 42,7             | 62                | 28               | 29                | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 26,8             | 18                | 35,8             | 36                | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 16,1             | 2                 | 12,7             | 10                | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 3,1              | 2                 | 2,7              | 2                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 1                | 1                 | -                | 1                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 1                | 1                 | -                | 1                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 0,8              | 1                 | -                | 1                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | -                | -                 | 1,8              | 2                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | -                | -                 | 6,2              | 2                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | -                | -                 | 7                | 3                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 8,5              | -                 | 5,8              | -                 | Голосувачі |
| Голосувачі | Голосувачі | 97,1             | 87                | 100              | 87                | Голосувачі |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком Шотландської Національної Партії, увійшли до складу Групи Зелених/Європейський Вільний Альянс; Юніоністської Партії Ольстеру — до Народної Партії Європи)



87

ÎNĂI 29

EI 29

EAI 10

IACĂ 2

OI 2

BI 2

AD 2

I ÎNE 3

■ ÎN ■ EI ■ EAI ■ IACĂ  
■ OI ■ BI ■ AD ■ I ÎNE

|                                                                           | Daçî î     | Æ³îèè     | xîêîâ³èè  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|
| xêñâeufîñòu îañâeafîy                                                     | 10 545 100 | 5 348 600 | 5 196 500 |
| Ê³eue³ñòu ãðîîâayî ãððæã-<br>ealîa æN, yê îðîæeapou<br>îa ðãðeðîð³, êðãîe | 45 000     | 25 000    | 20 000    |
| Ê³eue³ñòu îîðîîð³îeîð æeáfîðð³a                                           | 8 490 600  | 4 350 900 | 4 139 700 |
| Ê³eue³ñòu ãðîîâayî a³eîî ã³a<br>18 âî 23 ðîe³a                            | 927 400    | 453 700   | 473 700   |
| Ê³eue³ñòu îñòu ó æãðîîðæealîaî³                                           | 25         |           |           |
| Ê³eue³ñòu îañâeafîy îa îaî³a îñòã<br>â æãðîîðæealîaî³                     | 421 804    |           |           |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями</li> <li>Списки політичних партій повинні включати не більше 25 кандидатів</li> <li>Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту</li> </ul> |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

здійснюється Касаційним Судом Греції не пізніше, ніж за 20 днів до проведення голосування

- Партія повинна внести виборчу заставу у розмірі 1 000 000 грецьких драхм (2935 ^), яка повертається, якщо за партійний список буде подано не менше 3 % загальної кількості поданих голосів виборців

### Право голосу

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Греції або іншої держави-члена ЄС
- Громадяни Греції, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території консульських установ Греції
- Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу, можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише за умови реєстрації за місцем проживання. Відповідна заява повинна бути подана за 2 місяці до дня голосування
- Участь громадян Греції у виборах є обов'язковою

### Вимоги до кандидата

- Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є
- Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

### Несумісність

- Представники Греції у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в уряді або парламенті Греції. При цьому особи, яким у партійному списку відведено перший та другий номери, у разі перемоги партії на виборах до Європарламенту можуть поєднувати посаду з мандатом у національному парламенті. Не допускається поєднання депутатського мандату зі службою у збройних силах або поліції, цивільною службою, а також з посадами у виконавчих органах компаній, частина акцій яких належить державі

### Виборча кампанія

- Загальний обсяг державного фінансування виборчої кампанії становить 0,0005 загального розміру доходів державного бюджету Греції
- Партії мають право на відшкодування витрат на проведення виборчої кампанії, якщо вони отримають на свою підтримку 1,6% голосів виборців або одне місце у Європарламенті. Кошти, виділені з державного бюджету Греції на фінансування участі партій у виборах, розподіляються між ними пропорційно до кількості голосів виборців, поданих за партійні списки
- Агітаційна кампанія починається за 40 днів до проведення виборів
- Право на отримання ефірного часу на державних каналах радіо та телебачення мають виключно зареєстровані партії
- Забороняється публікація результатів опитувань громадської думки упродовж тижня, що передує дню проведення виборів

### Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів

- Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині в день голосування
- Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється о 5 годині дня, наступного за днем проведення виборів

**Греція**

**ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ**

A donut chart illustrating the distribution of 25 students across five groups. The chart is divided into five segments of different colors, each labeled with a group name and its corresponding count. The total count is 25, displayed in the center of the chart.

| Group        | Count     |
|--------------|-----------|
| I A          | 9         |
| É I A        | 3         |
| É E I        | 2         |
| A N D        | 2         |
| I A N        | 9         |
| <b>Total</b> | <b>25</b> |

## ДАНІЯ

|                                                                   | Đàçî ì    | Æ³íèè     | ×îêîâèè   |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| ×èñàëüíñòù íàñàëáíý                                               | 5 312 200 | 2 686 500 | 2 625 700 |
| Êëùèñòù àðííàäýí àððæàà-+eáíà Æ, yè³ íðíæeapòù íà ðaðeòíð% eðàçíè | 53 500    | 23 700    | 29 800    |
| Êëùèñòù ííðáíðéíèð àeáíðòà                                        | 4 177 900 | 2 133 500 | 2 044 400 |
| Êëùèñòù àðííàäýí àèíí àà 18 àí 23 ðíèà                            | 396 200   | 194 200   | 202 000   |
| Êëùèñòù ìñòù ó æáðííàðeàíáíð³                                     | 16        |           |           |
| Êëùèñòù íàñàëáíý íà íáíá íñòà æáðííàðeàíáíð³                      | 332 013   |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** ■ 10 червня 1999

**Правова основа** ■ Закон від 4 березня 1994 року (зі змінами від 1996, 1997 та 1998 років)

**Виборча система**

- Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 16 депутатів
- Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та за окремих кандидатів, включених до списків
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 16 найбільших часток
- Місця, отримані партіями у Європарламенті, розподіляються між кандидатами пропорційно до наданих їм переваг виборців

**Висування та реєстрація кандидатів**

- Висування кандидатів здійснюється політичними партіями та виборчими блоками шляхом реєстрації списків
- Реєстрація списків кандидатів здійснюється за 4 тижні до дня проведення голосування
- Список кандидатів може висуватися партією, яка отримала одне й більше місць на останніх виборах до національного парламенту (Фолькетингу) та/або до Європарламенту. Усі інші партії можуть подавати списки кандидатів, підтримані такою кількістю підписів, яка дорівнює 2% дійсних голосів, поданих за партійні списки на останніх виборах до Фолькетингу

**Право голосу**

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Данії або іншої держави, яка входить до складу Європейського Союзу. При цьому громадяни держав-членів ЄС можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише в тому випадку, якщо вони постійно проживають на території Данії
- Участь у голосуванні можуть брати громадяни Данії, які постійно проживають за кордоном, якщо вони не обмежені у дієздатності рішенням датського суду
- Дозволяється голосування поштою. Конверти з бюлетенями надсилаються до виборчих комісій протягом 3 тижнів до дня голосування (однак не пізніше 2 днів до проведення виборів)
- Участь у голосуванні не є обов'язковою

**Вимоги до кандидата**

- Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого зако-

- нодавством держав, громадянами яких вони є
- Громадянство держави, яка входить до складу ЄС

**Несумісність** ■ Представники Данії у Європарламенті не можуть обіймати посади у виконавчих органах Європейського Союзу та національному уряді

**Виборча кампанія** ■ Партійні витрати на виборчу кампанію державою не компенсуються  
 ■ Ефірний час на державних телевізійних каналах надається учасникам виборчого процесу на підставі угод, укладених керівниками партій та головами телевізійних компаній  
 ■ Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки

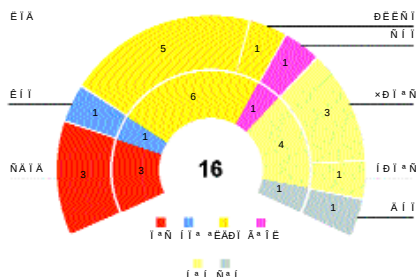
**Голосування, підрахунок голосів та офіційне оприлюднення результатів виборів** ■ Підрахунок голосів розпочинається у перший понеділок після проведення виборів  
 ■ Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється після того, як результати виборів в усіх виборчих округах будуть повідомлені Міністру внутрішніх справ

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Група                                                | Неймі-аїіу | % аїеїпїа (1994) | Євєпнїу іпнїу (1994) | % аїеїпїа (1999) | Євєпнїу іпнїу (1999) | Група                                               |
|------------------------------------------------------|------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|
| Єаааеуїа іааау Ааїї (єї іпїаааеїіе, еаааеуїіе)       | ЕІА        | 19               | 4                    | 23,3             | 5                    | ааїіаеїіеа Єаааеуїі-Ааї іааае-їа ааааї іааау (аЕАІ) |
| Єїіпїаааеїа іааїа іааау (єї іпїаааеїіе)              | ЕІІ        | 17,7             | 3                    | 8,6              | 1                    | іааїа іааау ааїіе (ІІа)                             |
| Њїаеуїа Ааї іааае-їа іааау Ааїї (їїае-ааї іааае-їіе) | ЊАІА       | 15,8             | 3                    | 16,5             | 3                    | іааау ааїіаеїіеа Њїаеїа (ІАН)                       |
| аааїааеєааа іааау ааїіе-ааї (аїіе-ааї)               | ааї        | 15,2             | 2                    | 16,1             | 3                    | ааїа іаааеїіе аааїіа іааау (ІаІ)*                   |
| іааїаіеєааа іааау ааїіе-ааї (аїіе-ааї)               | іааї       | 10,3             | 2                    | 7,3              | 1                    | ааїа іаааеїіе аааїіа іааау (ІаІ)*                   |
| Њїаеїіеа іааїа іааау (їїаеїіе-ааї)                   | ЊІІ        | 8,6              | 1                    | 7,1              | 1                    | ааїа ааїіаеїіеа іааїаіеєааа/аааїіааа (Ааїіе)        |
| ааааеуїі-Єаааеуїа Єааааа іааау (їїаеїіе-ааааеуїіе)   | аааааа     | 8,5              | 1                    | 9,1              | 1                    | ааїіаеїіеа Єаааеуїі-Ааї іааае-їа ааааї іааау (аЕАІ) |
| аааааа іааїа іааау (іааїаіеєааа)                     | аааа       | -                | -                    | 5,8              | 1                    | аааа аааїіа іааау (аааа)                            |
| аааа                                                 |            | 4,9              | -                    | 6,2              | -                    |                                                     |
| аааа іааау                                           |            | 100              | 16                   | 100              | 16                   |                                                     |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком Червеного Руху проти ЄС та Народного Руху проти ЄС, увійшли до складу Групи за Європу Демократії та Різноманіття)

# ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## ІРЛАНДІЯ

|                                                                          | Đàçî ï    | Æ³íèè     | ×îëîâ³èè  |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| ×èñâëüí³ñòù íàñâëáíý                                                     | 3 736 000 | 1 881 500 | 1 854 500 |
| Ê³ëüê³ñòù äðííàäýí àäðæàâ-÷ëáíâ³à³à³, ÿê³ íðíæëââðòù íà òàððëóíð³ ëðäüíè | 85 200    | 44 500    | 40 700    |
| Ê³ëüê³ñòù ííðäáíð³ëèðð æëáíðð³à                                          | 2 701 500 | 1 377 800 | 1 323 700 |
| Ê³ëüê³ñòù äðííàäýí à³èíí à³à 18 àí 23 ðíèà                               | 393 100   | 193 900   | 199 200   |
| Ê³ëüê³ñòù í³ñòù ò³àäííàððëàíàíð³                                         | 15        |           |           |
| Ê³ëüê³ñòù íàñâëáíý íà íáíá í³ñòà à³àäííàððëàíàíð³                        | 249 067   |           |           |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

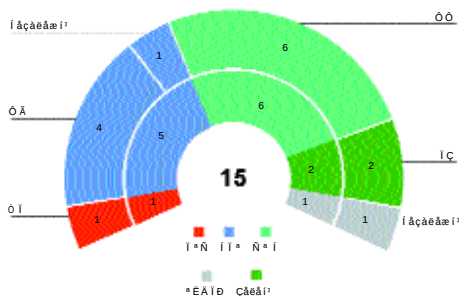
- Дата останніх виборів** ■ 11 червня 1999 року
- Правова основа** ■ Виборчий Закон 1992 року, Закон про вибори до Європейського Парламенту від 1997 року
- Виборча система**
- Вибори проводяться у чотирьох виборчих округах, в яких обирається 15 депутатів
  - Кількість мандатів, відведених кожному округу, залежить від кількості зареєстрованих виборців (на 3 округи відведено по 4 мандати, на один — 3)
  - Пропорційне представництво за системою єдиного голосу, що передається
  - Кожен виборець має лише один голос, проте може позначати у списку тих кандидатів, яких би він бажав бачити депутатами у першу, другу, третю і т. д. чергу. При цьому, якщо найбільш прийнятний для даного виборця кандидат набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі, голос, поданий за нього виборцем передається другому найприйнятнішому для нього кандидату і так далі
  - Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання одного кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються у відповідному окрузі, плюс 1 та наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, як-

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | <p>що у виборчому окрузі було подано 95 000 дійсних бюлетенів і розподілені мають бути 4 місця, то виборча квота становитиме <math>19\,001 \text{ голос} (95000/(4+1)+1)</math></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Кандидати, які набрали необхідну кількість перших уподобань виборців (тобто кількість, яка дорівнює виборчій квоті), отримують місця у Європарламенті. Перші переваги, надані їм понад виборчу квоту, передаються кандидатам другого уподобання. При цьому, якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Якщо при цьому всі місця розподілені так і не були, процедура повторюється до повного їх розподілу</li> </ul> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування</li> <li>Реєстрація кандидатів проводиться не пізніше 25 діб до дня голосування.</li> <li>Кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 1 000 ірландських фунтів (1260 ^), яка повертається, якщо за нього буде віддано принаймні чверть голосів, необхідних для отримання місця у Європарламенті (1/4 виборчої квоти)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Право голосу</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 18 років</li> <li>Громадянство Ірландії або іншої держави-члена ЄС</li> <li>Громадяни Ірландії, які постійно проживають за кордоном, участі у голосуванні не беруть</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Несумісність</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Представники Ірландії у Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу або Уряді Ірландії, Головного контролера та Аудитора, із суддівською роботою. Однак, членство у одній із палат ірландського парламенту не може перешкоджати виконанню обов'язків на посаді депутата Європарламенту</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Максимальний розмір витрат одного кандидата на виборчу кампанію не може перевищувати 150 000 ірландських фунтів (189 000 ^)</li> <li>Розподіл між партіями ефірного часу на державних каналах мовлення здійснюється на основі угод, укладених керівниками партій з власниками відповідних каналів</li> <li>Кожен кандидат має право на безкоштовну розсилку в межах виборчого округу одного звернення до кожного виборця</li> <li>Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та офіційне оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Підрахунок голосів розпочинається через 1 день після проведення голосування. Цього ж дня оприлюднюються попередні результати виборів</li> <li>Офіційне оприлюднення остаточних результатів виборів здійснюється через 3—4 доби після голосування</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Ίίε³òè÷íà ïàðò³γ ðèàíà³                                    | Ñèíðí-÷áííγ | % áíèíñà (1994) | Ê³ευέ³ñòó ï³ñòó (1994) | % áíèíñà (1999) | Ê³ευέ³ñòó ï³ñòó (1999) | Ίίε³òè÷íà áðóíà ó ñèèàá³ áäí-íàðèàíáíòó                |
|------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------------|-----------------|------------------------|--------------------------------------------------------|
| Õ³áííà Õáèè ("Ñíεääòè Áíε³", εííñáðáðòèáíèè)               | ÕÕ          | 35              | 7                      | 38,6            | 6                      | Ñíðçà áäííó íàðè (Ñáí)                                 |
| Õ³íà Ááèè ("ðèáíáññèà Ðíäèíà", ððèñòèγíññèí-äáííèðáðòèíèè) | ÕÄ          | 24,3            | 4                      | 24,6            | 4                      | Íàðíáíà ïàðò³γ áäííè (Ííá)                             |
| Õðáííà ïàðò³γ (ñíð³äè-äáííèðáðòèíèè)                       | ÕÍ          | 11              | 1                      | 8,7             | 1                      | ïàðò³γ áäííáèññèè Ñíðèññà (ÍáÑ)                        |
| ïàðò³γ Çáèáíèð (äèíèíä³íèè)                                | ÍÇ          | 7,9             | 2                      | 6,7             | 2                      | Çáèáí³                                                 |
| Íáçàèáèí³ èàíáèàðè                                         | Íáçàèáèí³   | -               | 1                      | 4,6             | 1                      | áäííáèññèà Èááðáèíí-Äáííèðáðòèíà ðáðáíðí ïàðò³γ (áÈÄÍ) |
| Íáçàèáèí³ èàíáèàðè                                         | Íáçàèáèí³   | -               | -                      | 3,7             | 1                      | Íàðíáíà ïàðò³γ áäííè (Ííá)                             |
| ²íð³                                                       |             | 14,9            | -                      | 12,9            | -                      |                                                        |
| ÐÄÇÍí                                                      |             | 93,1            | 15                     | 100             | 15                     |                                                        |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





## ІСПАНІЯ

|                                                                     | Ðàçî ì     | Æ³íèè      | × íêîãèè   |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| ×èñàëùîñòò ìàñàëáíý                                                 | 39 427 500 | 20 149 500 | 19 278 000 |
| Êëóèñòò àðîíìàäýí ààðæàà-èáíà áÑ,<br>ýè ìðîæààðòò ìà òàðèòîð% èðàíè | 269 500    | 134 800    | 134 700    |
| Êëóèñòò ìòàðóéíèð àááðòòà                                           | 31 807 300 | 16 443 700 | 15 363 600 |
| Êëóèñòò àðîíìàäýí àèíì àà 18 áí 23 ðíèà                             | 3 756 100  | 1 840 600  | 1 915 500  |
| Êëóèñòò ìñòò ó áàðíðàèàìáð                                          | 64         |            |            |
| Êëóèñòò ìàñàëáíý ìà ìáí ìñòà<br>á áàðíðàèàìáð                       | 616 055    |            |            |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів ■ 13 червня 1999 року

**Правова основа** ■ Закон про загальний порядок виборів від 19 червня 1985 року (зі змінами від 1987, 1991 та 1992 років)  
■ Королівський указ від 5 квітня 1991 року (зі змінами від 1993 року)

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Виборча система</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 64 депутати</li> <li>Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій</li> <li>Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки у кожному з округів. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. Місця надаються тим партіям, які в результаті такого ділення отримали 64 найбільші частки</li> <li>Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів в списках</li> </ul> |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Висування та реєстрація кандидатів**

- Право висування кандидатів належить політичним партіям, партійним блокам та групам виборців, які мають заручитись підтримкою 15 000 виборців або 50 виборчих представників різних рівнів
- Реєстрація списків проводиться за 15 днів до дня голосування

**Право голосу**

- **Мінімальний вік** — 18 років
- Громадянство Іспанії або іншої держави-члена ЄС
- Громадяни Іспанії, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території дипломатичних або консульських установ Іспанії. Законодавством передбачена можливість голосування поштою
- Участь у голосуванні є добровільною

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до кандидата</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>▪ Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li> </ul> |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Несумісність** ▪ Представники Іспанії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в іспанському уряді або парламенті, законодавчих органах автономних одиниць

**Виборча кампанія**

- Держава відшкодовує витрати політичних партій на проведення передвиборної агітації. Відповідні кошти розподіляються між партіями залежно від кількості депутатів, обраних до Європарламенту за партійними списками: за кожного депутата держава виплачує партії 3 000 000 іспанських песет (18 030 €).

Передвиборна агітація розпочинається через 38 днів після призначення дати виборів і закінчується за одну добу до дня голосування. Політичним партіям, представленим у національному парламенті та попередньому складі Європарламенту, виділяється ефірний час на телебаченні та радіо відповідно до кількості голосів, отриманих на попередніх виборах. Заборонено проведення опитувань громадської думки впродовж п'яти днів, що передують дню голосування. Максимальний розмір витрат партій на передвиборну агітацію не може перевищувати 25 песет (0,15 \*) на кожного зареєстрованого виборця.

Дата проведення виборів та час голосування визначаються окремими правовими актами

Вибори до Європейського Парламенту проводяться одночасно з місцевими виборами (крім Галіції, Країни Басків, Каталонії та Андалусії)

Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині

Результати виборів до Європейського Парламенту оприлюднюються раніше за результати виборів до представницьких органів автономій

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Í tēōð÷fā īadōy<br>ñīāīāī <sup>3</sup>                                                               | Nēīōī-<br>÷āīīy | % āīēīñā<br>(1994) | Êeueñōū<br>īñōū<br>(1994) | % āīēīñā<br>(1999) | Êeueñōū<br>īñōū<br>(1999) | Í tēōð÷fā ādōīā<br>ó nēēāā <sup>3</sup> ādōī-<br>īadēāīāīōō                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| īadōīāīā īadōy<br>(ēī īāđāđāđēāīēē)                                                                  | īī              | 40,6               | 28                        | 39,8               | 27                        | īadōīāīā īadōy<br>āadīēē (īī <sup>a</sup> )                                                                                               |
| ñīāīāīñūēā<br>Nīōāēñōð÷fā<br>Đīāōīē÷ā īadōy<br>(ñīō <sup>a</sup> ē-<br>āā īēđāđē÷īēē)                | ññđī            | 31,1               | 22                        | 35,3               | 24                        | īadōy<br>āadīīāēñūēēō<br>Nīōāēñōā (ī <sup>a</sup> N)                                                                                      |
| īā <sup>a</sup> āīāī <sup>3</sup> Êāā <sup>3</sup><br>(ēī īōī <sup>3</sup> ñōð÷īēē,<br>ñīōāēñōð÷īēē) | īÊ              | 13,6               | 9                         | 5,8                | 4                         | Ādōīā<br>āadīīāēñūēēō<br>īā <sup>a</sup> āīāīēō Êāēō/<br>Çāēāī <sup>3</sup> Êā <sup>a</sup><br>Nēāīāēīāā <sup>3</sup> (Ā <sup>a</sup> īÊ) |
| "Êīāāāāāīōy <sup>3</sup> Ōīy <sup>3</sup> "<br>(đāđīīāēñōñūēēē,<br>đđēñōēyīñūēī-<br>āā īēđāđē÷īēē)   | ÊŌ              | 4,7                | 3                         | 4,4                | 3                         | 1 - īī <sup>a</sup> / 2 —<br>āĒĐī                                                                                                         |
| āadīīāēñūēā Êīāēōy<br>(đāđīīāēñōñūēēē,<br>ōāīōđēñōñūēēē)                                             | āÊ              | 2,8                | 2                         | 3,2                | 2                         | āadīīāēñūēēē<br>Đāēēēāūīēē<br>Aeuyīñ<br>( <sup>a</sup> ĐA)*                                                                               |
| īāō <sup>3</sup> īāēñōð÷fā<br>Êīāēōy<br>(đāđīīāēñōñūēēē)                                             | īÊ              | -                  | -                         | 2,9                | 2                         | Çāēāī <sup>3</sup>                                                                                                                        |
| "īē — āāñēē"<br>(ñāīāđāđēñōñūēēē)                                                                    | īĀ              | -                  | -                         | 1,5                | 1                         | īāçāēāēī <sup>3</sup>                                                                                                                     |
| Āāēñōēñūēēē Āēīē<br>(đāđīīāēñōñūēēē,<br>ñīō <sup>a</sup> ē-<br>āā īēđāđē÷īēē)                        | ĀīĀ             | -                  | -                         | 1,6                | 1                         | Çāēāī <sup>3</sup>                                                                                                                        |
| 2f ∅ <sup>3</sup>                                                                                    |                 | 7,2                | -                         | 5,6                | -                         |                                                                                                                                           |
| ĐAÇ īī                                                                                               |                 | 100                | 64                        | 100                | 64                        |                                                                                                                                           |

40

[illegible]

|                                                                     |            |            |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                     | Đàçĩ ì     | Æ³ĩèè      | × ĩēĩā³èè  |
| ×ēñāēũĩñòũ ãñāēāĩĩ                                                  | 57 637 700 | 29 646 500 | 27 991 200 |
| Êũēũñòũ ãđĩĩāāĩĩ ãđōāā-+ēāĩā ã Ñ,<br>yē ãđĩēāāpōũ ã ãđēōĩđ, ēđā, ĩē | 142 300    | 83 100     | 59 200     |
| Êũēũñòũ ĩĩđāĩōēĩēō āēāĩđōā                                          | 47 425 100 | 24 667 000 | 22 758 100 |
| Êũēũñòũ ãđĩĩāāĩĩ āēĩĩ āā 18 āĩ 23 đĩēā                              | 4 400 100  | 2 151 400  | 2 248 700  |
| Êũēũñòũ ĩñòũ ó ãđĩĩđēāĩāĩō                                          | 87         |            |            |
| Êũēũñòũ ãñāēāĩĩ ã ĩāĩā ĩñōā<br>ā ãđĩĩđēāĩāĩō                        | 662 502    |            |            |

Дата останніх виборів ■ 13 червня 1999 року

## Правова основа

## Виборча система

- 13 червня 1999 року
- Закон від 24 січня 1979 року (зі змінами від 1984, 1989 та 1994 років)
- Вибори депутатів Європарламенту відбуваються у 5 багатомандатних округах. Кількість місць, відведених кожному округу, залежить від його густонаселеності. Від найменшого округу (острови Сицилія та Сардинія) обирається 10 депутатів; від найбільшого (Північно-Західного) — 23 депутати
- Виборці голосують як за списки політичних партій або партійних блоків, так і окремих кандидатів у списках
- Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, відведених Італійській Республіці у Європарламенті (тобто на 87). Так, якщо у голосуванні взяли участь 57 000 000 осіб, виборча квота становитиме  $57\,000\,000/87$  або 655 172
- Для того, щоб встановити кількість місць, які за результатами виборів партія отримає у Європарламенті, голоси, подані за її список в цілому по

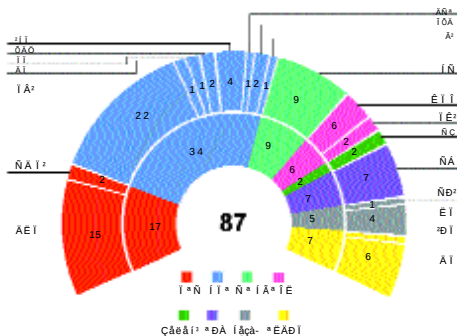
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            | <p>державі, діляться на виборчу квоту. Якщо за партійний список у цілому в державі проголосувало 6 551 720 виборців, то партія, яка висунула цей список, отримує 10 мандатів. Після такого розподілу, за звичай, залишається нерозподіленою певна кількість мандатів. Партії, які отримали найбільші залишки після ділення голосів за їхні списки на виборчу квоту, отримують додаткові мандати</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Після визначення кількості місць, які отримує кожна з партій у Європарламенті, відбувається розподіл мандатів між округами. Для цього, голоси подані в цілому у державі за партійний список, діляться на кількість місць, які отримала відповідна партія (визначається частка списку). Кількість мандатів, які отримує партія у конкретному окрузі, визначається шляхом ділення голосів, поданих за її список в окрузі на частку списку</li><li>▪ Мандати, отримані партією на виборах, розподіляються між кандидатами пропорційно до кількості наданих їм переваг виборців</li></ul> |
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або партійними блоками</li><li>▪ Реєстрація списків закінчується за 39 днів до проведення виборів</li><li>▪ Списки партій, які не мають власних фракцій в одній з палат італійського парламенту або представника у Європарламенті, у кожному виборчому окрузі повинні бути підписані 30 000 — 35 000 виборців (але не менше, ніж 10% виборців, які проживають у регіоні, до складу якого входить округ)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Право голосу</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Італії або іншої держави-члена ЄС</li><li>▪ Громадяни Італії, які постійно проживають за кордоном, беруть участь у голосуванні на території консульських установ Італії</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 25 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li><li>▪ Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Представники Італії у Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та представницьких органах регіонального самоврядування Італії</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Держава компенсує витрати партій на агітаційну кампанію</li><li>▪ Агітаційна кампанія розпочинається за 30 днів до дня голосування</li><li>▪ Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Підрахунок голосів проводиться з 10 години ранку дня, наступного за днем голосування</li><li>▪ Попередні результати виборів оприлюднюються через 2 години після закінчення підрахунку голосів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Група політичних партій         | Країна     | % голосів (1994) | Європейський парламент (1994) | % голосів (1999) | Європейський парламент (1999) | Група політичних партій         |
|---------------------------------|------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 30,6             | 27                            | 25,2             | 22                            | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Австрія    | 19,1             | 16                            | 17,4             | 15                            | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Ірландія   | 12,5             | 11                            | 10,3             | 9                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Нідерланди | 2,1              | 2                             | 8,5              | 7                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Австрія    | -                | -                             | 7,7              | 7                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 10               | 8                             | 4,3              | 4                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 6,6              | 6                             | 4,5              | 4                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 6,1              | 5                             | 4,3              | 4                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Австрія    | -                | -                             | 2,6              | 2                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 1,8              | 2                             | 2,1              | 2                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 2,1              | 2                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 2                | 2                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 3,2              | 3                             | 1,8              | 2                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 1,6              | 1                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 1,6              | 1                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 1,1              | 1                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | -                | -                             | 0,7              | 1                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 0,7              | 1                             | 0,5              | 1                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 1,6              | -                             | 1,7              | -                             | Група "Ліберальна" (ліберальна) |
| Група "Ліберальна" (ліберальна) | Італія     | 94,3             | 81                            | 100              | 87                            | Група "Ліберальна" (ліберальна) |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, які були обрані за Списком Боніно, увійшли до групи незалежних депутатів)

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



### ЛЮКСЕМБУРГ

|                                                                   | Đàç ì   | Æ³íèè   | ×îèîâèè |
|-------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| ×èñàèüíñòù íàñàèäííý                                              | 429 100 | 218 100 | 211 000 |
| Ê³èèñòù äðíìäüý ääðæäâ-èäí³à ãÑ, ÿè³ ïðíæäâðòù íà òäðèðíð³ èðäüíè | 128 700 | -       | -       |
| Ê³èèñòù ïíðäíð³éíèð àèáíðð³à                                      | 333 900 | 171 900 | 162 000 |
| Ê³èèñòù äðíìäüý äèíì ä³à 18 äí 23 ðíè³à                           | 29 000  | 14 400  | 14 600  |
| Ê³èèñòù ì³òù ó ãäðíàðèäèäíð³                                      | 6       |         |         |
| Ê³èèñòù íàñàèäííý íà íäíä ì³òù ä ãäðíàðèäèäíð³                    | 71 517  |         |         |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів

- 13 червня 1999 року

Правова основа

- Закон від 25 лютого 1979 року (зі змінами від 1984 та 1994 років)

Виборча система

- Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 6 депутатів
- Кожен виборець має 6 голосів. Дозволяється голосувати як за партійні списки, так і за окремих кандидатів в одному або різних списках. Голоси, подані виборцем за кандидатів у списках, передаються відповідним партіям
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 6 найбільших часток
- Місця, отримані партіями, розподіляються між кандидатами пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців

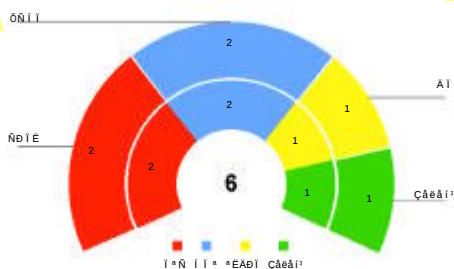
## Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту у країнах ЄС

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями</li> <li>Списки політичних партій повинні включати не більше 12 кандидатів</li> <li>Реєстрація списків здійснюється за 60 днів до проведення голосування</li> <li>Партійні списки повинні бути підписані або одним членом парламенту Люксембургу, або Європейського Парламенту, або 250 виборцями</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Право голосу</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 18 років</li> <li>Громадянство Люксембургу або іншої держави-члена ЄС</li> <li>Громадяни Люксембургу можуть брати участь у голосуванні лише якщо вони постійно проживають на території Люксембургу впродовж останніх 6 років до дня проведення виборів</li> <li>Громадяни Люксембургу, які постійно проживають за кордоном, можуть голосувати поштою</li> <li>Участь виборців (громадян Люксембургу та громадян держав-членів ЄС, включених за їхнім проханням до списків виборців) у голосуванні є обов'язковою</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>Громадяни держав-членів Європейського Союзу можуть висувати свої кандидатури на виборах лише у тому випадку, якщо вони проживають на території Герцогства протягом останніх 10 років до дня проведення виборів</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Несумісність</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Представники Люксембургу в Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та Уряді Люксембургу</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Партіям, які на виборах до Європарламенту отримали на свою підтримку більше 5% голосів, відшкодовуються витрати на розсилку одного звернення до кожного виборця. Такі партії, крім того, мають право на часткове державне відшкодування інших витрат, пов'язаних із участю у виборчому процесі. При цьому відповідні державні кошти розподіляються між партіями пропорційно до кількості отриманих ними голосів виборців. Тим партіям, які отримали на свою підтримку більше 25% голосів відшкодовуються витрати на передвиборну агітацію у розмірі 3 000 000 люксембурзьких франків (75 000 €)</li> <li>За кожного депутата у Європарламенті партія отримує додаткових 500 000 франків (12 500 €)</li> <li>Агітаційна кампанія починається в строки, встановлені домовленостями партійних керівників</li> <li>Забороняється публікація результатів опитувань громадської думки упродовж місяця до дня проведення виборів</li> </ul> |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та офіційне оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вибори депутатів Європарламенту проводяться у той самий день, що й вибори до національного парламенту Люксембургу</li> <li>Підрахунок голосів розпочинається о 10 годині наступного після проведення голосування дня</li> <li>Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється в наступний після виборів понеділок о 12 годині</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Інформація про країну | Назва партії | % голосів (1994) | Європарламент (1994) | % голосів (1999) | Європарламент (1999) | Інформація про країну |
|-----------------------|--------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
| Однієї з партій       | ОДІІ         | 31,5             | 2                    | 31,9             | 2                    | Інформація про країну |
| Німецької партії      | НДІЕ         | 24,8             | 2                    | 23,2             | 2                    | Інформація про країну |
| Австрійської партії   | АІ           | 18,8             | 1                    | 20,8             | 1                    | Інформація про країну |
| Чеської партії        | ЧЕАІ         | 10,9             | 1                    | 10,7             | 1                    | Інформація про країну |
| Інша                  | -            | 14               | -                    | -                | -                    |                       |
| Всього                |              | 100              | 6                    | 86,6             | 6                    |                       |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ





[illegible]

## 47

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

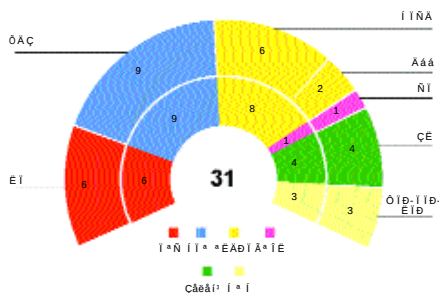
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            | <p>Парламенті. Так, якщо у голосуванні взяли участь 6 500 000 виборців, розмір виборчої квоти становитиме 209 677 (6 500 000/31)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Партійний список повинен бути підписаний не менше, ніж 30 виборцями</li><li>▪ Списки кандидатів від партій, представлених у Європейському Парламенті 15 депутатами, можуть включати до 80 кандидатів. Максимальна кількість кандидатів у списках інших партій не повинна перевищувати 30</li><li>▪ Реєстрація списків здійснюється за 40 днів до проведення голосування</li></ul>                                                                                                |
| <b>Право голосу</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Нідерландів або іншої держави-члена ЄС</li><li>▪ Громадяни Нідерландів, які постійно проживають за кордоном, голосують поштою</li><li>▪ Участь у голосуванні не є обов'язковою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li><li>▪ Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Представники Нідерландів у Європарламенті не можуть сумішати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та уряді Нідерландів, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни. При цьому законодавством допускається можливість поєднання депутатських мандатів у Європарламенті та національному парламенті Нідерландів. Однак, на практиці всі обрані до Європарламенту депутати залишають місця у Палаті представників Нідерландів вакантними</li></ul> |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ефірний час на державних каналах мовлення розподіляється між партіям голландським урядом</li><li>▪ Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Підрахунок голосів розпочинається о 10 годині через один день після проведення голосування</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Група політичних партій | Назва партії | % голосів (1994) | Європейський парламент (1994) | % голосів (1999) | Європейський парламент (1999) | Група політичних партій |
|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------------|------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Група політичних партій | ОАЧ          | 30,8             | 10                            | 26,9             | 9                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ЕІ           | 22,9             | 8                             | 20,1             | 6                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ІІНА         | 17,9             | 6                             | 19,7             | 6                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | А66          | 11,7             | 4                             | 5,8              | 2                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ОІД-ІІД-ЕДІ  | 7,8              | 2                             | 8,7              | 3                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ЧЕ           | 3,7              | 1                             | 11,9             | 4                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | НІ           | -                | -                             | 5                | 1                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ІІІ          | 5,2              | -                             | 1,9              | -                             | Група політичних партій |
| Група політичних партій | ОАЧ ІІ       | 100              | 31                            | 100              | 31                            | Група політичних партій |

\* Група на поточний момент припинила своє існування (депутати, обрані за списком блоку Федерації Політики Реформування, Партії Політичного Реформування та Ліги Реформованої Політики, увійшли до складу Групи за Європу Демократії та Різноманіття)

### ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## НІМЕЧЧИНА

|                                            | Đàçí ì     | Æ³íèè      | ×íèíà³èè   |
|--------------------------------------------|------------|------------|------------|
| ×èñàèùí³ñòù íàñàèáííý                      | 82 095 500 | 41 912 300 | 40 183 200 |
| Êèùè³ñòù àðíìàäýí ààðæàà-+èáí³à ã Ñ,       |            |            |            |
| ýè¹ ìðíæèààòòù íà òãðèòíð² èðàííè          | 1 861 100  | 818 300    | 1 042 800  |
| Êèùè³ñòù ìíðáíð²éíèð àèáíðò²à              | 66 390 900 | 34 269 200 | 32 121 700 |
| Êèùè³ñòù àðíìàäýí àéèíì à²à 18 àí 23 ðíè²à | 5 315 300  | 2 568 200  | 2 747 100  |
| Êèùè³ñòù ì³ñòù ó ãàðííàðèàìáíð³            | 99         |            |            |
| Êèùè³ñòù íàñàèáííý íà íàíà ì³ñòà           |            |            |            |
| à ãàðííàðèàìáíð³                           | 829 247    |            |            |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** ■ 13 червня 1999 року

**Правова основа** ■ Федеральний виборчий закон від 16 червня 1978 року (зі змінами від 1993 та 1997 років)

**Виборча система** ■ Вибори проводяться у багатомандатних округах, межі яких збігаються з кордонами земель

■ Виборці голосують за списки політичних партій

■ Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості місць, які отримує партія у Європарламенті голоси громадян, які взяли участь у виборах, діляться на 99 (кількість місць, відведених для Німеччини у Європарламенті) — визначається виборча квота. Голоси, подані за партійний список, діляться на квоту. Отримане ціле число дорівнює кількості мандатів, які отримує партія. В результаті такого розподілу значна частина голосів виборців не враховується. Партіям, які отримали найбільшу кількість таких неврахованих голосів, надаються додаткові мандати

■ Підрахунок голосів, поданих за списки, здійснюється на федеральному рівні

■ Якщо за список політичної партії було подано менше 5% голосів, вона не отримує жодного місця у Європарламенті

■ Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках

**Висування та реєстрація кандидатів** ■ Висування кандидатів у депутати здійснюється політичними партіями та загальноєвропейськими партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів

■ Кінцевий термін реєстрації: не пізніше, ніж за 66 днів до початку виборів на місцевому рівні або 68 днів — на федеральному

■ Партії мають право висувати списки як на федеральному рівні (тобто, в усіх виборчих округах), так і в окремих землях

■ Партії, які не мають жодного представника в Бундестазі або місцевому законодавчому органі (ландтазі), повинні зібрати на підтримку 2 000 виборців для висування списку в окрузі або 4 000 підписів для висування загальнофедерального списку кандидатів

**Право голосу** ■ Мінімальний вік — 18 років

■ Громадянство Німеччини або іншої держави-члена ЄС

■ Громадяни Німеччини, які проживають в країні, що не є членом Ради Європи, можуть брати участь у голосуванні, якщо термін їх проживання в цій країні не перевищує 25 років і вони включені до списків виборців у Німеччині

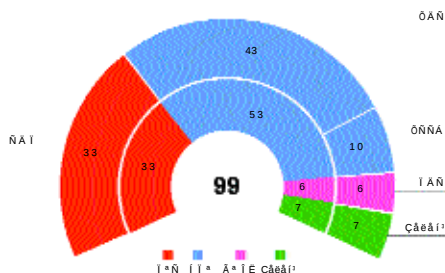
## Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту у країнах ЄС

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Громадяни Німеччини, які постійно проживають за кордоном, мають право голосувати поштою</li> <li>Участь громадян Німеччини у виборах не є обов'язковою</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Представники Німеччини у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та органах виконавчої влади Німеччини</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Усі партії, за списки яких проголосувало більше 0,5% громадян мають право на відшкодування витрат на виборчу кампанію. При цьому партії, за списки яких на виборах було подано більше 5 000 000 голосів, отримують по 1,3 німецької марки (0,66 *) за кожен голос. Іншим партіям сплачується по 1 марці (0,51 *) за кожен голос</li> <li>Дата початку виборчої кампанії законодавством не визначена</li> <li>Ефірний час на каналах мовлення надається учасникам виборів на підставі угод, укладених з керівниками теле-, радіокмпаній</li> <li>Проведення опитувань громадської думки заборонено в день голосування</li> </ul> |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вибори до Європарламенту відбуваються одночасно з федеральними виборами</li> <li>Підрахунок голосів починається о 22 годині</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) | Політична партія | % афієінга (1994) | Європейський парламент (1994) | % афієінга (1999) | Європейський парламент (1999) | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
|--------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Німецька Соціал-Демократична Партія (CDU/CSU)                | CDU/CSU          | 32,2              | 40                            | 30,7              | 33                            | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Християнсько-Демократичний Союз (CDU/CSU)                    | CDU/CSU          | 38,8              | 47                            | 39,3              | 43                            | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Християнсько-Демократичний Союз (CDU/CSU)                    | CDU/CSU          | -                 | -                             | 9,4               | 10                            | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Німецька Соціал-Демократична Партія (CDU/CSU)                | CDU/CSU          | 10,1              | 12                            | 6,4               | 7                             | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) | CDU/CSU          | -                 | -                             | 5,8               | 6                             | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) | CDU/CSU          | 18,9              | -                             | 5,4               | -                             | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |
| Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) | CDU/CSU          | 100               | 99                            | 97                | 99                            | Голосувачі (в т.ч. громадяни ЄС, які проживають за кордоном) |

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



### ПОРТУГАЛІЯ

| № | Ім'я кандидата    | Голоси    | Мандати   | Відсоток  |
|---|-------------------|-----------|-----------|-----------|
| 1 | Антоніу Гомеш     | 9 977 000 | 5 173 800 | 4 803 200 |
| 2 | Жозе Мануел Дурау | 48 300    | 22 100    | 26 200    |
| 3 | Жозе Мануел Дурау | 7 888 700 | 4 154 400 | 3 734 300 |
| 4 | Жозе Мануел Дурау | 953 000   | 471 000   | 482 500   |
| 5 | Жозе Мануел Дурау | 25        |           |           |
| 6 | Жозе Мануел Дурау | 399 080   |           |           |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** ■ 13 червня 1999 року

**Правова основа** ■ Закон від 29 квітня 1987 року

**Виборча система** ■ Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 25 депутатів  
 ■ Виборці можуть голосувати лише за списки політичних партій  
 ■ Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 25 найбільших часток  
 ■ Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках

**Висування та реєстрація кандидатів** ■ Висування кандидатів здійснюється виключно політичними партіями або партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів  
 ■ Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту здійснюється Конституційним Судом Португалії за 60 днів до проведення голосування

**Право голосу** ■ Мінімальний вік — 18 років  
 ■ Громадянство Португалії або іншої держави-члена ЄС  
 ■ Громадяни Португалії, які постійно проживають за кордоном, беруть

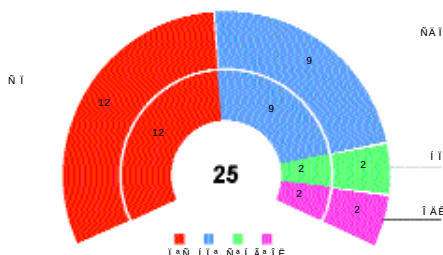
## Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту у країнах ЄС

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>участь у голосуванні на території консульських установ своєї держави</li> <li>Участь громадян Португалії у виборах не є обов'язковою</li> <li>Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li> <li>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li> </ul>                                                                                   |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Депутати Європарламенту не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу та органах виконавчої влади або поліції Португалії, а також з посадами суддів, дипломатичних працівників, церковних діячів, державних службовців. Не можуть мати представницького мандату громадяни, які перебувають на військовій службі</li> </ul>                                                                                                                                   |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Загальний розмір витрат одного кандидата на передвиборну агітацію не може перевищувати п'ятнадцятикратного розміру мінімальної заробітної плати</li> <li>Передвиборна агітація розпочинається за 13 днів до проведення голосування</li> <li>Ефірний час на державних радіо- та телекомпаніях розподіляється порівну між усіма партіями, які висунули списки кандидатів</li> <li>Заборонено проведення опитувань громадської думки впродовж тижня, що передує дню голосування</li> </ul> |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Підрахунок голосів розпочинається у день голосування о 22 годині</li> <li>Результати виборів оприлюднюються наступного дня, після проведення голосування</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

### РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| Í îë³ðè÷íà òàðð³y<br>Í îðòòààè³y                                                                                                     | Nêîîî-<br>÷áííy | % áîëíñà<br>(1994) | Ê³ëüè³òòó<br>ì³òòó<br>(1994) | % áîëíñà<br>(1999) | Ê³ëüè³òòó<br>ì³òòó<br>(1999) | Í îë³ðè÷íà òàðð³y<br>ó ñèèàà³ ãáîî-<br>òàððèàíáîðó                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Nîò³àè³òòè÷íà òàðð³y<br>(ñîò³àè-áàí îëðòòè÷íè)                                                                                       | NÎ              | 34,9               | 10                           | 43,1               | 12                           | òàðð³y<br>ãáîîíáèññèèòò<br>Nîò³àè³òòà (Í ãN)                                     |
| Nîò³àè-Ááí îëðòòè÷íà<br>òàðð³y (ííîðèàáíí-<br>èííàðòòòèíè)                                                                           | NÁÍ             | 34,4               | 8                            | 31,1               | 9                            | íàðòíà<br>òàðð³y ãáîîíè<br>(Í ã)                                                 |
| íàðòíà òàðð³y<br>(èííàðòòòèíè)                                                                                                       | ÍÍ              | 12,5               | 3                            | 8,2                | 2                            | Nîò³ç çà ãáîîíó<br>íàòè (N ã Í)                                                  |
| Íá'òáíà<br>Ááí îëðòòè÷íà<br>Êíàè³y:<br>— Í îðòòààè³y<br>Êíîíîíòè÷íà òàðð³y<br>(èííîíòè÷íè)<br>— Áèèíà³íà òàðð³y<br>Çàèíèè (áèèíà³íè) | ÍÁÈ             | 11,2               | 3                            | 10,3               | 2                            | Áðòíà<br>ãáîîíáèññèèòò<br>Íá'òáíà<br>Êíàè³y<br>Çàèíà³y<br>Nèáíàèíà³y<br>(Á ã ÍÈ) |
| ²í³                                                                                                                                  |                 | 7                  | -                            | 7,4                | -                            | -                                                                                |
| ÐÁÇ Í                                                                                                                                |                 | 100                | 24                           | 100                | 25                           |                                                                                  |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



ФІНЛЯНДІЯ

|                             | Державні  | Регіональні | Місцеві   |
|-----------------------------|-----------|-------------|-----------|
| Всього голосів              | 5 162 900 | 2 644 700   | 2 518 200 |
| Всього голосів за партії    | 15 800    | 6 100       | 9 700     |
| Всього голосів за кандидата | 4 006 500 | 2 078 800   | 1 927 700 |
| Всього голосів за кандидата | 16        |             |           |
| Всього голосів за кандидата | 322 681   |             |           |

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів

- 13 червня 1999 року

Правова основа

- Закон від 2 жовтня 1998 року

Виборча система

- Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 16 депутатів
- Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 16 найбільших часток
- Виборчий бар'єр не застосовується
- Мандати, отримані партіями, розподіляються між кандидатами у списках пропорційно до кількості наданих їм переваг виборців



## Порядок проведення та результати виборів членів Європейського Парламенту у країнах ЄС

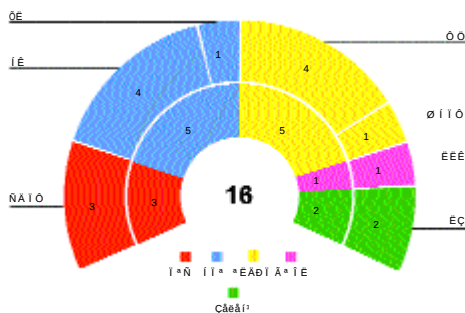
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями, блоками партій, об'єднаннями виборців шляхом реєстрації списків кандидатів</li><li>Список, висунутий партією, партійним блоком чи об'єднанням виборців повинен включати не більше 20 кандидатів</li><li>Кожне об'єднання виборців повинно включати не менше 2 000 громадян, які мають право голосу, і має право висунути одного кандидата</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Право голосу</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>Мінімальний вік — 18 років</li><li>Громадянство Фінляндії або іншої держави-члена ЄС</li><li>Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу можуть брати участь у голосуванні лише у тому випадку, якщо вони постійно проживають на території Фінляндії та подали заяви про включення їх до списків виборців</li><li>Участь у голосуванні не є обов'язковою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Мінімальний вік — 21 рік. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li><li>Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>Представники Фінляндії у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, уряді, збройних силах, Верховному суді або Вищому адміністративному суді Фінляндії, Канцлера або Віце-канцлера юстиції, Уповноваженого парламенту Фінляндії з прав людини або його заступника</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Обсяг та порядок державного фінансування участі партій у виборах до Європейського Парламенту законодавством не визначено. У 1999 році розмір відшкодування витрат партій на виборчу кампанію склав 6 000 000 фінських марок (1 009 000 ^)</li><li>Строки проведення агітаційної кампанії законодавством не визначені</li><li>Розподіл ефірного часу на державних телевізійних каналах між партіями — учасницями виборчого процесу здійснюється Фінською компанією з теле- і радіомовлення. Час, який виділяється на передвиборну агітацію, розподіляється між кандидатами порівну</li><li>Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки</li></ul> |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Підрахунок голосів розпочинається через 2 години після закриття останньої виборчої дільниці</li><li>Офіційне оприлюднення результатів виборів здійснюється через 2 дні після виборів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

## РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| І ієòè÷íà ïàðòòÿ<br>Ó³íeyíà¿                                              | Ñéíðí-<br>÷áííÿ | % äíëíñà<br>(1994) | Êëóë³íòó<br>ì³íòó<br>(1994) | % äíëíñà<br>(1999) | Êëóë³íòó<br>ì³íòó<br>(1999) | І ієòè÷íà äðóíà<br>ó ñèèàà³ ñàðí-<br>íàðèàíáíóó                                |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| "Ó³íñóèèè Óáíòð"<br>(äàðððíèè, èäððäëüíèè)                                | ÕÕ              | 24,4               | 4                           | 21,3               | 4                           | ³àðííáèñóèè<br>È³äðäëüíí-<br>Äáííèððàðè÷íà òà<br>ðáóíðí ïàðòòÿ<br>(³ÈÄÍ)       |
| Øääáñóèè íàðíííà<br>íàðòòÿ ó Ó³íeyíà¿<br>(èäððäëüíèè)                     | Ø í í Õ         | 5,8                | 1                           | 6,8                | 1                           | ³àðííáèñóèè<br>È³äðäëüíí-<br>Äáííèððàðè÷íà òà<br>ðáóíðí ïàðòòÿ<br>(³ÈÄÍ)       |
| Ñíò³àè-Äáííèððàðè÷íà<br>íàðòòÿ Ó³íeyíà¿<br>(ñíò³àëüíí-<br>äáííèððàðè÷íèè) | ÑÁÍÕ            | 21,5               | 4                           | 17,8               | 3                           | íàðòòÿ<br>³àðííáèñóèè<br>Ñíò³àè³íà<br>(í³Ñ)                                    |
| íàðíííàëüíà Èíàè³òÿ<br>(èííñàððàðè÷íèè)                                   | ÍÈ              | 20,2               | 4                           | 25,3               | 4                           | íàðíííà<br>íàðòòÿ ñàðííè<br>(íí³)                                              |
| È³àà È³áííí Èðèèà<br>(èðäèí³è è³èèè)                                      | ÈÈÈ             | 10,5               | 2                           | 9,1                | 1                           | Äðóíà<br>³àðííáèñóèè<br>íà³àíííèð È³àèð/<br>Çàèáí³ È³à³<br>Ñèáíàèíá¿<br>(Ä³ÍÈ) |
| È³àà Çàèáíèð<br>(äèíèè³íèè)                                               | ÈÇ              | 7,6                | 1                           | 13,4               | 2                           | Çàèáí³                                                                         |
| Õðèñòòèííóèè È³àà<br>(ððèñòòèííóèè-<br>äáííèððàðè÷íèè)                    | ÕÈ              | -                  | -                           | 2,4                | 1                           | íàðíííà<br>íàðòòÿ ñàðííè<br>(íí³)                                              |
| ²í ø³                                                                     |                 | 10                 | -                           | 3,9                | -                           |                                                                                |
| ðÄÇíí                                                                     |                 | 100                | 16                          | 100                | 16                          |                                                                                |

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## ФРАНЦІЯ

|                                                                                                                 | Đàç í ì    | Æ³ í èè    | × í è í à³ èè |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|---------------|
| × è ñ à è ù í ñ ò ù í à ñ à è á í í ý                                                                           | 58 956 900 | 30 254 000 | 28 702 900    |
| È³ è ù è³ ñ ò ù á ò ò í à á ý í á à ò á à à - è á í á Ñ, ý è³ í ò ò í à è á à ò ù í à ò á ò è ò í ò % è ò á í è | 1 375 500  | 644 800    | 730 700       |
| È³ è ù è³ ñ ò ù í í ò á í ò³ è í è ò á è á í ò ò á                                                              | 45 420 400 | 23 639 500 | 21 780 900    |
| È³ è ù è³ ñ ò ù á ò ò í à á ý í á è³ í í á³ á 18 á í 23 ò í è³ á                                                | 4 570 500  | 2 252 700  | 2 317 800     |
| È³ è ù è³ ñ ò ù í ñ ò ù ó Ñ á ò í í à ò è á í á í ò³                                                            | 87         |            |               |
| È³ è ù è³ ñ ò ù í à ñ à è á í í ý í à í á í á í ñ ò á á Ñ á ò í í à ò è á í á í ò³                              | 677 666    |            |               |

### ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

**Дата останніх виборів** ■ 13 червня 1999 року

**Правова основа** ■ Закон від 7 липня 1977 року  
■ Указ від 28 лютого 1979 року

**Виборча система** ■ **Вибори** проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі, в якому обирається 87 депутатів Європарламенту  
■ Виборці голосують виключно за списки політичних партій  
■ Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1; 2; 3; 4 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 87 найбільших часток. Нерозподілені мандати передаються тим партіям, які отримали найбільшу кількість неврахованих голосів виборців  
■ Партії, які отримали на свою підтримку менше 5% загальної кількості поданих голосів, не беруть участі у розподілі депутатських мандатів

**Висування та реєстрація кандидатів** ■ Висування кандидатів здійснюється партіями та партійними блоками шляхом реєстрації списків кандидатів  
■ Реєстрація партійних списків здійснюється за 16 днів до дня голосування  
■ Реєстрація списків здійснюється після внесення виборчої застави, яка повертається, якщо партійний список отримає 5% від загальної кількості поданих голосів виборців

**Право голосу** ■ Розмір виборчої застави становить 100 000 французьких франків (15 245 ¢)  
■ Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав, які входять до складу ЄС, беруть участь у голосуванні після досягнення віку, встановленого законодавством держави, громадянином якої вони є  
■ Громадянство держави-члена ЄС  
■ Громадяни Французької Республіки, які проживають за кордоном, а також громадяни заморських територій Франції, беруть участь у голосуванні на території дипломатичних або консульських установ Республіки. Законодавством передбачена також можливість голосування поштою  
■ Участь у голосуванні не є обов'язковою

**Вимоги до кандидата Несумісність** ■ Мінімальний вік — 23 роки  
■ Громадянство держави-члена ЄС  
■ Постійне проживання на території Франції  
■ Депутати Європейського Парламенту не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Європейського Союзу, уряді та виконавчих органах влади Франції

## Виборча кампанія

- Агітаційна компанія розпочинається за 15 днів до голосування
- Ефірний час на державних каналах мовлення розподіляється між партіями пропорційно до кількості місць, які вони отримали у Національних зборах або Сенаті Франції. Партії, які не мають жодного представника у національному парламенті, отримують 30 хвилин ефірного часу на передвиборну агітацію
- Максимальний розмір витрат партії на передвиборну агітацію становить 58 800 000 французьких франків (8 964 000 €)
- Заборонено проводити опитувань громадської думки впродовж тижня, що передує дню голосування

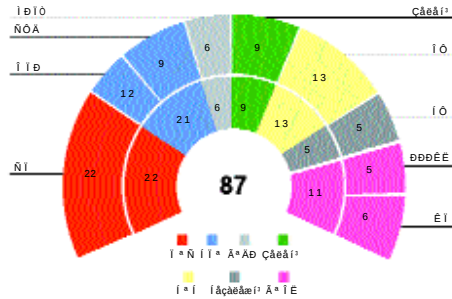
**Голосування,  
підрахунок  
голосів та  
оприлюднення  
результатів**

- Підрахунок голосів розпочинається о 22 годині в день голосування
- Результати виборів повинні бути оприлюднені о 12 годині дня, наступного за днем проведення голосування

[illegible]

58

## ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



ШВЕЦІЯ

|                                                      | Да́с і і  | А́с і́е   | × і́е і́а́е |
|------------------------------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| × е́п а́еу і́н оу і́а п а́е а́ і́у                   | 8 850 100 | 4 476 600 | 4 373 500   |
| Е́уе́н оу а́д і́ і́а́у і́ а́а́а́а́-е́а́ і́а́ а́ Н,   |           |           |             |
| у́е́ і́д і́а́е́а́а́р оу і́а́ а́а́д о́і́д, е́д а́ і́е | 176 000   | 86 800    | 89 200      |
| Е́уе́н оу а́е́а́ і́д о́а                             | 6 906 300 | 3 530 500 | 3 375 800   |
| Е́уе́н оу і́н оу о́ а́а́д і́а́д о́а і́а́ і́о́        | 22        |           |             |
| Е́уе́н оу і́а п а́е а́ і́у і́а і́а́ і́а і́н о́а      |           |           |             |
| а́ а́а́д і́а́д о́а і́а́ і́о́                         | 402 277   |           |             |

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Дата останніх виборів

- 13 червня 1999 року

Правова основа

- Закон від 17 квітня 1997 року

Виборча система

- Вибори проводяться у загальнодержавному виборчому окрузі
- Виборці можуть голосувати за списки політичних партій та окремих кандидатів у списках
- Розподіл місць між партіями здійснюється пропорційно до кількості голосів, поданих за партійні списки. Для визначення кількості мандатів, які отримують політичні партії у Європейському Парламенті, голоси, подані за кожен список, послідовно діляться на 1,4; 3; 5; 7 і так далі. При цьому мандати надаються тим партіям, які в результаті ділення отримують 22 найбільші частки
- Партії, які отримали на свою підтримку менше 4% голосів виборців, не допускаються до розподілу мандатів
- Мандати, отримані партіями, розподіляються за порядком розташування кандидатів у списках. Однак, кандидати, за яких було віддано 5% від загальної кількості поданих за список голосів виборців, отримують мандати в першочерговому порядку

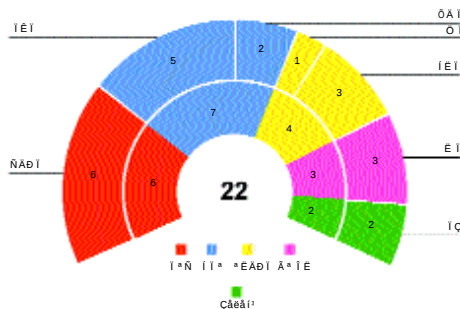
## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування та реєстрація кандидатів</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється політичними партіями та партійними блоками</li><li>▪ Реєстрація списків кандидатів у депутати Європейського Парламенту здійснюється не пізніше, ніж за 29 днів до проведення голосування</li><li>▪ Партії не вносять виборчої застави та не збирають підписи на підтримку висунутих ними списків кандидатів</li></ul> |
| <b>Право голосу</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Швеції або іншої держави-члена ЄС</li><li>▪ Громадяни держав, які входять до складу Європейського Союзу, можуть брати участь у виборах депутатів Європарламенту лише за умови реєстрації у податкових органах за місцем проживання</li><li>▪ Участь у голосуванні не є обов'язковою</li></ul>         |
| <b>Вимоги до кандидата</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років. Громадяни держав-членів ЄС можуть висувати свої кандидатури на виборах після досягнення віку, встановленого законодавством держав, громадянами яких вони є</li><li>▪ Громадянство держави, яка входить до складу ЄС</li></ul>                                                                                               |
| <b>Несумісність</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Представники Швеції у Європарламенті не можуть суміщати свої посади з посадами у виконавчих органах Євросоюзу, в Уряді Швеції</li></ul>                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча кампанія</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Закон про вибори не передбачає можливості державного фінансування виборчої кампанії</li><li>▪ Всі політичні партії мають однакові можливості доступу до ефірного часу на державних і приватних радіо- та телеканалах</li><li>▪ Відсутність заборон стосовно проведення опитувань громадської думки</li></ul>                                            |
| <b>Голосування, підрахунок голосів та оприлюднення результатів виборів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Підрахунок голосів розпочинається в день голосування о 22 годині. Результати виборів оприлюднюються у день голосування до 24 години</li><li>▪ Результати голосування поштою повинні бути оприлюднені не пізніше 3 днів з дня проведення голосування</li></ul>                                                                                           |

РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

| І тє̀òè÷íà òàòò÷<br>Øààò÷                                                 | Ñèíðí÷<br>÷áíí÷ | % áíèíñà<br>(1994) | Ê²èóè²ñòó<br>ì²ñòó<br>(1994) | % áíèíñà<br>(1999) | Ê²èóè²ñòó<br>ì²ñòó<br>(1999) | Í тє̀òè÷íà àðóíà<br>ó ñèèàà² òàòí÷<br>òàòèà ïáíóó                              |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Ñíò²àè÷ááí ïèòàòè÷íà<br>Øíá²òíè÷à ïàòò÷<br>(ñíò²àè÷ááí ïèòàòè÷íèè)        | ÑÀÐÍ            | 28,1               | 7                            | 26,1               | 6                            | Íàòò÷<br>²àòíí²áèñóèèò<br>Ñíò²àè²ñòà (Í²Ñ)                                     |
| Ííí²òèíàáíà Êíàè²òéíà<br>ïàòò÷ (èíí²àðààòè÷íèè)                           | ÍÊÍ             | 23,2               | 5                            | 20,6               | 5                            | Íàòíáíà<br>ïàòò÷ òàòííè<br>(ÍÍ²)                                               |
| ïàòò÷ Çàèáíèò<br>(àèíèí²÷íèè)                                             | ÍÇ              | 17,2               | 4                            | 9,4                | 2                            | Çàèáí²                                                                         |
| Ê²àà ïàòò÷<br>(ñíò²àè²ñòòè÷íèè)                                           | ÊÍ              | 12,9               | 3                            | 15,8               | 3                            | Àðóíà<br>²àòíí²áèñóèèò<br>Íá²áíáíèò Ê²àèò/<br>Çàèáí² Ê²à²<br>Ñèáíáèíà²² (À²ÍÊ) |
| Òáííòðèòòòèà ïàòò÷<br>(ààòàòíèè, òáííòðèòòèèèèè)                          | ÒÍ              | 7,2                | 2                            | 6                  | 1                            | ²àòíí²áèñóèèò<br>Ê²ààòàèóíí÷<br>Àáí ïèòàòè÷íà<br>òà Øáòíðí<br>ïàòò÷ (²ÊÀÐÍ)    |
| Íàòíáíà Ê²ààòàèóííà<br>ïàòò÷ (²²ààòàèóííèè)                               | ÍÊÍ             | 4,8                | 1                            | 13,8               | 3                            | ²àòíí²áèñóèèò<br>Ê²ààòàèóíí÷<br>Àáí ïèòàòè÷íà<br>òà Øáòíðí<br>ïàòò÷ (²ÊÀÐÍ)    |
| Òðèòòè²íñóèí÷<br>Àáí ïèòàòè÷íà ïàòò÷<br>(òðèòòè²íñóèí÷<br>ááí ïèòàòè÷íèè) | ÒÀÍ             | -                  | -                            | 7,7                | 2                            | Íàòíáíà<br>ïàòò÷ òàòííè<br>(ÍÍ²)                                               |
| ²í²³                                                                      |                 | 6,6                | -                            | 0,6                | -                            |                                                                                |
| ØÀÇÍÍ                                                                     |                 | 100                | 22                           | 100                | 22                           |                                                                                |

ГРАФІЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ВИБОРІВ  
ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ



## ВИБОРИ ДО ПАРЛАМЕНТІВ КРАЇН-ЧЛЕНІВ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ



### АВСТРІЯ



|                                                                  |                                                         |                        |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ΓΑΒΕΛΑΙ ΑΙΟ<br>(Γ <sup>3</sup> Ι. Parliament)                    | ααίΓαεαοίεέ                                             | πееααα°ουήу ς:         | ΓεαίυίΓαεαοε —<br>Γαο <sup>3</sup> ΓαεуίΓα Δααα<br>ααδδ <sup>3</sup> уίΓαεαοε —<br>ΝίρϭΓа Δααα                                                                                                                                                   |
| Γαο <sup>3</sup> ΓαеуίΓа Δααα<br>(Γ <sup>3</sup> Ι. Nationalrat) | ε <sup>3</sup> ευε <sup>3</sup> ηου ÷εάΓα:              | 183                    | Γαεδδ <sup>3</sup> ρουήу Γδγίεіε<br>αεάΓαіε Γаηδіε 4 δіεε                                                                                                                                                                                        |
|                                                                  | ααοα ΓηοаίΓ <sup>3</sup><br>αεάΓα:                      | 3 αεΓаοΓу<br>1999 δіεо |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                  | ααοα ΓаηδοΓіΓεδ<br>αεάΓα:                               | αεΓаοΓу<br>2003 δіео   |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                  | ε <sup>3</sup> ευε <sup>3</sup> ηου α <sup>3</sup> Γіε: | 49                     | 26,8 % α <sup>3</sup> α ϭαααеуіΓаі ηееααо                                                                                                                                                                                                        |
| ΝίρϭΓа Δααα<br>(Γ <sup>3</sup> Ι. Bundesrat)                     | ε <sup>3</sup> ευε <sup>3</sup> ηου ÷εάΓа:              | 64                     | Γαεδδ <sup>3</sup> ρουήу δαα <sup>3</sup> ΓαеуіΓеіε<br>ΓδαаηοαаΓеουееіε ΓδαаΓаіε<br>÷αδαϭ εΓаі <sup>3</sup> 5-6 δіε <sup>3</sup> а<br>(ϭαеααεіΓ а <sup>3</sup> а Γаδ <sup>3</sup> Γае÷іΓηο <sup>3</sup><br>αεάΓα аі а <sup>3</sup> аΓаΓаіεδ δαа) |
|                                                                  | ααοα ΓηοаіΓ <sup>3</sup><br>αεάΓα:                      | ααδαаΓу<br>1998 δіео   |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                  | ααοα ΓаηδοΓіΓεδ<br>αεάΓα:                               | -                      |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                  | ε <sup>3</sup> ευε <sup>3</sup> ηου α <sup>3</sup> Γіε: | 13                     | 20,3 % α <sup>3</sup> а ϭαααеуіΓаі ηееααо                                                                                                                                                                                                        |

### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ



**Правова основа** ■ Закон від 1 січня 1900 року (останні зміни від 1990 року)

**Виборчі округи** ■ 9 виборчих округів, у кожному з яких обирається кілька представників (кількість місць визначається залежно від кількості населення). Межі округів збігаються з межами провінцій (земель)

**Вимоги до виборця**

- Мінімальний вік — 19 років
- Громадянство Австрії
- Не можуть брати участь у голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі строком більше одного року
- Участь у виборах є добровільною

**Вимоги до кандидата**

- Мінімальний вік — 19 років
- Громадянство Австрії
- Наявність права голосу



## Несумісність

- Забороненим є суміщення посади члена Національної ради з посадами членів Уряду, суддів Конституційного та Адміністративного судів, Уповноваженого парламенту з прав людини, посадовців прибуткових компаній

## Висування кандидатів

- Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів
- Список кандидатів має бути підтриманий 3 членами нижньої палати австрійського парламенту або не менше, ніж 200–500 виборцями (залежно від округу)
- За виборчий список партії у кожному виборчому окрузі вноситься виборча застава в розмірі 6 845 австр. шилінгів (497 €), яка не повертається

## Виборча система

- Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки
- Виборці можуть голосувати як за партійні списки, так і за окремих кандидатів у списках
- Для того, щоб встановити кількість мандатів, отриманих на виборах партією, кількість голосів виборців, які взяли участь у голосуванні, ділиться на кількість мандатів, відведених відповідному округу, збільшену на одиницю (визначається виборча квота). Так, наприклад, якщо від округу обирається 4 члени Національної ради і було подано 400 000 бюлетенів, то виборча квота становитиме 80 000 голосів ( $400\,000/4+1$ ) — саме стільки голосів необхідно набрати для того, щоб отримати один мандат
- До розподілу депутатських мандатів допускаються партії, за списки яких проголосувало більше 4 % громадян (виборчий бар'єр)
- Кількість місць, отриманих партією, визначається шляхом ділення голосів, поданих за партійний список, на виборчу квоту. При цьому залишається певна кількість неврахованих голосів. Додаткові місця у парламенті надаються тим партіям, які отримали найбільше неврахованих голосів
- У разі вбуття одного із членів Національної ради під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії

**РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ**  
(3 жовтня 1999 року)

## Кількість зареєстрованих виборців

**5 838 373**

### Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

**4 695 192 (80,4%)**

### Кількість недійсних бюлетенів

72 841

| Í íeððe÷fà ìàððöy/àðóíà<br>(ðááíeíð÷íeé íáíðýí)                               | Êeúeðñóu áíeíñà | % áíeíñà | Êeúeðñóu ìñóu |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------|
| Níð³àð-áá ìíeðàðe÷fà<br>ìàððöy Áañoð³ <sub>2</sub><br>(ñíð³àð-áá ìíeðàðe÷íeé) | 1 532 448       | 33,1%    | 65            |
| Áañoð³eñueà ìáðíáíà ìàððöy<br>(eí ìñðáðàðeáíeé)                               | 1 243 672       | 26,9%    | 52            |
| ìàððöy Nāíáíae<br>(íàð³íàð³ñð÷íeé)                                            | 1 244 087       | 26,9%    | 52            |
| Çáðáí³ (ðeíeíð÷íeé)                                                           | 342 260         | 7,4%     | 14            |
| Ê³ááððàeúíeé Óíðóí<br>(e³ááððàeúíeé)                                          | 168 612         | 3,65%    | 0             |
| ²í ø³                                                                         | 91 275          | 1,97%    | 0             |



## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СОЮЗНОЇ РАДИ



- Правова основа** ▪ Закон від 1 січня 1900 року (останні зміни внесені в 1990 році)
- Виборчі округи** ▪ 9 багатомандатних (обирається від 3 до 9 членів Бундесрату) виборчих округів
- Вимоги до виборця** ▪ Членство в місцевому законодавчому органі (ландтазі)
- Вимоги до кандидата** ▪ Мінімальний вік — 21 рік  
▪ Громадянство Австрії  
▪ Наявність права бути обраним членом місцевого законодавчого органу (ландтагу)  
▪ Наявність постійного місця проживання на території провінції (землі)
- Несумісність** ▪ Заборонено є суміщення посади члена Бундесрату з посадами членів Уряду, суддів Конституційного або Адміністративного судів, уповноваженого парламенту з прав людини, керівників виконавчих органів акціонерних компаній, банківських та страхових установ
- Виборча система** ▪ Сенатори обираються місцевими законодавчими органами (ландтагами)  
▪ Місця розподіляються між партіями відповідно до кількості місць отриманих партіями на виборах до провінційних рад  
▪ У разі вибуття одного із членів Бундесрату під час роботи обраного парламенту, його місце займає заступник, який обирався одночасно з основним кандидатом

## РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СОЮЗНОЇ РАДИ (вересень 1998 року)

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Österreichische Volkspartei (ÖVP) (аустриєць)           | 19 |
| Österreichische Sozialistische Partei (ÖSP) (соціаліст) | 26 |
| Österreichische Freiheitliche Partei (FPÖ) (фрієліх)    | 24 |
| Österreichische Grünen (Grüne) (зелені)                 | 14 |





tenkammer)



- Конституція Бельгії
- Закон про вибори від 4 грудня 1894 року (з останніми змінами від 1998 року)

- 20 округів, у яких обирається кілька депутатів

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Бельгії

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Не можуть брати участь в голосуванні: неосудні (розумові розлади) та особи, які перебувають у місцях позбавлення волі</li><li>▪ Голосування є обов'язковим. Відсутність на виборах карається різними методами: від штрафів до виключення зі списку виборців</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 21 рік</li><li>▪ Громадянство Бельгії</li><li>▪ Володіння в повному обсязі громадянськими та політичними правами</li><li>▪ Проживання на території держави</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Забороненим є суміщення посади члена Палати представників із здійсненням будь-яких оплачуваних функцій за дорученням, державною службою, членством в іншому законодавчому органі (Сенат, рада общини чи регіону), посадою регіонального Клерка, священослужителя, захисника, що оплачуються державою тощо</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Повинні мати підтримку від 200 до 500 виборців залежно від виборчого округу, або 3 сенаторів, які залишають свій пост</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ У багатомандатних виборчих округах вибори проводяться за системою пропорційного представництва, у якій поєднується голосування за партійні списки та індивідуального кандидата</li><li>▪ Виборці голосують за списки політичних партій. Виборець не лише голосує за партію у цілому, а може відзначити номер кандидата якому він надає перевагу</li><li>▪ Визначення результатів голосування здійснюється в кілька етапів:<ul style="list-style-type: none"><li>— кожен виборець має лише один голос, при цьому він може проголосувати за весь список партії та визначити кандидата якому він надає перевагу всередині списку шляхом проставлення відмітки навпроти відповідного прізвища. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидата, який розміщений, наприклад, посередині чи в кінці списку</li><li>— голосування за окремих кандидатів додається до голосів, що отримала партія, для пропорційного розподілу місць у парламенті, а також впливає на місце кандидата в списку</li></ul></li><li>▪ У середині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань</li><li>▪ У разі вибуття одного із членів Палати представників під час роботи обраного парламенту, його місце займає заступник, який обирався одночасно з основним кандидатом</li></ul> |

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ (13 червня 1999 року)

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 7 343 466         |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 6 645 974 (90,5%) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 451 657           |

| Іїє³òè÷ía ïàðò³ÿ/àðóíà<br>(äáíēīā÷íēē íàíðÿì)                                | Ê³èüè³ñòù àíēíñà | % àíēíñà | Ê³èüè³ñòù ï³ñòù |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------------|
| Ë³ááðàëüíà ïàðò³ÿ Õëáíàð³¿<br>(ēíñáðáðòèáíí-ē³ááðàëüíēē)                     | 888 861          | 14,3%    | 23              |
| Õðēñòèÿíñüēà Ñíò³àëüíà ïàðò³ÿ<br>Õëáíàð³¿ (ððēñòèÿíñüēí-<br>äáí íēðàðòè÷íēē) | 875 455          | 14,1%    | 22              |
| Ñíò³àë³ñòè÷íà ïàðò³ÿ Äàëēíí³¿<br>(ñíò³àëüíí-äáí íēðàðòè÷íēē)                 | 631 653          | 10,1%    | 19              |
| Ë³ááðàëüíà ïàðò³ÿ Äàëēíí³¿<br>(ēíñáðáðòèáíí-ē³ááðàëüíēē)                     | 630 219          | 10,1%    | 18              |
| Õëáíàíñüēēē Äēíē<br>(ñáíàðàðòèññüēēē)                                        | 613 399          | 9,8%     | 15              |
| Ñíò³àë³ñòè÷íà ïàðò³ÿ Õëáíàð³¿<br>(ñíò³àëüíí-äáí íēðàðòè÷íēē)                 | 593 372          | 9,5%     | 14              |
| Çàëäí³ Äàëēíí³¿ (äēíēíä÷íēē)                                                 | 457 281          | 7,3%     | 11              |
| Õðēñòèÿíñüēà Ñíò³àëüíà ïàðò³ÿ<br>Äàëēíí³¿ (ððēñòèÿíñüēí-<br>äáí íēðàðòè÷íēē) | 365 318          | 5,9%     | 10              |
| Çàëäí³ Õëáíàð³¿ (äēíēíä÷íēē)                                                 | 434 449          | 7%       | 9               |
| Íàðíàíēē Ñíðç (ñáíàðàðòèññüēēē)                                              | 345 576          | 5,5%     | 8               |
| Íàð³ííàëüíēē Õðííð<br>(íàð³ííàë³ñòè÷íēē)                                     | 90 401           | 1,45%    | 1               |



## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СЕНАТУ



- Правова основа**
- Конституція Бельгії
  - Закон про вибори від 4 грудня 1894 року (з останніми змінами від 1998 року)
- Виборчі округи**
- 3 виборчі округи, у яких розподіляється кілька місць (Фландрія, Валлонія, Брюсель)
  - 2 виборчі колегії (нідерландська та французька)
- Вимоги до виборця**
- Мінімальний вік — 18 років
  - Громадянство Бельгії
  - Не можуть брати участь в голосуванні: неосудні (розумові розлади) та особи, які перебувають у місцях позбавлення волі
  - Голосування є обов'язковим. Відсутність на виборах карається різними ме-тодами: від штрафів до виключення зі списку виборців
- Вимоги до кандидата**
- Мінімальний вік — 21 рік
  - Громадянство Бельгії
  - Володіння в повному обсязі громадянськими та політичними правами
  - Проживання на території держави

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

- Несумісність** ■ Заборонено суміщення посади сенатора з посадою міністра федерального уряду, урядів обшин чи регіонів, члена Палати Представників, ради обшини чи регіону (крім сенаторів обшин)
- Висування кандидатів** ■ Для сенаторів, які обираються прямим шляхом, необхідна підтримка 5 000 виборців або 2 сенаторів попереднього складу парламенту
- Виборча система** ■ Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки при обранні 40 сенаторів. Передбачена можливість вираження уподобання всередині списку кандидатів. 25 сенаторів обираються нідерландською (фламандською) колегією виборців, яка включає представників фламандської обшини, а 15 — французькою (валлонською) колегією виборців, яка включає представників валлонської обшини
- 21 сенатор призначається радами, представницькими органами обшин: 10 призначається радою фламандської обшини, 10 — радою французької обшини і 1 — радою германофонської обшини
- 10 сенаторів кооптуються: 6 обираються тими сенаторами, котрі обрані нідерландською колегією виборців і призначені радою фламандської обшини; 4 — сенаторами, обраними та призначеними відповідно французькою колегією виборців і радою французької обшини
- Нашадки короля є сенаторами за правом народження з моменту досягнення ними 18 років, а право голосу вони отримують у 21 рік (на сьогодні таких осіб у Сенаті троє)
- У разі вибуття одного із членів Сенату під час роботи обраного парламенту, його місце займає заступник, який обирався одночасно з основним кандидатом (для сенаторів, які обираються прямим шляхом). Вакантні місця сенаторів, які призначались або кооптувались, заповнюються шляхом нових призначень (виборів)

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ (13 червня 1999 року)

Кількість зареєстрованих виборців **7 343 466**  
 Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні **6 645 974 (90,5%)**  
 Кількість недійсних бюлетенів **451 657**

| İ̇i̇ėðe÷íà ĩàð³y/ãðóíà<br>(ēī īñāðāðēāī ī-ēāðāēūī ēē)                  | Ãīēīñē  | % āīēīñā |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|----------|
| Ė³āāðāēūīà ĩàð³y Ōēāíāð³<br>(ēī īñāðāðēāī ī-ēāðāēūī ēē)                 | 952 116 | 15,37 %  |
| Ōðēñðēyīñūēā Ñīð³āēūīà ĩàð³y<br>Ōēāíāð³(ððēñðēyīñūēī-āā ī ēēðāðē÷ī ēē)  | 913 508 | 14,74 %  |
| Ė³āāðāēūīà ĩàð³y Āāēēīí³<br>(ēī īñāðāðēāī ī-ēāðāēūī ēē)                 | 654 961 | 10,57 %  |
| Ñīð³āē³ñðē÷íà ĩàð³y Āāēēīí³<br>(ñīð³āēūī ī-āā ī ēēðāðē÷ī ēē)            | 597 890 | 9,65 %   |
| Ōēāíāíāñūēēē Āēīē (ñā ĩāðāðēñðñūēē ēē)                                  | 583 208 | 9,41 %   |
| Ñīð³āē³ñðē÷íà ĩàð³y Ōēāíāð³<br>(ñīð³āēūī ī-āā ī ēēðāðē÷ī ēē)            | 550 657 | 8,88 %   |
| Çāēāí³ Āāēēīí³ (āēīēīā÷ī ēē)                                            | 458 658 | 7,40 %   |
| Çāēāí³ Ōēāíāð³ (āēīēīā÷ī ēē)                                            | 438 931 | 7,08 %   |
| Ōðēñðēyīñūēā Ñīð³āēūīà ĩàð³y<br>Āāēēīí³ (ððēñðēyīñūēī-āā ī ēēðāðē÷ī ēē) | 374 002 | 6,04 %   |
| Īāðīāīēē Ñīðç (ñā ĩāðāðēñðñūēē ēē)                                      | 317 180 | 5,12 %   |



РОЗПОДІЛ МІСЦЬ У СЕНАТІ

| Γερμανία (Γερμανία)<br>(Γερμανία)       | Ευρωπαϊκή<br>Ενωση | Ομοσπονδία<br>Γερμανίας | Γερμανία<br>Ευρωπαϊκή<br>Ενωση | Ευρωπαϊκή<br>Ενωση |
|-----------------------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------|
| Ευρωπαϊκή<br>Ενωση (Ευρωπαϊκή<br>Ενωση) | 11                 | 6                       | 3                              | 2                  |
| Νιόρκερ-Γερμανία (Νιόρκερ-Γερμανία)     | 10                 | 4                       | 4                              | 2                  |
| Όρντο-Γερμανία (Όρντο-Γερμανία)         | 10                 | 6                       | 3                              | 1                  |
| Ευρωπαϊκή<br>Ενωση (Ευρωπαϊκή<br>Ενωση) | 9                  | 5                       | 3                              | 1                  |
| Νιόρκερ-Γερμανία (Νιόρκερ-Γερμανία)     | 6                  | 4                       | 1                              | 1                  |
| Γερμανία (Γερμανία)                     | 6                  | 3                       | 3                              |                    |
| Όρντο-Γερμανία (Όρντο-Γερμανία)         | 6                  | 4                       | 1                              | 1                  |
| Όρντο-Γερμανία (Όρντο-Γερμανία)         | 5                  | 3                       | 1                              | 1                  |
| Γερμανία (Γερμανία)                     | 5                  | 3                       | 1                              | 1                  |
| Γερμανία (Γερμανία)                     | 3                  | 2                       | 1                              |                    |



## ВЕЛИКОБРИТАНІЯ



|                                                 |                           |                       |                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ἸΑΔΕΑ ἸΑΙΟ<br>(ἁίᾱ. Parliament<br>"Ἰᾱδῆᾱ Ἰᾱίᾱ") | ᾱᾱἸᾱῆᾱᾱᾱᾱᾱᾱ               | ἡῆᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ᾱ:         | Ἰᾱῆᾱᾱᾱ Ἰᾱῆᾱᾱᾱ —<br>Ἰᾱῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱᾱ —<br>Ἰᾱῆᾱᾱᾱ ῆἸᾱᾱᾱ                                                                                                                                                                  |
| Ἰᾱῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱ<br>(ἁίᾱ. "House of<br>Commons")    | ῆῆῆῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱ:            | 659                   | Ἰᾱῆᾱᾱᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱῆᾱᾱᾱᾱ<br>ῆῆῆῆᾱᾱ ἡᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱ<br>5 ῆἸᾱᾱ                                                                                                                                                                      |
|                                                 | ᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ:   | 7 ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>2001 ῆἸᾱᾱ |                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | ᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ:  | 2006 ῆᾱᾱ              |                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | ῆῆῆῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱ:            | 118                   | 18 % ᾱᾱ ᾱᾱᾱῆῆᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱ<br>ἡῆᾱᾱᾱ                                                                                                                                                                                       |
| Ἰᾱῆᾱᾱᾱ ῆἸᾱᾱᾱ<br>(ἁίᾱ. "House of<br>Lords")      | ῆῆῆῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱ:            | 713                   | — 92 ἡᾱᾱῆᾱᾱᾱ ῆἸᾱᾱᾱᾱ<br>(Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱ ᾱ<br>Ἰᾱᾱᾱᾱᾱ ἡᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ)<br>— 595 ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱ,<br>ῆᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱ<br>Ἰᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>— 26 ᾱᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱ |
|                                                 | ᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ:  | —                     |                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | ᾱᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱᾱ<br>ᾱᾱᾱᾱᾱᾱ: | —                     |                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | ῆῆῆῆᾱᾱᾱ ᾱᾱἸᾱᾱ:            | 104                   | 14,6 % ᾱᾱ ᾱᾱᾱῆῆᾱᾱ Ἰᾱᾱᾱ<br>ἡῆᾱᾱᾱ                                                                                                                                                                                     |







## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ГРОМАД

### Правова основа

- Акт про народне представництво 1969 року
- Закон від 8 лютого 1983 року

### Виборчі округи

- 659 виборчих округів, у кожному з яких обирається один представник

### Вимоги до виборця

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Великобританії, Ірландії або держав Британської Співдружності (держав — колишніх колоній Британської імперії)
- Проживання на території округу у встановлений момент (10 жовтня цього року, для Північної Ірландії — 15 вересня)
- Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі; особи, позбавлені права участі у виборах внаслідок порушення встановленого порядку проведення виборів (на 5 років); особи визнані недієздатними (з розумовими та фізичними розладами); члени Палати лордів
- Участь у виборах є добровільною

### Вимоги до кандидата

- Мінімальний вік — 21 рік
- Громадянство Сполученого Королівства
- Не можуть бути обраними до Палати громад: недієздатні громадяни (з розумовими розладами); особи, визнані банкрутами; засуджені до позбавлення волі на строк більше одного року

### Несумісність

- Забороненим є суміщення посади члена Палати громад з посадами члена Палати лордів, судді, поліцейського, військовослужбовця, церковного діяча, цивільного службовця

### Висування кандидатів

- Самовисування
- Заява про висування повинна бути підписана не менше, як 10 виборцями
- Кандидат у депутати повинен внести виборчу заставу у розмірі 500 фунтів стерлінгів (820), яка повертається у разі набрання кандидатом більше 5 % голосів виборців

### Виборча система

- Мажоритарна виборча система
- Обраним вважається кандидат, за якого подано більше голосів, ніж за інших кандидатів у окрузі
- У разі вибуття одного із членів Палати громад під час роботи обраного парламенту проводяться довибори



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ГРОМАД  
(7 червня 2001 року)

Кількість зареєстрованих виборців

44 385 845

Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

26 365 192 (59,4%)

| І іє³òè÷íà Ìàðð³ÿ/ãðóíà<br>(ðäðíēĩā÷íēē íàíðÿì)                              | Ê³ëüē³ñòù àíēíñ³à | % àíēíñ³à | Ê³ëüē³ñòù ì³ñòù |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| Ëäéáíðēñòñüēà Ìàðð³ÿ<br>(ñíð³äē-äá ì íēððàðē÷íēē)                            | 10 707 790        | 40,7 %    | 413             |
| Êííñäðäàðēáíà Ìàðð³ÿ<br>(ēííñäðäàðēäíēē)                                     | 8 352 845         | 31,7 %    | 166             |
| Ë³äáðäëüíí-Ää ì íēððàðē÷íà<br>Ìàðð³ÿ (ñíð³äëüíí-ē³äáðäëüííēē)                | 4 815 249         | 18,3 %    | 52              |
| Ɓ í³í³ñòññüēà Ìàðð³ÿ Íëññòáðó<br>(ēííñäðäàðēäíēē)                            | 175 933           | 0,8 %     | 6               |
| Øíðēáíññüēà<br>Íàð³ííäëüíà Ìàðð³ÿ<br>(íäð³ííäëüíí-ñäíäððàðēñòññüēēē)         | 457 881           | 1,8 %     | 5               |
| Ää ì íēððàðē÷íà<br>Ɓ í³í³ñòññüēà Ìàðð³ÿ<br>(ðäðäēäëüííēē, Ɓ í³í³ñòññüēēē)    | 181 999           | 0,7 %     | 5               |
| Øēí Õäēí ("Íē Ñäí³",<br>ñäíäððàðēñòññüēēē, ēðäēí³ē ē³äēē)                    | 216 839           | 0,7 %     | 4               |
| Ìàðð³ÿ Õäëññó<br>(ðäð³ííäē³ñòññüēēē)                                         | 195 892           | 0,7 %     | 4               |
| Ñíð³äē-Ää ì íēððàðē÷íà<br>Ëäéáíðēñòññüēà Ìàðð³ÿ<br>(ñíð³äē-äá ì íēððàðē÷íēē) | 169 874           | 0,6 %     | 3               |
| ²íð³ Ìàðð³ÿ<br>-Äðēðáíññüēà<br>Íàð³ííäëüíà Ìàðð³ÿ<br>(íäð³ííäē³ñòññüēēē)     | 1 054 607         | 4 %       | 1               |
| -Ñí Ɓç Ìàðð³ē<br>Í³áí³÷íí ²ðēáíä³<br>(ē³äáðäëüííēē)                          |                   |           |                 |
| -Ñíð³äē³ñòññüē÷íēē Äëüÿíñ<br>(ñíð³äē³ñòññüē÷íēē)                             |                   |           |                 |
| -Ìàðð³ÿ Çäēáíēð<br>Áíäē³ ðà Õäëññó<br>(äēíēĩā÷íēē)                           |                   |           |                 |
| -Ìàðð³ÿ çà Íäçäēäæí³ñòù<br>Ñííēó÷áííáí Êíðíē³ñòäàà<br>(àíðē-²Ñ)              |                   |           |                 |



## ГРЕЦІЯ



|                                                |                     |                          |                     |
|------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ<br>(ἄδ. Vouli ton Ellinon) | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ |                          | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ |
|                                                | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ | 300                      | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ |
|                                                | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ | 9 ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ    | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ |
|                                                | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ | 2000 ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ | ἙΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ |



### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ДЕПУТАТІВ



#### Правова основа

- Конституція Греції
- Закон від 1 січня 1993 року

#### Виборчі округи

- 56 виборчих округів, з яких 51 — багатомандатні виборчі округи (від округу обирається більше ніж один депутат) та 5 округів, від яких обирається один депутат
- 1 загальнодержавний виборчий округ, у якому обирають 12 так званих "Державних депутатів"
- Перегляд меж округів здійснюється після кожного перепису, що проводиться кожні 10 років

#### Вимоги до виборця

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Греції
- Володіння в повному обсязі громадянськими правами
- Не можуть брати участь в голосуванні: особи, яких заборонено брати участь в голосуванні відповідно до закону або внаслідок засудження за кримінальним законодавством
- Участь у голосуванні є обов'язковою, крім встановлених законом випадків (досягнення 70-річного віку). За неучасть у виборах встановлена кримінальна відповідальність у вигляді ув'язнення строком від 1 місяця до 1 року

#### Вимоги до кандидата

- Мінімальний вік — 25 років
- Громадянство Греції
- Наявність права голосу

#### Несумісність

- Заборонено суміщення посади члена Палати депутатів зі службою у військових силах або службі безпеки, з оплачуваною державною службою, комерційною діяльністю, зайняттям нотаріальною діяльністю, посадами мерів міст, членів правління або інших керівних органів юридичних осіб тощо

**Висування кандидатів**

- Самовисування або висування представником кандидата за підтримки 12 виборців
- Партії висувають кандидатів у кожному виборчому окрузі шляхом подачі списків кандидатів, крім того кожна партія висуває список кандидатів на перемогу в загальнодержавному виборчому окрузі (де обирається 12 "Державних депутатів")

**Виборча система**

- Діє так звана "покрашена" система пропорційного представництва з голосуванням за партійні списки або індивідуальних кандидатів
- Виборці голосують за списки політичних партій, при цьому всередині списку виборці можуть визначати свої уподобання, які враховуються, якщо загальний список був допущений до участі в розподілі місць
- Партії та самостійні кандидати допускаються до участі в розподілі місць лише в разі набрання не менше 3% від загальної по країні кількості голосів
- Визначення результатів голосування здійснюється в кілька етапів:
  1. Перший розподіл місць здійснюється в 56 виборчих округах. Для цього у кожному багатомандатному виборчому окрузі окремо визначається виборча квота шляхом поділу загальної кількості поданих бюлетенів на кількість місць, які мають бути розподілені в цьому окрузі, та наступним додаванням одиниці (наприклад, якщо кількість бюлетенів становить 100 000, кількість місць — 10, виборча квота дорівнюватиме  $10\,001 (100000/10+1)$ ). Ця виборча квота дозволяє визначити мінімальну кількість голосів, необхідну для обрання в цьому окрузі. Кількість голосів поданих за партію ділиться на виборчу квоту. Результатом є кількість місць, які отримує ця партія. У виборчих округах, де розподіляється лише одне місце (таких 5), обраним вважається кандидат, який набрав відносно більшість голосів (більше голосів, ніж усі інші кандидати). Якщо в результаті першого розподілу залишаються нерозподілені місця, то вони розподіляються на другому етапі
  2. При другому розподілі місць країна умовно поділяється на 13 більших виборчих округів. Загальна кількість поданих бюлетенів у цих більших округах поділяється на кількість нерозподілених на першому етапі місць (визначається виборча квота). Кількість голосів, поданих за політичну партію, поділяється на виборчу квоту. У результаті визначається кількість додаткових місць, які виборола партія. Нерозподілені й на другому етапі місця переходять на третій етап
  3. При третьому розподілі загальна по всій країні кількість дійсних бюлетенів поділяється на кількість місць, що підлягають остаточному розподілу (виборча квота). Після цього кількість голосів, поданих за політичну партію по всій країні, поділяється на цю виборчу квоту. Таким чином здійснюється розподіл раніше нерозподілених місць. Якщо навіть після третього етапу розподілу залишаються вакантні місця, то вони віддаються партії, яка отримала більшість місць в межах країни
- При остаточному підрахунку партія, яка подолати 3 % виборчий бар'єр, але отримала кількість місць, меншу за 70 % свого реального рівня представництва (співвідношення між відсотком набраних голосів та кількістю отриманих місць, наприклад, коли партія набирає 50 % голосів виборців, проте в парламенті здобуває лише 30 % місць), наділяється додатковими місцями за рахунок наступної за кількістю місць партії
- Вибори 12 "державних депутатів" здійснюються на пропорційній основі в одному загальнодержавному багатомандатному виборчому окрузі шляхом голосування за списки кандидатів, які висуваються партіями. Діє вимога про 3 % виборчий бар'єр, подолання якого є необхідним для участі в розподілі місць
- Наявність "державних депутатів" пояснюється бажанням законодавця полегшити обрання певних непрофесійних політиків, які навіряд чи були б обрані за умови необхідності набрання визначеної кількості уподобань у виборчому окрузі, проте своїми знаннями та особистими якостями могли б покращити роботу парламенту
- У разі вибуття одного з депутатів під час роботи обраного парламенту, його заміною наступний кандидат у списку від партії у відповідному виборчому окрузі

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАРЛАМЕНТУ  
(9 квітня 2000 року)

Кількість зареєстрованих виборців 9 277 277  
Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні 7 026 634 (75,7%)  
Кількість недійсних бюлетенів 158 501

| Í îë³òë÷íà íàðð³y/àðóíà<br>(Pääli ëîã³÷íëë íàíðýì)  | Êëùëë³òó àíëíñà | % àíëíñà | Êëùëë³òó ì³òó |
|-----------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------|
| Íàíäë³í³òë÷íëë<br>Ñíð³äëüíëë ðóó<br>(ñíð³äë³òë÷íëë) | 3 008 948       | 43,8 %   | 158           |
| Ííàà Ääí îëðàð³y<br>(ëííñäðààðëäíëë)                | 2 934 948       | 42,7 %   | 125           |
| Êííóí³òë÷íà<br>Íàðð³y Äðàð³<br>(ëííóí³òë÷íëë)       | 379 280         | 5,5 %    | 11            |
| Êíäë³ð³y Êäëð<br>òà Íðíäðññëñà<br>(ñíð³äë³òë÷íëë)   | 219 988         | 3,2 %    | 6             |





**Висування кандидатів**

- Політичною партією чи самовисування
- Кандидати повинні бути зареєстровані щонайменше за 11 днів до дня виборів
- Списки партій повинні надаватись щонайменше за 8 днів до дня виборів
- Незалежним кандидатам необхідна підтримка від 150 до 200 виборців відповідного району

**Виборча система**

- Вибори проводяться за системою пропорційного представництва за списки політичних партій. Виборець може проголосувати за весь список партії або віддати свій голос одному з кандидатів списку
- Із 179 членів Фолькетингу: 175 представляють власне Данію, 2 — Фарерські острови та 2 — Гренландію
- Із 175 місць, відведених Данії, 135 розподіляються у 17 виборчих округах, 40 місць ("компенсаційні мандати") — у 3 виборчих регіонах
- Голоси розподіляються у кілька етапів:
  - 135 місць у виборчих округах розподіляються між партіями. Голоси, отримані кожною партією в окрузі, діляться на 1,4; 3; 5; 7 — далі продовжується послідовний ряд непарних чисел. Місця розподіляються між партіями, які отримали найбільші частки від ділення
  - для того, щоб партія була допущена до розподілу 40 "компенсаційних" місць вона має відповідати, принаймні, одній з наступних умов: 1) отримати хоча б один мандат у виборчому окрузі при попередньому розподілі; 2) набрати у 2 з 3 виборчих регіонів кількість голосів, що відповідає середній кількості голосів, яка припадає на одне місце в регіоні (кількість голосів, поданих у регіоні, поділяється на кількість місць, які розподіляються); 3) набрати 2 % від загальної кількості поданих в національному масштабі дійсних бюлетенів
  - для того, щоб розподілити додаткові мандати, визначається кількість місць, які отримали б допущені партії, якби розподіл всіх 175 місць здійснювався пропорційно до загальної кількості поданих за ці партії, у межах всієї країни, голосів. Від кількості місць, отриманих у такий спосіб, віднімається кількість мандатів уже отриманих у багатомандатних виборчих округах. Отриманий результат і є тими місцями, які надаються додатково до вже розподілених у багатомандатних округах
- Оскільки проставлення своїх уподобань в межах одного списку в Данії є не обов'язковим, мандати серед депутатів всередині списку розподіляються таким чином: всі голоси, що віддані за партію без зазначення конкретного кандидата, зараховуються особі, яка йде першою у списку. Йому також зараховуються надані йому уподобання. "Залишкові" голоси передаються наступному кандидату у списку і до них додаються надані їм уподобання

**Інше**

- Державна підтримка на виборах надається всім партіям та незалежним депутатам. Обсяг коштів залежить від кількості голосів (1998 р.): за кожен голос дається 20,5 датських крон (2,75 €). Ця сума щорічно зростає приблизно на 2 %



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ФОЛЬКЕТИНГУ  
(11 березня 1998 року)

Кількість зареєстрованих виборців 3 993 009  
Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні 3 431 926 (85,9 %)  
Кількість недійсних бюлетенів 25 929

| І іє³òè÷íà íàðò³ÿ/äðóíà<br>(Pääitēiā³÷íēē íàíðÿì)                         | Ê³ëüē³ñòü àíēíñà | % àíēíñà | Ê³ëüē³ñòü ì³ñòü |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------------|
| Ñíò³àëüíí<br>Ääííēðàðè÷íà íàðò³ÿ<br>(ñíò³äē-ääííēðàðè÷íēē)                | 1 223 620        | 36 %     | 63              |
| Ë³äáðäëüíà íàðò³ÿ<br>(ēííñàðäàðēäíí-ē³äáðäëüíēē)                          | 817 894          | 24 %     | 42              |
| Íàðíàíà<br>Êííñàðäàðēäíà íàðò³ÿ<br>(ēííñàðäàðēäíēē)                       | 303 965          | 8,9 %    | 16              |
| Íàðíàíà<br>Ñíò³àë³ñòè÷íà íàðò³ÿ<br>(ñíò³äē³ñòè÷íēē)                       | 257 406          | 7,5 %    | 13              |
| Äàðñüēà íàðíàíà íàðò³ÿ<br>(íàð³ííàē³ñòè÷íēē)                              | 252 429          | 7,4 %    | 13              |
| Öäíòðēñòñüē³ Ääííēðàðè<br>(ēííñàðäàðēäíí-<br>ðäíòðēñòñüēēē)               | 146 802          | 4,3 %    | 8               |
| Ðàäēðäëüíí-Ë³äáðäëüíà Ë³äà<br>Ñíò³àëüíà íàðò³ÿ<br>(ñíò³äēüíí-ē³äáðäëüíēē) | 131 254          | 3,8 %    | 7               |
| Ñíēñíē³ ääí³ñòü —<br>Ëðàñí³ Çäēäí³<br>(äēñòðäíàēüíēē ē³äēē)               | 91 933           | 2,7 %    | 5               |
| Öðēñòēÿíñüēà<br>Íàðíàíà íàðò³ÿ<br>(ððēñòēÿíñüēí-<br>ääííēðàðè÷íēē)        | 85 656           | 2,5 %    | 4               |
| Íðíàðäñēäíà íàðò³ÿ<br>(íííðē³ñòñüēēē)                                     | 82 437           | 2,4 %    | 4               |
| ²íð³                                                                      | 17 159           | 0,5 %    | 4               |







## ІРЛАНДІЯ



|                                                  |                                      |                        |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ї АӨЕА І А І О:<br>(³ðë. Oireachtas)             | ääí òæàòíëé                          | ñëäää°òùñý ç:          | íææíúí; òæàòè —<br>Í ææàòà òðääñòääíëèª<br>ääðòíúí; òæàòè — Ñáíàò                                                   |
| Í ææàòà<br>Í ðääñòääíëèª:<br>(³ðë. Dail Eireann) | è³ëùè³ñòù ÷ëáíª:                     | 166                    | Í æðàpòùñý òýíèì äíëíñó-<br>ääíýí òòðíëí íà 5 ðíëª                                                                  |
|                                                  | ääòà òñòáíí°<br>æéáíðª:              | 6 ÷ äðáíý<br>1997 ðíëó |                                                                                                                     |
|                                                  | ääòà íàñòóííëð<br>æéáíðª:            | òðääáíú<br>2002 ðíëó   |                                                                                                                     |
|                                                  | è³ëùè³ñòù æííë:                      | 20                     | 12 % äª çääæúííáí ñëëääó                                                                                            |
| Ñáíàò:<br>(³ðë. Seanad<br>Eireann)               | è³ëùè³ñòù ÷ëáíª:                     | 60                     | – 49 ÷ëáíª íæðàpòùñý<br>íáíðýíèì øëýðíí<br>– 11 íðëçíá-àpòùñý<br>Í äáí°ð-íªíñòðíí<br>òððíªí ííáííääæáíú — 5<br>ðíëª |
|                                                  | ääòà òñòáííúííáí<br>íííæáííý ñëëääó: | 6 ñáðííý<br>1997 ðíëó  |                                                                                                                     |
|                                                  | ääòà íàñòóííëð<br>æéáíðª:            | ñáðííú<br>2002 ðíëó    |                                                                                                                     |
|                                                  | è³ëùè³ñòù æííë:                      | 11                     | 18 % äª çääæúííáí ñëëääó                                                                                            |



### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ



- Правова основа**
- Конституція Ірландії
  - Закон про вибори від 1992 року (зі змінами від 1995, 1996, 1997 та 1998 років)
- Вибірчі округи**
- 41 виборчий округ, у кожному з яких обирається 3–5 представників
  - За Конституцією Ірландії один член Палати представників повинен припадати на кожні 20 – 30 тисяч осіб
  - Перегляд кількості та розмірів виборчих округів здійснюється кожні 5 років після проведення чергового перепису населення (за результатами останнього перепису в 1998 році кількість округів на наступних чергових виборах буде збільшено до 42)
- Вимоги до виборця**
- Мінімальний вік — 18 років
  - Ірландське або Британське громадянство
  - Реєстрація в списку виборців (складається щороку місцевими органами)
  - Проживання на території виборчого округу (в окремих випадках дозволяється голосування поштою)

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Участь у виборах є добровільною</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 21 рік</li><li>▪ Ірландське громадянство</li><li>▪ Не допускаються до участі у виборах в якості кандидатів: особи, які засуджені до ув'язнення строком більше 6 місяців; не поновлені в правах банкрути; неосудні особи (з розумовими розладами)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Заборонено суміщення посади члена Палати представників зі службою у військових силах або поліції, з державною службою, з вищими посадами в установах Європейського Союзу, з посадами Президента Республіки, Головного контролера та Аудитора, із суддівською роботою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Самовисування або висування одним і більше виборцем відповідного виборчого округу</li><li>▪ За кожного кандидата має бути внесена виборча застава в розмірі 300 ірл. фунтів (380')</li><li>▪ Застава повертається у випадку відмови від участі у виборах, обрання членом парламенту або набрання кількості голосів, що перевищує 1/4 виборчої квоти, необхідної для обрання членом Палати представників</li><li>▪ Кандидат за бажанням може вказати про свою партійну належність</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Пропорційне представництво за системою єдиного голосу, що передається</li><li>▪ Кожен виборець має лише один голос, проте може відображати свої уподобання шляхом проставлення навпроти найбільш бажаного кандидата цифри 1, менш бажаного — цифри 2 і так далі (обов'язковим є проставлення принаймні одного уподобання). Таким чином, виборець вказує на бажання передачі свого голосу другому кандидату, якщо перший (позначений цифрою 1) набрав достатню для обрання кількість голосів або не був обраний взагалі. Якщо подібна ситуація трапляється і з другим кандидатом, то голос переходить до третього й так далі</li><li>▪ Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів на кількість місць, які розподіляються в цьому окрузі, плюс 1 та наступним додаванням до цієї частки одиниці. Так, наприклад, якщо у виборчому окрузі було подано 100 000 дійсних бюлетенів і розподіленими мають бути 4 місця, то виборча квота становитиме 20 001 голос (<math>100000/(4+1)+1</math>)</li><li>▪ Після визначення кандидатів, які були обрані внаслідок набрання необхідної кількості перших уподобань (ця кількість дорівнює виборчій квоті), між іншими кандидатами відповідно другого уподобання, визначеного виборцем, розподіляються надлишки голосів в обраних кандидатів (голоси, що перевищують виборчу квоту). Якщо в жодного з кандидатів немає зайвих голосів або їх не достатньо для обрання ще одного кандидата, то розподіляються голоси кандидата, який набрав найменше перших уподобань. Після цього, якщо не всі місця були розподілені, процедура повторюється, але залишки голосів розподіляються вже за третіми уподобаннями і так доти, доки всі місця не будуть розподілені</li><li>▪ Система має назву єдиного голосу, що передається, саме завдяки можливості передачі голосу виборця наступному за бажаністю обрання кандидату, якщо головному "улюбленцю" виборця цей голос вже не потрібний</li></ul> |
| <b>Інші положення</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Кожний кандидат має можливість за рахунок державного бюджету надіслати кожному виборцю у відповідному виборчому окрузі одну агітаційну листівку</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                    |                     |
|----------------------------------------------------|---------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 2 741 262           |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 1 806 932 (65,92 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 17 947              |

| Î î ë ð è ÷ í à ò ä ö ý / ä ð ó í à<br>( <i>ä ä î é ï è ð ÷ í è è í à i ð ý i</i> )                         | Ê ë ü ê ð ö ù ä î ë î ñ ã | % ä î ë î ñ ã | Ê ë ü ê ð ö ù ì ñ ö ü |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|
| Ô á í à Ö å éé<br>("Nî ë ä ä ò è Ä î ë³",<br>ê i î ñ ä ð ä ä ö è ä î é é)                                   | 703 682                   | 39,3 %        | 77                    |
| Õ³ í à Å å éé<br>("²ð è à í à ñ ü è à Ð î ä è í à",<br>ö ð ê ñ ö è ý í ñ ü è i - ä ä î î è ð ä ö è ÷ í è é) | 499 936                   | 27,9 %        | 54                    |
| Ö ö ä í à ä Î ä ð ö ý<br>(ñ î ö³ ä è - ä ä î î è ð ä ö è ÷ í è é)                                           | 186 044                   | 10,4 %        | 17                    |
| Ï ð î ä ð ä ñ è á í³ Å ä î î è ð ä ö è<br>(è³ ä ä ð ä è ü î é é)                                            | 83 765                    | 4,6 %         | 4                     |
| Ç ä è á í è è Ä è ü ý í ñ                                                                                   | 49 323                    | 2,7 %         | 2                     |
| Ø è í Ö å é í<br>("I è N ä i³", è ð ä é í³ è è³ ä è é)                                                      | 45 614                    | 2,5 %         | 1                     |
| Ä ä î î è ð ä ö è ÷ í³ È ä³³<br>(ñ î ö³ ä è³ ñ ö è ÷ í è é)                                                 | 44 901                    | 2,5 %         | 4                     |
| Í â ç à è ä æ í³ ò à³ Ø³                                                                                    | 167 912                   | 9,3 %         | 7                     |



## Правова основа

- Конституція Ірландії
- Закони про вибори до Сенату від 1937, 1947 та 1954 років

- Мінімальний вік — 18 років
- Ірландське або Британське громадянство
- Найвність наукового ступеня Національного Університету Ірландії (приблизна кількість виборців — 84 000 осіб) або Університету Дубліна (24 000 виборців) (для місць, що обираються цими установами)
- Членство в новому складі Палати представників, попередньому складі Сенату або в раді графства (загальна кількість виборців — близько 1 000 осіб) (для 43 місць, що обираються комісіями виборців)
- Участь у голосуванні є добровільною
- Мінімальний вік — 21 рік

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Громадянство Ірландії</li> <li>Задовольняти вимогам, що ставляться для кандидатів у депутати Палати представників</li> <li>Не допускаються до участі у виборах в якості кандидатів: особи, які засуджені до ув'язнення строком більше 6 місяців, не поновлені в правах банкрути; неосудні особи (з розумовими розладами)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Заборонено суміщення посади сенатора зі службою у військових силах або поліції, з державною службою, з вищими посадами в установах Європейського Союзу, з посадами Президента Республіки, Головного контролера та Аудитора, із судівською роботою</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Висування 10 зареєстрованими виборцями відповідного Університету (якщо кандидат висувається від одного з двох Університетів). Кандидат може бути жодним чином не пов'язаний з цими навчальними закладами</li> <li>Висування 4 членами Парламенту або зареєстрованим органом (організацією), що мають таке право (якщо кандидат висувається від комісії виборців)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>11 сенаторів призначаються Прем'єр-міністром Ірландії</li> <li>6 сенаторів обираються від Національного Університету Ірландії та Університету Дубліна (по 3 особи від кожного) шляхом голосування поштою. Результати визначаються на основі пропорційного представництва, кожен виборець має один голос, який розподіляється за системою єдиного голосу, що передається (подібно до виборів депутатів Палати представників)</li> <li>43 сенатори обираються 5 комісіями виборців, які об'єднані за професійною ознакою (у сфері культури та освіти — 5 місць, сільського господарства — 11 місць, праці — 11 місць, промисловості та комерції — 9 місць, адміністративна комісія — 7 місць). Членів комісій висувають зареєстровані неприбуткові громадські організації відповідного спрямування. Ці організації формують половину складу комісій, іншу — новообрані депутати Палати представників та члени попереднього складу Сенату. Розподіл голосів здійснюється подібно до виборів членів Палати представників</li> </ul> |

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ (6 серпня 1997 року)

| Ірландія (Ірландія) (Párlaimint na hÉireann)                     | Європейський парламент |
|------------------------------------------------------------------|------------------------|
| О'Ріа О'Але ("Ní Éadóe Áíe", éííñáðáðòèáíéé)                     | 29                     |
| О'Ріа О'Але ("Dáilíáíñúèà Dáíéíá", ððèñòèýíñúèí-áá í éèðàðè÷íéé) | 17                     |
| Í áçàèáæí³                                                       | 7                      |
| Í ðíáðáñèáí³ Ááí í éèðàðè (é³ááðáèüíéé)                          | 4                      |
| Öðóáíáá Íáðòý (ñíð³áè-áá í éèðàðè÷íéé)                           | 3                      |



## ІСПАНІЯ



|                                                                      |                    |                      |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------------------------------|
| ἸΑΔΕΑ ἸΑΙΟ<br>(ἑῖ. Las Cortes<br>Generales,<br>"Ἀἰῶνᾶν Ἰᾶ<br>Ἰᾶδᾶν") | ἁἰῶνᾶν Ἰᾶ          | ἡἑᾶᾶ ὀῦῖ ῥ:          | ἰᾶῖῦῖ ἰᾶᾶᾶ —<br>Ἰᾶᾶᾶ ἁἰᾶᾶᾶ<br>ἁᾶᾶῖῖ ἰᾶᾶᾶ —<br>Ἰᾶᾶ      |
| Ἰᾶᾶᾶ ἁἰᾶᾶᾶ<br>(ἑῖ. Congreso de<br>los Diputados)                     | ἑῖῖῖῖ + ἑᾶῖᾶ: 350  | 12 ἁᾶᾶῖῖ<br>2000 ᾶῖᾶ | ἰᾶᾶᾶῖῖ ἰᾶῖῖ ῥῖῖῖ ἰᾶ 4 ᾶῖᾶ                              |
|                                                                      | ἁᾶᾶ ἰᾶᾶῖῖ<br>ᾶᾶῖᾶ: | 2004 ᾶῖ              |                                                        |
|                                                                      | ἁᾶᾶ ἰᾶᾶῖῖ<br>ᾶᾶῖᾶ: | 2004 ᾶῖ              |                                                        |
|                                                                      | ἑῖῖῖῖ ᾶῖῖῖ: 99     |                      | 28,3 % ᾶᾶ ῥᾶᾶῖῖ ἰᾶῖ ἡἑᾶᾶ                               |
| Ἰᾶᾶᾶ<br>(ἑῖ. Senado)                                                 | ἑῖῖῖῖ + ἑᾶῖᾶ: 259  | 12 ἁᾶᾶῖῖ<br>2000 ᾶῖᾶ | 208 ἡᾶᾶῖῖ ἰᾶᾶᾶῖῖ ἰᾶῖῖ ῥῖῖῖ ἰᾶ 4 ᾶῖᾶ<br>51 — ἰᾶῖῖῖ ῥῖῖῖ |
|                                                                      | ἁᾶᾶ ἰᾶᾶῖῖ<br>ᾶᾶῖᾶ: | 2004 ᾶῖ              |                                                        |
|                                                                      | ἁᾶᾶ ἰᾶᾶῖῖ<br>ᾶᾶῖᾶ: | 2004 ᾶῖ              |                                                        |
|                                                                      | ἑῖῖῖῖ ᾶῖῖῖ: 63     |                      | 24,3 % ᾶᾶ ῥᾶᾶῖῖ ἰᾶῖ ἡἑᾶᾶ                               |



## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ КОНГРЕСУ ДЕПУТАТІВ

Правова  
основа

- Конституція Королівства Іспанії
- Закон від 16 червня 1985 року (останні зміни внесені в 1995 році)

## Вибірчі округи

- 50 виборчих округів, у яких розподіляється не менше як 2 місця (залежно від кількості населення, приблизно 1 депутат на кожні 100 000 осіб). Межі округів збігаються з територіями адміністративних одиниць
- 2 виборчі округи, у яких розподіляється по одному місцю в Конгресі депутатів (іспанські території на африканському узбережжі Середземного моря — Сеута та Мелілья)

Вимоги до  
виборця

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Іспанії
- Наявність всіх політичних прав
- Не можуть брати участь в голосуванні особи, засуджені до відбуття покарання у вигляді позбавлення волі

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Участь у виборах є добровільною</li> <li>▪ Участь у голосуванні можуть брати також іноземці-громадяни країн-членів Європейського Союзу та Норвегії, які тривалий час проживають на території Іспанії</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li> <li>▪ Громадянство Іспанії</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Забороненим є суміщення посади члена Конгресу депутатів з військовою службою, посадами суддів, вищих посадових осіб, членів законодавчих органів автономних утворень, членів виборчих комісій</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Висування кандидатів здійснюється зареєстрованими політичними партіями, їхніми об'єднаннями у кожному виборчому окрузі шляхом подачі списків кандидатів. Обов'язковою вимогою при реєстрації кандидатів від партій та об'єднань є наявність зібраних підписів на підтримку (не менше як 0,1 % виборців відповідного виборчого округу)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Змішана виборча система, яка поєднує пропорційне представництво (у багатомандатних виборчих округах) з голосуванням простою більшістю (у двох одномандатних виборчих округах)</li> <li>▪ У багатомандатних виборчих округах виборці голосують за закриті партійні списки (без права відзначати власні уподобання щодо окремих кандидатів зі списку та можливості змінювати їхнє розташування всередині списку), обираючи цілком один із запропонованих списків</li> <li>▪ До розподілу місць допускаються кандидати, які набрали більше 3 % голосів у відповідному виборчому окрузі</li> <li>▪ Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки</li> <li>▪ У двох виборчих округах, у яких розподіляється по одному місцю депутата, обраним вважається кандидат, який отримав більшість голосів</li> <li>▪ У разі вибуття одного із членів Конгресу депутатів під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</li> </ul> |

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО КОНГРЕСУ ДЕПУТАТІВ (12 березня 2000 року)

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 33 045 318        |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 23 125 773 (70 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 525 023           |



## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СЕНАТУ



|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Конституція Королівства Іспанії</li><li>▪ Закон від 16 червня 1985 року (останні зміни від 1995 року)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Виборчі округи</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Для кандидатів, які обираються прямими виборами: 52 багатомандатних виборчих округи, які збігаються з межами провінцій та територій Сеута і Мелілья. У більшості провінцій обирається по 4 сенатори (в трьох острівних провінціях — по 3, ще в сімох — по 1), на територіях Сеута і Мелілья — по 2 сенатори</li><li>▪ Для кандидатів, які обираються непряним шляхом: від кожного з 17 Автономних "співтовариств" (регіонів) обирається по одному сенатору плюс ще один сенатор на кожний мільйон мешканців</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Іспанії</li><li>▪ Наявність всіх політичних прав</li><li>▪ Не можуть брати участь в голосуванні особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі</li><li>▪ Участь у виборах є добровільною</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Іспанії</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Забороненим є суміщення посади члена Сенату з військовою службою, посадами суддів, вищих посадових осіб органів влади, членів законодавчих органів автономних утворень, членів виборчих комісій</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ При прямих виборах висування кандидатів здійснюється зареєстрованими політичними партіями, їхніми об'єднаннями. Разом з кандидатом у сенатори висується "запасна" кандидатура на випадок вибуття головного кандидата, який був обраний сенатором, зі складу парламенту</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ При прямих виборах кандидатів (які претендують на 208 місць у Сенаті) — система з відкритими списками та "обмеженим голосом"</li><li>▪ Виборець має на один голос менше, ніж кількість кандидатів, яка обирається від округу (так, у більшості провінцій кожен виборець має три голоси; у провінціях, від яких обирається по 3 кандидати — 2 голоси, на територіях Сеута і Мелілья — 1 голос). У цьому полягає "обмеженість" голосу</li><li>▪ При голосуванні виборець може віддати свій голос одному кандидату, кандидатам від однієї партії або кандидатам від різних партій (звідси відкритість списків кандидатів)</li><li>▪ Обраними вважаються ті кандидати, які набрали більшу кількість голосів виборців</li><li>▪ 49 сенаторів обираються непряним шляхом законодавчими органами 17 Автономних "співтовариств" відповідно до встановлених цими органами правил на пропорційній основі</li><li>▪ У разі вибуття одного із членів Сенату під час роботи обраного парламенту, його місце займає "запасний" кандидат, який обирався разом з головним кандидатом на посаду сенатора</li></ul> |



Інші  
положення

- У межах, визначених парламентом, політичним партіям та їхнім об'єднанням, що були представлені в попередньому складі парламенту, протягом 29 днів з часу оголошення виборів виділяється наперед фінансування в розмірі 30 % від суми державного фінансування, отриманого ними за результатами попередніх виборів. Загальна сума державного фінансування, яка виділяється по завершенні виборчого процесу, у разі отримання партією (об'єднанням) представництва в парламенті, залежить від кількості голосів та загального розміру виділеного державного фінансування на ці потреби, яке розподіляється пропорційно до кількості набраних голосів. Якщо партії (об'єднання), які отримали наперед державне фінансування на початку виборчої кампанії, не виборили представництво в парламенті або набрали меншу кількість голосів, ніж на попередніх виборах, то вони повинні повернути одержані авансом суми (повністю або пропорційно до недоотриманих голосів)
- Виборчий фонд політичної партії обмежується сумою, яка вираховується шляхом множення кількості виборців у виборчих округах, де партія висунула своїх кандидатів, на 40 іспанських песет (0,24')

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ  
(12 березня 2000 року)

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 33 045 318        |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 23 125 773 (70 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 525 023           |

| Іспанська мова                                           | %      | Іспанська мова |
|----------------------------------------------------------|--------|----------------|
| Partido Popular (PP)                                     | 44,6 % | 126            |
| Partido Socialista (PS)                                  | 34,1 % | 62             |
| "Unión del Pueblo Vasco" (UPV)                           | 4,2 %  | 8              |
| Partido Nacionalista Vasco (PNV)                         | 1,5 %  | 6              |
| Partido Socialista de los Territorios de Ultramar (PSUT) | 1,1 %  | 5              |
| Partido Socialista de las Islas Baleares (PSIB)          | 5,5 %  | 0              |
| Partido Socialista de las Islas Canarias (PSIC)          | 1,3 %  | 0              |
| Partido Socialista de las Islas Canarias (PSIC)          | 7,7 %  | 1              |



## ІТАЛІЯ



|                                                 |                              |                        |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| І АΔΕΑ Ι Α Ι Ο<br>(30. Il Parlamento)           | ααίτρεαοίεε                  | πееааа°оўп̆у ç:        | іеаіуі, іаеаоē —<br>іаеаоа ааіооаоа<br>аадоіуі, іаеаоē —<br>Наіао                                                                                                      |
| Іаеаоа ааіооаоа<br>(30. Camera dei<br>Deputati) | Ееуеñоu ÷еаіа:               | 630                    | іаедаpоуñу ідүіеі øеүдї і<br>ноіеіі іа 5 діеа                                                                                                                          |
|                                                 | Ааоа іп̆оаіі³о<br>аеаіδ³а:   | 13 одааіу<br>2001 діео |                                                                                                                                                                        |
|                                                 | Ааоа іап̆оої іеō<br>аеаіδ³а: | одаааіу<br>2006 діео   |                                                                                                                                                                        |
|                                                 | Ееуеñоu æ³ііе:               | 62                     | 9.8% а³а çаааеуііаі пееаао                                                                                                                                             |
| Наіао (30. Senato<br>della Repubblica)          | Ееуеñоu ÷еаіа:               | 321                    | – 315 п̆аіаоіδ³а іаедаpоуñу<br>ідүіеіе аеаідаіе<br>– 5 іоеçіа-ароуñу<br>ідаçеааіоіі дап̆іоае³е-<br>– 2 аоіауоu аі Наіаоо çа<br>ііп̆ааі³ (еіеēø і³<br>ідаçеааіоē³оае³і) |
|                                                 | Ааоа іп̆оаіі³о<br>аеаіδ³а:   | 13 одааіу<br>2001 діео |                                                                                                                                                                        |
|                                                 | Ааоа іап̆оої іеō<br>аеаіδ³а: | одаааіу<br>2006 діео   |                                                                                                                                                                        |
|                                                 | Ееуеñоu æ³ііе:               | 25                     | 7,8 % а³а çаааеуііаі пееаао                                                                                                                                            |



### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ДЕПУТАТІВ

- Правова основа**
- Конституція Італії
  - Закон від 30 березня 1957 року (з останніми змінами від 1993 року)
- Виборчі округи**
- 475 округів, у кожному з яких обирається 1 депутат
  - 26 округів, у яких виборці голосують за списки політичних партій
- Вимоги до виборця**
- Мінімальний вік — 18 років
  - Громадянство Італії
  - Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі, а також особи, моральні якості яких не відповідають вимогам законодавства
- Вимоги до кандидата**
- Голосування не є обов'язковим
  - Мінімальний вік — 25 років
  - Громадянство Італії

### Виборча система

- Забороною є усунення посади члена Палати депутатів з посадами суддів Конституційного та Верховного Суду, керівників державних підприємств та компаній
- Висування кандидатів здійснюється шляхом самовисування або висування політичними партіями
- Партія, яка висуває список кандидатів, повинна зібрати на свою підтримку від 1 500 до 4 000 підписів виборців (кількість підписів залежить від кількості місць, відведених для представництва округу в парламенті). В одномандатному окрузі кандидат повинен зібрати не менше 500 підписів виборців
- Змішана виборча система
- 475 депутатів обираються в одномандатних округах за мажоритарною системою відносної більшості, 155 — в багатомандатних округах за пропорційною системою. При цьому кожен виборець отримує по 2 бюлетені: 1 — для голосування за кандидата у депутати в одномандатному окрузі і 1 — для голосування за список політичної партії
- В одномандатному окрузі мандат отримує той кандидат у депутати, за якого проголосувало більше виборців, ніж за інших кандидатів.
- Місця між партіями, які висунули списки у багатомандатних округах, розподіляються пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців. Голоси, подані за політичні партії у всьому багатомандатному окрузі, діляться на кількість відведених округу місць у нижній палаті (визначається виборча квота)
- Для визначення кількості місць, які отримує партія у парламенті, голоси, подані за її списки, діляться на виборчу квоту. При цьому залишається значна кількість неврахованих голосів виборців. Партії, які отримали найбільшу кількість таких голосів, отримують додаткові мандати.
- Партії, за які загалом у державі подано менше 4 % голосів (виборчий бар'єр), не отримують жодного мандату

[illegible]

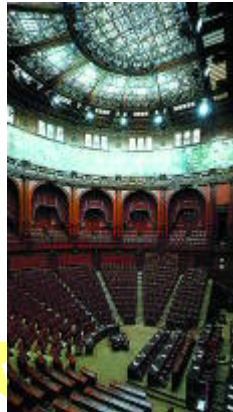
### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СЕНАТУ

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>Закон від 6 лютого 1948 року (з останніми змінами від 1993 року)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Виборчі округи</b>       | <ul style="list-style-type: none"><li>232 одномандатних округи, 20 — багатомандатних округів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Вимоги до виборця</b>    | <ul style="list-style-type: none"><li>Мінімальний вік — 25 років</li><li>Громадянство Італії</li><li>Не мають права голосу громадяни, засуджені до позбавлення волі за вчинення злочину; а також громадяни, моральні якості яких не відповідають вимогам закону</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Мінімальний вік — 40 років</li><li>Громадянство Італії</li><li>Наявність права голосу</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>Заборонено є суміщення посади члена Палати депутатів з посадами суддів Конституційного та Верховного Судів, керівників державних підприємств та компаній</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування</li><li>Заява про висування повинна бути підписана 1 000 виборців</li><li>Партійні списки повинні бути підписані 1 000—3 500 виборців (залежно від кількості місць, відведених для представництва округу у парламенті)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>Змішана виборча система</li><li>232 сенатори обираються в одномандатних округах за мажоритарною системою відносної більшості, 83 — у багатомандатних округах за пропорційною системою</li><li>В одномандатному окрузі мандат отримує той кандидат у сенатори, за якого проголосувало більше виборців, ніж за інших кандидатів</li><li>Місця між партіями, які висунули списки у багатомандатних округах, розподіляються пропорційно до кількості поданих за них голосів виборців. При цьому голоси, отримані кожною партією, послідовно діляться на 1, 2, 3, 4 і так далі. Партії, які отримали найбільші частки в результаті такого ділення, отримують депутатські мандати</li><li>Для визначення кількості місць, які отримує партія у парламенті, голоси, подані за її список, діляться на виборчу квоту. При цьому залишається значна кількість неврахованих голосів виборців. Партії, які отримали найбільшу кількість таких голосів, отримують додаткові мандати</li></ul> |



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ  
(13 травня 2001 року)

| Γένεσις τῆς ἀπορίας/ἀπορία<br>(ῥαδιελεῖν-εἰς ἰατρῶν)                     | % ἀιείτηα | Ἐξυπῆκον ἰατρῶν |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Ἀεῖ "Ἀῖ νῆαί αἰ"                                                         | 42,5 %    | 177             |
| (ἄε. ὁρῶντο δὲ ἀεῖ δὲ<br>αἱ Ἰατρὲς ἀιόδοι)                               | 38,7 %    | 125             |
| Ἀεῖ "Ἰεαεῖα ἀααῖ"                                                        | 0,9 %     | 5               |
| Ἰατρῶν τῶν ἰατρῶν ἰατρῶν<br>Οἱ δὲ (ἡ ὁρῶν-ἀαῖ ἰεδοῖ-εἰς,<br>ὁρῶν ἰατρῶν) | 5 %       | 3               |
| Ἐἰ ἰοίηται τῶν (ἰῖαεῖα)<br>(εἰ ἰοίηται-εἰς)                              | 3,2 %     | 2               |
| "ἂ ἀιτῶν αἱ ἰεδοῖ"                                                       | 9,7 %     | 9               |
| 2 ὁ                                                                      |           |                 |



[illegible]

- Конституція Люксембургу
- Виборчий закон від 31 липня 1924 року (останні зміни від 1999 року)
- 4 багатомандатні виборчі округи
- Передбачено 23 мандати для півдня, 21 — для центру, 9 — для півночі, 7 — для сходу
- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Люксембургу
- Володіння в повному обсязі громадянськими та політичними правами
- Проживання у країні
- Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою чи у місцях позбавлення волі, банкрути та громадяни, які утримують публічні будинки
- Голосування є обов'язковим — невиконання цього обов'язку карається штрафом
- Мінімальний вік — 21 років
- Громадянство Люксембургу
- Заборонено сумішати посаду члена парламенту з членством в уряді, Державній Раді чи Раді Аудиторської палати, з посадою судді, "державного бухгалтера", вчителя початкової школи, державною службою та роботою у держапараті, а також посадами у збройних силах держави

**Висування кандидатів**

- Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів, а також самовисуванням
- Для реєстрації кожного кандидата у депутати необхідна підтримка не менше 25 виборців округу
- Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки або окремих кандидатів

**Виборча система**

- Вибірчі списки є "відкритими", оскільки виборці можуть голосувати за список у цілому або за окремого кандидата в списку. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидата, який розміщений, наприклад, посередині чи в кінці списку
- Кількість кандидатів у виборчому списку від певної партії не повинна перевищувати кількість мандатів, що передбачені для цього округу
- Кількість голосів одного виборця дорівнює числу мандатів для відповідного виборчого округу. Виборець може голосувати за список партії в цілому, може відзначити окремого кандидата, якому він надає перевагу або розділити свої голоси між різними виборчими списками
- Визначення результатів голосування здійснюється в кілька етапів:
  - Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для обрання кандидата) вираховується таким чином: до кількості місць, які розподіляються додається одиниця; загальна кількість дійсних бюлетенів в окрузі ділиться на отримане число. Так, наприклад, якщо всього було подано 8 000 дійсних бюлетенів, а розподілені мають бути 7 місць, то виборча квота становитиме 1 000 голосів ( $8\,000/7+1$ )
  - Загальна кількість голосів виборців, отримана партією (як окремих її окремих кандидатів, так і за списком) ділиться на виборчу квоту. Кількість отриманих від такого ділення цілих часток буде дорівнювати числу мандатів отриманих партією
  - Застосування методу виборчої квоти має свої певні недоліки, оскільки певна частина мандатів залишається нерозподіленою. У Люксембурзі такі мандати поділяються між партіями, що мають найбільші дробові залишки

**Інше**

- Всередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до представлених виборцями уподобань
- У разі вибуття одного із депутатів під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії
- Розмір виборчого фонду, що може витратитися політичною партією в ході виборчої кампанії, не встановлений (хоча держава здійснює необхідне фінансування виборів), витрати не декларуються та не обмежуються. Відсутній обов'язок обнародування звітності партій та джерел надходження пожертвувань



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ  
(6 червня 1997 року)

Кількість зареєстрованих виборців 221 103  
Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні 191 267 (86,5%)  
Кількість недійсних бюлетенів 12 387

| Î î³òè÷î ãððý/ãðîî<br>( <i>ããîëî³÷îë îîðýì</i> )                       | % ãîëîî³î | Ë³ëüë³òü ì³òü |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|
| Õðèòèýíîüè Ñî³àëüî<br>îðîîî ãððý<br>( <i>ððèòèýíîüë-ããî îëððè÷îë</i> ) | 30,2 %    | 19            |
| Ãî îëððè÷î ãððý ( <i>ëããððüëë</i> )                                    | 22 %      | 15            |
| Ñî³àë³òè÷î Ñî³îëî÷î ãððý<br>Ëðîîî ãðððî ( <i>ñî³àë³-ããî îëððè÷îë</i> ) | 24,2 %    | 13            |
| Ëîîððò Æ çà Æî îëððòð òà îððð<br>îîîîîîððò ( <i>îððý îîîîîððò</i> )    | 10,5 %    | 7             |
| Çæîîî ( <i>ãëîëî³÷îë</i> )                                             | 9,3 %     | 5             |
| Ë³î³ ( <i>ñî³àë³òè÷îë</i> )                                            | 3,8 %     | 1             |







## НІДЕРЛАНДИ



| ἸΑΔΕΔΑ Ἰ Ἀ Ἰ Ὄ<br>( <i>ā ī ē. Staten-Generaal,<br/>"Āā īā dā ēū ī 3 o dā dē"</i> )               | āā ī ī āēāō ī ē ē                      | ñēēāāā°ōūñy ç:              | ī ē æ ī ū ī; ī ā ē ā dē —<br>ī ā ē ā dē ī dā ā ñō ā ā ī ē ē ā<br>ā ā dō ī ū ī; ī ā ē ā dē —<br>Cā ī ā dō |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ī ā ē ā dē<br>ī dā ā ñō ā ā ī ē ē ā<br>( <i>ā ī ē. Tweede Kamer,<br/>"Ā dō ā ā ī ā ē ā dē"</i> ) | ē°ēū ē°ñōū ÷ ē ā ī ā:                  | 150                         | ī ā ē dā pōūñy ī dō ī ē ī<br>ø ē yō ī ī ñō dī ē ī ī ī ā 4<br>dī ē ē                                      |
|                                                                                                  | ā ā dē ī ñō ā ī ī°<br>ā ē ā ī dā:      | 6 dō ā ā ī y<br>1998 dī ēō  |                                                                                                          |
|                                                                                                  | ā ā dē ī ā ñō dō ī ī ēō<br>ā ē ā ī dā: | 15 dō ā ā ī y<br>2002 dī ēō |                                                                                                          |
|                                                                                                  | ē°ēū ē°ñōū æ ī ī ē:                    | 54                          | 36 % ā ā ç ā ā ē ū ī ī ā ī ñē ē ā āō                                                                     |
| Ñā ī ā dō<br>( <i>ā ī ē. Eerste Kamer,<br/>"ī ā dō ā ī ā ē ā dē"</i> )                           | ē°ēū ē°ñōū ÷ ē ā ī ā:                  | 75                          | ī ā ē dā pōūñy ī ā ī dō ī ē ī<br>ø ē yō ī ī ñō dī ē ī ī ī ā 4 dī ē ē                                     |
|                                                                                                  | ā ā dē ī ñō ā ī ī°<br>ā ē ā ī dā:      | 29 dō ā ā ī y<br>1999 dī ēō |                                                                                                          |
|                                                                                                  | ā ā dē ī ā ñō dō ī ī ēō<br>ā ē ā ī dā: | 15 dō ā ā ī y<br>2002 dī ēō |                                                                                                          |
|                                                                                                  | ē°ēū ē°ñōū æ ī ī ē:                    | 20                          | 26 % ā ā ç ā ā ē ū ī ī ā ī ñē ē ā āō                                                                     |

### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ ПРЕДСТАВНИКІВ

#### Правова основа

- Конституція Королівства Нідерландів
- Закон від 28 вересня 1989 року

#### Виборчі округи

- 18 виборчих округів, у кожному з яких обирається кілька представників

#### Вимоги до виборця

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Нідерландів
- Не можуть брати участь в голосуванні: особи, засуджені до відбування покарання у вигляді позбавлення волі строком більше 1 року та позбавлені одночасно права голосу; особи визнані неосудними (з розумовими розладами); особи, позбавлені батьківських прав
- Участь у виборах є добровільною

#### Вимоги до кандидата

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Нідерландів

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Наявність права голосу</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Забороненим є суміщення посади члена Палати представників з посадами членів Уряду, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів</li><li>▪ Список кандидатів має бути підтриманий не менше, ніж 25 виборцями у кожній виборчій дільниці</li><li>▪ За виборчий список партії, яка не представлена в Палаті представників, вноситься виборча застава в розмірі 1 000 гульденів (450 ^), яка повертається у разі набрання партією більше 75 % від виборчої квоти</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки</li><li>▪ Кожен виборець має лише один голос, при цьому він може проголосувати за весь список партії, визначити свої уподобання всередині списку партії шляхом проставлення порядкових номерів навпроти відповідних прізвищ, а також позначити кандидатів зі списків різних політичних партій. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидатів, які були розміщені, наприклад, посередині чи в кінці списку, а також визначити найбільш бажаних кандидатів незалежно від їхньої політичної належності</li><li>▪ Виборча квота (тобто мінімальна кількість голосів, необхідна для гарантованого обрання кандидата) вираховується шляхом поділу загальної кількості дійсних бюлетенів в країні на кількість місць, які розподіляються (150). Так, наприклад, якщо всього було подано 8 000 000 дійсних бюлетенів, а розподіленими мають бути 150 місць, то виборча квота становитиме 53 333 голосів</li><li>▪ Місця в Палаті представників за результатами голосування розподіляються між тими партіями, списки кандидатів яких набрали не менше 0,67 % загальної кількості голосів (виборчий бар'єр). При цьому партії отримують стільки місць, у скільки разів кількість голосів, поданих за кандидатів від цих партій, перевищує виборчу квоту</li><li>▪ Місця, які залишаються нерозподіленими при першому розподілі, розподіляються наступним чином. Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділиться на 1; 2; 3; 4; 5 і так далі. Додаткові мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки</li><li>▪ Усередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань</li><li>▪ У разі вибуття одного із членів Палати представників під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії</li></ul> |

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ  
(6 травня 1998 року)

Кількість зареєстрованих виборців

11 800 000

Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

8 614 000 (73 %)

| І іє³òè÷íà Ìàðð³ÿ/àððíà<br>(Āāīēīā³÷īēē īāīðÿì)                                 | % āīēīñ³ā | Ē³ēüē³ñòü ì³ñòü |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|
| Ēāēāīðēñòñüēā Ìàðð³ÿ<br>(ñīð³āē-āā īēðāðē÷īēē)                                  | 29 %      | 45              |
| Íàðíāíà Ìàðð³ÿ çà Ñāíāíāó<br>òà Āāī īēðāð³p<br>(ēī īñāðāðēāī ī-ē³āāðāēüīēē)     | 24,7 %    | 38              |
| Õðēñòēÿíñüēī-āā īēðāðē÷īēē<br>Çāēēēē (ððēñòēÿíñüēī-āā īēðāðē÷īēē)               | 18,4 %    | 29              |
| Āāī īēðāðē 66 (ñīð³āēüī ī-ē³āāðāēüīēē)                                          | 9 %       | 14              |
| Çāēāí³ Ē³ā³ (āēīēīā³÷īēē, ñīð³āē³ñòē÷īēē)                                       | 7,3 %     | 11              |
| Ñīð³āē³ñòē÷íà Ìàðð³ÿ (ēðāēīē ē³āēē)                                             | 3,5 %     | 5               |
| Ōāāāðāð³ÿ Īīē³òēēē ÐāðīðīŌāāíÿ*<br>(ððēñòēÿíñüēī-ñīð³āēüīēē,<br>ēī īñāðāðēāīēē) | 2 %       | 3               |
| Ē³āā Ðāðīðī ÌāāííĴ Īīē³òēēē*<br>(ððēñòēÿíñüēī-ñīð³āēüīēē,<br>ēī īñāðāðēāīēē)    | 1,3 %     | 2               |
| Ìàðð³ÿ Īīē³òē÷íāī ÐāðīðīŌāāíÿÿ<br>(ððēñòēÿíñüēēē)                               | 1,8 %     | 3               |

\* Після виборів Федерация Політики Реформування та Ліга Реформованої Політики об'єднались у Християнський Союз.



## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ СЕНАТУ

Правова  
основа

- Конституція Королівства Нідерландів
- Закон від 28 вересня 1989 року

Виборчі округи

- 12 місцевих рад провінції

Вимоги до  
виборця

- Членство в місцевій раді провінції

Вимоги до  
кандидата

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Нідерландів
- Наявність права голосу

Несумісність

- Забороненим є суміщення посади сенатора з посадами членів Уряду, судді Верховного Суду, члена Вищої Палати Аудиторів, Генерального прокурора або Адвоката у Верховному Суді, Уповноваженого Королеви в провінції, з адміністративною посадою в парламенті країни
- Висування кандидатів здійснюється шляхом подачі списку кандидатів,

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Висування кандидатів</b> | який має бути підписаний хоча б одним членом місцевої ради                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки шляхом непрямих виборів. Вибори є непрямими, оскільки виборці спочатку обирають членів місцевих рад, які в подальшому вже голосують за кандидатів у сенатори</li> <li>Розподіл місць та підрахунок голосів здійснюється подібно до виборів до Палати представників, лише виборцями виступають члени місцевих рад</li> </ul> |
| <b>Інші положення</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вибори сенаторів відбуваються не пізніше, ніж через три місяці після виборів до місцевих рад (крім випадку дострокового розпуску палати)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ (29 травня 1999 року)

| Іїє³òè÷íà Ìàðò³ÿ/ãðóíà<br>(ðäîíëîã³÷íëë íàíð³ì)                                 | % äíëîñã | Ë³ëüë³ñòó ì³ñó |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
| Õðëñòëÿíñüëí-<br>Ää ìîððàð÷íëë Çàëëëë<br>(ððëñòëÿíñüëí-ää ìîððàð÷íëë)           | 26 %     | 20             |
| Íàðíàíà Ìàðò³ÿ çà Ñäíàíäó<br>òà Ää ìîððàð³ð<br>(ëííäððàððäíí-ë³äððäëüíëë)       | 25,2 %   | 19             |
| Ëäëáíðëñòñüëà Ìàðò³ÿ<br>(ñíð³äë-ää ìîððàð÷íëë)                                  | 19,9 %   | 15             |
| Çàëäí³ Ë³ä³<br>(äëíëîã³÷íëë òà ñíð³äë³ñòë÷íëë)                                  | 10,4 %   | 8              |
| Ää ìîððàð 66<br>(ñíð³äëüíí-ë³äððäëüíëë)                                         | 5,5 %    | 4              |
| Õääãðàð³ÿ Ííë³òëëë Ñäóíðíóääííÿ*<br>(ððëñòëÿíñüëí-ñíð³äëüíëë,<br>ëííäððàððäíëë) | 4,7 %    | 22             |
| òà Ë³ää Ñäóíðíóííääíí, Ííë³òëëë*<br>(ððëñòëÿíñüëí-ñíð³äëüíëë,<br>ëííäððàððäíëë) |          |                |
| Ñíð³äë³ñòë÷íà Ìàðò³ÿ (ëðäëíëë ë³äëë)                                            | 3,1 %    | 2              |
| Ìàðò³ÿ Ííë³òë÷íäí Ñäóíðíóääííÿ<br>(ððëñòëÿíñüëëë)                               | 2,7 %    | 2              |
| Íàçàëäëíà Äðóíà ä Ñäíàð³                                                        | 2,5 %    | 1              |



**ФЕДЕРАТИВНА  
РЕСПУБЛІКА  
НІМЕЧЧИНА**

[illegible]

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ БУНДЕСТАГУ



- Основний закон Німеччини
- Закон про вибори від 23 липня 1993 року (зі змінами від 1999 року)

- 328 одномандатних виборчих округів
- 16 багатомандатних виборчих округів (відповідають територіям земель)

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Німеччини
- Проживання в країні протягом останніх 3 місяців
- Можуть брати участь експатріанти, які залишили країну не більше, ніж 25 років тому
- Не можуть брати участь в голосуванні: психічно хворі; особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу рішенням суду

- Участь у голосуванні є обов'язковою
- Вимоги до кандидата**
  - Мінімальний вік — 18 років
  - Громадянство Німеччини не менше 1 року
  - Не можуть брати участь у виборах в якості кандидатів у члени Бундестагу: психічно хворі; особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені рішенням суду права голосу або права посідати державні посади
- Несумісність**
  - Заборонено суміщення посади члена Бундестагу з міністерською посадою федерального рівня, з посадою члена Федеральної Аудиторської палати, судді чи члена Бундесрату
- Висування кандидатів**
  - Висування кандидатів може здійснюватись політичними партіями та шляхом самовисування
  - Політична партія може висунути лише одного кандидата в кожному виборчому окрузі та один список кандидатів в кожній землі
  - В одномандатному виборчому окрузі:
    - кандидати повинні зібрати не менше 200 підписів виборців відповідного виборчого округу
    - партії, що після останніх виборів мають постійне представництво у Бундестазі чи ландтазі (місцевий законодавчий орган) не менше, як 5 депутатами, можуть висувати своїх кандидатів без збору підписів
  - У багатомандатному виборчому окрузі списки кандидатів висуваються політичними партіями:
    - жодних вимог для партій, які мають принаймні 5 місць в Бундестазі чи ландтазі
    - підписи 0,1 % виборців землі (але не більше 2 000) як вимога для реєстрації списку кандидатів
    - партії національних меншин можуть висувати кандидатів без будь-яких умов
- Виборча система**
  - Вибори до Бундестагу проводяться за змішаною виборчою системою: половина депутатів (328) обирається в одномандатних виборчих округах за мажоритарною системою відносної більшості, а друга половина — в багатомандатних виборчих округах (землях) за пропорційною системою
  - Кожен виборець отримує два виборчих бюлетені, в одному з них вказано кандидатів, що висуваються в одномандатному виборчому окрузі (перший голос), а в другому — списки кандидатів, які висуваються партіями від певної землі (другий голос)
  - Серед кандидатів, що висуваються в одномандатних виборчих округах, місце в парламенті отримує кандидат, який набрав найбільше голосів (перших). Якщо двоє кандидатів отримали однакову кількість голосів відбувається жеребкування
  - Другий голос призначений для земельних списків. У Німеччині використовуються закриті списки — виборці голосують за список у цілому. Порядок розміщення кандидатів у списку визначається партією
  - Другі голоси підраховуються на загальнодержавному рівні для визначення співвідношення місць, належних кожній політичній партії. Для цього загальна кількість голосів, поданих за списки партій, ділиться на кількість мандатів, які розподіляються (встановлюється виборча квота). Після поділу кількості голосів, отриманих партійними списками, на виборчу квоту ціла частина отриманого числа становитиме кількість мандатів, на які мають право кандидати від цієї партії
  - До кількості мандатів, отриманих в одномандатних виборчих округах, додаються мандати, необхідні для компенсації відхилень від пропорційного представництва, що виникли в результаті визначення результатів виборів в одномандатних округах. Таким чином, партії, одна з

- Якщо партія в одній федеральній землі отримує більше місць, ніж їй належить за результатами голосування на базі партійних списків, то вона зберігає додаткові мандати. За рахунок додаткових мандатів Бундестаг сьогодні включає 669 депутатів, що означає існування 13 додаткових мандатів (всі вони належать Соціально-демократичній Партії)
- При голосуванні за партійними списками встановлено 5 % виборчий бар'єр. Тобто до розподілу місць у Бундестазі допускаються лише ті партії, що отримали не менше 5 % голосів від загальної кількості поданих за списки партій голосів. До розподілу також допускаються ті партії, які отримали не менше 3 мандатів за підсумками голосування в одномандатних виборчих округах. Загороджувальний бар'єр не застосовується для партій національних меншин
- У разі вибуття одного із членів Бундестагу (навіть якщо це особа, яка пройшла як кандидат, висунутий партією в одномандатному окрузі) під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку відповідної партії

## 780 507

\* Включає 13 додаткових мандатів

### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ БУНДЕСРАТУ

|                            |                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Основний закон Німеччини</li><li>▪ Закон про вибори від 1 січня 1900 року (з останніми змінами від 1996 року)</li></ul>                                                       |
| <b>Виборчі округи</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 16 багатомандатних виборчих округів (відповідають територіям земель). У кожному окрузі обирається від 3 до 6 кандидатів залежно від кількості населення</li></ul>             |
| <b>Вимоги до кандидата</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li><li>▪ Громадянство Німеччини не менше 1 року</li><li>▪ Членство у відповідному земельному уряді</li></ul>                                      |
| <b>Несумісність</b>        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Заборонено суміщення посади члена Бундесрату із членством у Бундестазі</li></ul>                                                                                              |
| <b>Виборча система</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Склад Бундесрату формується за рахунок представників земельних урядів, які у свою чергу обираються ландтагами (законодавчими органами земель — суб'єктів Федерації)</li></ul> |







|                             |                        |                           |
|-----------------------------|------------------------|---------------------------|
| е³еиё³нòи +е³а́íá:          | 230                    | í áеðàрòиñý<br>пòдîтёр íá |
| ääöä íпòáíí³<br>æááíð³á:    | 10 æíåорý<br>1999 ðíёð |                           |
| ääöä íañóór íёð<br>æááíð³á: | 17 ääðácý<br>2002 ðíёð |                           |
| е³еиё³нòи æ³ííê:            | 43                     | 18,7 % äâ ç               |

**ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ЗБОРІВ РЕСПУБЛІКИ**

## ВИБОРИ ЧЛЕНІВ ЗБОРІВ РЕСПУБЛІКИ

2 багатомандатних виборчих округи

бороненим є суміщення посади члена Зборів Республіки в органах поліції, суддів, дипломатичних працівників, державних службовців. Не можуть мати представники, які перебувають на військовій службі

Висунув кандидатів здійснюється політичними організаціями, реєстрації списків кандидатів

Впропорційне представництво з голосуванням за партії, партійні списки закриті, тобто виборець не може вибрати особу з середини списку, а голосує за список у цілому. Кількість голосів, поданих за кожну партію, послідовно ділять на 5 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення голосів, поданих за списки, отримують найбільше мандатів

РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ  
(10 жовтня 1999 року)

Кількість зареєстрованих виборців 8 864 604  
Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні 5 415 102 (61,1%)  
Кількість недійсних бюлетенів 108 194

| Іїє³òè÷ía İàðò³ÿ/ãðóíà<br>(ðäîēīā÷īēē īāīðÿì)                                                                                                         | Ê³ëüē³ñòü<br>ãīēīñ³à | % ãīēīñ³à | Ê³ëüē³ñòü<br>ì³ñòü |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|--------------------|
| Ñīõ³äē³ñòè÷ía İàðò³ÿ<br>(ñīõ³äē-ãä ī īēðàðè÷īēē)                                                                                                      | 2 385 922            | 44,1 %    | 115                |
| Ñīõ³äē-Ãä ī īēðàðè÷ía İàðò³ÿ<br>(ī ī īðēīäàī ī-ē īñãðäðèäīēē)                                                                                         | 1 750 158            | 32,3 %    | 81                 |
| İá°äíàíà<br>Ãä ī īēðàðè÷ía Êīäē³ð³ÿ<br>– İīððóääēüñüēà<br>Êī ī óī³ñòè÷ía İàðò³ÿ<br>(ē ī ī óī³ñòè÷īēē)<br>– Äēīēīä³÷ía İàðò³ÿ Çäēäīēð<br>(äēīēīä³÷īēē) | 487 058              | 8,9 %     | 17                 |
| İàðīäíà İàðò³ÿ<br>(ē ī īñãðäðèäīēē)                                                                                                                   | 415 643              | 8,3 %     | 15                 |
| Ë³äēē Äēīē<br>– Ää ī īēðàðè÷īēē<br>İàðīäíēē Ñī ðç<br>(ē ī ī óī³ñòè÷īēē)<br>– Ðääīē ðð³éíà<br>Ñīõ³äē³ñòè÷ía İàðò³ÿ<br>(ēðäēī³ē ē³äēē)                  | 132 333              | 2,4 %     | 2                  |
| ²í ø³                                                                                                                                                 | 99 842               | 1,87 %    | 0                  |





- 105

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

- Кожен виборець має лише один голос, при цьому він може проголосувати за весь список партії та визначити кандидата якому він надає перевагу всередині списку шляхом проставлення відмітки навпроти відповідного прізвища. Подібна система голосування дає можливість виборцю сприяти обранню кандидата, який розміщений, наприклад, посередині чи в кінці списку
- Голоси отримані кожною партією діляться на послідовний ряд цілих чисел починаючи від одиниці (1; 2; 3; 4; 5 і т.д.). Місця у парламенті розподіляються між партіями, які отримали найбільші частки від ділення
- Усередині списків кандидатів місця розподіляються відповідно до проставлених виборцями уподобань
- У одномандатному виборчому окрузі використовується мажоритарна виборча система. Обраним вважається кандидат, який набрав найбільшу кількість голосів
- У разі вибуття одного із членів Едускунти під час роботи обраного парламенту, його місце займає кандидат, який був наступним у списку партії

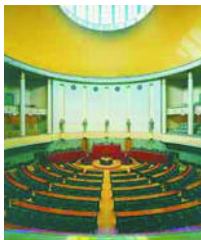
Інше

- Широко поширеним є голосування поштою. Так, на парламентських виборах 1995 року таким чином проголосувало 43,4% громадян

### РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО ЕДУСКУНТИ (21 березня 1999 року)

|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців                  | 4 152 430          |
| Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні | 2 710 095 (65,3 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів                      | 28 804             |

| Í îë³ðè÷íà Ìàðð³y/ãðóíà<br>(çäâîëîä÷íë íàîðûì)                    | Ê³ëüë³ñòó<br>ãîëîñ³à | % äîëîñ³à | Ê³ëüë³ñòó<br>ì³ñòó |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|--------------------|
| Ñî³äë-Ääì îëðàðè÷íà Ìàðð³y<br>Ó³íëýíà³<br>(ñî³äëüî-ääì îëðàðè÷íë) | 612 693              | 22,9 %    | 51                 |
| "Ó³ííüëëë Óäîðð"<br>(äððððíëë, ë³äððäëüíëë)                       | 600 592              | 22,4 %    | 48                 |
| Íàð³íäëüíà Êîäë³ð³y<br>(ëíîäððàðè÷íëë)                            | 563 835              | 21 %      | 46                 |
| Ê³ää Ê³äîîî Êðëëä<br>(ëðäëíëë ë³äëë)                              | 291 675              | 10,9 %    | 20                 |
| Ê³ää Çäëäíëð<br>(äëíëîä÷íëë)                                      | 194 846              | 7,3 %     | 11                 |
| Øääññüëä Íäðíäíà Ìàðð³y<br>ó Ó³íëýíà³ (ë³äððäëüíëë)               | 137 330              | 5,1 %     | 11                 |
| Õðëñòëýíüëä Ê³ää<br>(ððëñòëýíüëî-ääì îëðàðè÷íëë)                  | 111 835              | 4,2 %     | 10                 |
| ²íð³                                                              | 168 215              | 6,27 %    | 2                  |





## ФРАНЦІЯ



| ΓΑΒΕΛΑ ΙΑΙΟ                                                                        | ααίτταεαοίεε              | ηεεαααοουη γ:               | ίεεαίυί, ίαεαοε —<br>ίαο³ί ίαεαί³ αάίδε<br>ααοοίυί, ίαεαοε —<br>Νάίαο                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ίαο³ί ίαεαί³ αάίδε<br>(οδ. Assemblée<br>nationale,<br>"ίαο³ί ίαεαί³<br>ααί³αεαί³") | εεεεηου +εαί³α:           | 577                         | ίαεαοουη, ίαυίείε<br>αίείηοαί³ι<br>ηοοίεί ία 5 οίεα                                                    |
|                                                                                    | ααοα ίηοαί³ο<br>αεαί³α:   | 25 οδαί³<br>1997 οίεο       |                                                                                                        |
|                                                                                    | ααοα ίαηοοί³εο<br>αεαί³α: | 9 οα 16 +αδαι³<br>2002 οίεο |                                                                                                        |
|                                                                                    | εεεεηου αεί³ε:            | 63                          | 11 % α³α αααεαί³αί<br>ηεεααο                                                                           |
| Νάίαο(οδ. Senat)                                                                   | εεεεηου +εαί³α:           | 321                         | ίαεαοουη, ίαυίείε<br>οεαί³ηοοίεί ία 9<br>οίεα α ίί ίαεαί³ι<br>ηεεααο ία οδαοί³ο<br>+αδαι³ είεί³ 3 οίεε |
|                                                                                    | ααοα ίηοαί³ο<br>αεαί³α:   | 23 ααδαι³<br>2001 οίεο      |                                                                                                        |
|                                                                                    | ααοα ίαηοοί³εο<br>αεαί³α: | -                           |                                                                                                        |
|                                                                                    | εεεεηου αεί³ε:            | 35                          | 10,9 % α³α αααεαί³αί<br>ηεεααο                                                                         |



### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ НАЦІОНАЛЬНИХ ЗБОРІВ

#### Правова основа

- Конституція Французької Республіки
- Виборчий кодекс від 27 жовтня 1964 року

#### Виборчі округи

- 577 виборчих округів, у кожному з яких обирається один представник:
  - 555 округів у континентальній Франції
  - 22 округи в заморських французьких територіях

#### Вимоги до виборця

- Мінімальний вік — 18 років
- Громадянство Франції
- Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу в якості кримінального покарання
- Участь у виборах є добровільною

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 23 роки</li><li>▪ Громадянство Франції</li><li>▪ Наявність права голосу</li><li>▪ Проходження строкової служби у збройних силах</li><li>▪ Не можуть бути обрані до Національних зборів громадяни, які перебувають під опікою; особи, яких визнано винними у порушенні законодавства про вибори; банкрути</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Забороненим є суміщення посади члена Національних зборів з посадами членів Уряду, судді Конституційного Суду, члена Економічної і Соціальної Ради, державного службовця, керівника компанії, в якій частина акцій належить державі, банківських установ тощо. Забороняється також суміщення депутатського мандату з іншою виборною посадою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється шляхом самовисування</li><li>▪ Кандидат повинен подати заяву не пізніше 21 доби до дня голосування</li><li>▪ Кандидат повинен вказати заступника, який виконуватиме обов'язки депутата у разі його призначення до складу уряду, або вибуття зі складу парламенту з інших причин</li><li>▪ Кожен кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 1 000 франків (близько 152,5 *), яка повертається кандидату, якщо за нього віддадуть голоси 5 % виборців виборчого округу в одному з турів голосування</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мажоритарна виборча система з голосуванням у два тури</li><li>▪ Кожен виборець має лише один голос</li><li>▪ Переможцем у першому турі голосування визнається кандидат, який отримав на свою підтримку більше 50 % поданих голосів виборців, але не менше, ніж 25% виборців, зареєстрованих у виборчому окрузі. У випадку рівної кількості поданих голосів за двох кандидатів обраним вважається старший за віком кандидат</li><li>▪ У другому турі голосування беруть участь всі кандидати, які за результатами першого голосування отримали підтримку 12,5 % зареєстрованих виборців. Якщо в окрузі виявиться лише один такий кандидат, то у другому турі братиме участь і наступний за кількістю голосів кандидат. Якщо ж у першому турі жоден з кандидатів не виконає цієї вимоги, то в другому турі участь братимуть два кандидати, які набрали найбільшу кількість голосів у першому турі. Депутатський мандат отримує кандидат, за якого віддано більше, ніж за інших кандидатів, голосів виборців</li><li>▪ У разі вибуття одного з депутатів під час роботи обраного парламенту проводяться довибори протягом трьох місяців (крім останнього року повноважень обраного складу). Якщо депутат вибув у зв'язку зі смертю або призначенням на посаду в Уряді, то його місце займає заступник, який обирався разом з ним на загальних виборах</li></ul> |



|                                                                 |                     |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|
| Кількість зареєстрованих виборців у першому турі                | 39 217 241          |
| Кількість зареєстрованих виборців у другому турі                | 37 626 821          |
| Кількість виборців, які взяли участь у першому турі голосуванні | 26 635 942 (68 %)   |
| Кількість виборців, які взяли участь у другому турі голосування | 26 886 073 (71,4 %) |
| Кількість недійсних бюлетенів у першому турі голосування        | 1 301 456           |
| Кількість недійсних бюлетенів у другому турі голосування        | 1 696 446           |

| Νίῶⲁⲉⲓⲛὸⲉⲓⲁ Ἰᾶδδⲟⲩ<br>( <i>Νίῶⲁⲉ-ᾶἰ Ἰᾶδδὸⲉⲓⲁ</i> )                     | Ἔⲃⲉⲩⲛὸⲩ<br>ἄⲓⲉἰⲛⲁ,<br>ἰδδⲉἰᾶⲓⲉὸ ὅ<br>Ἰᾶδδⲟ ἰἰὸ ὀδῶ<br>ἄⲓⲉἰⲛὸᾶἰⲩ | %<br>ἄⲓⲉἰⲛⲁ | Ἔⲃⲉⲩⲛὸⲩ<br>ἄⲓⲉἰⲛⲁ,<br>ἰδδⲉἰᾶⲓⲉὸ ὅ<br>Ἀδῶἰἰὸ ὀδῶ<br>ἄⲓⲉἰⲛὸᾶἰⲩ | %<br>ἄⲓⲉἰⲛⲁ | Ἔⲃⲉⲩⲛὸⲩ<br>ἰⲓⲛὸⲩ |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------|-------------|------------------|
| Νίῶⲁⲉⲓⲛὸⲉⲓⲁ Ἰᾶδδⲟⲩ<br>( <i>Νίῶⲁⲉ-ᾶἰ Ἰᾶδδὸⲉⲓⲁ</i> )                     | 5 961 612                                                       | 23,5 %      | 9 721 881                                                    | 38,6 %      | 241              |
| Ἰᾶⲟᾶἰᾶἰⲩ ἰᾶ<br>Ἰᾶδδⲉἰᾶ ὀδῶ ὀδῶ<br>( <i>ἔἰ ἰᾶδδὸᾶὀδῶἰᲉ</i> )            | 3 977 964                                                       | 15,7 %      | 5 714 492                                                    | 22,7 %      | 134              |
| Νίⲓⲃ Ḅ Ḅ ὀδῶἰὃϥᲉὸ<br>Ἀἰἰ ἰᾶδδⲟⲩ<br>( <i>ἔἰ ἰᾶδδὸᾶὀδῶἰᲉ</i> )           | 3 601 279                                                       | 14,2 %      | 5 284 203                                                    | 21 %        | 108              |
| Ἐἰἰ ἰὁἰⲓⲛὸⲉⲓⲁ Ἰᾶδδⲟⲩ<br>( <i>ἔἰ ἰὁἰⲓⲛὸⲉⲓⲁ</i> )                        | 2 519 281                                                       | 9,9 %       | 921 716                                                      | 3,6 %       | 38               |
| 2 ἰ ⲟ 3 ἔᾶ 3 Ἰᾶδδⲟⲩ                                                    | 708 605                                                         | 2,8 %       | 543 789                                                      | 2,1 %       | 21               |
| 2 ἰ ⲟ 3 Ἰᾶᾶ 3 Ἰᾶδδⲟⲩ                                                   | 1 671 726                                                       | 6,6 %       | 594 862                                                      | 2,3 %       | 14               |
| ḄᾶἔἔᾶᲉἰᾶ<br>Νίῶⲁⲉⲓⲛὸⲉⲓⲁ Ἰᾶδδⲟⲩ<br>( <i>Νίῶⲁⲉⲓⲛὸⲉⲓⲁ-ἔᾶἰᾶδδὸᾶὀδῶἰᲉ</i> ) | 366 067                                                         | 1,4 %       | 558 959                                                      | 2,2 %       | 12               |
| Ἰᾶδδⲟⲩ Ḅᾶἔἰᾶ<br>( <i>ἄⲓⲉἰᾶ-ἰᲉ-ὀδῶἰὃδⲉⲛὸⲩᲉᲉ</i> )                       | 1 726 018                                                       | 6,8 %       | 414 871                                                      | 1,65 %      | 7                |
| ἸᾶδᲓἰᾶᲉἰᲉᲉ ὀδῶ ἰὃ<br>( <i>ἰᾶδᲓἰ ἰᾶᲉⲓⲛὸⲉⲓⲁ</i> )                        | 3 785 383                                                       | 14,2 %      | 1 434 854                                                    | 5,7 %       | 1                |
| ἘδᾶᲉἰ 3 ἔᾶ 3 Ἰᾶδδⲟⲩ                                                    | 638 710                                                         | 2,5 %       | -                                                            | -           | -                |
| ἘδᾶᲉἰ 3 Ἰᾶᾶ 3 Ἰᾶδδⲟⲩ                                                   | 26 438                                                          | 0,1 %       | -                                                            | -           | -                |
| 2 ἰ ⲟ 3                                                                | 351 503                                                         | 1,4 %       | -                                                            | -           | -                |

|                          |                                                                                                                                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Правова основа</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Конституція Французької Республіки</li> <li>▪ Виборчий Кодекс від 27 жовтня 1964 року (останні зміни від 2000 року)</li> </ul> |
| <b>Виборчі округи</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 108 виборчих округів (у яких обирається кілька кандидатів залежно від кількості населення)</li> </ul>                          |
| <b>Вимоги до виборця</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Мінімальний вік — 18 років</li> <li>▪ Громадянство Франції</li> <li>▪ Обрання або призначення до колегії виборців</li> </ul>   |

## «ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ»

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Не можуть брати участь в голосуванні: особи, які перебувають під опікою; особи, позбавлені права голосу в якості кримінального покарання</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Вимоги до кандидата</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Мінімальний вік — 35 років</li><li>▪ Громадянство Франції</li><li>▪ Проходження військової служби у збройних силах</li><li>▪ Не можуть бути обрані до Сенату громадяни, які перебувають під опікою; особи, яких визнано винними у порушенні законодавства про вибори; банкрути</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Несумісність</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Забороненим є суміщення посади сенатора з посадами членів Національних зборів, Уряду, судді Конституційного Суду, члена Економічної і Соціальної Ради, державного службовця, керівника компанії, в якій частина акцій належить державі, банківських установ тощо. Забороняється також суміщення посади сенатора з іншою виборною посадою</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Висування кандидатів</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Висування кандидатів здійснюється політичними партіями або шляхом самовисування</li><li>▪ Кандидат повинен внести виборчу заставу у розмірі 200 франків (30,5 €), яка повертається, якщо на його підтримку буде подано більше 10 % всіх голосів виборців (при самовисуванні); або якщо партійний список, до якого включено кандидата, отримає не менше 5 % поданих голосів</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Виборча система</b>      | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Обрання сенаторів здійснюється територіальними колегіями, які складаються з депутатів нижньої палати парламенту, представників муніципальних рад та їхніх виконавчих органів</li><li>▪ Сенатори обираються за мажоритарною системою у департаментах, від яких обирається не більше чотирьох сенаторів (таких департаментів 85 із загальних 99), а також в усіх заморських французьких територіях, або пропорційною системою у тих департаментах, які представлені у Сенаті п'ятьма чи більше сенаторами (таких департаментів відповідно 14). За мажоритарною системою таким чином обирається 98 сенаторів або близько третини складу Сенату</li><li>▪ У тих колегіях, де сенаторів обирають за пропорційною системою, виборці голосують за партійні списки. Голоси, подані за партійні списки, діляться на кількість відведених для департаменту мандатів (визначається виборча квота). Для визначення кількості місць, які отримує партія, голоси, подані за її список, діляться на квоту</li><li>▪ Вибори в колегіях, які обирають сенаторів за мажоритарною системою, здійснюються в порядку, аналогічному процедурі обрання членів Національних зборів (у два тури)</li><li>▪ Вакантні місця сенаторів, обраних за мажоритарною системою, які вибули зі складу обраного парламенту, заповнюються заступниками, які обирались разом з основним кандидатом (крім випадків відставки, коли проводяться довибори протягом трьох місяців). У разі вибуття сенатора, обраного за пропорційною системою, його місце займає наступний у партійному списку кандидат</li></ul> |



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ ДО СЕНАТУ  
(23 вересня 2001 року)

| Î îë³òè÷ía Ìàðð³<br>( <i>Paäiëiã÷íëë íàíðÿì</i> )                                                           | Êëüëñòò ì³ñòò |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Íá'òáíáíÿ Ìà Ì³àððèëò Ðãñíóáëëè<br>( <i>êîíñòàòàòèáíëë</i> )                                                | 83            |
| Ñî³àë³ñòè÷ía Ìàððÿ ( <i>ñî³àë-äà ìëðàòè÷íëë</i> )                                                           | 68            |
| Ñî³ç à Õäáíóóüò Áäíëðàð<br>( <i>ë³äðäëüí-êîíñòàòàòèáíëë</i> )                                               | 37            |
| Ðãñíóáëëè³ òà Íàëëäëí<br>(íà íñíá³ Áäíëðàòè÷í-<br>ë³äðäëüíÿ Ìàððÿ)<br>( <i>êîíñòàòàòèáíëë, ë³äðäëüíëë</i> ) | 35            |
| Áäíëðàòè÷ía òà ðäñíäëñüä<br>Ñî³àëüíá Íá'òáíáíÿ                                                              | 16            |
| "Êîíóíòè, Ðãñíóáëëè³ òà Áñíáäÿí"<br>(íà íñíá³ Êîíóíòè÷íÿ Ìàððÿ)<br>( <i>êîíóíòè÷íëë</i> )                   | 16            |
| Ë³äðäëüí-Áäíëðàòè÷ía Ìàððÿ<br>( <i>ë³äðäëüí-êîíñòàòàòèáíëë</i> )                                            | 3             |
| Ðàëëäëüíá Ñî³àë³ñòè÷ía Ìàððÿ<br>( <i>ñî³àë³ñòè÷í-ë³äðäëüíëë</i> )                                           | 2             |
| Ìàððÿ Çäëíò ( <i>äëíòè÷í-ðáíðëñòèâëë</i> )                                                                  | 1             |
| ²íð³                                                                                                        | 60            |



## ШВЕЦІЯ



| ІАДЕА І АІО<br>(ø åäå. Riksdagen,<br>"Åäðæää íá ðåää") | İäıİİäëàİéé                           |                         | Đëēñääå                                         |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                        | ēēüēñöü ÷ēāíā:                        | 349                     | İäëðàòüñý<br>İðýİëİ øēýðİİ<br>ñòðİēİİ İà 4 ðİēē |
|                                                        | ääòà İñòàİ İ <sup>30</sup><br>äēāİðā: | 20 ääðāñİý<br>1999 ðİēó |                                                 |
|                                                        | ääòà İäñòóİ İēō<br>äēāİðā:            | 15 ääðāñİý<br>2002 ðİēó |                                                 |
|                                                        | ēēüēñöü æİİē:                         | 149                     | 42,7 % ä³ä<br>çåääēüİ İäİ ñēēääó                |



### ВИБОРИ ЧЛЕНІВ РИКСДАГУ

- Правова основа**
- Конституція Королівства Швеція (3 правових акти)
  - Закон від 1 червня 1997 року
- Вибірчі округи**
- 29 виборчих округів, у кожному з яких обирається від 2 до 34 представників (в округах обирається 310 депутатів)
  - 1 багатомандатний округ для розподілу 49 додаткових місць
- Вимоги до виборця**
- Мінімальний вік — 18 років
  - Громадянство Швеції
- Вимоги до кандидата**
- Мінімальний вік — 18 років
  - Громадянство Швеції
- Несумісність**
- Забороненим є суміщення посади члена Риксдагу з посадами членів Уряду
- Висування кандидатів**
- Висування кандидатів здійснюється політичними партіями шляхом реєстрації списків кандидатів
  - Списки партій, які не мають представників у парламенті, повинні бути підтримані 1 500 підписами виборців, які проживають у відповідному окрузі
- Виборча система**
- Пропорційне представництво з голосуванням за партійні списки
  - Кожен виборець може голосувати як за партійні списки, так і за включених до них кандидатів
  - Для того, щоб бути допущеною до розподілу місць партія має набрати або 4 % від загальної кількості поданих по країні голосів, або 12 % голосів, поданих у виборчому окрузі
  - Кількість голосів, поданих за кожную партію, послідовно ділиться на 1,4; 3; 5; 7; 9 і так далі. Мандати отримують ті партії, які в результаті ділення на ці числа

голосів, поданих за списки, отримують найбільші частки. Оскільки за такої виборчої системи значна кількість голосів виборців залишається неврахованою, визначається кількість голосів, поданих за списки в цілому по країні та здійснюється розподіл додаткових мандатів

- До розподілу додаткових мандатів допускаються партії, які отримали не менше 4 % від загальної по країні кількості поданих голосів. Додаткові 49 мандатів надаються тим партіям, голоси за списки яких не були враховані під час голосування в округах. Мандати надаються пропорційно до загальної кількості голосів, поданої за списки партії в межах всієї країни
- Після визначення кількості мандатів, які отримують партії — учасниці виборчого процесу, визначаються ті кандидати з партійних списків, які отримали найбільшу кількість переваг виборців. Вони й стають депутатами Риксдагу



РЕЗУЛЬТАТИ ОСТАННІХ ВИБОРІВ  
(20 вересня 1999 року)

Кількість зареєстрованих виборців

6 603 129

Кількість виборців, які взяли участь у голосуванні

5 374 588 (81,4 %)

Кількість недійсних бюлетенів

113 466

| İ İt̃əðə÷ià İ̃àðð³y/āððíà<br>(āāīēīā÷īēē īāīðyī)                    | % āīēīñā | Ē³ēüēñðü ī³ñöü |
|---------------------------------------------------------------------|----------|----------------|
| Ñīð³āē-Āāī īēðāðē÷ià Ðīá³ðíē÷ā<br>ī̃àðð³y (ñīð³āē-āāī īēðāðē÷īēē)   | 36,45 %  | 131            |
| İ īī³ðēīāāīā Ēīāē³ðēīā İ̃àðð³y<br>(ēī īñāðāðēāīēē)                  | 22,9 %   | 82             |
| Ē³āā İ̃àðð³y (ñīð³āēñðē÷īēē)                                        | 12 %     | 43             |
| Öðēñðēyīñüēī-Āāī īēðāðē÷ià İ̃àðð³y<br>(ððēñðēyīñüēī-āāī īēðāðē÷īēē) | 11,8 %   | 42             |
| Öāīððēñðñüēā İ̃àðð³y<br>(āāðāðīēē, öāīððēñðñüēēē)                   | 5,1 %    | 18             |
| İ̃àðīāīā Ē³āāðāēüīā İ̃àðð³y (ē³āāðāēüīēē)                           | 4,7 %    | 17             |
| İ̃àðð³y Çāēāīēð (āēīēīā÷īēē)                                        | 4,5 %    | 16             |



## Представництво Європейської Комісії в Україні

Представництво було відкрито у центрі Києва у вересні 1993 р. Воно має статус дипломатичної місії та офіційно представляє Європейську Комісію в Україні.

3 грудня 2001 року Головою Представництва є пан Норбер Жустен.

Такі Представництва, яке відкрито в Україні, існують в усьому світі. Узагалі працює 126 Представництв, найбільшими з яких є Представництва у Москві, Токіо та Вашингтоні. Представництва забезпечують втілення програм кооперації та сприяння Європейського Союзу у країнах-партнерах.

Представництва займаються питаннями двосторонньої торгівлі та інвестицій. Вони також повністю втілюють Спільну зовнішню політику та політику безпеки Європейського Союзу в рамках загального положення. Представництва тісно співпрацюють з посольствами країн-членів ЄС, а також з урядом та неурядовими організаціями країн-партнерів. Крім цього, Представництва мають серйозні завдання щодо розповсюдження інформації та роз'яснення процесу подальшого розвитку ЄС.

Представництво Європейської Комісії у Києві здійснює керівництво виконання Угоди про партнерство та співробітництво між Європейським Союзом та Україною, яку було ратифіковано у березні 1998 року, і яка є основним документом, що регламентує стосунки між ЄС та Україною. В рамках цієї Угоди Київське Представництво здійснює керівництво та нагляд за втіленням у життя програми Європейського Союзу Тасіс, що забезпечує надання ноу-хау і фінансування розвитку ринкової економіки та демократичного суспільства у Нових Незалежних Державах та Монголії. В Україні існує також спеціальна програма, яка забезпечує допомогу в закритті Чорнобильської АЕС.

Київ - 01024, вул. Круглоуніверситетська, 10  
тел. (044) 462-0010, факс (044) 462-09-20  
E-mail: [mail@delukr.cec.eu.int](mailto:mail@delukr.cec.eu.int),  
<http://www.delukr.cec.eu.int>

## **Лабораторія законодавчих ініціатив**

Громадська організація «Лабораторія законодавчих ініціатив» є незалежною інституцією, заснованою випускниками Національного університету «Києво-Могилянська Академія» у квітні 2000 року з метою дослідження діяльності вищого органу законодавчої влади — Верховної Ради України.

### **Основними завданнями Лабораторії законодавчих ініціатив є:**

- розробка пропозицій, спрямованих на вдосконалення законодавчої бази України;
- підготовка аналітичних матеріалів та проведення експертних досліджень з питань державної політики та законодавства із залученням провідних вітчизняних та іноземних фахівців;
- організація семінарів, конференцій, робочих зустрічей, круглих столів з метою обговорення актуальних питань законотворення.

### **Експерти Лабораторії законодавчих ініціатив здійснюють дослідження в таких напрямках:**

- засади парламентаризму в Україні
- виборче законодавство
- роль та діяльність політичних партій в Україні
- інтеграція України до Європейського Союзу
- розвиток «третього сектору»
- місцеве самоврядування та адміністративна реформа
- бюджетне регулювання
- аграрна реформа

З початку 2001 року Лабораторія законодавчих ініціатив видає власне інформаційно-аналітичне видання — журнал «Часопис ПАРЛАМЕНТ»

04070, м.Київ, вул. Волоська, 8/5  
Тел./факс (+380 44) 238-24-69  
E-mail: [info@laboratory.kiev.ua](mailto:info@laboratory.kiev.ua)  
<http://www.parliament.org.ua>

# **ПАРЛАМЕНТСЬКІ ВИБОРИ В ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ**

**Авторський колектив: Ковриженко Д.С., Котляр Д.М., Євгенєва А.М.,  
Асланян Г.П., Замніус В.М.**

Підписано до друку 15.02.2002.

Формат 64х84/16. Папір офс. Друк офс. Гарнітура NewtonC.

ГО “Лабораторія законодавчих ініціатив”

м.Київ, вул. Волоська, 8/5.

Тел./ факс 238-24-69

E-mail: [info@laboratory.kiev.ua](mailto:info@laboratory.kiev.ua)

<http://www.parliament.org.ua>

Видавництво “Міленіум”

Свідоцтво ДК №535 від 19.07.2001 р.

м.Київ, вул. Тарасівська, 9-а, оф. 54

тел. 221-79-48, факс 244-39-93

**Парламентські вибори в Європейському Союзі/ Ковриженко Д.С.,  
Котляр Д.М., Євгенєва А.М., Асланян Г.П., Замніус В.М. — К.: Міленіум,  
2002. — 114 с.**

ISBN 966-8063-06-6

У книзі розглянуто особливості виборів депутатів Європейського Парламенту за законодавством держав-членів Європейського Союзу, висвітлено порядок формування національних парламентів 15 країн, які входять до складу Європейського Союзу. Наведені дані про ідеологічне спрямування основних політичних партій — учасниць виборчого процесу, результати голосування та кількість місць у національних парламентах та Європейському Парламенті, отриманих партіями на виборах. Окремим розділом подано інформацію про структуру та повноваження Європейського Парламенту, розкрито основні етапи його створення й розвитку.

Видання призначене для широкого кола читачів.

